

ALOJOY

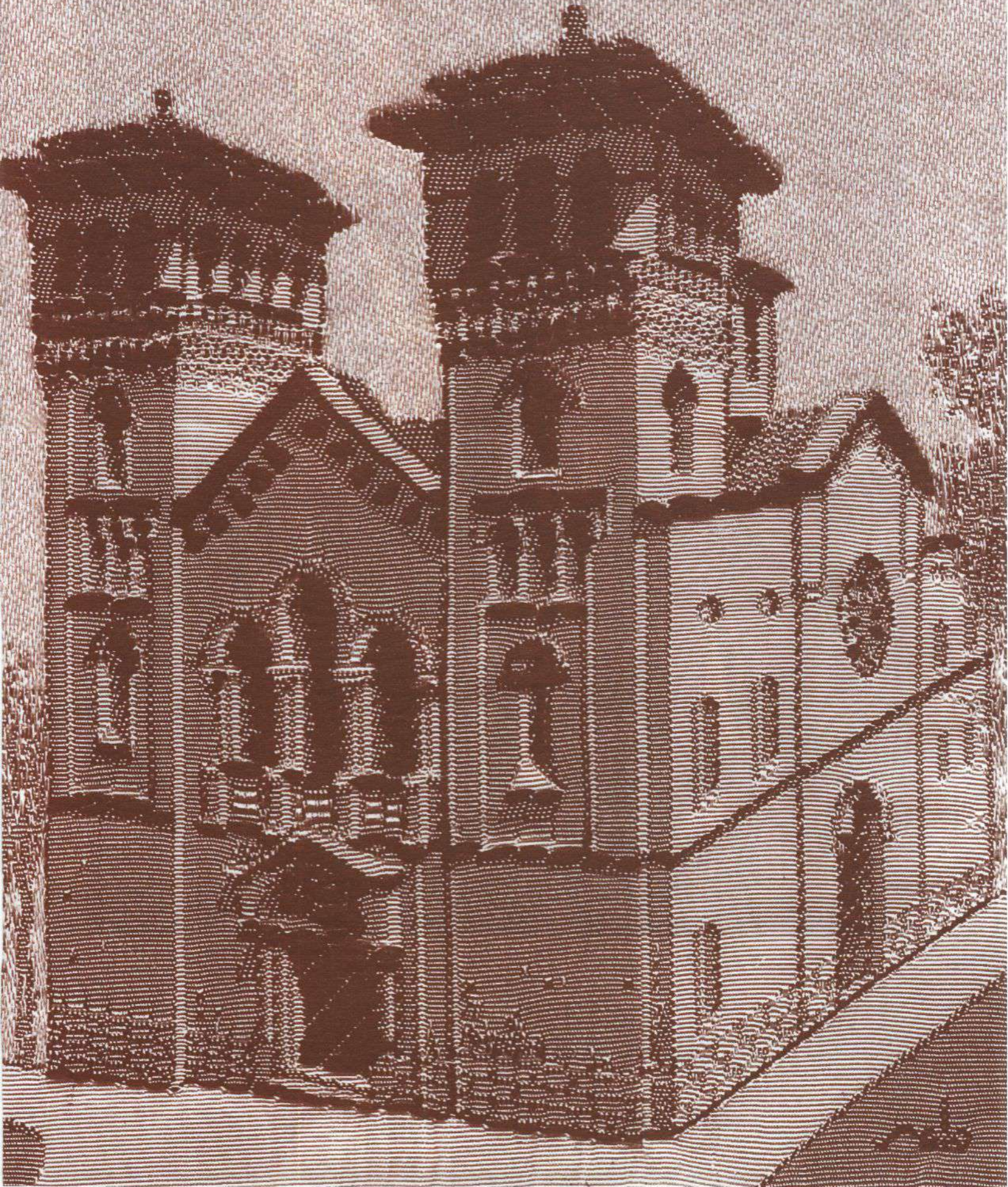
**FIESTAS DE SAN JORGE
MOROS Y CRISTIANOS
ABRIL 2002**

DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL

ALCOY

REVISTA DE LAS FIESTAS DE
MOROS Y CRISTIANOS
ABRIL 2002

DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL



ALCOI

FESTES DE MOROS I CRISTIANS
EN HONOR A SANT JORDI

22 23 i 24 d'abril de 2001

D'INTERÉS TURÍSTIC INTERNACIONAL



COMISIÓ DE LA REVISTA, PROPAGANDA Y PUBLICACIONES, COORDINACIÓ Y MAQUETACIÓ: FRANCISCO PAYÁ MARTÍ, GONZALO MATARREDONA LLOPIS, PAU GÓMEZ I NAVAS, ALFONSO JORDÁ CARBONELL, JOSÉ PASCUAL SELLÉS, JORGE SEMPERE LINARES, JAVIER MORALES FERRI. PORTADA: PACO GRAU, COLABORACIÓ ESPECIAL: ESCOLA D'ART D'ALCOI (prof. coordinador: ANTONIO FERNÁNDEZ MONLLOR). REPRODUCCIÓ, FOTOCOMPOSICIÓ E IMPRESIÓ: ARTES GRÁFICAS ALCOY, S.A. SAN ELOY, 17. 03804 ALCOY. DEPÓSITO LEGAL: A-213 -2002.

SUMARIO

1 APERTURA - 4

- 6 ALCALDIA.
Miguel Peralta Viñes.
- 7 EDITORIAL
La Junta Directiva.
- 8 VICARI.
Enrique Vicente Sarneguet Pastor.

2 ESTO FUE 2001 - 10

- 12 MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2001.
Javier Morales Ferri.
- 25 CRÓNICA DE LA FESTA 2001.
Alfonso Jordà Carbonell.
- 63 CONCURSOS FESTERS.
- 78 REVISTA 2001 PRESENTACIÓN.
- 80 ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI.
- 83 IN MEMORIAM.
- 84 SONETO A SANT JORDI.
A.J.C.

3 SAN JORGE - 86

- 88 SAN JORGE EN LA COMUNIDAD VALENCIANA.
Carmina Nácher Pérez.
- 90 SAN JORGE ENTRE AL-AZRAQ Y AL-ABBAS.
Enrique S. Rivelles.
- 93 MI DESPEDIDA LITERARIA.
Alfonso Carbonell Miralles.
- 94 ¿QUIÉN ES SAN JORGE?
Jorge Peidro Pastor.
- 96 DUES POESIES LLATINES I UN TEXT EN PROSA TAMBÉ EN LLATÍ EN HONOR DE SANT JORDI.
Jordi Pérez i Durà.
- 98 INVOCACIÓ A SAN JORGE.
Rafael Valls Reig.
- 99 LOS PATRONAZGOS DE SAN JORGE.
José Jorge Montava Seguí.

4 EVOCACIÓN Y PROTAGONISMO DE LA FIESTA - 100

- 102 ALCOY A CIEGAS.
Ximo González Sospedra.
- 103 DIRIGIR EL HIMNO DE LA FIESTA "SIG".
José M^a Valls Satorres.
- 104 LAS FIESTAS DE ALCOY DE 1921 EN EL DIARIO ALICANTINO "EL TIEMPO".
Adrián Miró.
- 106 LA ENTRAÑA HUMANA Y EL AXIOMA DE LA FESTA PIDEN POETAS.
José de la Encarnación Navarro.
- 109 LOS MOZÁRABES.
Ismael Peidro Pastor.
- 112 21-22-23-24 (DIARIO DE UN FESTER).
R. Tortosa
- 113 FA UN SEGLE: APORTACIÓ A LA FESTA DE LA FILÀ CHANO.
Josep Albert Mestre Moltó.
- 114 ALCOY Y SUS MÚSICOS: ENRIQUE JUAN MERÍN EN EL CENTENARIO DE SU FALLECIMIENTO (1848-1902).
Ernesto Valor Calatayud.
- 116 UN ANTECEDENT EN LA CREACIÓ DE LA MARXA CRISTIANA: EL PASDOBLE-MARXA JULIO PASTOR (1954) AMANDO BLANQUER.
Àngel Lluís Ferrando Morales.
- 118 ALGO MÁS QUE FIESTA.
José M^a Ramírez Mellado.
- 122 MOROS, CRISTIANOS Y ROMANOS.
Adrián Espí Valdés.

5 ALCOY, SU IMAGEN Y SU HISTORIA-126

- 128 LES PINTURES RUPESTRES DE LA SARGA. 50é ANIVERSARI DEL SEU DESCOBRIMENT.
Josep M. Segura Martí.

- 131 LAS ELECCIONES GENERALES DEL 1977 EN ALCOY.
Juan A. Sempere Martínez.
- 132 ELLCOLLENSIS, LA ROMANIZACIÓ EN ALCOY Y SU COMARCA (III)
Manuel Seco de Herrera Cigales.
- 134 LA SOCIETAT EL TRABAJO I EL SOCI JOSÉ CANALEJAS.
Rafael Hernández Ferris
- 136 LA CRÓNICA DE MARTÍ DE VICIANA DE 1564.
Miguel Àngel Martínez.
- 138 ALCOI, VILA REIAL: 1430-1446.
Ricard Bañó i Armiñana
- 140 EL NEGOCI DRAPER A L'ALCOI FORAL MODERN: EL CAS DE GINÉS AIZ (1560-1620).
Lluís Torró Gil.
- 142 LA TORRE NA VALORA
Josep Torró.
- 144 L'ACCIDENT FERROVIARI DE L'ANY 1922.
Àngel Beneito Lloris.

6 PROSA Y VERSO-148

- 150 YA VOY, ALCOY.
Luis Romay G. Arias
PASADAS SON MÁS DE SIETE CENTURIAS.
Rafael Aracil López.
- 151 TRES SONETOS INTERIORES.
Juan Pascual Soler.
- 152 POTSER UN SOMNI.
Josep Sou.
- 154 EN EL BARRANC DEL CINC.
Beatriz Cort.
- 155 DE REVOLTES I HEROIS.
Vicente Manuel Sánchez Gas.

7 MISCELÁNEA-158

- 160 LA BIBLIOTECA DEL CASAL DE SANT JORDI.
Pau Gómez i Navas
- 164 REFERENCIAS MUSICALES CONTENIDAS EN LA "CÉLEBRE CENTURIA" DE VICENTE CARBONELL (1672).
Miguel Àngel Picó Pascual.
- 166 "TONI EL REI" (1873-1926).
Josep Tormo Colomina.
- 171 1952, AÑO MÁGICO CRUZADO.
Vicente Climent Gisbert.
- 172 IL MAGGIO. LO MORO-CRISTIANO EN EL TEATRO POPULAR ITALIANO.
José Luis Mansanet Ribes.
- 175 FERNANDO BAÑÓ, UN TENOR "SPINTO LIGERO" (II).
Juan Javier Gisbert Cortés
- 178 VICENCIAS NO VIVIDAS: EL CAPITÁN MIQUERO DE HACE SETENTA Y CINCO AÑOS.
Eduardo Segura Espí.
- 180 LA COFRADÍA DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES...
Alfonso Jordà Morey.
- 182 ARBEIT MACHT FREI...
Rafael Martínez Jordá.
- 184 RETAZOS DE MIS VIAJES A ALCOY.
Alicia Peresejo.
- 186 LA VERDAD DE UN HOMBRE.
Rafael Valls Reig.
- 189 JOSÉ BALAGUER BIENZOBÁS.
Jorge Sorolla.

LA GACETA FESTERA-192

- 194 GACETA FESTERA.
- 198 50 AÑOS DE CONCURSO FOTOGRAFICO.
- 199 "NUESTRO TEATRO"
- 202 LA FIESTA QUE NO PARA...
- 216 ESTAN AMB SANT JORDI.
- 221 GUIÓN

1

APERTURA

- 6 ALCALDIA.
Miguel Peralta Viñes.
- 7 EDITORIAL
La Junta Directiva.
- 8 VICARI.
Enrique Vicente Sarneguet Pastor.



Samoz

L'Alcalde
d'Alcoi



Abril..., Primavera..., Glòria..., Festa...

El nostre patró, Sant Jordi, una altra vegada està ací, ens crida. Crida de goig, crida de festa. Sant Jordi amb nosaltres, amb el seu poble, amb Alcoi. Ens acompanya des d'aquell ja llunyà 23 d'abril de 1276, en què la seua providencial intervenció ens va incorporar a l'Espanya lliure i cristiana, a l'Europa a la qual hui pertanyem, i de la qual gaudim en pau i en llibertat.

La Festa, de nou, ens proporcionarà la trobada amb un palpitant passat, del qual som conseqüència, i farà germinar en nosaltres una valoració mes profunda i un major respecte, no solament per la Nostra Festa, sinó per ser Alcoià, perquè les tradicions, com és el cas de la Festa, són, sens dubte, testimoni fidel del talent d'un poble davant de l'esdevenir històric.

La Nostra Festa és herència i compromís. Hem de salvaguardar la seua essència fent-la compatible amb els signes dels temps. És un llegat, un testimoni del qual només som administradors temporals i que hem de transmetre a les generacions venideres.

La creu i la mitja lluna ondejaran juntes la pròxima trilogia als nostres carrers i places: moros, cristians, "judíos", mudèjars, mossàrabs.... Distints credos, diferents costums, tots junts en la gran celebració cívica del poble alcoià.

Finalment, cal rendir-li tribut i homenatge a la Revista de Festes. Cuidem-la! Vetlem per ella!

La revista de la Nostra Festa, no és tan sols una successió de textos, imatges o fotografies. És la revista en majúscules, lloc de comunicació i trobada dels alcoians amb el seu patró, amb la seua història. Notària fidel —com deia l'any passat— de la realitat festiva. La Revista és l'evocació del sentir d'un poble que està orgullós de la seua festa, en la preparació i escenificació de la qual posa el millor de si mateix. Quan la fullegem, fem-ho amb afecte, com els pares acaricien els seus fills: tenim entre les mans un tresor, la vivència i sentiment d'un poble al llarg de la història.

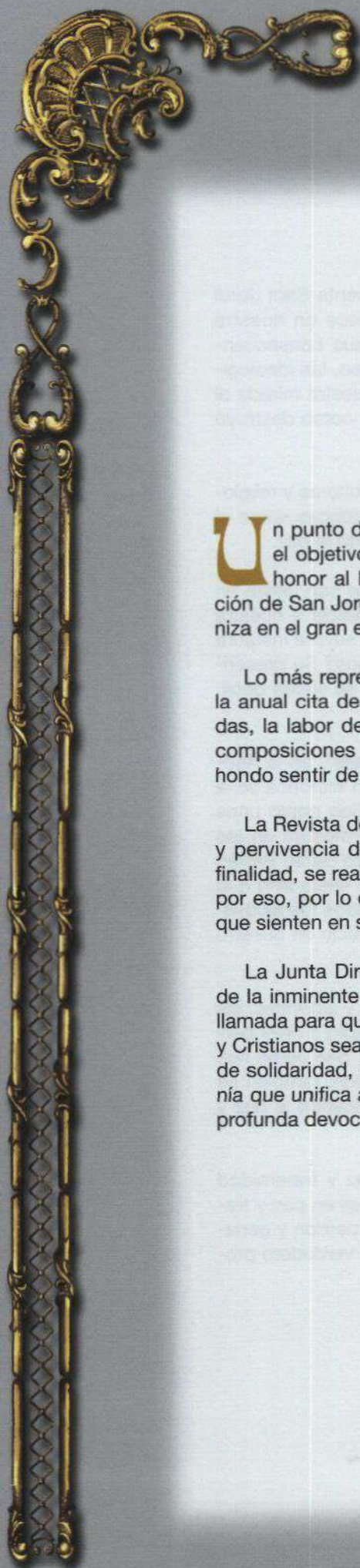
Per això, vull agrair a l'Associació de Sant Jordi, depositària secular de la nostra festa, traçada sobre la tradició georgina, l'esforç que any rere any realitza perquè la revista veja la llum. A l'Associació i a tots els col·laboradors de la revista, gràcies. L'esforç val la pena perquè fent revista, fem festa, fem poble.

Alcoianes i alcoians,
Visca Sant Jordi

MIGUEL I. PERALTA VIÑES

Alcalde de l'Ajuntament d'Alcoi

ALCALDIA



Un punto de encuentro, al mismo tiempo que un pregón esperanzado, es el objetivo primordial de la Revista de Fiestas de Moros y Cristianos en honor al Fiel Protector que, con ilusionado trabajo, presenta la Asociación de San Jorge a la ciudad de Alcoy y a todo el mundo festero que se organiza en el gran eje fundamental que es el Santo Patrón.

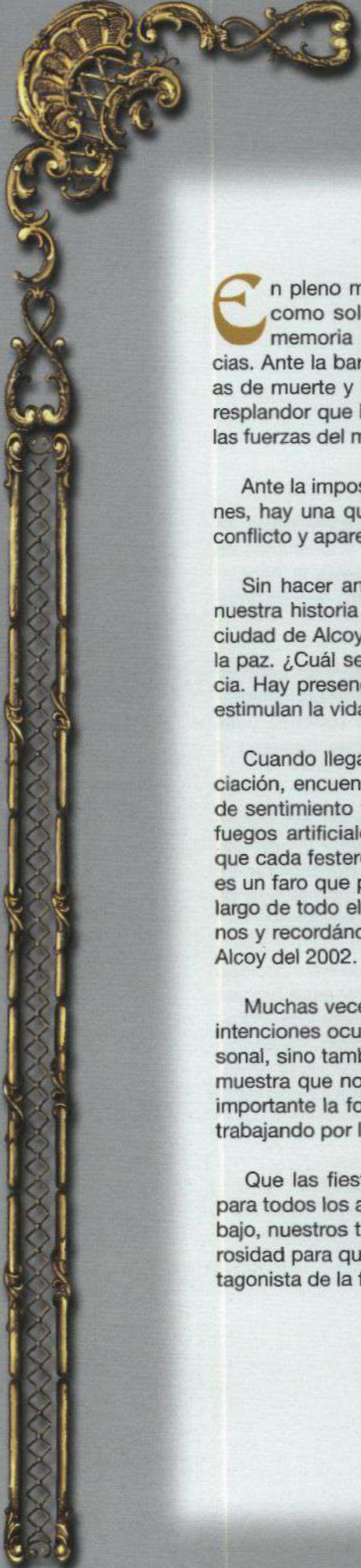
Lo más representativo de la realidad de la Fiesta y de la cultura se unen en la anual cita de la Revista. El recuerdo vívido y fresco de las Fiestas celebradas, la labor de un año de esfuerzo y trabajo, la investigación histórica y las composiciones literarias forman el alma de esta publicación que presenta el hondo sentir de Alcoy y del Insigne Mártir.

La Revista de la Fiesta forma parte fundamental de la evocación, recreación y pervivencia de nuestros Moros y Cristianos y de nuestro Alcoy y, con esa finalidad, se realiza el importante esfuerzo de llevar a cabo esta publicación. Es por eso, por lo que debe estar en las manos de todos los festeros y alcoyanos que sienten en su corazón el triple amor a la Fiesta, a San Jorge y a Alcoy.

La Junta Directiva de la Asociación de San Jorge desea que este prólogo de la inminente Fiesta, que es la Revista, sea una esplendente y esperanzada llamada para que, nuevamente, nuestra tradicional y arraigada Fiesta de Moros y Cristianos sea, una vez más y por siempre, un grito de hermandad, un abrazo de solidaridad, un encuentro de convivencia y una clara expresión de la armonía que unifica a nuestro pueblo y consolida nuestra identidad más plena en la profunda devoción al Guerrero Ilustre: nuestro Patrón San Jorge.

LA JUNTA DIRECTIVA

EDITORIAL



En pleno mes de abril, menguada ya la luna, se nos presenta Sant Jordi como sol de justicia que trae la paz. Todavía permanece en nuestra memoria los acontecimientos del 11 de septiembre y sus consecuencias. Ante la barbarie del egoísmo humano, el fanatismo religioso, las ideologías de muerte y la injusticia de la economía hemos de volver nuestra mirada al resplandor que brilló en San Jorge hace siete siglos atrás y ver como destruyó las fuerzas del mal.

Ante la imposibilidad de convivencia y respeto entre varias culturas y religiones, hay una que trata de imponer a la fuerza su dominio, entonces surge el conflicto y aparece San Jorge restableciendo la justicia y trayendo la paz.

Sin hacer anacronismos, me gustaría recuperar la figura de san Jorge en nuestra historia y tradición como aquel que trae la paz y la justicia a nuestra ciudad de Alcoy. Opta por el pobre, el perdedor, le devuelve lo suyo e instaura la paz. ¿Cuál sería la moral que traería san Jorge a los alcoyanos? Su presencia. Hay presencias que levantan al hundido, fortalecen al que se siente débil, estimulan la vida y dan seguridad.

Cuando llega la fiesta, el trabajo de todo un año en las "filaes", en la Asociación, encuentra su máxima expresión en esa representación histórica llena de sentimiento y que nos une a todos en torno a san Jorge. Son como unos fuegos artificiales bien sincronizados, llenos de colorido y hermosura en los que cada festero explota entregando lo mejor de sí. Pero nuestro Santo Patrón es un faro que permanece encendido no sólo esos tres días de fiesta sino a lo largo de todo el año, iluminando nuestra ciudad de Alcoy y a todos los alcoyanos y recordándonos que hemos de trabajar por la paz y la justicia en nuestro Alcoy del 2002.

Muchas veces la violencia verbal, las presiones económicas y laborales, las intenciones ocultas dañan esa convivencia pacífica y justa; no sólo a nivel personal, sino también social, político y religioso y tenemos miedo. San Jorge nos muestra que no hay que tener miedo a decir las cosas como son, también es importante la forma de decirlas, aunque nos cueste la vida buscando la paz y trabajando por la justicia.

Que las fiestas de este año sean una manifestación de paz y fraternidad para todos los alcoyanos y no alcoyanos. Convirtamos las flechas en pan y trabajo, nuestros trajes guerreros en palomas, nuestras peleas en perdón y generosidad para que sea san Jorge y no sólo nuestro sentimiento el verdadero protagonista de la fiesta.

¡Visca sant Jordi!

ENRIQUE VTE. SARNEGUET PASTOR

Vicari de Sant Jordi

VICARI



Foto: Estudios Cyan.



SAN JORGE PATRÓN DE ALCOY

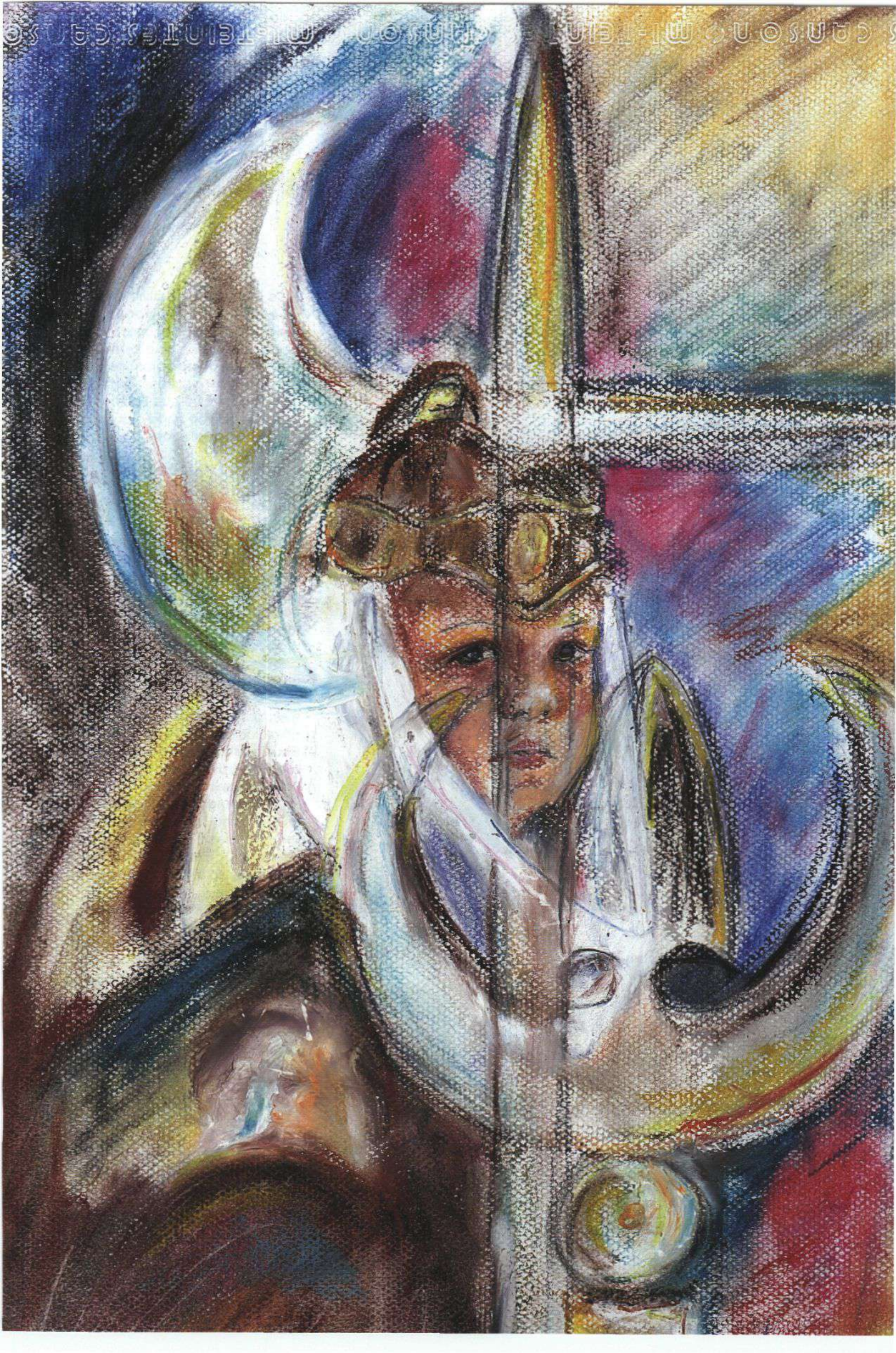
Escultura de San Jorge, realizada en metal por: D. Ismael Lloréns Vilaplana

Gentileza de D. Miguel García Santonja

2

ESTO FUE 2001

- 12 MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2001.
Javier Morales Ferri.
- 25 CRÓNICA DE LA FESTA 2001.
Alfonso Jordà Carbonell.
- 63 CONCURSOS FESTERS.
- 78 REVISTA 2001 PRESENTACIÓN.
- 80 ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI.
- 83 IN MEMORIAM.
- 84 SONETO A SANT JORDI.
A.J.C.





MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2001

La Memoria de Actividades es el resumen de todas las actuaciones, religiosas, festivas y culturales que realiza y organiza la Asociación de San Jorge durante todo el año, en cumplimiento de sus fines, y es una satisfacción darlo a conocer a todos los Asociados.

I. FINES DE LA ASOCIACIÓN

EL CULTO Y DEVOCIÓN A SAN JORGE Y SU TEMPLO

La primera actividad que desarrolla la Asociación de San Jorge es la celebración Eucarística de la Adoración al Niño Dios, que se celebra el día 6 de enero en la Iglesia de nuestro Patrón.

A la Santa Misa que se ha celebrado diariamente a las 10,30 horas, se añaden las oficiadas los días 9 y último viernes de cada mes, para impetrar la pronta beatificación del penitente Casimiro Barello Morello y en sufragio de los difuntos de las diferentes Filas, respectivamente.

El domingo día 21 de enero, en la Parroquia de Santa María, tomó posesión del cargo de Párroco D. Enrique Sarneguet Pastor, nuevo Vicario de la Iglesia de San Jorge.

El día 19 de marzo, la Asamblea se reunió en la Iglesia del Santo Patrón, para celebrar el acto de toma de posesión e imposición de las insignias corporativas, a D. Francisco-Javier Matarredona García, fester de la Filà Mozárabes, nombrado Conseller, así como a D. Rafael Palmer Balaguer, de la Filà Realistes, nombrado Fester de Honor.

El lunes de Pascua, día 16 de Abril, tuvo lugar la "Missa dels Glorierets" en la Parroquia de Santa María, en la que participaron los festers infantiles de cada Filà.

En la tarde del martes día 17 de abril, y con una masiva partici-



JAVIER MORALES FERRI

REPRODUCCIÓ FOTOGRAFICA
MEMÒRIA D'ACTIVITATS: ESTUDIOS CYAN



pación de devotos y festers, a pesar de tener una climatología adversa, se celebró el traslado de la imagen del Xicotet, desde su templo a la Parroquia de Santa María.

El solemne Triduo a San Jorge se celebró en la Parroquia de Santa María los días 18, 19 y 20 de Abril, siendo D. Adolfo Mullor Borrell, el encargado de dirigir la palabra a los numerosos fieles asistentes, finalizando los cultos con el "Walí Walí" de Julio Laporta Hellín y el "Himno a San Jorge", interpretado por la Capilla de la Vella.

El día 22 de abril se iniciaba la Trilogía Festera con la tradicional misa para festers, a las 5,15 horas de la madrugada, en la Iglesia de Santa María. Seguidamente, a las 6 de la mañana, el Vicario de la Asociación de San Jorge, D. Enrique Sarneguet Pastor, efectuaba el rezo del Ave María, en la Plaza de España, siendo acompañado por los presentes y el redoblar de las campanas.

El día 23 de abril, jornada central de nuestra trilogía festera, dedicada a nuestro Santo Patrón, se desarrollaron los tradicionales actos religiosos. Por la mañana a las 8, 30 horas, y en la Iglesia de San Jorge se celebró la Santa Misa para nuestros Asociados,

seguidamente y a las 11 horas, la procesión de la Reliquia, a continuación solemne Misa Mayor concelebrada por la práctica totalidad del clero de Alcoy y presidida por el Vicario Episcopal D. José Antonio Varela, ocupando sitial de preferencia el niño San Jordiet, Francisco García Linares, junto con los cargos representativos de la Fiesta.

La Orquesta Sinfónica Alcoyana, La Coral Polifónica Alcoyana y el Grupo Cantores de Alcoy, interpretaban la "Misa a San Jorge" de Amando Blanquer Ponsoda, finalizando con el "Himno a San Jorge" de Enrique Juan Merín.

Por la tarde, en la Procesión General, los alcoyanos, devotos y festers, acompañaron la imagen ecuestre de San Jorge y la Reliquia. Al finalizar en la Iglesia de nuestro Santo Patrón se dio a besar la reliquia del Santo.

El 24 de abril, día del Alardo, y después de finalizada la batalla, se trasladó la imagen del San Jorge "El Xicotet", desde la Parroquia de Santa María a su Templo, donde se oró en acción de gracias.

La misa oficiada el día 26 de abril, por todos los Asociados difuntos, puso el punto final a los actos religiosos de nuestras fiestas.

El lunes día 23 de Octubre y dentro de la conmemoración de los actos del Mig Any, se oficiaba la Misa de Acción de Gracias, en la Iglesia de nuestro Patrón.

Durante el año 2001 se ha procedido a la restauración de la capa pluvial que utiliza el prelado el día de San Jorge. Este trabajo ha sido realizado por las Hermanas Oblatas de Cristo Resucitado, que tienen su congregación en Moncada (Valencia). Durante el año 2002 se procederá a restaurar el resto de prendas, que junto con la capa pluvial, tienen un gran valor sentimental y económico.

Durante el año 2001 finalizó la 3ª Edición de conciertos "Música d'Orgue a la Ciutat", organizados por la Asociación de San Jorge en colaboración con otras entidades, y la estimable ayuda de D. Francisco Amaya, habiéndose editado un magnífico programa de mano para su difusión. Dichos conciertos han coincidido con la celebración de la misa de los domingos en los períodos de Cuaresma y Adviento, salvo el ciclo "Grandes Organistas", que ha tenido fechas diferentes para su interpretación, recalando los conciertos de:

Dña. Monserrat Torrent
14 de Enero (Domingo)
Iglesia de San Jorge.



D. Andrea Toschi
4 de Febrero (Domingo)
Iglesia de San Jorge.
Grupo Cesolfaut
7 de Abril (Sábado)
Iglesia del Santo Sepulcro.

La Junta Directiva de la Asociación de San Jorge, acordó en Diciembre de 2001, el nombramiento de D. Francisco Amaya Martínez, como Organista de la Iglesia de San Jorge.

La Iglesia de San Jorge está abierta, durante todo el año, de lunes a viernes de 10 a 12 horas y de 18 a 20 horas. Sábados, domingos y festivos, de 10 a 11,30 horas.

Al igual que en los últimos años, también en el 2001, se han realizado obras de acondicionamiento y mejora dentro de la Iglesia de nuestro Santo Patrón. Se ha procedido a la restauración de la hornacina donde se coloca la imagen ecuestre de San Jorge, con una capa de pan de oro, y se ha procedido a la pintura de las paredes laterales. También en el exterior se ha restaurado la fachada recayente a la calle Sant Antoni.

Las Filaes siguen demostrando un interés especial en que la Iglesia de San Jorge se nutra de todos aquellos enseres que

actualmente no posee, destacando la donación de un nuevo confesionario, gentileza de la Filà Cordón, y cuya bendición se efectuó en la misa del día 23 de diciembre.

ORGANIZACIÓN DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS

Las Fiestas de Moros y Cristianos se realizaron los días 22, 23 y 24 de abril, siendo detalladas espléndidamente por la crónica redactada por D. Alfonso Jordá Carbonell, Cronista de esta Asociación, que fue leída en la Asamblea General Ordinaria del día 14 junio de 2001.

Hemos de destacar la espléndida climatología que acompañó toda la trilogía festera, y la gran afluencia de público foráneo del día 22 de abril.

CASAL DE SANT JORDI

Siguiendo con las reformas realizadas en los últimos años del edificio del Casal, durante el año 2001 se han efectuado las reformas de la zona destinada a Ropería, adaptando la misma a las necesidades actuales de la Institución, y del local de la Filà, pequeño rectángulo situado en el zaguán del Casal, y que viene a recordar lo que era una Filà en tiempos pasados.

Como viene siendo habitual, y es tradicional de las familias alconyanas, y en concreto de las personas que desempeñan los cargos festeros, fueron donados a esta Institución los trajes que lucieron en la Fiesta de 2001 los respectivos cargos, Francisco García Linares (Sant Jordiet), D. Mario Santacreu Mira (Capitán Moro), D. Fernando Tormo Vicente (Capitán Cristiano), D. Javier Pérez Vidal (Alférez Moro), D. Francisco Jordá Llopis (Alférez Cristiano).

El Museo ha sido visitado, durante el año 2001, por 7.646 personas, lo que representa un aumento sensible respecto al año anterior (6.853 personas), lo que nos anima a seguir con la labor de mejora y acondicionamiento de nuestro Museo.

La Secretaria de la Asociación de San Jorge remite mensualmente a la Conselleria de Cultura, Dirección General de Museos, el resumen de visitas, del que existe copia en el archivo, como datos más significativos, relacionamos los siguientes:

VISITAS COLECTIVAS
3.737
VISITAS INDIVIDUALES
3.909
TOTAL VISITAS
7.646



VISITANTES ESPAÑOLES

6.853

VISITANTES EXTRANJEROS

793

Durante el año 2001 visitó el Casal de Sant Jordi, y firmó en su libro de honor, la Excm. Sra. D. Luisa Fernanda Rudí Presidente del Congreso de los Diputados.

Hemos de mencionar que en el año 2001 se han efectuado las siguientes donaciones, para ser expuestas en nuestro Museo:

1.- La primera Crónica manuscrita de las Fiestas de Moros y Cristianos de Alcoy, correspondiente al año 1940, gentileza de la familia Doménech-Quero.

2.- Un aderezo isabelino del siglo XIX, gentileza de Dña. María del Carmen Merín Casasempere.

3.- Un óleo del pintor alcoyano Rogelio Solroja (1905), donación de la familia Montava-Miró.

4.- Resto de la documentación relativa al Marquesado de San Jorge, donación de D. Miguel Payá Catalá.

También queremos mencionar que ha sido colocado en el zaguán de nuestro Casal, la espléndida reproducción de nuestro Castillo de Fiestas, donación efectuada por la familia Miró, en el año 2000.

SALA DE MÚSICA

Dirigida por el Asesor Musical, D. Antonio Llinares Llinares, ha continuado realizando sus funciones, facilitando a las entidades musicales que lo han solicitado el material disponible en esta Institución, tanto de marchas moras, marchas cristianas y pasodobles dianeros.

BIBLIOTECA, FOTOTECA Y HEMEROTECA

La selección y clasificación de las obras, así como el asesoramiento a las personas que investigan o estudian temas correspondientes, son funciones que están dirigidas por el Bibliotecario de la Asociación de San Jorge. Desde el fallecimiento del anterior Bibliotecario D. Jorge Linares Abad, la Dirección de la Biblioteca ha sido llevada con carácter provisional por D. José Pascual Sellés, Conservador del "Museo de la Festa", y por D. Alfonso Jordá Carbonell, Cronista y Asesor Histórico.

Un año más nuestra Biblioteca-Hemeroteca y Archivo han visto crecer y enriquecer sus fondos. Es obligado, una vez más, agradecer la gran ayuda y colaboración de la Caja de Ahorros del Mediterráneo, de la cual nuestra Biblioteca forma parte como Obra Cultural y Social. Además, hay

que añadir la colaboración de Instituciones como la Excm. Diputación Provincial de Alicante, el Instituto de Cultura Juan Gil-Albert, el Excmo. Ayuntamiento de Alcoy y las diferentes Filaes, muy pródigas en estos momentos en realizar sus propias ediciones, bien por ostentar la representación de un cargo festero, bien por celebrar alguna efemérides particular, o bien por el simple hecho de aportar a nuestra historia local publicaciones que enriquecen nuestro patrimonio cultural y festero. También debemos reseñar los intercambios culturales con el "Museu Arqueològic Camil Visedo Moltó" y con las poblaciones que celebran fiestas de Moros y Cristianos y nos remiten sus publicaciones, que del mismo modo incrementan considerablemente el número de ejemplares de nuestra Hemeroteca.

La Biblioteca es visitada con cierta asiduidad por personas que estudian los temas que comprenden sus fondos, es decir, todo lo relacionado con Alcoy, la Fiesta y San Jorge. Cabe destacar las visitas realizadas por trabajos de consulta, así como las efectuadas en nuestra Hemeroteca por el personal del Museu Arqueològic d'Alcoi.

A continuación se aporta un breve resumen de la actividad que se ha desarrollado, tanto en lo que



respecta al aumento de los fondos bibliográficos como a los trabajos de interés donde se haya asesorado en cualquier consulta.

Con motivo de su cargo en la Fiesta 2001, nos entregaron la revista que editaron las Filaes Judíos y Vascos, Capitanes, y Domingo Miques, Alférez. También la Filà Labradores nos hizo entrega de dos revistas conmemorativas de los dos años de San Jordi, representados consecutivamente, 2000 y 2001.

De entre los diferentes ejemplares que ya forman parte de los fondos bibliográficos cabe destacar: "Moros de Marrakesch, 1901-2001. Memoria gráfica de una Filà", donación de la Filà Marrakesch, con el cual conmemoraba el primer centenario de su fundación; "Asociación de San Jorge. 50 años de Concurso Fotográfico" editado por la Asociación de San Jorge, bajo patrocinio de la Mutualidad de Levante; "Alcoi-Sociedad, Fiestas, Devociones, Iconografía", de Josep Lluís Santonja; "Arquitectura Industrial en Alcoy. Siglo XIX", de Joel García Pérez; "Antecedentes de l'Escola Industrial d'Alcoi: El Establecimiento Científico-Artístico de la Real Fábrica de Paños d'Alcoi", de Georgina Blanes i Nadal, Lluís Garrigós i Oltra y Rafael Sebastià i

Alcaraz; "Siete paseos por la historia de Alcoy", de Ricard Baño i Armiñana; "Mariola. Guía de Senderismo", de Guillem Torres i Perea; "Mariola. Jardí Botànic", de Rafael Ferrer Cardona; "Espacios naturales. Tierras interiores valencianas", correspondiente a la colección Monografías Bromera, de la propia Editorial Bromera, con fotografías de Paco Tortosa y textos de José Manuel Almerich, Jorge Cruz Orozco y Paco Tortosa; "El Baró d'Herbes", de Antonio Calero Picó; "Queridos Alcoyanos", de Rafael Moya Jover; "Al Rey... ¡Jaque Mate!", de Modesto Moaña Alvarez; y "A la vora de la llar", de Jordi Raül Verdú Pons; "La mirada d'Al-Azraq" y "Les urpes del Diable" de Silvestre Vilaplana Barnés; "Estació terminal", de Jordi Botella; "Viaje por España en 1679 y 1680 y cuentos feéricos", de la Condesa D'Aulnoy", editado en Barcelona en 1961, donación de Pau Gómez Navas. Asimismo se ha incorporado a la colección de discos compactos "Ovidi Montllor. Antología, 13 CD", recopilación de la obra musical de Ovidi Montllor.

Mención aparte merece la donación realizada por D. Jorge Peidro Pastor, que una vez más nos ofreció dos magníficos ejemplares de su biblioteca particular,

un "Llibre del Repartiment" del Rey Jaume I" y el "Llibre del Consolat del Mar", lujosamente encuadrado en dos tomos, el primero reproduce la obra original escrita en 1407 y que se encuentra en el Archivo Municipal de Valencia, mientras que el segundo transcribe el texto íntegro en castellano, traducción realizada por Antonio Ferrando Francés, aportaciones que enriquecen sustancialmente nuestros fondos bibliográficos.

Han sido numerosas las consultas y el material cedido por la Biblioteca y el Archivo para elaborar trabajos de distinta índole durante este año. Nuestro agradecimiento y reconocimiento a todas las personas que con su colaboración han ayudado a mejorar esta sección.

Hemos de finalizar este apartado, indicando que se ha iniciado en el último trimestre de este año, el trabajo de adaptación de la Biblioteca a las necesidades actuales, labor que esperamos esté finalizada en el primer trimestre del año 2002.

RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

Una de las bases primordiales de esta Institución es la de mantener relaciones cordiales con todas las poblaciones que organizan



fiestas de Moros y Cristianos, así como cuantas personas o entidades, reclaman cualquier tipo de colaboración.

II. ASOCIADOS

En primer lugar y desde este capítulo queremos manifestar nuestro recuerdo mas emocionado para todos aquellos Asociados que durante el año 2001 nos dejaron, estando seguros de que en estos momentos gozarán de la compañía de nuestro Patrón "San Jorge".

Durante el año 2001, el movimiento de asociados fue el siguiente:

	2000	2001	Diferencia
FESTERS	5.102	5.574	+ 472
ASOCIADOS	6.393	5.501	-892
TOTAL ASOC.	11.495	11.075	-420

El descenso del número de asociados ha sido significativo, motivado principalmente, por la depuración del censo, lo que ha significado que un número de asociados importante estuviera duplicado (pagando cuota como asociado fester y devoto). No obstante estamos seguros que con la ayuda de todos, y especialmente del Cuerpo de Mayorales, podremos volver a las cifras significativas de años anteriores.

Queremos destacar que el día 4 de marzo se le impuso la Medalla de Oro de la Ciudad de Alcoy, a D. Amando Blanquer Ponsoda, insigne compositor de música, Asociado de esta Institución, y miembro del Cuadro de Honor de la Asociación de San Jorge, como Mayoral.

III. FILAES

La Junta Directiva de la Asociación de San Jorge, desea manifestar un año más en esta memoria, su agradecimiento a las 28 Filaes, Primers Trons y sus respectivas juntas directivas, por la labor que realizan por la mayor brillantez de nuestra Fiesta, orgullo y admiración de nuestra ciudad y de cuantas personas nos visitan.

DE SU LOCAL

Es un gran orgullo comprobar como las sedes sociales de las 28 Filaes, se han transformado y se han adaptado, por necesidad, dado el gran número de festers que integran las mismas, a los nuevos tiempos que vivimos. Los locales de las Filaes además de servir de lugar de reunión de festers y organización de todo lo relacionado con la fiesta, sirven también de lugar de celebración de actos culturales.

Durante la primavera del año 2001 la Filà Andaluces inauguró su nueva sede social en la calle Orberá, local espléndidamente decorado con motivos alusivos a la idiosincrasia de dicha Filà.

GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN DE LA FILÀ

En las diferentes asambleas de las Filaes, celebradas los meses de Mayo y Junio de 2001, se produjeron los siguientes cambios de Primers Trons:

FILÀ JUDIOS:

CESA : MARIO BOTI CUEVAS
ELEGIDO : SANTIAGO PEIDRO TOMAS

FILÀ GUZMANES

CESA : SANTIAGO VICENT COMPANY
ELEGIDO : JORGE PERIS GARCIA

FILÀ VASCOS

CESA : ANTONIO CORTES GIMENEZ
ELEGIDO : MANUEL VALLS ESCRIVA

FILÀ MUNTANYESOS

CESA : JOSE RAMON MONTAVA RICO
ELEGIDO : JOSE JORGE LLOPIS ABELLO

FILÀ CRUZADOS

CESA : ANTULIO MOLTO FEMENIA
ELEGIDO : JOSE ALVARO MOLTO VERDU

FILÀ ARAGONESES

CESA : FRANCISCO RUBIO NAVARRO
ELEGIDO : PERFECTO VALERO PAYA

A los Primers Trons que han finalizado sus mandatos, el agradecimiento de la Asociación de



San Jorge por la labor realizada. A los elegidos el deseo de toda clase de aciertos en el desempeño de su cometido, que redundará en beneficio de nuestra fiesta.

IV. GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN DE LA ASOCIACIÓN

LA ASAMBLEA GENERAL

La Entidad ha celebrado durante el año 2001, tres Asambleas, dos ordinarias, conforme los Estatutos y una extraordinaria.

El día 30 de enero tuvo lugar la primera Asamblea General Ordinaria, en la misma fueron aprobadas las cuentas del ejercicio 2000 y los presupuestos de la Entidad para el año 2001. También fue aprobada la Memoria de Actividades de la Asociación.

En esta Asamblea tomaba posesión de su cargo como nuevo Vicario de la Asociación de San Jorge, D. Enrique Sarneguet Pastor.

El día 10 de abril tuvo lugar la Asamblea General Extraordinaria, cuyo único punto del orden del día era una propuesta de reforma de varios artículos del Estatuto de la Asociación de San Jorge, de la Ordenanza de la Fiesta y del Reglamento para la elección de Mayoriales. Tal como indico el Sr. Presidente, se trataba de una

reforma técnica, para adaptar ciertos artículos, sobre todo en el tema económico a la normativa de Entidades de Utilidad Pública, a las que se acoge la Asociación de San Jorge. Sin embargo, la Asamblea fue suspendida sin llegar a debatirse las modificaciones propuestas, debido al problema técnico por parte de la gran mayoría de las Filaes, de no entregar el certificado de sus respectivas Asambleas, autorizando al Primer Tró a dar el voto afirmativo o negativo a la reforma propuesta.

La segunda Asamblea General Ordinaria, se celebró el día 14 de Junio. Entre los puntos del Orden del Día, se aprobó el Acta de las sesiones anteriores, la Crónica de la Fiesta, y se designaron las Filaes de Cargo, al mismo tiempo que se acordaba por la Asamblea solicitar al Excmo. Ayuntamiento la celebración de las fiestas del año 2002, en las fechas del 22, 23 y 24 de Abril, después de responder afirmativamente a la tradicional pregunta del Presidente "Cavallers volen festa?". También tuvo lugar en esta Asamblea la elección del Sant Jordiet 2002, figura central de nuestra fiesta, que será representado por el niño Uriel Alcaraz Ortega, de la Filà Realistes.

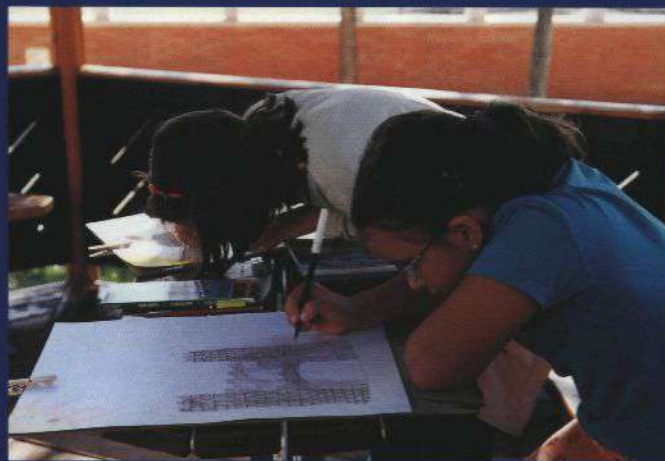
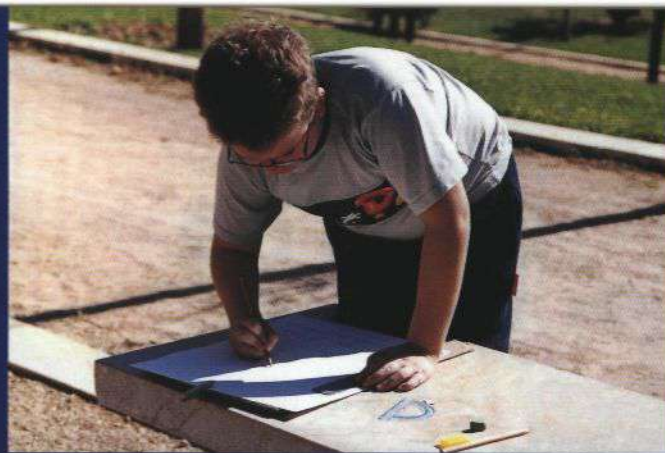
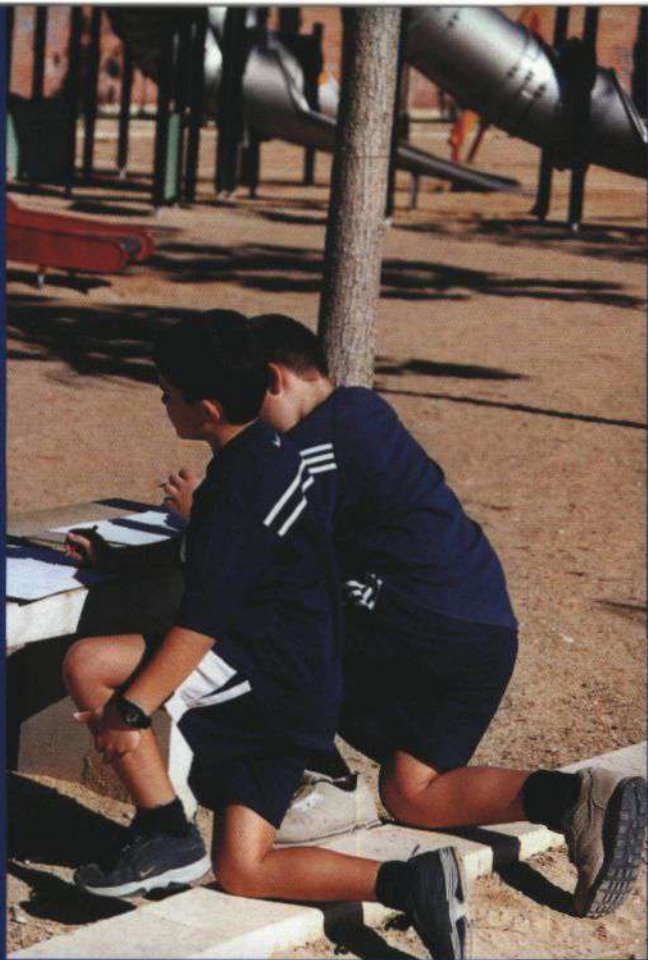
También se producía el cambio en los Vocales Primers Trons que por turno rotativo correspondía a la Filà Judíos representada por D. Santiago Peidro Tomás y a la Filà Labradores por D. Francisco Olcina Jordá. El Cuerpo de Mayoriales también designaba a un nuevo representante en la Junta Directiva, D. Andrés Tárraga Tárraga que sustituía a D. José Antonio Catalá Giner.

MAYORALES

Desde estas páginas queremos agradecer la labor que desarrolla el Cuerpo de Mayoriales, en el mantenimiento y conservación de la Iglesia de San Jorge, donde en los últimos años se están desarrollando trabajos de mejora importantes. También, cómo no, queremos agradecer la colaboración inestimable que prestan a la Junta Directiva en todo aquello que significa "Sant Jordi" y la "Nostra Festa".

LA JUNTA DIRECTIVA

Los miembros de la Junta Directiva, han continuado con sus reuniones periódicas, para tratar los asuntos generales de la dirección de la Institución y marcar las directrices a seguir, continuando las diferentes ponencias los estudios y reuniones para una mayor



organización de las mismas y de la Asociación.

A continuación les relacionamos los responsables de cada ponencia:

PONENCIA: CULTO Y DEVOCION

PONENTE: D. Santiago Sanjuán Gil

PONENCIA: TEMPLO

PONENTE: D. Andrés Tárraga Tárraga

PONENCIA: FIESTAS

PONENTE: D. Juan Quiñonero Pérez

PONENCIA: FILAES

PONENTE: D. Jesús Sanz Catalá

PONENCIA: REVISTA

PONENTE: D. Francisco Payá Martí

PONENCIA: ACTOS Y FESTIVALES

PONENTE: D. Rafael Aracil López

PONENCIA: CASAL Y MUSEO

PONENTE: D. José Luis Agulló Semper

PONENCIA: ROPERIA

PONENTE: D. Jose María Nadal Blasco

PONENCIA: ENSERES Y SILLAS

PONENTE: D. Rafael Bleda Subirats

PONENCIA: ADMINISTRACION Y CONT.

PONENTE: D. Jorge Alentado Gadea

Durante el presente año se han venido celebrándose las reuniones conjuntas con los Primers Trons, estudiando y debatiendo en las mismas, cuantos problemas surgen de la Fiesta.

PERSONAL

Queremos desde esta Memoria agradecer al personal auxiliar de

la Asociación, la labor realizada en todas las funciones que se les encomiendan.

Al mismo tiempo, y dado que la Asociación de San Jorge exige cada año una mayor profesionalidad, se ha incorporado una nueva empleada a la Secretaria de la Institución, durante el año 2001.

La Junta Directiva de la Asociación de San Jorge acordó conceder a D. Joaquín Francés Company, la distinción del "Castell de Plata", por su colaboración con nuestra Institución. Dicha distinción le fue impuesta en un acto interno celebrado el día 22 de diciembre de 2001.

V. PROYECCIÓN DE LA VIDA SOCIAL Y CULTURAL

MIG ANY

La XXXIII Conmemoración del Mig Any realizada en el mes de Octubre, ha sido una vez mas un éxito en su conjunto, si bien tenemos que lamentar la escasa asistencia a ciertos actos culturales organizados por la Asociación. Sin embargo hemos de felicitarnos del arraigo que esta celebración tiene en el pueblo alcoyano.

TEATRO

Una vez más durante los meses de Abril y Octubre hemos

tenido la satisfacción de poder admirar las representaciones de nuestro Cuadro Artístico, al que desde estas líneas hay que felicitar, ya que sin su labor desinteresada sería imposible la transmisión de esta cultura popular que significan los Sainetes de ambiente festero.

Los días 18 y 19 de abril se puso en escena, en el Teatro Calderón, la obra titulada "ESTIC DE TU QUE BUFE" de los autores "Jordi Grau i Ximo Llorens", Primer Premio del XII Concurso de Teatro convocado por la Asociación de San Jorge, dirigida por Ximo Llorens.

Dentro de los actos del Mig Any, los días 17 y 18 de Octubre, en el Teatro del Colegio Salesiano San Vicente Ferrer, se repuso la obra "L'HAREM DEL CAPITA" del autor D. Armando Santancreu Sirvent, dirigida por D. Ignacio Miró Francés.

LA REVISTA

El domingo día 1 de abril se presentó, en la Llotja de Sant Jordi, la revista que edita la Asociación de San Jorge, con portada del artista "Arjona", obra cedida para esta publicación por D. Francisco Alba Socarrades, propietario de la misma, y a quien desde esta memoria agradece-



mos su colaboración. Hemos de mencionar que en la misma se adjuntaba un ejemplar en edición facsímil del programa de fiestas del año 1901.

Nuestro más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que desinteresadamente colaboran con la edición de esta publicación, tanto los que escriben artículos como aquellas empresas y profesionales que se anuncian en la revista y sobre todo a la empresa editora de la misma, ya que cada año mejora sensiblemente la impresión de nuestra revista.

Queremos hacer especial mención a la Escola D'Art D'Alcoi, cuyos alumnos colaboran todos los años con esta publicación.

PÁGINA WEB

La página web de la Asociación de San Jorge continúa funcionando a plena satisfacción, mejorándose todos los años en contenidos y actualidad.

La clave para poder visitar la web de la Asociación es www.associacionsantjordi.org y la dirección para el correo electrónico es assoc-santjordi@ctv.es.

CONCURSOS

L CONCURSO DE FOTOGRAFÍA "ANTONIO AURA MARTÍNEZ"

El Jurado del decano de nuestros concursos, que en el presente año ha celebrado sus bodas de oro, formado por los Sres. D. Javier España Carbonell, D. José Barber Doménech, D. José Pastor Baldó y D. Gonzalo Matarredona Llopis, se reunió el día 15 de septiembre en el Salón de Actos del Casal de Sant Jordi, acordaron por unanimidad conceder los siguientes premios:

TEMA: ESTAMPAS Y ASPECTOS DE LA FIESTA (Copias a color y diapositivas a color)

PRIMER PREMIO DE HONOR
Abanderado
Juan Carlos Ripoll Escarcena

SECCIÓN 1ª. Copias color
Primer Premio
Fiesta
Javier Terol Climent
1º Accésit
Rojo y Amarillo
José Terol Piqueras
2º Accésit
Corro Arabe
Jorge Simo Gisbert
3º Accésit
La Fila Panorámica
Javier Simo Bas

SECCIÓN 2ª. Diapositivas color
Primer Premio

Disparo I
Gonzalo Sempere Camarasa
1º Accésit
En oro
Jorge Simó Gisbert
2º Accésit
Sin Título
Toni Miralles
3º Accésit
Banderas
Javier Terol Climent

TEMA: ASPECTOS DE ALCOY

SECCIÓN 3ª. Blanco y Negro
PRIMER PREMIO
Nocturne I
Pedro Ruiz de la Rosa
1º. Accésit
Estación I
Juan Carlos Ripoll Escarcena
2º. Accésit
El Salt
Mario Aura Insa
3º. Accésit
Desde L'Alt
Jorge Peris García

TEMA: SANT JORDIET, CENTRE DE NOSTA FESTA, PREMIO FILÀ MARRAKESCH

SECCION 4ª. Copias a color
PRIMER PREMIO
Sant Jordi et I
Juan Carlos Ripoll Escarcena
SEGUNDO PREMIO



Sant Jordiet 2001 Gonzalo Sempere Camarasa

Para conmemorar el 1 Aniversario de este concurso de fotografía la Asociación de San Jorge, ha editado un libro conmemorativo de este evento, que recoge todos los primeros premios de las diferentes secciones del medio siglo transcurrido. Queremos agradecer a la "MUTUALIDAD DE LEVANTE-SEGUROS GENERALES", su colaboración para poder realizar esta edición, ya que sin su inestimable ayuda hubiera sido imposible poder efectuar esta publicación.

La presentación de este libro, perfectamente realizado por "Artes Gráficas Alcoy", se efectuó el miércoles día 28 de noviembre en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Mediterráneo en Alcoy.

XXXVIII CONCURSO DE MÚSICA FESTERA

Este año la convocatoria para el Concurso de Música Festera correspondía a la modalidad de pasodoble, premio "JUAN CANTO FRANCÉS", presentándose doce composiciones al concurso, bajo los lemas: TOT PER LA FESTA, CRIS, FIESTAS ALCOYANAS, EL PARTIDOR, MOLÍ XORRADOR, LA

ESTRELLA, AMBIENTE, AURORA BOREAL, Crespúsculo, AZAHAR, RAQUEL BLASCO y JUANITET.

El Jurado formado por los Sres. D. Ramón Más López (Director de Honor del Orfeón Voces Crevillentinas y Compositor de Música Festera), D. Manuel Galduf Verdeguer (Catedrático de Dirección de Orquesta del Conservatorio Superior de Música "Joaquín Rodrigo" de Valencia) y D. Juan Foriscot Riba (Responsable Artístico Administrativo de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid), en su primera reunión decidió desestimar tres de las obras presentadas, seleccionando las nueva restantes para ser interpretadas en el Festival de Música Festera que organiza la Asociación de San Jorge con motivo de "MIG-ANY". Las obras seleccionadas fueron las siguientes: TOT PER LA FESTA, CRIS, FIESTAS ALCOYANAS, MOLÍ XORRADOR, LA ESTRELLA, AURORA BOREAL, AZAHAR, RAQUEL BLASCO y JUANITET

Por lo tanto el día 14 de Octubre en el Teatro Salesiano San Vicente Ferrer, fueron interpretadas las nueve obras seleccionadas, acordando el Jurado conceder el premio a la obra presentada bajo el lema "MOLÍ XORRADOR",

del autor D. Antonio Carrillos Colomina, miembro de la Banda Municipal de Alicante, y prolífico compositor de Música para las Fiestas de Moros y Cristianos.

XXXIII CONCURSO INFANTIL DE DIBUJO Y PINTURA FESTERA

El Jurado formado por los Sres. D. Gonzalo Matarredona Llopis, D. Francisco Campos Climent y D. José María Nadal Blasco, acordaron conceder los siguientes premios:

PRIMERA CATEGORÍA. De 5 a 7 años

Premio a la Técnica:
Borja Llopis Amat
Premio a la Originalidad:
Andrea Santacreu Aura
Accésit:
Agueda Aznar Company
Accésit:
Mauro Pascual Seguí
Accésit:
María del Mar Giner

SEGUNDA CATEGORÍA. De 8 a 11 años

Premio a la Técnica:
Gabriel Masía Romá
Premio a la Originalidad:
Alba Camarrelles Cabañas
Accésit:



Diego Vilaplana Serra
 Accésit:
 Pau Vilaplana Burgos
 Accésit:
 Carlos Olcina Terol

TERCERA CATEGORÍA. De 12 a 14 años

Premio a la Técnica.
 Lidiana Paya Ferrándiz
 Premio a la Originalidad.
 Tania Raigal Jurado
 Accésit.
 Mauro Pastor García
 Accésit.
 Ricardo Comino Bernat
 Accésit.
 Jordi Gisbert Colomina

XVII CONCURSO DE PINTURA INFANTIL AL AIRE LIBRE

El domingo día 7 de octubre, se celebró en el Parque de la Zona Nord (Ampliación) este concurso. El Jurado compuesto por los Sres. D. Enrique Peidro Zaragoza, D. Santiago Peidro Tomás, D. Gonzalo Matarredona Llopis, D. Jorge Alentado Gadea, acordaron conceder los siguientes premios:

SECCIÓN BENJAMÍN. Hasta 8 años

Primer Premio:
 Laia Valor Cantó

Segundo Premio:
 Erica Mataix Dominguez
SECCIÓN INFANTIL. De 9 a 11 años

Primer Premio:
 Javier Doménech Payá
 Segundo Premio:
 Mauro Llorens Diaz

SECCIÓN JUVENIL. De 12 a 14 años

Primer Premio:
 Andrés Lajara Ruiz
 Segundo Premio:
 Oscar Climent LLácer
 Accésit:

XXIII CONCURSO LITERARIO INFANTIL .

En primer lugar referente a este concurso hemos de mencionar que desde este año, y por aprobación de la Asamblea General de la Institución, se ha decidido que lleve la denominación de "Jorge Linares Abad", en recuerdo del que fue Bibliotecario de la Asociación de San Jorge, fallecido en Mayo de 2000.

El Jurado formado por los Sres. D. Jorge Linares Sempere, D. Alfonso Jordá Carbonell, D. José Luis Agulló Semper y D. Rafael Domínguez Lillo, acordaron conceder los siguientes premios:

SECCIÓN BENJAMÍN

Primer Premio:
 Celia Molina Martiáñez
 Segundo Premio:
 Angela Ferrer Calatayud
 Accésit:
 Cristina Berenguer Orquin
 Accésit:
 Marc Giner Rapa

SECCIÓN ALEVÍN

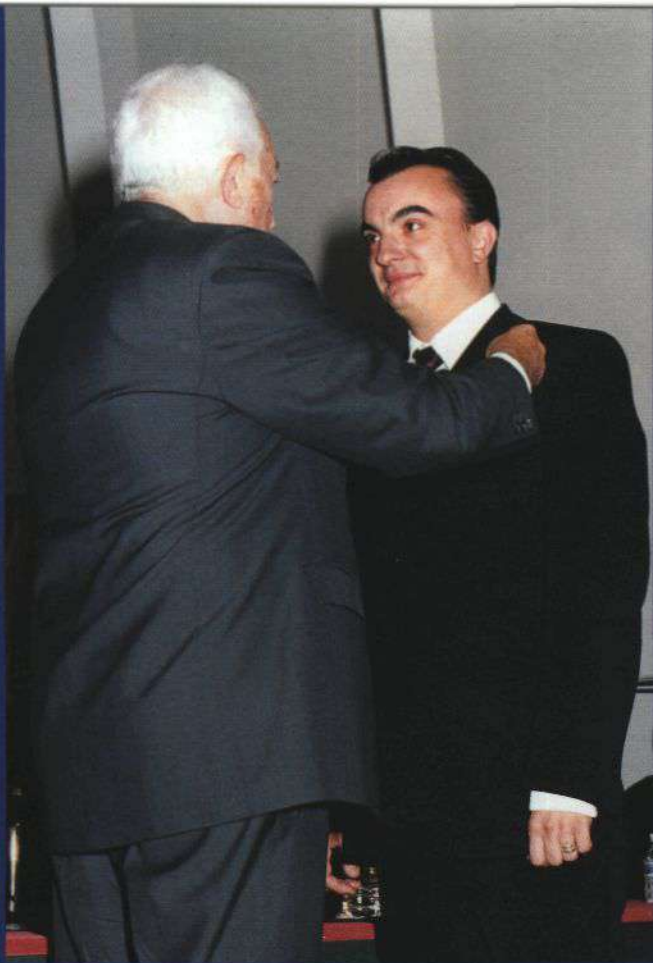
Primer Premio:
 Mauro Colomina Soler
 Segundo Premio:
 Jordi Figuerola Pérez
 Accésit:
 Pablo Gontán Mirón

SECCIÓN INFANTIL

Primer Premio:
 Jorge Ribera Romeu
 Segundo Premio:
 Olga Castelló Tomás
 Accésit:
 Alberto Domínguez Vicent

SECCIÓN JUVENIL

Primer Premio:
 Lirios Conca Gomis
 Segundo Premio:
 Yaiza Vicedo Roa
 Accésit:
 Maria Vilaplana Esteve



XIII CONCURSO DE TEATRO

El Jurado compuesto por los Sres. Dña. M^a. Carmen Sempere Llorca, D. Eduardo Segura Espí, D. Antonio Revert Cortés, D. Miguel Martí García y D. Alfonso Jordá Carbonell, acordaron por mayoría simple:

Conceder el premio a la obra presentada bajo el lema "MIQUE-ROS", del autor D. Fernando Andrés Anduix, cuyo título es "UN MAL COLP".

XXIX CONCURSO D'OLLETA ALCOIANA

El sábado día 27 de Octubre, y con la participación de 27 Filaeas, se celebró el popular Concurso de Olleta Alcoyana en la Glorieta. El Jurado compuesto por los Sres. D. Francisco Olcina Jordá, D. Salvador Giner Vidal, D. Mario Valdés Pérez y D. Angel Juliá Olcina, concedió el primer premio al plato presentado por la Filà Realistes y el segundo premio a la Filà Labradores.

CAMPEONATO RELÁMPAGO DE COTOS

El día 1 de Octubre y en la Sociedad de Antiguos Alumnos Salesianos, comenzaron las eliminatorias de este Campeonato, cuya final se celebró el día 24 del mismo mes en la Filà Domingo

Miques. La pareja representante de la Filà Ligeros fue la ganadora de la presente edición, quedando finalista la pareja de la Filà Judíos.

DEPORTES

Esta Asociación ha estado presente en cuantos actos deportivos organizan las entidades alcoyanas, entregando los correspondientes trofeos para los ganadores, destacando entre ellos: Centre D'Esports (XXIV Hores Esportives), Club Atletismo Alcoy, Trofeo San Jorge de la Unión Ciclista Alcoy, Copa San Jorge de Petanca, Trofeo San Jorge de Tiro con Arco, Trofeo Tirada San Jorge, Trofeo de Ajedrez Fiestas de San Jorge, etc.

ACTOS VARIOS

La Asociación de San Jorge, colabora con el Excmo. Ayuntamiento en la organización de los actos de "Les Pastorettes", "Bàndol" i "Cavalcada dels Reis Mags".

La Asamblea General de la Asociación de San Jorge, en corporación, representó a esta Institución en la conmemoración del Corpus Christi.

En los actos programados para conmemorar el Mig Any, el día 14 de Octubre, en el Teatro del Colegio Salesiano San Vicente Ferrer,

se celebró el XXXVIII Festival de Música Festera, a cargo de la Corporación Musical Primitiva, bajo la dirección de D. Gregorio Casasempere Gisbert, en el cual se incluía la obra seleccionada por el Jurado calificador que optaba al premio mencionado, tal como se comenta en el punto correspondiente.

El viernes 5 de octubre se inauguró en la Caja de Ahorros del Mediterráneo la exposición del Concurso Fotográfico de este año. Queremos agradecer desde estas páginas a la Caja de Ahorros del Mediterráneo la cesión que nos hace todos los años de sus instalaciones para los diversos actos culturales que organiza la Asociación de San Jorge.

El día 19 de Octubre se celebró en las dependencias del Casal el XIX Concierto de Alumnos de Música de las bandas "Unión Musical D'Alcoi" y "Música Nova D'Alcoi", con una gran asistencia de público.

El domingo día 21 de octubre, se realizó la visita anual al Sanatorio de Fontilles, siendo un gran éxito de participación y de demostración de afecto de los alcoyanos para los residentes de dicho Sanatorio.

El viernes día 26 de octubre, estuvo dedicado a la presentación



de los Cargos Festeros del año 2002. Por la tarde, en el Colegio del Romeral, fue presentado el niño Uriel Alcaraz Ortega, Sant Jordiet 2002, al que se le impuso la insignia acreditativa. A las 20,30 horas y en la "Llotja Sant Jordi", fueron presentados a las Autoridades, Asamblea General de la Asociación de San Jorge, Festers y medios de comunicación, los Capitanes y Alféreces de la próxima Fiesta, cargos que ostentarán D. Francisco Verdú Pons (Capitán Moro) de la Filà Domingo Miques, D. José-Manuel Rico Jover (Capitán Cristiano) de la Filà Mozárabes, D. José Blanes Fadraque (Alférez Moro) de la Filà Chano y D. Juan Moïña Pérez (Alférez Cristiano) de la Filà Almogávares, a quienes les fueron impuestas las correspondientes insignias acreditativas.

El día 28 de Octubre se celebró en el Centro de Cultura, el matinal que la Asociación dedica a los escolares alcoyanos que han participado en los diferentes concursos organizados por la Entidad, en este acto se entregaron los correspondientes premios. Por la tarde y en el Casal de Sant Jordi, se celebró el XVIII Concierto interpretado por los alumnos del Conservatorio de Música y Danza Juan Cantó, de nuestra ciudad.

CAPÍTULO DE GRACIAS

Al finalizar la presente Memoria de Actividades, es preciso mencionar el agradecimiento de la Asociación de San Jorge a todas las instituciones y personas que nos prestan su ayuda y colaboración, haciendo posible el logro de nuestros fines.

Por eso queremos hacer público el agradecimiento de la Institución al Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad, Excma. Diputación Provincial de Alicante, Generalitat Valenciana, Fuerzas de Orden, Asamblea Local de la Cruz Roja, a los medios de comunicación Ciudad, Información, La Verdad, Las Provincias, Radio Alcoy, Onda 15, Canal 9 Televisión Valenciana y Canal 37, a todos ellos la sincera gratitud de esta Asociación.

Alcoy, 31 de diciembre de 2001

JAVIER MORALES FERRI

Secretario



CRÒNICA DE LA FESTA 2001

I.- INVOCACIÓ

Tot l'esclafit de festa, alegria, joia i germanor s'adreça a tu, Sant Patró, perquè volem refermar-te l'íntima devoció que des del més profund de l'ànima de tots els alcoians, a tu es presenta en perpètua ofrena d'amor.

Per la teua intercessió, fes, Insigne Màrtir que la nostra Festa siga l'espill de solidaritat, la font de fraternitat i el cabdal d'unitat per a què el nostre poble et tinga per sempre com a Fidel Protector.

II.- RESSURRECCIÓ EN LA PRIMAVERA

És 15 d'abril. És festa de ressurrecció. Ja de bon matí, a les set i mitja se celebra eixe primer acte no oficial però que dóna l'arrancada per viure la Festa, que és la Processó dels Xiulites, organitzada pel Círcul Catòlic. Des d'horas abans es viu l'expectació de veure la Mare de Déu que en espectacular carrera, arribarà a l'Encontre del seu fill, Jesucrist ressuscitat.

Allí, a la plaça de Ramón i Cajal se sentirà el primer, d'una llarga sèrie, de visques a Sant Jordi, quan el rector de Sant Maure i Sant Francesc, faça la tradicional salutació de la Pasqua de Glòria als alcoians, abans de començar la processó de tornada a Sant Francesc, que comptarà amb l'acompanyament musical de la Primitiva, que interpreta la peça, "Els Xiulitets. Desperta't Alcoi", del seu director Gregori Casasempere.

Però la Ressurrecció del nostre Senyor, marca també la ressurrecció de la Festa i, així, des d'abans de les deu del matí van arribant a l'Ajuntament els festers que van a tindre l'orgull de ser els Gloriers de les seues filaes en el pròleg de la Festa.

Algunes filaes, amb un gran sentiment per la Festa, acudiran primer a l'església del Sant Patró per fer-li humil i devota ofrena. Així ho faran els Vascos, els Andalusos, els Judios i els Verds.

Però ja és arribat el moment. A les deu en punt d'un matí esplèndid de sol i enmig del volteig de les



ALFONSO JORDÁ CARBONELL





campanes de Santa Maria, la Unió Musical d'Alcoi espleta en l'aire les notes de l'himne de Festa, cantat per una gran gernació que espera l'encisador instant de la Glòria.

Avancen els heralds, enguany de la filà Vascos, acompanyats per la Unió Musical, que sota la direcció de José Manuel del Valle, interpreta "L'Entrà de la Kàbila ben Kurda" en un sorprenent arranjament, ja que es tocava en temps de Pasdoble, quan es tracta d'una marxa mora.

Catorze minuts després, tota l'atenció es concentra en l'arrancada dels Moros. Sonen les notes de la composició El K'sar el Yeddid, que interpreta la Música Nova sota la batuta de Pedro Lara Navarrete. Jacobo Casabuena, el Sergent Moro, enguany amb un nou disseny, barrejant l'ocre i el daurat, evoluciona creant una tensa expectació. Expectació que es trencarà en aplaudiments i emoció, quan en una impecable baixada de llança, Jacobo, arrancarà la Gloria dels Moros per recórrer el vell i entranyable Alcoi.

Ara, s'espera un altre moment. És la Glòria dels Cristians, però que aquest any té un punt més d'interès. És l'estrena del nou Sergent Cristià: Fernando Alós Valor, guanyador del recent concurs efectuat per l'Associació de Sant Jordi. Fernando, estrena també disseny, on sobre la túnica blava destaca l'heràldica de totes les filaes cristianes.

Són les deu i 22 minuts, quan Fernando Alós, dominant amb serenitat i elegància pròpies d'un veterà els nervis de l'estrena, baixa

la llança entre els renovats aplaudiments dels espectadors que emplen la Plaça d'Espanya, als sons del Pasdoble "Mi Barcelona", interpretat per la Corporació Musical Primitiva, dirigida per Gregori Casasempere.

La Glòria desfila pels vells carrers Major i Sant Miquel, per a després de la parada al Casal fer-li homenatge al Patró en la seua església. Allí giraran els Moros a les deu i 57, recolzats pel so de les campanes de Sant Jordi i davant una nombrosa concentració d'espectadors.

Només vuit minuts després seran els Cristians els qui, en honor al Guerrero Il·lustre, giraran la Glòria entre veus de campanes i càlides ovacions del públic fester.

El matí de Pasqua es fa més esplendent, quan els gloriats farcits de satisfacció, baixen per Sant Nicolau, els Moros amb "Mi Barcelona" i els Cristians amb "Un Moble més", per arribar a la Plaça. Allí, davant l'Ajuntament faran l'última girada per posar fi a un acte únic, sempre idèntic, però sempre irrepetible, els Moros a la una i 42 i pràcticament un quart d'hora després els Cristians.

És el moment de les abraçades, de les llàgrimes, d'exterioritzar la immensa satisfacció d'haver sigut gloriat. Però també és el moment de recordar eixa altra Glòria, que no eix pels carrers de la ciutat, que és gran en la seua callada dignitat, perquè no cal dignitat més gran que dur el raig d'il·lusió i d'esperança de la Festa als qui no poden compartir-la amb nosaltres. És la

Glòria, que anant primer a la Residència d'Ancians Sant Josep i després al Preventori, portarà als ancians i malats, les notes airoses dels Pasdobles i la renovada lluentor de la Festa en prova de germanor i solidaritat.

Els actes d'aquest matí tan especial es tancaran amb una gran mascletada, que a més permetrà comprovar si la nova protecció de planxes matàliques que se li ha posat a la Bandeja és eficaç, per evitar els desperfectes, que després repercuteixen a la Llotja.

També el diumenge de Pasqua marca l'inici de les nits d'entraetes, que enguany han estat molt escasses per la premura de les dates i a més el temps va estar horrible amb fret i pluja. Però aquestes dificultats no van poder fer enrera els festers ni el públic perquè les nits van estar plenes d'un desig de gojar cada instant de la màgia de la Festa que ja s'apropa imminent.

III.- EL FUTUR RENOVAT

Al dia següent del diumenge de Glòria, dilluns de Pasqua, a les 8 i mitja del matí entren els gloriats infantils encapçalats pels seus Serjents a l'església de Santa Maria, que no es troba tan plena com altres vegades.

Va a celebrar-se la Santa Missa, que oficiarà el Vicari de Sant Jordi D. Enrique Sarneguet. Una missa el la qual la primera lectura la farà el gloriat dels Miqueros, mentre que el Salme Responsorial el llegirà el xiquet que ostenta la representació dels Marrakesch.

En una homilia que serà ben curteta, el Vicari recordarà als xiquets i a tots els fidels, que si celebrem la Glòria és perquè Crist ha ressuscitat i que ser gloriat significa intentar imitar a Sant Jordi, igual com ell va imitar al Nostre Senyor.

Donant demostració de solidaritat el gloriat dels Cruzados llig els precés, fent després les ofrenes en què el Cordonero i el Mossàrab presenten les flors, l'Abencerratge i l'Andalús porten els ciris i els gloriats dels Chano i dels Aragonesos pugen a l'altar el pa i el vi.

També va haver un moment d'intima joia familiar, ja que, acompanyats pels seus pares, prengueren la Primera Comunió els glorie-



rets de la filà Domingo Miques, de la Filà Cruzados i de la dels Marra-kesch, fent així un dia de major celebració unint dos fites inoblidables per als xiquets.

Al final de la missa, en la que la Coral Polifònica Alcoiana va interpretar peces de Josly, Bach, Mendelssohn, Schubert, Mozart, des Prés, di Marzi i Haendel, D. Enrique Sarneguet dóna als xiquets un diploma recordatori d'una data tan significativament assenyalada.

Després dels aplaudiments dedicats als glorièrs infantils, l'acte religiós es va tancar amb el cant de l'Insigne Màrtir corejat per tots els fidels.

Però ara Alcoi espera la presència de la Glòria Infantil al carrer. I així, a les 11 i 36 minuts al Partidor, precedits pels heralds, en aquest acte de la filà Judios, arrancaran els Moros, magistralment encapçalats pel seu Sergent, José Ezequiel Martínez Pascual, ple d'elegància festera als sons del pasdoble Primavera, interpretat per la Unió Musical.

Encara ressonen els aplaudiments que els Moros han rebut, quan dotze minuts després és el torn dels Cristians, als qui comana el Sergent infantil, Antonio Aracil García, que farà una senyorial baixada de llança per arrancar al ritme del pasdoble Aitana, que interpreta La Primitiva.

Enguany ha hagut un poc de problema, ja que els pares i acompanyants no deixaven suficient espai per poder assaborir la baixada dels glorièrs i va haver algunes protestes del públic que acormullava les voreres.

La Glòria es fa seguida i encisadora pel carrer Sant Nicolau espléndidament portada pels Sergentets que donaven una imatge de maduresa impròpia de la seua edat.

Després de donar la volta a la Plaça d'Espanya, en la que per cert va haver una certa estona en què van coincidir les dos bandes de música, i girar davant l'Ajuntament, es va fer l'últim descans a l'inici del carrer Sant Llorenç. Allí els pares i les mares es donaven l'últim glop d'aigua, l'últim retoc al tratge, l'últim consell de com portar l'arma. Arma amb la qual el Cordonero va tenir problemes, ja que es va tren-



car i va desfilat un tram sense ella.

Ara, amb els padobles canviats fan els xiquets l'últim tros per Sant Llorenç i l'Avinguda del País Valencià, ja quasi impacients per acabar. Acabament que es produirà a la una i mitja per als Moros i vuit minuts després per als Cristians, entre els somriures de satisfacció dels familiars, els aplaudiments del públic i una barreja d'orgull i de cansanci dels glorièrs que han compartit un matí assolellat de fraternitat. Fraternitat que es farà simbòlica en l'emotiva abraçada entre Antonio i José Ezequiel, els dos Sergents infantils, protagonistes de la Glòria.

Dóna així fi a un acte de profunda esperança en el futur de la festa i on tots els glorièrs recordaran de manera indeleble, que han tingut l'honor de representar a la seua filà pels carrers d'Alcoi i que sempre portaran al cor l'emotiu sentiment d'haver sigut glorièrs infantils.

IV.-CAVALLER DEL MIRACLE, CAVALLER TAUMATURG

Sense descans, en una successió ininterrompuda d'esdeveniments, el dia 17 d'Abril se celebra la Processó del Trasllat, per dur la imatge del "Xicotet" a la parroquial de Santa Maria on estarà present per a totes les celebracions.

El dia està lleig i hi ha una plugeta, que sense arribar impedir la realització de la processó, sí al menys va restar espectadors i fidels al recorregut, ja que no fester, que donaren una multitudinària participació en acompanyament del Xicotet, als sons de pasdobles interpretats per la Primitiva, però

també en acompanyament del xiquet que durant aquestes festes va a representar al Cavaller del Miracle: el Sant Jordiet 2001, Francisco García Linares, que molt tímid, però molt responsabilitzat, a penes si correspon a les aclamacions del escàs, però fervorós públic.

L'acte es tancà a Santa Maria amb el cant de l'Insigne Màrtir i l'entronització de Sant Jordi en un altar major acurmutat de flors.

Allí, a la Parròquia es farà durant els tres dies següents el Triduum en honor al Sant Patró, davant un important nombre de fidels que emplenaven tres quartes parts de l'església, en la que es feia notar, en molts anys, una nodrida representació de la Corporació Municipal, que va comptar també amb la presència de l'Alcalde de la ciutat Miguel Peralta Viñes.

Com sempre, serà el rés de Vespres el que obriga els ritus de cadascun dels tres dies.

Aquest any el predicador del Triduum fou D. Adolfo Mullor, rector de la Parròquia de Sant Roc i Sant Sebastià d'Alcoi, que desglossà la seua prédica referint-se a aspectes diferents de Sant Jordi. Així, el primer dia farà referència a la mitologia de Sant Jordi, explicant que un mite sempre, d'alguna manera, s'apropa a la realitat i, després de fer un erudit comentari sobre com surt el mite de Sant Jordi, adverteix que un mite és una idealització i, per tant, és perillós si no s'assumeixen actituds de fe.

El segon dia va tenir com tema el Sant Jordi històric i, arrancant de les dificultats de saber la història dels màrtirs en general, D. Adolfo, va fer una síntesi històrica de tot allò que s'ha dit al voltant de Sant Jordi a nivell hagiogràfic, que en realitat no se sap massa, i va animar als historiadors alcoians, a continuar la investigació de la figura de Sant Jordi, perquè la Història permet la possibilitat d'autenticar.

A l'últim dia del Triduum, el predicador fa referència a la importància del culte a Sant Jordi, al mateix temps que recorda la història del culte del Sant a Alcoi, i ja que els musulmans veneraven a Sant Jordi, perquè creïen que era el profeta Elies, Al-Azraq és el meu germà, en paraules literals de D. Adolfo.



Els actes religiosos van estar presidits els dos primers dies per l'alcoià D. Rafael Sanus, bisbe auxiliar emèrit de la diòcesi de València i el tercer dia per D. José Antonio Varela, Vicari Episcopal. També aquest últim dia, va estar present en els actes religiosos D. Jesús Rodríguez, que durant molts anys, fins el passat, era el Vicari de l'Associació de Sant Jordi.

El grup Cantores de Alcoy i l'Orquestra Simfònica amb direcció de Gregori Casasempere van posar l'important recolzament musical, interpretant el dia 18 la Primera Missa Pontifical de Perossi, el dia següent la Segona Pontifical del mateix autor, per acabar el tercer dia amb la missa a 3 de Jordá. La intervenció musical es va completar amb peces de Clarke, Haendel, Mozart, Bach, Frank, Pachelbel, Morricone i Verdi.

Els tres dies es va cantar el Walí, Walí. Enguany, i seguint l'habitual alternància, corresponia a l'obra de Laporta per a la Primitiva. Però com és habitual els actes es van iniciar i tancar amb l'himne Insigne Màrtir, rematat pel vibrant ressó del crit de Visca Sant Jordi.

V.- LA MÚSICA PRELUDIA LA FESTA

La vespra ja ha arribat. El remor anunciador de la Festa és imparable i el 21 d'Abril és quasi també un dia de l'Entrà: l'Entrà dels Músics, que durant els dies de la Festa posaran moltes vegades el punt emotiu al sentiment fester.

A les set s'iniciava al Camet dels Salesians l'assaig de l'himne, en el qual molts músics no van participar, deixant el pes primordial a les tres bandes d'Alcoi.

Mitja hora després, des de la porta del Camet al carrer Capellà Navarro, s'iniciava la desfilada de les bandes, que amb airosos pasdobles faran el seu recorregut fins arribar a la Plaça d'Espanya on es farà la concentració de totes elles.

Com és habitual van tancar les tres bandes alcoianes, sent la primera en fer-ho la Corporació Musical Primitiva, que tindrà la satisfacció d'acompanyar a qui poc després tindrà l'orgull de dirigir l'himne: Jaime Lloret, que a més rep l'inesperat regal de que la Primitiva interprete en la seua desfilada "Baix i



Contrabaix", obra composta pel propi Lloret.

Desfila després La Unió Musical, que dirigida per José Miguel del Valle, interpreta "Tristezas y Alegrías" de Camilo Pérez Monllor, i posarà fermall al pas dels Músics, la Societat Música Nova, dirigida per Pedro Lara, que amb el Pasdoble de Julio Laporta, "Mi Barcelona", posa el suport musical a la presència de Francisco García Linares, el Sant Jordiet d'enguany, que ja es troba més solt saludant el públic. Serà el mateix Francisco García, qui li lliurarà la batuta a Jaime Lloret, que enmig d'una gran expectació es dirigirà a la tarima per dirigir els músics i un immens cor que acormulla la Plaça i tots els balcons i terrasses, formant en eixe moment el cor del sentiment alcoià.

Les primeres notes esclaten, i esclaten els aplaudiments. Aplaudiments que es faran més intensos i emotius, quan l'aire s'emplene del crit de Llaor, llaor per donar-te esplendor. A l'hora de la segona interpretació, molt més perfecta que la primera, s'afegeixen al cor les campanes de Santa Maria, saludant la Festa i la primavera abrilenca.

A les nou en punt, Jaime Lloret, posa, amb un últim i enèrgic gest, fi a l'himne, mentre encara ressona l'últim Visca! Instantàniament s'encenen les llums de l'enramà i es contempla la mascletada aèria. La Festa ja ha arrancat. La Festa és present, i mentre Jaime Lloret, profundament commogut, rep les felicitacions i les salutacions d'un munt de gent, els festers van a les seues filaes, on queda encara un últim ritus secular abans de moure

la Festa. És la nit de l'olla. Nit d'esperançada inquietud i d'alegria impacient, que només espera acabar per donar pas a l'immens esclafit d'emoció, de joia i de sentiment de la nostra Festa de Moros i Cristians.

VI.- EL DESPERTAR DE LA FESTA

És la matinada, encara fosc, del dia en què s'espera l'explosió de la Festa. La màgica matinada que tindrà a la Diana com a fita indiscutible del despertar d'Alcoi i que serà el capítol inicial del clam de la Festa de Moros i Cristians.

És la irrepitible matinada del 22 d'Abril. A les cinc i quart se celebra la santa missa a la parroquia de Santa Maria, plena de festers i fidels que volen iniciar la Festa amb un acte de devoció a Sant Jordi.

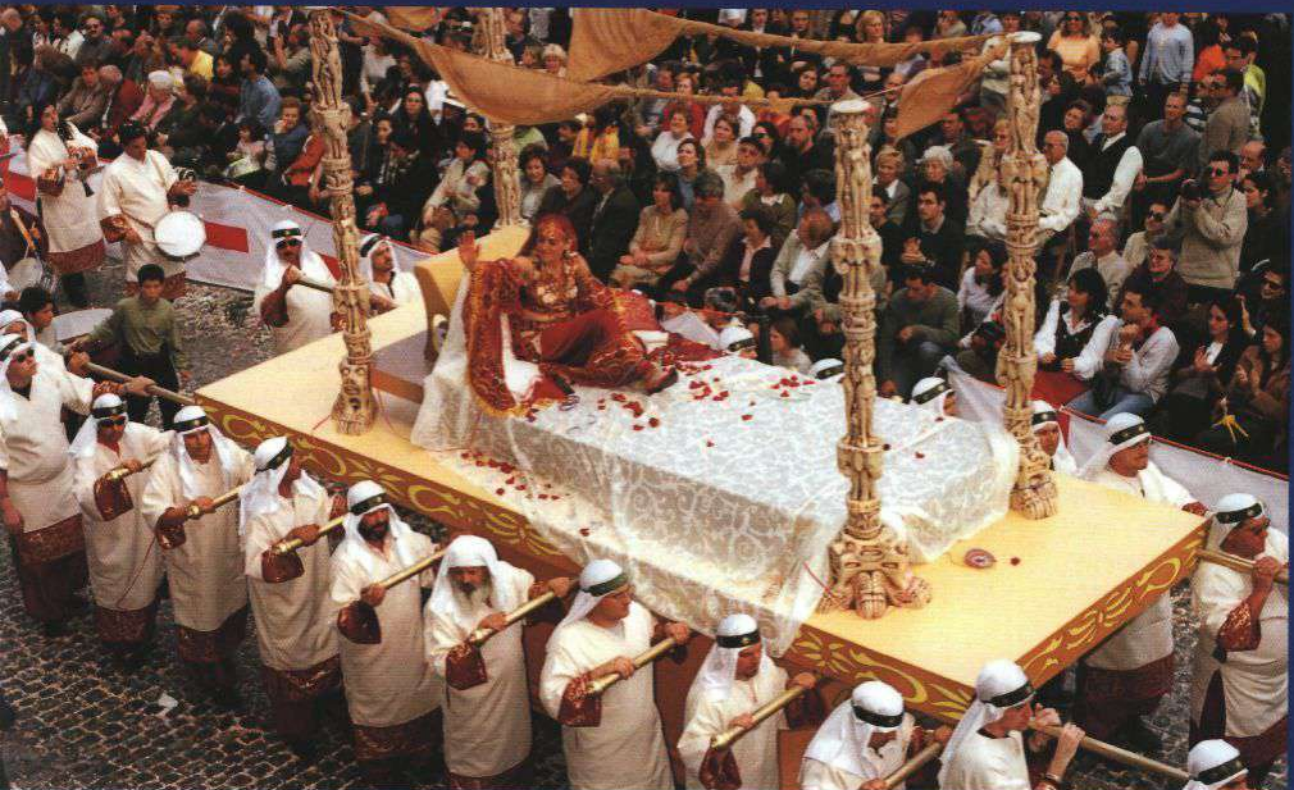
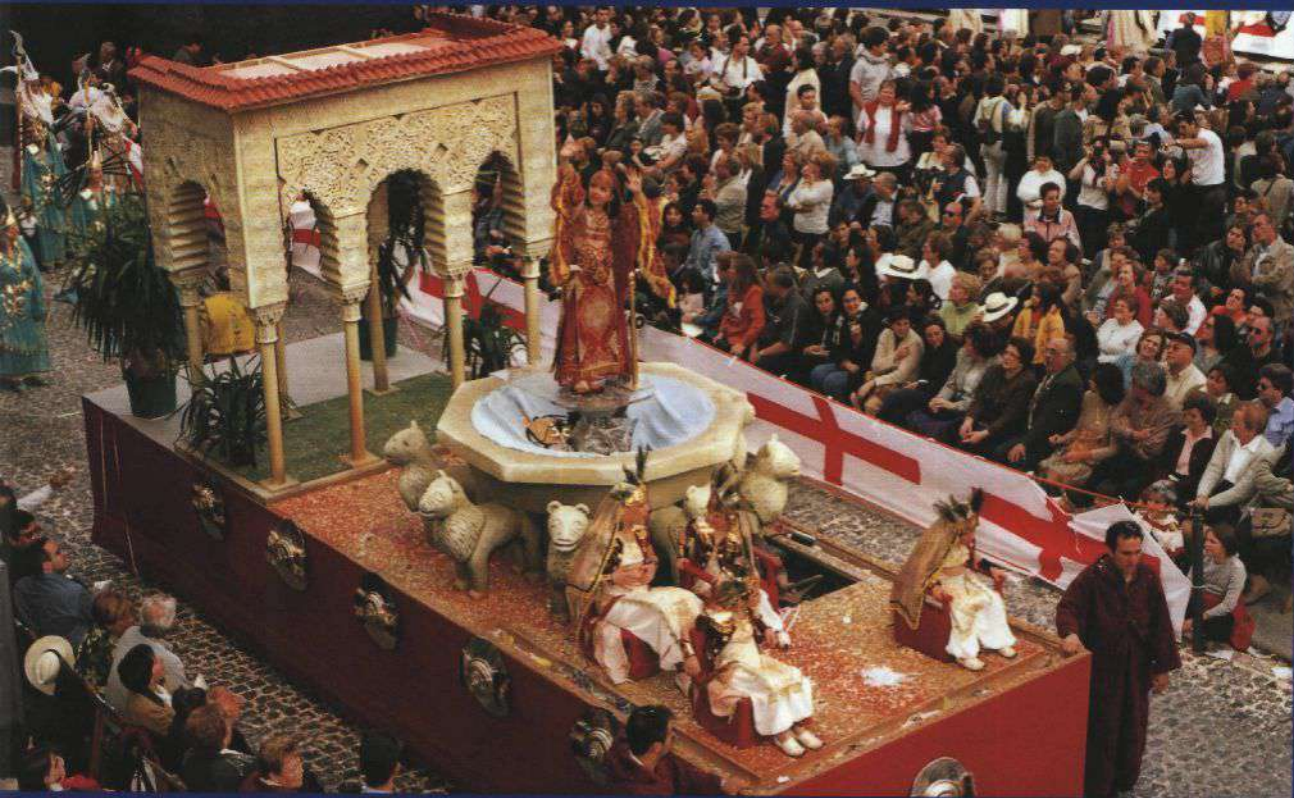
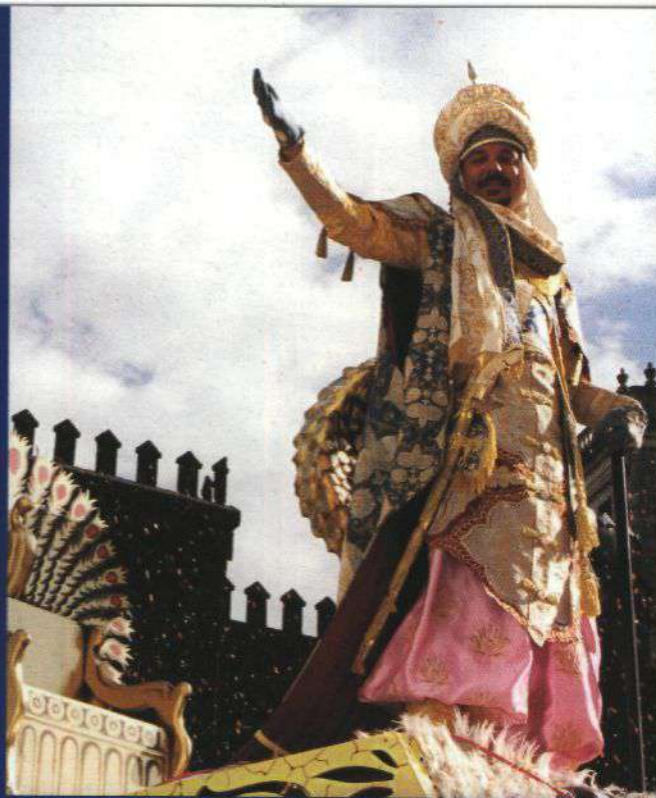
Oficia la celebració el reverend Joan Bernabeu Martínez de la parròquia de Sant Roc, que en una breu homilia feta en valencià, parlarà del sentit de germanor que ha de presidir la Festa i del desig de que el Sant Patró protegisca el nostre poble.

Acabada la Missa, el punt neuràlgic es trasllada a la Plaça d'Espanya. Allí davant d'un nombrosíssim públic, que ha matinat per ocupar un bon lloc s'espera l'encisador moment de l'arracada.

Són les sis en punt i amb un silenci absolut, el Vicari de l'Associació de Sant Jordi fa el rés de l'Avemaria contestat per tots els presents. El crit de Visca Sant Jordi, la interpretació de l'himne de Festes i el volteig de les campanes de la Parròquia, posen un nuc d'emoció als cors dels assistents, va a produir-se l'arracada de la Diana i per tant l'arracada de la Festa.

Els Vascos, primers per tindre el Capità, estan preparats, davant ells, el Sergent Fernando Alós, espera ansiós la seua estrena diànera. Sonen les notes del pasdoble "El Capitán", l'expectació augmenta i l'emoció es concentra, alliberant-se en clams, vitols i aplaudiments, quan Fernando fa una emotiva baixada de llança per iniciar el recorregut de l'acte que en major grau porta l'aire primaveral del matí abrilenc.

Sense interrupció van fent, molt seguida, la seua arracada la resta



Fotos: Juan C. Ripoll Escarcena.

de les filaes, de manera que a les sis i 57 minuts, els Aragonesos tanquen la Diana dels cristians, per deixar ara pas als Moros.

Novament es renova l'ansiosa expectació i es renoven també els ensordidors aplaudiments quan Jacobo Casabuena, Sergent Moro, ja tot un veterà, malgrat la seua juventut, fa una esplendorosa i sincronitzada arrancada als sons del pasdoble Primavera, que acompanya a la Filà Capitana del 2001, la Filà Judios.

També les filaes mores han fet la seua eixida molt seguida, encara que a partir dels Abencerratges, l'arrancada es retardava un poc, per donar pas a les filaes cristianes que anaven acabant a la Plaça, enguany davant del Círculo Catòlic d'Obrers, però fent l'última girada de cara a l'Ajuntament. No obstant això, no va representar cap impediment, ja que els Benimerins arrancaren a les 7 i 57 minuts, pràcticament dintre de l'horari previst.

El que sí es va adelantar va estar l'hora d'acabada, ja que la Filà del Capità Cristià: els Vascos, posaren fi al seu recorregut a les set i 45, la qual cosa representa un avanç de més d'un quart d'hora. Ara bé, els qui més ho van notar van ser els Benimerins, que van acabar a la Plaça d'Espanya a les 9 i quaranta minuts, cosa, altres anys, impensable.

Cal dir que aquest notable avanç va estar possible per la supressió de les girades tradicionals de les Filaes, que només ho van fer a Sant Jordi i parades de respecte als Càrrecs, segons va estar consensuat pels Primers Trons i la Junta Directiva de l'Associació de Sant Jordi.

La Diana ha acabat. S'extingeixen les últimes notes dels últims pasdobles. Ara els cèntrics i tradicionals carrers d'Alcoi tornen a ser envaïts per la gent, que va emplenar-los per assistir al rítmic, marcial i bèl·lic desplegament guerrer de les forces de la Creu. És l'hora de què els paladins cristians facen la seua Entrà a la vila d'Alcoi.

VII.- LA GLÒRIA PER DEFENSAR LA FE

Són les deu i mitja del matí, enguany un quart d'hora abans de l'horari tradicional, i per damunt del



soroll i del remor de la immensa gernació que acormulla el niu de la Festa: el Partidor, se senten vibrar les paraules que van a desencadenar un curmull d'emocions i sentiments: Alcoians i alcoianes per Alcoi i per Sant Jordi, avant l'Entrà de Cristians!

Sonen els timbals i els clarins barrejats amb els aplaudiments i clams dels espectadors: l'Entrà ha començat, i immediatament darrere del Sergent Cristià Fernando Alós que la encapçala, són els Vascos, filà senyera de la Festa, els qui obriran la desfilada. Són ells els qui ostenten l'honor de la Capitania i inician el seu seguici arrossegant una carrossa que porta el mapa d'Espanya, on el Vascos mostren la seua inexpugnabilitat com a poble Inexpugnabilitat que es mostra en la batalla que sarraïns, vestits amb túnica i capa ocre, armats d'alabarda, acompanyen la catapulta que simbolitza l'atac a la fortalesa, on s'albiren dos guerreres, mentre els vascos defensors, habillats de túnica amb pells, casc metàl·lic i escut encordat mantenen la integritat del castell, al mateix temps que el grup de percussió interpreta la composició "Vascos".

Tot seguit avança el guió de la filà en una carrossa escortada per un grup amb estendards i cirials, on destaca la imatge d'un Crist romànic, recordant el profund sentiment religiós del Vascos.

A les notes de l'especial composició "Lura" fa les seues evolucions el ballet que es presenta especialment en dos grups: l'un habillat en marró i verd amb fulles al cap que representa el bosc i l'al-

tre en tons morats i casquet de plomes, que són la simbolització de les aus que en ell habiten. Tot el conjunt va escortat per varejadores, alternant alabardes i rames que ressalten la túnica arlequinada en morat i ocre, recordant els colors essencials de la Filà.

Seguint la idea de mostrar un poble lluitador que caça, se'ns mostra l'art de la cetreria. Tot un conjunt, en què uns porten reclams i altres perdius engabiades, però especialment són cridaneres les aus rapaces que es trauen, destacant entre elles una immensa àguila reial.

Els portaestendards que tanquen l'escena de la caça menor, són el preludi al seguici del Capità, que s'inicia amb el guió de la capitania i va seguit per grups de portadors d'estendards on es representen els símbols de la creu i el lleó, tan essencialment propis de la Filà.

El boato del Capità es fa més guerrer amb la presència dels Cavallers, que amb túnica on es barregen els colors identificatius de la filà, capa blava i casc tipus corona, avancen sobre cavall, portant l'espasa al muscle, al mateix temps que anuncien la presència del cabdill de les forces cristianes, el Capità de l'Any 2001, Fernando Tormo Vicente, senyorial, guerrer i esplendorós dalt una carrossa que representa dos porres creuades, recordant l'arma emblemàtica de la Filà.

Fernando, amb un bèl·lic disseny, de túnica color cru amb els lleons i la creu i capa blava obscura amb folre adomassat en plata i ornada de pells de guineu, avança gojós i devanit, entre els aplaudiments, vítols i salutacions dels espectadors, mentre oneja la seua arma, que en aquest cas és una creu, demostrant una vegada més el caire religiós que acompanya de sempre els Vascos.

Augmenta encara més la felicitat del Capità 2001, la presència en la mateixa carrossa, del seu nét Fernando Marcos, que igualment correspon a les salutacions dels presents, indumentat amb un disseny idèntic al de Fernando Tormo.

L'emoció del Capità dels Vascos en un record a la seua dona Inmaculada, és veu encara més recolzada amb el majestuós suport musical de la composició "Aleluya", la



primera marxa cristiana, unida a la història dels Vascos i obra del mestre Amando Blanquer.

L'avanç de Fernando Tormo té un moment d'intensa emoció, quan a les onze i quart arriba a la Plaça. Allí, entre el diàfan volteig de les campanes de Santa Maria, és el moment del lliurament de les claus de la ciutat. En el mateix Cantó el Pinyó ix a rebre'l, envoltat d'Alcoïdians, l'alcaid de la vila, engany representat per Juan Llopis Jornet, que fa la seua estrena en el càrrec.

Amb una certa dificultat per l'alçada de la carrossa, un petit alcoïdianet farà la donació de les claus, que Fernando, el Capità, mostrarà orgullós i commogut a tot el poble, abans de continuar el seu triomfal pas pels carrers d'Alcoi.

Tot seguit, dos guerreres sobre cavall, armades amb porra, precediran a les parelles de guàrdia, que alternat unes la túnica ocre i altres la túnica granat, pero sempre amb el símbol heràldic dels lleons, fan la bèl·lica escorta de la segona dama del Capità: Belén Gisbert, la seua nora

Aquesta, vestida amb túnica daurada, capa marró amb la imatge del lleó i diadema al cap, dempeus damunt la carrossa que representa novament la porra dels Vascos, saluda, plena de joia i felicitat corresponent a les ovacions dels presents, que agraeixen així la seua contagiosa simpatia.

La baixada de Belén, la segona dama, té el seu acompanyament musical amb la peça "Pavana la batalla", que al mateix temps preludia l'acompanyament femení de les dames del Capità. Aquest grup femení, que va habillat amb túniques en ocre i granat, desfila sota arcs vegetals portats per una guàrdia d'escorta, fent el preludi a Toti i Ana, les filles del Capità, que per fer completa l'alegria de la família, són enguany les seues dames.

Toti i Ana vestides la una de túnica blava i l'altra amb túnica morada, portant magnífiques capes amb brodats dels mateixos colors que les túniques, reben amb immensa satisfacció i sentiment el càlid i afectuós reconeixement del públic. Posant infantil contrapunt, damunt la carrossa que també representa l'arma tradicional dels Vascos, està Ana, néta també de



Fernando, el Capità, i filla de Toti.

La dolça i eufòrica presència de les dames del Capità es fa més impactant amb els sons de la marxa "Batallers" que les acompanya.

La presència d'un grup de maceres, habillades amb blanc i blau i casquet amb plomes, anuncia l'inici del boato dedicat a la caça major.

El grup de Minerves de la caça major, amb un disseny de clar predomini del verd, van acompanyades per una canilla de gossos de caça, als que posa fermall un grup de llanceres amb vestit llistat de marró i negre.

Es presenta ara la coreografia "L'ós i el poble", on les ballerines habillades amb els vestits típics bascos i els pastors amb camisa negra nugada a la cintura, fan la representació de la preparació per foragitar l'ós, que a la primavera, amb el desgel, baixarà de les muntanyes.

En aquest ballet s'inclouen elements d'essència basca, com el Hartza, és a dir l'ós, Momotxorros, els hòmens disfressats d'imponents animals i el Ziripot, home vestit amb sacs farcits de palla.

Però realment l'ós es fa present, ja que dintre d'una gàbia hi ha un jove exemplar d'ós d'enormes ungles que provoca l'admiració i curiositat dels espectadors.

Un petit boato de parelles de xiques vestides en verd i granat, avisa de l'arribada d'un dels moments més esperats: la presència de l'esquadra especial.

Portant faldellí de pell en tons marrons i pitrera negra amb cuiras-

sa platejada, l'esquadra avança plena de lluentor i rítmic pas, entre els aplaudiments d'un públic impactat per la guerrera marcialitat del seu disseny, que es completa amb una capa de pell de bé, amb l'escut a l'esquena.

L'arranjament musical de la composició Ben-Hur, dona el musical complement a una esplendent esquadra armada amb una llança de tipus alabarda, en la que es destaca un airós casc metàl·lic amb banyes. Cal dir que el cabo batedor portava també en les seues evolucions a cavall una arma del mateix caire que la de l'esquadra, donant una original manera de realitzar les seues cavalcades.

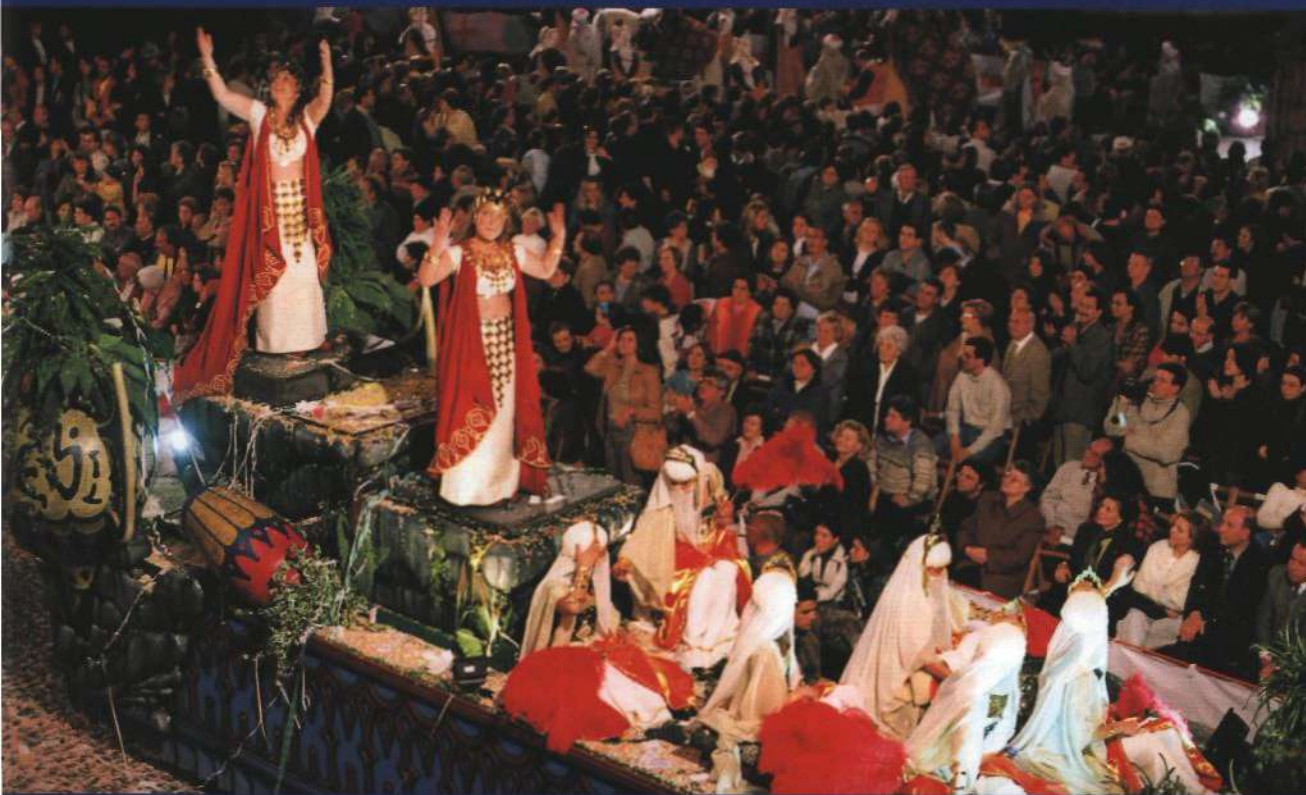
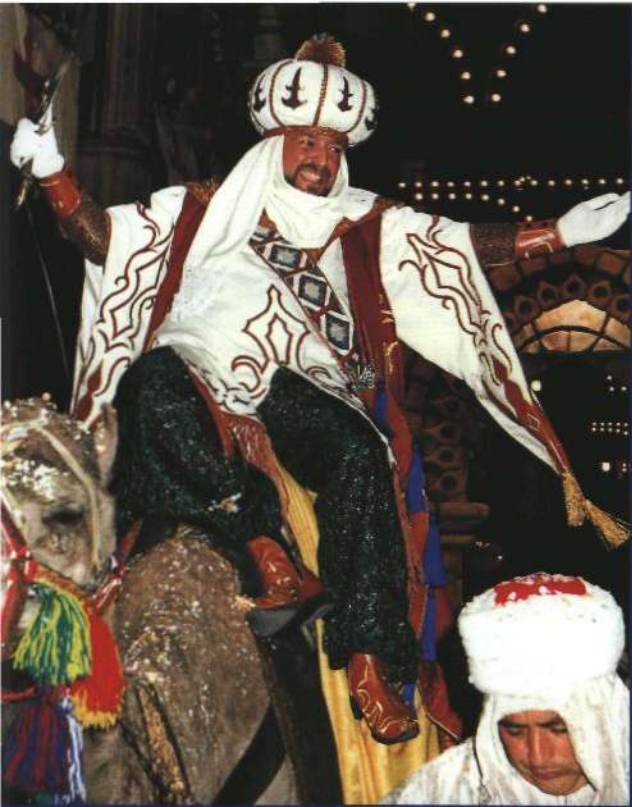
Un grup de xiquetes amb el clàssic vestit de castellana, són seguides per una carrosseta on es pot veure un dels escassos exemplars de linx ibèric que queden al nostre país i que la immensa majoria dels espectadors mai no havia pogut contemplar en tota la seua felina bellesa.

Ja com últim moment de vivència, avança l'esquadra oficial de la filà, als sons de la marxa "Ix el cristià", seguida per la resta de la filà i la carrossa del cop, per posar cloenda a l'Entrà protagonitzada pels Vascos, que han mostrat al llarg de tot el seu seguici i en mil i un detalls, la seua fidelitat a la tradició dels seus arrels i de la seua identitat.

És ara l'avanç de la resta de les hostes cristianes. Així seran els Gusmans els qui fan la seua baixada, en què l'esquadra avança amb les notes de la seua composició "Claus i corretges", mentre en la clàssica roponà es veu una catapulta, que fa els seus llançaments, entre la percussió dels tamborers.

Tot seguit són els Llauradors, portant el guió amb matxos. Quasi immediatament, també sobre matxo i amb disseny de masero, va Francisco García Linares el Sant Jordiet d'enguany, acompanyat per una colla de dolçainers que interpreten "Vicedo Capità". Ara bé, la composició que identifica els Llauradors es "Pas als Maseros", amb la qual baixa l'esquadra, davant dels tradicionals grups de maseros i alcoïanes.

Una altra composició que comença a estar identificativa és



“Tino Herrera”, que acompanya l'esquadra dels Cids, filà en que a més dels habituals portadors d'estendards, no tots amb disseny complet, enguany es va poder contemplar una infantil carrosseta, que era una roda de cavallets, on petits cidets passaven l'estona.

És ara el moment dels Asturians, l'esquadra dels quals davalla als sons de la peça “Als Cristians”. Cal dir que els músics anaven sense xilaba. Les esquadretes infantils, així com les carrossetes, completaven el seguici de la filà, on pràcticament ningú duia el disseny complet, donant una imatge poc correcta i seriosa.

Les alegres i airoses notes de “Ragón Falez”, fan ja veure el llampec de la navalla dels Andalusos. Com sempre una gran multitud acompanya els Contrabandistes, encara que enguany s'han vist detalls de qualitat, com les caleses i la vestimenta campera.

La Filà Aragonesos, porta la seua esquadra amb la rítmica peça: “Als Cristians”. Darrere va la resta de la filà amb bastants carrossetes infantils, en les que s'aprecia bon gust i interès per traure els més menuts dignament. Acompanya un grup de boato, maquillat amb poc gust, portant una carrossa amb un lleó rampant amb fons de percussió i sons de xirimites.

Arriba ara el punt d'inflexió de l'Entra dels Cristians. És la presència dels Alcodians, que enguany tenen l'esquadra del mig. Els defensors d'Alcoi inicien el seu recorregut, amb l'esquadra oficial, recolzada per les notes de “Bonus Christianus”. Seguits per la resta de la filà on s'hi destaca un grup de festers de túnica ocre que, portant pals i corns com arma, escorten quatre burrettes amb carro d'armes, als sons de sorollosa percussió. Però l'atenció es concentra en l'esquadra especial del Mig. Aquesta, amb faldelli marró de cuir i pitrera també de cuir, porta una senyorial capa de pell i plomes amb complements de metall portant l'escut d'Alcoi.

Una magnífica i metàl·lica esquadra, on destaca un impactant casc de plomes i corns amb una daurada sotabarba, i que avança sota les notes de la marxa “Cid”, fent sonar els cascavells dels peus.



Impactant era també l'arma que recordant la pròpia de la filà, duia un crani penjant.

Després del pas dels Alcodians, són els Cruzados els que porten l'esquadra amb l'acompanyament musical de la seua peça: “Als Creuats”. En el seu nombrós seguici es podia veure un grup de cruzados que arrosseguen un rostitor amb pollastres i porquets, a més de gàbies amb coloms i barril de vi.

També portaven el seu boato el Muntanyesos, en aquest cas era un grup de festers que armats amb escut i llança de fusta fan les seues guerreres evolucions als son de xirimites, mentre l'esquadra de la filà, davant, davalla orgullosa amb la marxa “Alcoi, escata i destal”.

Les Tomasines, arranquen la seua esquadra, ja amb l'arma al muscle, amb la peça “Glòria”, completant la seua desfilada amb tres carrossetes ben organitzades i envoltades per tomasines amb incomplet disseny.

La marxa “l'Ambaixador Cristià” avisa de l'arribada de l'esquadra de la filà Navarros, que completen la seua entrada amb un grup de percussió sobre plataforma que imita un boc, formada per bidons, recolzat per un grup de xirimites. Tot seguit desfilen els Almogàvers, amb la seua composició tradicional, “Almogàver i Alcoià”, quasi sentint ja la proximitat de tenir l'any que ve l'Alferes.

Però això serà l'any que vé. Perquè enguany la satisfacció, la responsabilitat i l'honor de tenir l'Alferes correspon als Mossàrabs. La gent espera en delectació el senyo-

rial seguici dels Gats, als que ara arriba el moment d'ostentar davant el poble d'Alcoi tot el seu esforç per la grandesa i dignitat de l'Alferes i de la Filà.

Sonen els timbals i avança el guió de la filà, seguit d'un grup d'escorta, vestit de verd obscur, capa roja i casc metàl·lic, sobre cavall que precedeixen a unes carrossa amb clavells i escortades per xiques mossàrabs amb l'heràldica de la filà.

Els sons de la fanfària “Mozàrbus” marquen el ritme del ballet de màscares, en què les dansarines de túnica beige i blava, amb complements de pell, fan el seu ball amb una màscara a la mà, simbolitzat el gat, que dona sobrenom a la filà.

Immediatament segueix la doble esquadra oficial portant el rítmic pas sota les notes de “Mozàrbes y Alfarrasí”, per deixar pas a l'estructurat seguici de l'Alferes, que s'inicia amb el grup femení, amb indumentària en tons verds i amb escut i alabarda, que fa l'escorta del personatge històric de la nostra Festa: Mossén Torregrosa, encarnat aquest any, per Rodolfo Terol, mossàrab d'arelada tradició i trajectòria i a qui dona acompanyament Salomón Sanjuán, el veterà Embaixador cristià, que com és tradició, acompanya la Filà de l'Alferes.

Sense cap interrupció, se'ns presenta un nou grup de ballet amb l'obra “Firam Mustarib”, en què un grup de cristians amb pals a la mà sembla una baralla, i les dones, vestides com aldeanes medievals fan un ball angoixant, en la representació coreogràfica d'un poble espantat que s'enfronta a la ferida de Déu que és la guerra.

El remor d'expectació, es fa en aquest moment més insistent perquè ja s'apropa l'esquadra especial dels Mossàrabs. Una impressionant esquadra amb un impactant casc metàl·lic de formes felines amb elegantíssimes plomes de faisà que fa bronzir el sol i que posa remat a un disseny de tela en gris i blau, amb sobretúnica de pell atigrada i capa roja, també atigrada, amb l'heràldica de la filà.

L'esquadra davalla com un mur de metall i arma d'alabarda, mentre les vibrants notes de “l'Ambaixador Cristià” fan més bèl·lica i guerrera



la presència davant del poble de l'esquadra especial dels Mossàrabs, en un matí d'intenses vivències festeres.

Pasada l'emoció de l'esquadra d'esclaus, el seguici es reprén amb el grup de dames cortesanes de tons verds i daurats que escorten els xiquets que porten l'heràldica de la filà i l'Alferes.

Un altre grup femení de roja vestimenta dona l'acompanyament dels cavallers de l'Alferes, amb túnica beige i aplics de metall i cuir, que posant remat a la sua indumentària amb una capa blanca i granat i un casc de clar disseny musulmà recordant-nos sempre la seua dualitat àrab-cristiana, saluden dempeus dalt la carrossa enarbolant les seues espases al mateix temps que sona la fanfària "Al-Ayami".

Les donzelles de les dames envolten la música, que ara en banda, interpreta, juntament amb el "Miserere" a la part vocal, la peça "Al-Ayami", en rememoració del crit de guerra dels Mossàrabs.

Crit de guerra que anuncia l'arribada del lloctinent de l'exèrcit de la creu: Francisco Jordá Llopis. Vestit amb faldellí de cotamalla, túnica de color cru amb ornaments granats i de metall i un elegant casc metàl·lic que és l'essència dels casc mossàrab, Paco Jordá, vibrant i profundament commogut, saluda, portant a la mà una espasa mossàrab, als espectadors, mentre l'emoció li puja a la gola i als ulls. I, per a què siga encara més intensa, junt a ell estan les seues dames. Les seues filles Almudena i Paula.

Les dos, bellíssimes i devassallant simpatia, donen un elegant caire senyorial. Paula, amb túnica gris i daurada i pitrera de color granat a l'igual que la capa, conjuga perfectament amb Almudena, en què el granat és el color del seu vestit, sempre recordant el disseny de la filà, complementat amb brodats i daurats, que realcen la capa ocre.

Els aplaudiments, vïtols i ovacions del nombrosíssim públic al pas de la carrossa de l'Alferes, són el merescut reconeixement al treball, la il·lusió i l'esforç de Paco i dels Mossàrabs, que han posat el millor d'ells mateixos per traure una magnífica Alferesia.

Ja el pas de l'Alferes és quasi el tancament dels Mossàrabs. Només un grup de guerreres en daurat i roig i armades d'una llança donen l'escorta a la resta de mossàrabs, on es poden veure portadors de queviures. La carrossa del cop i tres mossàrabs a cavall amb banderes fan la cloenda a una magnífica i generalment ben compactada Entrà de Cristians, que gaudint d'un dia esplendorós s'iniciava amb l'amor a la tradició i els arrels, per part del Vascos i acabava amb la demostració d'un poble guerrer que va compaginar la fe catòlica amb la convivència amb els musulmans, per part dels Mossàrabs.

Ara ens espera el sumptuós desplegament de les forces sarraïnes que es preparen per entrar a la vila d'Alcoi.

VIII.- LA SEDUCCIÓ DE L'ORIENT

Al crit de "per Alcoi i per Sant Jordi, avant l'Entrà de Moros 2001" es renova tot un munt de sensacions, vivències i emocions que desitgen manifestar-se al llarg de la màgica vesprada, que el sol fa més sumptuosa.

Obri l'Entrà el sergent Moro Jacobo Casabuena, rebent les primeres ovacions de un públic ansiós que espera complaure's en la Capitania que ha preparat la filà sultana, la filà dels Judios.

Pràcticament seguint el guió, baixa l'esquadra oficial de la filà, als son de la seua quasi marxa oficial "Éxodo", deixant així tot el protagonisme al seguici per a què pugui lluir pels carrers d'Alcoi.

Aquest seguici té el seu començament amb un grup de Judios de túnica verda que porten el tapís amb l'estrella de sis puntes.

Tot seguit un grup de tuaregs a cavall, armats d'espigarda i d'indumentària blava com correspon al nom de la tribu, presenten el grup d'escanciadores, que habillades de rosa, van fent percussió als sons d'una fanfària, mentre altres van repartint al públic monedes commemoratives de la capitania dels Judios.

Un altre grup femení es presenta ara. És el grup Saherbes, que amb ropatges verds i granats i vels grocs, van fent percussió mentre el grup de xirimiters interpreta la composició Sisco.

Continua el boato amb un carro on moros vestits en negre i blanc van mostrant oficis intel·lectuals de l'època, con l'astròleg, el metge o l'escrivà, al mateix temps que donen pas al grup Rasa, en què les dones gentilmente habillades amb vestits de tons verds i realçades per plomes de paó reial, acompanyen la percussió, mentre sona la marxa "Als Berebers".

L'aire s'emplena d'aromes, al pas de 6 genets, senyorialment vestits de roig, negre i blanc, ja que a les seues mans porten daurats pebeters que aromatitzen la tarda amb l'essència de l'incens, que és també essència oriental.

El sentir nómada d'un poble està representat ara per un nombros grup de tuaregs, que també porten el blau com color distintiu, matissat pel turbant blanc.

Pràcticament trencant eixa essència oriental i acompanyat d'una esgarrifant percussió, fa les seues evolucions un grup que sota la representació d'una lluita tribal, el que fan són moviments de capoeira, art marcial, que, si bé els arrels a Àfrica, s'ha desenvolupat, a ritme de samba, al Brasil.

L'aire novament s'emplena d'aromàtic ambient, amb un grup, que indumentats amb la mateixa vestimenta que els portadors de pebeters, voltetgen espectacularment els dos incensiaris que porten, al mateix temps que els dona recolzament musical la fanfària que té el tema d'Exodo, tema que es repetirà en altres moments de l'entrà dels Judios, donant sempre la identitat de la filà.

Poc a poc va arribant-se a la presència del senyor, del cabdill, i així trobem una carrossa on van els nobles, elegantment vestits amb rics ropatges que celebren un banquet.

Una nombrosa escorta de banderes, en les que el roig s'escampa en el colorit abrilenc, és el preludi de la carrossa, vegetalment decorada, on van les gentils huris, de subtil túnica en to cru, amb ornaments granats i rematats metàl·lics. La seua gentilesa, corresponent els aplaudiments dels espectadors, es veu ressaltada pel complement de plomes de paó reial i per el fons musical de la composició "Éxodo".



El grup femení Mohu, amb teles de predomini beig, blau i daurat, avança fent les seues evolucions amb ventalls, sent així, el preludi de les guàrdies de tons salmó, que bèl·licament armades amb llança en forma de mitja lluna fan el protector acompanyament de Carolina Aura Borrás, la favorita i esposa del Capità Moro.

Un gegantesc palanquí, alçat a braç per vint portadors, és el marc, on elegantíssima i donant un caire de favorita d'harem, Carolina gaudeix de les ovacions constants del públic, sorprés per la representació de la indolència oriental que la favorita representa làngidament reclinada en la seua llitera, damunt de tuls beiges, que realcen el seu disseny en granat i daurats. Les notes de la marxa "Habibi" augmenten la sensació de fastuositat en l'aparició de la favorita. Fastuositat que també es present en la Rodella, Andrea, filla del Capità i de la favorita. Aquesta dempeus d'una carrossa, que representa un pòrtic musulmà, duu vestimenta semblant a la de sa mare. Acompanyada de la seua cort de petites hurís, barrejant el blanc i el granat, Andrea respon amb tota l'excitació de la seua infantil edat a les afectuoses salutacions dels presents.

A continuació un nou grup, on les dones, de llarg vestit turquesa i llargues plomes al cap representen les palmeres dels fèrtils oasis, preparant-nos per veure la coreografia del ballet, en què les ballerines de vels daurats es destaquen per una llarguíssima trena de dos metres, sobre la que ballen en una dansa simbòlica de reminiscències turques i hindús als compassos dels metàl·lics sons de la composició "Cavall de Foc".

Poc a poc va apropant-se l'arribada del Capità. És primer, el grup de la guàrdia, on les xiques, de groc molt metal·litzat i amb plomes al casc, porten una apartosa llança, precedint el cavall de respecte, que va seguit de l'escorta femenina, en or i roig, portant grans palmell rojos i anunciant a tot Alcoi, la presència del Capità del Judios.

Damunt d'una articulada carrossa, on s'alcen dos altives cobres, senyorial i fastuós està, farcit d'emoció Mario Santacreu Mira, Capità dels Moros 2001. Ple d'eferves-

cent joventut, Mario, envoltat per una capa de color os amb dos llistes blaves, saluda com si volguera abraçar a tot el poble que l'aclama i que esperava la seua presència. Elegantment vestit amb pantalons de color rosa, recordant el característic de la filà, i una cassaca adomassada en suaus tons, recordant la sumptuositat persa, el Capità Moro, davalla pels carrers d'Alcoi, sota els sons de la composició "Mitja Lluna", amb una sensació inoblidable i inesborrable.

Recolzant aquest intens sentiment, Mario Santacreu està envoltat dels seus cavallers, que amb dissenys de colors suaus també, on predominen el rosa i l'or, alcen les seues espases d'empunyadura d'ivori.

El pas del Capità dona lloc a l'última part del seguici en què predomina el caràcter netament africà. Així es veu a partir del grup Acirfa, de blau i plomes blanques, que va davant d'una carrossa de cabana africana, darrere de la qual un grup de mercenàries de casc daurat de llargues plomes, realcen més l'ambient africà. Ambient que augmenta amb la presència de l'airós ballet, que amb la rítmica i ferotge peça d'arranjament africà "Atungulu Tongo", representen la lluita, amb trepidants moviments, dels Plomes Roges i els Negres de Palla.

Ja finalitzant el seguici, les arqueres Woabites, donen pas a una impactant esquadra especial, una autèntica esquadra de negres. Barrejant el vim i les teles, el caràcter africà esclata precisament en uns sensacionals cascs de plomes multicolors, als que, vistos per darrere donen més prestància els flocats dels astils de les llances.

L'esquadra, que completa el seu disseny amb una capa de pells amb l'escut a l'esquena, avança, triomfal i devanida, davant l'entusiasme públic, mentre la marxa "El Kàbila" fa més insistents les sensacions.

La presència de l'esquadra especial posa el pràctic tancament a l'entrà dels Judios que han donat tot el seu esforç en el bon ostentament de la Capitania.

Poc a poc avança la tarda i van avançant també la resta de les filaes. És la primera en fer-ho la Llana, que emplenant el carrer de

groc, duu la seua doble esquadra, fruit amb la seua tradicional marxa "Llanero i President". Tot seguit, els Benimerins, amb la composició que duu el seu nom, i amb festers portadors dels seus estendards.

Són els Barbarescs, els que es mostren al carrer en perfecta i seriosament compactada formació, mentre l'esquadra baixa als sons de "El Kàbila". També perfectes segueixen els Realistes, on l'esquadra, que porta un acompanyament femení de percussió, té el suport musical de l'entranyable obra "El Moro del Sinc".

És ara un moment emotiu amb l'arribada dels Marrakesch, que celebraven el seu centenari i volian recordar la singular efemèride ja a partir del guió que baixava a camell. Primer anava l'esquadra oficial amb la marxa "Marrakesch" i després avançava nostàlgica l'esquadra centenària, que òbviament portava un disseny semblant a l'actual, encara que amb el jopetí molt més llarg. Una esquadra que rememora el principi del segle XX, en la que els esquadres, tots amb pipa, i en lògica concordància, anaven al pas de la "Marxa del Centenari".

Sense interrupció arriba la filà, que és la filà del Mig: els Abenceratges. Primer l'esquadra oficial i com sempre amb eixe luxe que és "Uzul el M'Selmín", l'Entrà dels Moros i poc després l'esquadra especial del Mig. Una senyorial esquadra, accentuada pel predomini de les teles i dels colors elegants, ivori a la túnica, negre al faldellí i al turbant i caldera en la capa, on es destaca l'escut i les pells que la completaven.

Una esquadra, armada de llança i que rememorava la dinastia Nazarí, senyora de Granada, que encara es feia més esplendent amb les màgiques i musulmanes notes de "Moros y Cristianos".

Passat aquest punt, l'Entrà de Moros remprén la seua harmonia. Els Mudéjars amb doble esquadra que goja amb els compassos d'"El Moro del Sinc", precedeixen els Ligeros, que presenten la seua esquadra amb la marxa mora a ells dedicada, destacant en el seu boato una jaima de Ligeros entre els vapors dels narguilés.

És el torn dels Cordoneros. La música senyorial d'"Abencerrajes.



Foto: Juan C. Ripoll Escarcena.



Foto: Gonzalo Sempere Camarasa.



Tarde de Abril", acompanya l'esquadra de la filà, que en la seua desfilada porta un grup de cordoners amb cotamalla portant màquines que emplenaran l'aire de confeti.

Altra filà que porta doble esquadra és la Magenta, que molt ordenadament envolta la seua esquadra acompanyada per la "Marxa del Centenari".

És l'arribada dels Verds, en què les notes de la composició "Moros Verdes", acompanyen a la devanida esquadra, que va seguida per la resta de la filà on hi ha dos palanquins amb dàtils i dos més amb flors.

Ja només queda una filà, que ja olora l'Alferes, és la filà Chano, que en perfecta formació acompanyen la seua esquadra, que pràcticament té l'exclusiva de la peça tan volguda per a ells, "A mons pares".

Queda només la cloenda de l'Entrà, però aquesta serà feta per l'Alferes Moro i per la seua Fila, Domingo Miques: els Miqueros.

Derrere del timbalers avança, juntament amb el banderer, l'Ambaixador Moro, Francisco Marín Quiles, que ja ha superat el quart de segle en aquest càrrec en les festes d'Alcoi.

El Guió de la Filà, i miqueros amb estendard, on senyoreja la sargantana, són el preludi de l'esquadra oficial de la filà, enguany senar, amb la seua marxa tradicional "El Moro del Sinc".

El batedor tingué greus problemes amb el cavall i hagué de retirar-se.

Tot seguit s'iniciava el boato amb la carrossa del minaret, que portava a nobles moros, doctors de la llei i de la fe, mentre el muetzi en àrab, cridava a l'oració amb un sorollós suport de megafonia.

Sense interrupcions avançava la caravana, que representava el poble àrab en la seua travessia, portant els seus ramats de cabres, ovelles i amb els camells carregats, escortats per mores habillades de verd a cavall.

El grup del Serrallo començava amb una colla de palmiteres de vestimenta adomassada en gris i granat, portant palmells blancs que eren el pòrtic del sensual ballet del serrallo. Les ballerines, dintre d'una gàbia, i vestides en tons granats es



fimbren, al compassos de la composició "Muharrakat", fent enlairar les borles que duïen a la cintura amb molta sensualitat. Un ballet senzill, però tremendament eficaç i que excità grans aplaudiments i crits d'admiració.

Es presenta ara la Cort de la Favorita, que té inici amb un grup d'arqueres a peu amb vestits granats i verds, fent evolucions amb un arc a la mà, seguides per altres arqueres iguals, però en aquest cas a cavall.

Un petit palanquí amb xiquetes mores en tons suaus, és seguit per les dames de la favorita. Aquestes indumentades amb vels de tons os, verd i caldera, davallen en una carrossa, que semblant un jardí, és el pròleg de la presència de la favorita: l'esposa de l'Alferes, Cristina Rosas.

Dalt la carrossa, que també sembla un jardí, Cristina, portant falda i cosset en beige, capa marró i diadema daurada, gaudeix dels aplaudiments de la gent, al mateix temps que la seua felicitat es fa més intensa amb la companyia de la seua filla, Fabiola, que amb disseny idèntic, també correspon a les insistents ovacions del espectador. La intensa emoció de la Favorita i la seua filla, es fa encara més suggeridora amb les sumptuoses notes de l'obra "El Somni", que les envolta.

Ara, elegantment vestits amb pantaló blanc, cassaca verda i capa groga amb ornaments rojos, recordant els colors identificadors de la filà, davallen els cavallers de l'Alferes portant escuts on es distingeix la sargantana. El grup de palmi-

ters de blanc palmells, precedeix la cort de l'Alferes. Moros nobles amb burros i un pebeter amb portadors donen pas al Rodella, Marcos Pérez Rosas, fill de l'Alferes i de la favorita, que a cavall, precedeix son pare, l'Alferes Moro 2001 per la Filà Domingo Miques: Javier Pérez Vidal.

Amb un disseny molt ric en teles, en què destaquen els pantalons verds adomassats, la túnica en color cru, el jopetí granat amb brodat daurat i una llarga capa roja, Javier baixa devanit, ufà i profundament emocionat, dalt un camell, donant una fastuosa elegància de gran senyor oriental.

L'Alferes moro, que ja ha demostrat el seu agraïment al poble d'Alcoi, remata la seua entrà amb elements clàssics, com el para-sol, que l'acompanyarà en tots els actes i una portalada àrab al darrera. La immortal marxa "A La Meca", fa més esplendent la nit abriencia del lloctinent de les forces musulmanes.

El conjunt de seguici que s'anomena Barranc de la Batalla, representa cristians captius, que havien estat derrotats en la lluita. Al seu darrere el ballet de cavallets, on les dansarines que representen els cristians, porten el cavallet en granat i les que representen els moros, tenen el cavallet blanc, al mateix temps que fan les seues evolucions representant la lluita a la llança, als ritmes de la composició "Al-Afras". Posa fermall a aquest grup una carrossa representant la Penya el Frare que hi a l'eixida del Barranc de la Batalla.

El seguici s'acaba, però tothom espera l'últim impactant moment del dia: l'esquadra de negres. Tenint com a pròleg un grup de mores vestides en verd i fen sonar sonalls, l'esquadra es presenta amb un disseny en què també destaquen les teles que conformen el pantaló negre, el faldellí atigrat, les mànigues ratllades en negre i gris i el turbant en beige.

Sumoptuosa i rítmica, l'esquadra, que completa la seua vestimenta amb una capa, on porten l'escut, rematada amb pells i una original llança, gaudeix plena de satisfacció, amb una marxa que realça més el caire morú dels Miqueros, com és l'excel·lent "Any d'Alferis".



La lluentor de la magnífica esquadra, seguida per la resta de la filà, posa el pràctic tancament a la desfilada dels Miqueros, però també a l'Entrà de Moros, que poc abans de les deu, acabava entre somriures, aplaudiments i esgotament al carrer Santa Llúcia.

Ha estat el fermall d'un dia intens d'Entraes, en les que ha de tenir-se en compte els problemes causats, especialment a les filaes de càrrecs, per les normatives, respecte al desplaçament d'animals en evitació de que es propagara la febra aftosa i que per la premura de temps van representar més d'una dificultat.

Però aquesta qüestió no pot fer oblidar un dia vibrant i intens de festa, emoció, alegria i sentiment, que iniciant-se amb la primaveral Diana, tenia la seua continuació amb la bèl·lica i marcial Entrà de Cristians, per concloure sumptuosa i magníficament amb l'Entrà dels Moros.

IX.- CAVALLER DEL MIRACLE, FES ETERNA LA FESTA

És dia 23 d'Abril i és el dia del Patró. A les 8 i mitja del matí se celebra a Sant Jordi la missa per als associats. A la mateixa hora dóna començament la Segona Diana, en un dia de bon sol encara que ventós. Baixen els cristians per San Nicolau, mentre els moros avancen per Sant Llorenç. Cal dir que en aquest acte, en que se li dóna major representativitat a la infantesa, es va poder apreciar, en varies filaes, un increment de festes, havent així una major participació. No obstant el públic quasi no acudeix i aquest acte tan entranyable es fa en una carrers pràcticament deserts.

No estaran ara deserts els carrers, ja que una enorme gernació de públic s'amuntega per veure la processó de la Relíquia. Aquesta a les onze del matí ix des de l'església de Sant Jordi. Iniciant-se amb el Capità Moro Mario Santacreu i la seua filà dels Judios, escortats pel Sergent, Jacobo Casabuena i pels guions de les filaes del Bándol moro. Tot seguit l'Alferes, Javier Pérez i la Filà Domingo Miques, juntament amb l'Ambaixador Francisco Marín. Continuen els Cristians, amb el seu



Capità Fernando Tormo i la Filà Vascos, acompanyat del Sergent Fernando Alós. Tanca la presència dels càrrecs, l'Alferes Cristià, Paco Jordà i la filà Mossàrabs, amb l'Ambaixador Salomón Sanjuán.

Seguint els càrrecs està l'Assemblea general de l'Associació de Sant Jordi i la seua Junta Directiva, presidida per Rafael Romá Ripoll, que envolta el personatge central de la Festa: el xiquet Francisco García Linares, Sant Jordiet 2001. Aquest, amb metàl·lica cuirassa de realçat dibuix de geomètrica composició i faldellí color os rematat de cuir i metall, amb capa roja brodada en or i casc d'airosa crinera blanca, saluda incansable dibuixant un suau somriure al públic que, fidel, aplaudeix la seua presència.

Aplaudiments i crits de visca Sant Jordi que es fan més insistents al moment de passar pel carrer Sant Llorenç on es llancen milers de clavells, en tradicional ofrena organitzada pels Benime-rins.

Seguint el Sant Jordiet s'ostenta la Relíquia del Sant, portada per membres de la filà Alcodians, en recordatori del Patronat de Sant Jordi. Finalment el clergat de la ciutat i les autoritats, encapçalades per l'alcalde Miguel Peralta Viñes, tanquen la popular processó de la Relíquia.

Ja a Santa Maria es fa la Missa Major, presidida pel bisbe auxiliar emèrit de València D. Rafael Sanus i concelebrada per la pràctica totalitat del clergat d'Alcoi. D. Rafael en la seua homilia, després de fer referència a les distintes autoritats i de localitzar Mossén Torregrossa, comentà que el pragmatisme d'Alcoi ha de barrejar-se amb l'idealisme de Sant Jordi, perquè es desitja una cosa utòpica, que és la fe. A més, D. Rafael insití en què la Festa és l'estoig del tresor de la fe i que l'Associació té l'obligació de vetlar per ella, gràcies a Sant Jordi.

Durant la celebració de la Missa, l'acte emotiu de donar la pau, és el moment de significar la germanor que representa la Festa d'Alcoi i representada en la sentida abraçada dels càrrecs, davant l'altar presidit per la Relíquia i pel Xicotet.

Com és ja tradicional durant la Missa, i per part de l'Orquestra

Simfònica Alcoiana, dirigida per Gregori Casasempere, la Coral Polifònica i el grup Cantores de Alcoy, s'interpretà la Missa a Sant Jordi del mestre Amando Blanquer, que acabà amb un exultant Prec a Sant Jordi, que suscità per primera vegada un clamorós i insistent aplaudiment de tots els fidels comoguts per la música de Amando Blanquer i els versos de Joan Valls. Després D. Rafael amb sornegueria, reclamà també els aplaudiments per al predicador.

La mascletada a la Plaça d'Espanya va posar un estruendós fer-mall als actes del matí.

La tarda s'inicia amb la peculiar i lúdica diana del Cavallet, on les filaes de Realistes, acompanyats per la composició "L'Aranya" i els Barbarescs pel pasdoble el "Petit Souet", van fent les seues evolucions en recordatori dels seus orígens com filaes de cavalleria. El seguici de l'Alferes Moro, va interrompre l'acte, en el carrer Sant Nicolau, en el seu afany d'estar prompte disposat per a la Processó, sense adonar-se'n què encara no havia acabat la Diana del Cavallet.

A les set i mitja de la vesprada, es dona la sortida a la Processó General, on totes les filaes li reten homenatge al Sant Patró. Amb una nombrosíssima participació de festers, la Processó es fa solemne pels centrícs carrers d'Alcoi.

Les filaes de càrrec, amb els Capitans i Alferes, acompanyats pels seus seguicis, precedeixen a l'Assemblea General de l'Associació de Sant Jordi i al xiquet Sant Jordiet, Francisco García Linares, que malgrat el seu cansament va estar responsable, corresponent, ara amb més confiança, a la gent que l'aclama.

Clams i vitols que es fan més insistents, continus i emotius davant la imatge eqüestre de Sant Jordi, plena de flors i, en estricte compliment de les normatives de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació, enguany arrossegada per dos cavalls, ja que les restriccions a causa de la febra aftosa impediren la tradicional parella de bous.

Immediatament després està, novament, la Relíquia, portada en aquest acte per membres dels Abencerratsges. Tant el Sant Jordi

eqüestre, com la Relíquia, estan envoltats per les religioses notes de l'Insigne Màrtir que una i altra vegada interpreta la Corporació Musical Primitiva.

El Clergat i les autoritats, tanquen la Processó. Processó que tindrà el seu moment més suggeridor, amb l'arribada de Sant Jordi a la seua església. Allí, al carrer Sant Tomàs, entre llum de bengales, el castell de foc anuncia a tots la tornada del Patró. Ja dintre l'església, amb algun petit inconvenient a l'hora d'entrar la carrossa de l'eqüestre, es dona a besar la Relíquia a tots els carrecs, als festers i a tots els devots, mentre a l'orgue Francisco Amaya interpreta l'Insigne Màrtir.

El dia 23, el dia dedicat al Guer-rer Il·lustre, tindrà un tancament festiu i alegre. Primer serà l'acte de la Retreta. Un acte que resulta atraient per al públic i cada vegada més golós per a les filaes. Enguany, en participació impensable fa només tres anys, han pres part en la Retreta quinze filaes, fent més festiva la nit del dia 23.

Finalment l'esplèndid castell de foc, en què el so i la imatge es barrejaven en un excel·lent espectacle, va fer la cloenda del dia central de la festa, el dia dedicat a Sant Jordi, mentre a l'ambient ja se senten remors de guerra.

X.- LA PREGARIA DE LA PÒLVORA. ELS PRECS DELS TRONS

Ben prompte, a les set i quart del matí, donen començament el actes del dia 24.

A aquesta hora tan matinera es produeix el simpàtic i lúdic acte del Contraban entre els Andalusos que volen introduir mercaderies de franc dintre de la vila, i els Llaurdors, que no es deixaran seduir per les seductores promeses. Un acte amb molta sornegueria, que provoca el somriure, quan no la risa franca entre els matiners i en alguns casos vetlladors espectadors. Enguany el Contrabandistes es van permetre el luxe de fer una petita emboscada als Maseros.

Poc després sonen els primers trons, fruit de les guerrilles, on caldria insistir on es pot disparar i on no, recordant que avui és el dia de la batalla.

Però abans d'iniciar les hostilitats, a les deu en punt del matí, els musulmans intimen la rendició del castell, enviant l'estafeta, que entregarà el missatge al centinel·la del castell que li'l farà arribar al seu senyor. Poc després, el Capità Cristià, en aquets cas, Eduardo Tormo, que substituirà son pare Fernando, durant els actes del matí, trenca desdenyosament l'últimatum.

L'estafeta farà una excel·lent galopada pel carrer Sant Nicolau, bastant ple de públic, a pèl i amb els braços oberts.

El seguici de l'Ambaixador es presentarà davant el Castell, per intentar convèncer de paraula la rendició de la vila. Així, l'Ambaixador Moro Francisco Marín, amb bona dicció i passió, no podrà fer canviar la firme determinació dels Cristians de defensar la fe de Jesucrist.

Ara sí és definitiva la batalla. Les forces cristianes eixint del castell van a l'encontre de les sarraïnes. Dalt, al Col·legi Sant Vicent es produeix l'Encaro dels Capitans, on, el Capità Moro, Mario Santacreu, abraçarà primer a Fernando Tormo i després a Eduardo. Al mateix temps es realitza similar acte entre els Alferes a la Placeta de Mossén Josep, davant del Col·legi dels Salesians, en què Javier Pérez Vidal, Alferes Moro, rebrà a l'Alferes cristià, Paco Jordà.

Reanudada la batalla, els cristians retrocediran davant l'empenta musulmana, produint-se finalment la lluita a l'arma blanca, primer en la Bandeja i després dalt el castell, on cal destacar la caiguda del casc de l'Alferes Cristià, prova de realisme de la lluita, i després com el Capità Moro aprofitava l'entropesada del Capità Cristià, per a "rematar-lo".

Només dos minutus abans de la una i mitja, la bandera de la mitja lluna oneja dalt el castell, rebent els càrrecs musulmans les aclamacions dels seus seguidors.

A la tarda és el moment dels Cristians d'enviar el seu estafeta exigint la devolució de la vila, però el Capità Moro, Mario Santacreu, esgarra furiosament el missatge i l'estafeta pràcticament volarà en trepidant carrera, carrer Sant Nico-

lau amunt, també a pèl i braços oberts.

No obstant hi ha un nou intent. És l'Ambaixador Cristià, Salomón Sanjuán, qui pregarà per recuperar Alcoi, però la negativa dels Moros farà impossible un acord pacífic i esclatarà novament la lluita.

Enguany, en les dos ambaixades, ha hagut problemes de megafonia, que feien que d'alguns llocs de la Plaça no se sentira bé. No obstant, el paper dels dos Ambaixadors ha estat digne i professional, així com és destacable la intervenció tant dels centinel·les com dels Capitans.

Els trons omplien de soroll els carrers d'Alcoi, quan els musulmans ixen a fer front als cristians. Novament es produeix l'Encaro, només que són els Cristians els que reben els Moros.

Però ja el signe de les armes és plenament favorable als Cristians i ni siquiera la desesperada defensa a l'arma blanca que fan els musulmans dalt el castell - ara serà el torn de l'Alferes Moro de quedar-se sense casc - impedirà que set minuts abans de les vuit de la tarda, els guanyadors cristians saluden, satisfets de la seua victòria mentre, al més alt del castell, novament tremola l'ensenya de la Creu.

Poc després i des de la placeta del Fossar es celebrà la processoneta de tornada de la imatge del Xicotet des de Santa Maria al temple d'on és titular. La informal processoneta, a ritme de pas-doble, permet veure novament els càrrecs festers i especialment al Sant Jordi, Francisco García Linares, qui poc després, al castell, serà el màxim protagonista. Tanca, aquest acompanyament del Sant, l'Assemblea general de l'Associació de Sant Jordi.

Una vegada arribat el Xicotet a Sant Jordi - durant aquestos dies el seu lloc ha estat ocupat per l'esboç de Sant Jordi, obra de Peresejo - es fa l'Acció de Gràcies, en què el Vicari de l'Associació, D. Enrique Sarneguet donarà la felicitació a tots al mateix temps que recorda que és moment per demanar-se cristianament perdó. Tanca l'acte el President de l'Associació de Sant Jordi, Rafael Romá Ripoll, que en emotives paraules

donarà les gràcies a Sant Jordi, per haver pogut honorar-lo amb les nostres entranyables festes de Moros i Cristians i demanar-li que pel seu honor i per l'engrandiment del nostre poble no deixem mai de celebrar-les.

El vibrat cant de l'Insigne Màrtir, és la cloenda d'un emotiu acte que acaba entre abraçades i llàgrimes d'emoció als ulls de tots els presents.

La Plaça d'Espanya està de gom a gom; el carrer Sant Nicolau ple de gent fins el Carrer la Cordeta i des del castell a Sant Jordi, no cap una agulla, quan a les nou i mitja en punt de la nit, entre fums i llum de bengales, es renova el secular miracle i la fe d'un poble: l'Aparició de Sant Jordi. Dalt el castell, quasi tocant el cel, Sant Jordi, Francisco García, llança les innumerables sagetes, símbol, no de guerra, sinó de pau, símbol no d'enfrontament, sinó de germanor, mentre sona l'himne de Festes,enguany doblement repetit, en una fluixa megafonia, i l'alegre volteig dels bronzes de les campanes de Santa Maria, fidels acompanyants dels actes més esplendorosos de la Festa.

Com un sospir ha estat l'últim acte de la Festa i, amb la dolça enyorança d'un any més, la gent espera allargar encara el fruïment en la joiosa i desimbolta nit dels Soparets.

Però per damunt del sentiment d'acabament, de finalització, hi ha un altre sentiment: el de la fe esperançada de la nova Festa, on novament s'abocarà la passió i la il·lusió per a enaltir la grandesa del nostre poble, de la nostra Festa i del Nostre Sant Patró, l'Insigne Màrtir, Sant Jordi.

Juny 2001

ALFONSO JORDÀ CARBONELL

Cronista de l'Associació de Sant Jordi.



LES DADES DE LA FESTA 2001

FESTA DEL PAS-DOBLE - BANDES PARTICIPANTS

Corporació Musical

Corporació Musical "Primitiva" – Alcoi
 Societat Musical Nova – Alcoi
 Unió Musical – Alcoy
 Instructiva Musical – Alfarrasí
 Unió Musical d'Albaida
 Societat Musical Beniatjarense – Beniatjar
 Societat Musical L'Illa de Benidorm
 Societat Instructiva-Musical – Benigànim
 Unió Musical "Tropical" – Benigànim
 Societat Musical Santa Bàrbara – Bolbait
 Societat Musical "Mestre Orts" – Gaianes
 Agrupació Musical "El Delirio" – Gorga
 Unió Musical – L'Orxa
 Unió Musical – Llutxent
 Agrupació Musical – Manuel
 Societat Musical "La Alianza" – Mutxamel
 Societat Musical – Penàguila
 Unió Musical – La Pobla del Duc
 Societat Musical "La Lira" – Quatretonda
 Agrup. Artística-Musical – Real de Gandía
 Societat Musical Turisense – Torís

Títol

Baix i contra baix
 Mi Barcelona
 Tristezas y alegrías
 La Plana de Muro
 Peixcadors i Llauradors
 La Romana
 Riesgo
 El Rey Capità
 Primavera
 22 de Abril
 Gaianes
 Ateneo Musical
 Teatro Montecarlo
 Un moble més
 Agüero
 La Romana
 El Nostre
 Juan Rico
 Agustín Sales
 Eduardo Borrás
 Moncada

Autor

Jaime Lloret
 Julio Laporta Hellín
 Camilo Pérez Monllor
 Fco. Esteve Pastor
 Rafael Alcaraz
 Amando Blanquer
 Godofredo Garrigues
 Julio Laporta Hellín
 Antonio Gisbert Espí
 Godofredo Garrigues
 Salvador Vicent
 Mariano Puig
 A. Pérez Perelló
 Julio Laporta Hellín
 José Franco
 Amando Blanquer
 José M^a Ferrero
 Francisco Esteve
 J. Meseguer
 Francisco Esteve
 M. Gimeno



Foto: Jesús Abad Climent.



BANDES QUE PRENEN PART EN LA FESTA

Filà	Corporació Musical	Localitat	Director	nº Places
Llana	Unió Musical	Alcoi	José Miguel del Valle	70
Judios	Societat Musical "Santa Bàrbara"	Bolbait	Salvador Cisneros Esterlich	35
D. Miques	Societat Música Nova	Alcoi	Pedro Lara Navarrete	71
Chano	Unió Musical Contestana	Cocentaina	Enrique Igual Blasco	70
Verds	Ateneu Musical	Rafelguaraf	Miguel A. Grau Martínez	60
Magenta	Unió Musical "La Tropical"	Benigànim	Rafael Llopis	52
Cordó	Ateneu Musical	Cocentaina	Enrique Albors	60
Ligeros	Societat Musical "L'Illa de Benidorm"	Benidorm	Josep Cano Gracià	40
Mudèjars	Societat Instructiva-Musical	Benigànim	Vicente Benavent Senabre	60
Abencerratges	Corporació Musical "Primitiva"	Alcoi	Gregori Casasempere Gisbert	100
Marrakesch	Unió Musical	Muro	José Pascual Vilaplana	90
Realistes	Unió Musical Albaidense	Albaida	Ramón García Soler	60
Barbarescs	Societat Musical "La Alianza"	Mutxamel	Àngel Lluís Ferrando	65
Benimerins	Agrupació Musical	Manuel	Azael Tormo Muñoz	75
Andalusos	Agrup. Artística-Musical	Real de Gandia	José Bolta Burguera	33
Asturians	Unió Musical Belgidense	Bèlgida	Antonio García Alborch	32
Cids	Unió Musical	Atzeneta d'Albaida	Ramón García Ases	55
Llauradors	Societat Musical Turisense	Turis	Francisco Valero Terribas	41
Gusmans	Agrupació Musical "El Delirio"	Gorga	Rafael Lledó García	40
Vascos	Societat Musical "La Lira"	Quatretonda	Antonio Morella	32
Mossàrabs	Instructiva Musical	Alfarrasí	Rogelio Blasco Úbeda	65
Almogàvers	Unió Musical	Llutxent	Juan E. Canet Ferri	55
Navarros	Societat Musical Beniatjarens	Beniatjar	Jacobo Ferre Cortell	45
Tomasines	Societat Musical "Mestre Orts"	Gaianes	José Miguel Rico Albero	40
Muntanyesos	Unió Musical	L'Orxa	Joel Picornell Calafat	35
Cruzados	Unió Musical	Pobla del Duc	Romualdo Soler Miquel	50
Alcodians	Societat Unió Musical	Penàguila	Francisco Carchano Moltó	50
Aragonesos	Primitiva	Palomar	Vicente Calatayud Berenguer	30



ACTUACIÓ MUSICAL EXTRAORDINARIA

REPERTORI MUSICAL DE LA GLÒRIA MAJOR

Banda	Títol	Autor
Unió Musical (Heralds)	L'Entrà de la Kábila Guillermón Turista Tristezas y Alegrías	Camilo Pérez Monllor Julio Laporta Hellín Evaristo Pérez Monllor Camilo Pérez Monllor
Societat Música Nova (Moros)	Ksar el Yeddid Primavera Chordiet Mi Barcelona	Camilo Pérez Monllor Antonio Gisbert Espí Gregorio Casasempere Juan Julio Laporta Hellín
Corporació Musical "Primitiva" (Cristians)	Mi Barcelona Chordiet Ksar el Yeddid Un Moble Més	Julio Laporta Hellín Gregorio Casasempere Juan Camilo Pérez Monllor Julio Laporta Hellín

REPERTORI MUSICAL DE LA GLÒRIA INFANTIL

Banda	Títol	Autor
Unió Musical (Moros)	Primavera Aitana	Antonio Gisbert Espí Tomás Olcina Ribes
Corporació Musical Primitiva (Cristians)	Aitana Primavera	Tomás Olcina Ribes Antonio Gisbert Espí



REPERTORI MUSICAL DE LA PRIMERA DIANA

Filà

Llana
Judios
Domingo Miques
Chano
Verds
Magenta
Cordó
Ligeros
Mudèjars
Abencerratges
Marrakesch
Realistes
Barbarescs
Benimerins

Andalusos
Asturians
Cids
Llauradors
Gusmans
Vascos
Mossàrabs
Almogàvers
Navarros
Tomasines
Muntanyesos
Cruzados
Alcodians
Aragonesos

Títol Pas-doble

Als Llaneros Dianers
Primavera
Suspiros del Serpis
Segrelles
Musical Apolo
Krouger
Als amics
Alferes i Capità
La Plana de Muro
Musical Apolo
Penya el Frare
Ateneo Musical
Primavera
Brisas de Mariola

Chordiet
Brisas de Mariola
El Fusteret
Valencia
Krouger
El Capitán
Miau
Segrelles
El Capitán
¡Oh artista!
Muntanyesos Dianers
Primavera
Alcodianos
Anna

Autor

Rafael Mullor Grau
Antonio Gisbert Espí
José Carbonell García
José Pérez Vilaplana
Amando Blanquer
Camilo Pérez Laporta
José Insa Martínez
Pedro Joaquín Francés
Francisco Esteve Pastor
Amando Blanquer
Francisco Esteve Pastor
Mariano Puig
Antonio Gisbert Espí
Francisco Esteve Pastor

Gregorio Casasempere Juan
Francisco Esteve Pastor
Manuel Boscá
José Padilla Sánchez
Camilo Pérez Laporta
Camilo Pérez Monllor
José M^a Valls Satorres
José Pérez Vilaplana
Camilo Pérez Monllor
R. Caldeira
Vicente Sanoguera Rubio
Antonio Gisbert Espí
Rafael Giner Estruch
Vicente Aparicio



REPERTORI MUSICAL DE L'ENTRADA DE CRISTIANS



Filà	Títol Composició	Autor
Andalusos	Ragón Falez	Emilio Cebrián Ruiz
Asturians	Als Cristians	José M ^a Valls Satorres
Cids	Tino Herrera	Amando Blanquer Ponsoda
Llauradors	Pas als Maseros	José M ^a Valls Satorres
Gusmans	Claus i Corretges	A. Esteve / V. Sanoguera
Vascos	Ix el cristià	José M ^a Valls Satorres
Mossàrabs	Mozárabes y Alfarrasí	José M ^a Valls Satorres
Almogàvers	Almogàver i Alcoià	José M ^a Valls Satorres
Navarros	L'Ambaixador Cristià	Rafael Mullor Grau
Tomasines	Gloria	Pedro J. Francés
Muntanyesos	Alcoi, escata i destral	Rafael Mullor Grau
Cruzados	Als Creuats	Joan Enric Canet Todolí
Alcodians	Bonus Christianus	José M ^a Ferrero
Aragonesos	Als Cristians	José M ^a Valls Satorres

REPERTORI MUSICAL DE L'ENTRADA DE MOROS



Filà	Títol Composició	Autor
Llana	Llanero i President	José Albero Francés
Judios	Éxodo	Ernest Gold
Domingo Miques	El Moro del Sinc	Rafael Giner Estruch
Chano	Als meus pares	José Pérez Vilaplana
Verds	Moros Verdes	Manuel Sagi Echevarría
Magenta	Marxa del Centenari	Amando Blanquer Ponsoda
Cordó	Abencerrajes - Tarde de Abril	Amando Blanquer Ponsoda
Ligeros	Als Ligeros	Pedro Joaquín Francés Sanjuán
Mudèjars	El Moro del Sinc	Rafael Giner Estruch
Abencerratges	L'Entrà dels Moros	Camilo Pérez Monllor
Marrakesch	Marrakesch	José M ^a Ferrero
Realistes	El Moro del Sinc	Rafael Giner Estruch
Barbarescs	El Kábila	José M ^a Ferrero
Benimerins	Benimerines	Francisco Esteve Pastor



REPERTORI MUSICAL ESQUADRES DE NEGRES

Filà

Vascos
Alcodians
Mossàrabs
Judios
Abencerratges
Domingo Miques
Marrakesch (Centenari)

Corporació Musical

Corporació Musical Primitiva. Alcoi
Societat Musical L'Avanç. El Campello
Banda Philarmónica. Altea
Unió Musical. Ontinyent
Banda Philarmónica. Altea
Societat Musical L'Avanç. El Campello
Unió Musical. Atzeneta d'Albaida

Títol Composició

Ben-Hur
Cid
L'Ambaixador Cristià
El Kábila
Moros y Cristianos
Any d'Alferis
Marxa del Centenari

Autor

Miklos Rosza
Pedro J. Francés
Rafael Mullor Grau
José M^e Ferrero
Camilo Pérez Monllor
Amando Blanquer
Amando Blanquer

REPERTORI DE BOATOS I ACOMPANYANTS

Filà

Vascos

Corporació Musical

Grup percussió "Moracatu"
Grup Instrumental "Lura"
Societat Música Nova. Alcoi
Xaranga "Quico"
Unió Musical Albaidense. Albaida
"El Sogall". Castalla

Títol Composició

Vascos
Lura
Aleluya
Pavana la Batalla
Batallers
Lantseko Lauteria

Autor

José Soler Galbis
Fco. Amaya Martínez
Amando Blanquer
Monteverdi
Ramón García Soler
Herrikoa

Mossàrabs

Fanfàrria
Grup Música
Corporació Musical Primitva. Alcoi

Mozarabus
Firam Mustarib
Al-Ayami

G. Casasempere Gisbert
G. Casasempere Gisbert
G. Casasempere Gisbert

Judios

Grup xirimiters
Societat Unió Musical. Penàguila
Unió Musical. Benilloba
Unió Musical "El Delirio". Gorga
Unió Musical. Planes
Unió Musical. Onil

Sisco
Als Berebers
Éxodo
Habibi
Cavall de Foc
Mitja Lluna

Daniel Ferrero Silvaje
José Pérez Vilaplana
Ernest Gold
Alfredo Anduix
José R. Pascual Vilaplana
José M^e Valls Satorres

Domingo Miques

"Tam-tam Percussió"
Unió Musical. Beniatjar.
Unió Musical. Bocairent
Societat Musical "La Alianza". Mutxamel

Muharrakat
El Somni
A La Meca
Al-Afras

Àngel Lluís Ferrando
Amando Blanquer
Gonzalo Blanes Colomer
Àngel Lluís Ferrando



Foto: Toni Miralles.

CAPS DE FILÀ EN LA ARRANCADA

Filà

Llana
Judios
Domingo Miques
Chano
Verds
Magenta
Cordó
Ligeros
Mudèjars
Abencerratges
Marrakesch
Realistes
Barbarescs
Benimerins

Primera Diana

Jorge Vilaplana Cantó
Jacobó Casabuena (Sergent Moro)
Antonio Mora Belda
Josep Miquel Pérez i Durà
José Amorós Arañó
Luis Vives Miralles
Fco. Javier Valor Carchano
Rafael Jorge Pinillos López
Francisco Pérez Francés
José Casabuena Doménech
Alejandro Satorre Payá
Juan Ivorra Soriano
Amando Antolí
Salvador Martinet Vidal

Esquadra de l'Entrada

Vicente Blanes / José Luis Córcoles Bordera
Santiago Mataix Vicens
Juan Juliá Cortés
Miguel Vitoria
José Jorge Montava Seguí
Vicente Carcelén Ferre / Carlos Soler Peidro
Pedro Mora Hernández
Jorge Albors Juan
José Peidro Payá / Antonio Olcina Olcina
Francisco Aznar Jordá
Mario Valdés Pérez
Gilberto Carbonell
Álvaro Poveda Bardisa
Manuel Camús Martínez

Andalusos
Asturians
Cids
Llauradors
Gusmans
Vascos
Mossàrabs
Almogàvers
Navarros
Tomasines
Muntanyesos
Cruzados
Alcodians
Aragonesos

Aurelio Castro Higuero
Jorge Gosálbez García
Pau Miró Martínez
Francisco Brotons García
Servando López Sempere
Fernando Alós (Sergent Cristià)
Francisco J. Baldó Verdú
Antonio Valor Cuartero
José Vicente Jornet Moya
Miguel Alzina Torregrosa
Juan Vicente Reig
José L. Bardisa Vicente
Roberto Pérez Morales
David Serra Sempere

Jorge Verdú Soler
Juan Climent Miró
Pau Miró Martínez
Amando Rovira Vilaplana
Juan José Mas Alós
Carlos Llopis Abad
Javier Matarredona Raduán / David Baldó Bowling
Miguel Ángel Tejedor
Joaquín Vicente Moltó Domínguez
Francisco Valor Giner
Jordi Grau Ripoll
Francisco Colomina Giner
Rafael García Ruiz
Ramón Cuadros Pedraza

CAPS D'ARRANCADA D'ESQUADRES ESPECIALS I BATEDORS

Filà

Judios (Capità)

Cap Esquadra

Enrique Blanes Sanz

Abencerratges (Mig)
Marrakesch (Centenari)
D. Miques (Alferes)

Antonio Sirvent Mira
Ismael Orts Payá
Federico Nàcher Serrano

Vascos (Capità)

Jesús Colomina Jordá

Alcodians (Mig)
Mossàrabs (Alferes)

Carlos Martínez Corbí
Jorge Gonzálbez Catalá (Esquadra oficial)

Cap Batedor

José Remigio Giner (Esquadra especial)
Roberto Jorge Giner (Esquadra oficial)
Juan Sirvent Mira
Filiberto Bou Calatayud
Carlos Sempere Borja (Esquadra especial)
Francisco Aznar (Esquadra oficial)
Fernando Moltó (Esquadra especial)
Francisco Ribera (Esquadra oficial)
Francisco Juan Mollá
Ignacio Tormo Gisbert (Esquadra especial)
Juan Ignacio Sempere Enrique (Esquadra oficial)

GLORIERS

Filà

Llana
Judios
Domingo Miques
Chano
Verds
Magenta
Cordó
Ligeros
Mudèjars
Abencerratges
Marrakesch
Realistes
Barbarescs
Benimerins

Glòria Major

Roberto Ortiz Zaragoza
Mario Botí Cuevas
Rogelio Pericás Samper
Eugenio Pérez Almarche
Antonio Carbonell Llopis
Camilo Juan Blanquer Sempere
Hugo Alexis Pastor Catalá
José Fernando Mollá Terol
Emilio Tendero Burillo
Gabriel Romás Ferre
Fernando Mira Mira
Juan Abad Bernabeu
Rubén Gómez Satorre
Jaime Gil Gironés

Glòria Preventori

Gonzalo Nadal Espí
Juan Tomás Ruiz
Ernesto Luis Solvas Díez
Joaquín Sandoval Pérez
Fernando Payá Mayor
Jorge Gisbert García
Carlos Talens Fuster
Rubén Torregrosa Bernabeu
Carlos M. Santamaría Gandía
José Casabuena Doménech
Antonio García Miralles
José V. Mullor Urbe
Rafael Pascual Valor
J. Ramón Ribera Tomás

Glòria Infantil

Pablo Juan García
Borja Mataix Nicolau
Aitor Mira Soler
Carlos Pérez Soler
Fco. de Borja Espert Fuster
Camilo Blanquer Belda
Pau Mora Córcoles
Mauro Colomer Alcaraz
Iván Miranda Santonja
Francisco Masiá Martínez
Cristian Raigal Francés
Juan Vicente Vicedo Cots
Jordi Pérez Hernández
Carlos Carbonell Juan

Andalusos
Asturians
Cids
Llauradors
Gusmans
Vascos
Mossàrabs
Almogàvers
Navarros
Tomasines
Muntanyesos
Cruzados
Alcodians
Aragonesos

David Carbonell Cardenal
Luis Climent Richart
Alfredo Miralles Pastor
Francisco Borrell Sanz
Javier Jordá García
Eduardo Tormo Matarredona
Francisco J. Baldó Verdú
Pedro Óscar Rodríguez Casado
Jorge Sempere Gisbert
José Manuel Ferri Fuentes
Benjamín Calatayud Mira
Juan Carlos Bardisa Vicente
Jordi Pascual Armiñana
Santiago Amador Cornago

Alonso Colomina Llorens
Jorge Sanz Carbonell
Rafael Valls Giner
Rafael Molina Cambra
Enrique Martinet Picó
José Mora Nada
Carlos Rico Fernández
Vicente Esplugues Gadea
Carlos Sempere Agüir
Rafael Doménech Silvestre
Francisco Giner López
Jorge Climent Mira
José I. Ilario Domínguez
Javier Rufino Valor

Jordi Iborra Castelló
Juan Martínez Rubio
Ignacio Clement Botella
Jorge Ferrando Ponsoda
Javier Doménech Payá
Ignacio Abad Albors
Jorge Olcina García
Francisco Orts Zamorano
Mauro Andrés García
Adrián Chinchilla Pascual
Sergio Seguí Domínguez
Sergio Gisbert Corbí
Jordi Seguí Orejuela
Jordi Francés Alberó





PERSONATGES FESTERS

Sant Jordiet Francisco García Linares
(Filà Llauradors)
Mossén Torregrossa Rodolfo Terol Gisbert
(Filà Mossàrabs)

Bàndol Cristià
Capità Fernando Tormo Vicente (1)
(Filà Vascos)
Alferes Francisco Jordá Llopis
(Filà Mossàrabs)
Sergent Major Fernando Alós Valor
Ambaixador Salomón Sanjuán Candela
Sergent Infantil Antonio Aracil García
Dama Capità Ana i Toti Tormo Matarredona
Dama Alferes Paula i Almudena Jordá Matarredona
Rodella Capità Fernando Marcos Tormo
Alcaid Juan Llopis Jornet
Centinel·la Francisco Javier García Martínez

Bàndol Moro
Capità Mario Santacreu Mira
(Filà Judios)
Alferes Javier Pérez Vidal
(Filà Domingo Miques)
Sergent Major Jacobo Casabuena Murcia
Ambaixador Francisco Marín Quiles
Sergent Infantil José Ezequiel Martínez
Favorita Capità Carolina Aura Borrás
Favorita Alferes Cristina Rosas
Rodella Capità Andrea Santacreu Aura
Rodella Alferes Marcos Pérez Rosas
Centinel·la José Antonio Bravo Martínez

Contraban
Filà Andalusos José M^a Cuenca Salido
Filà Llauradors Francisco Brotons Santonja

Estafeta
Matí (Judios) Fernando Moltó Ferrándiz
Vesprada (Vascos) José Luis Campos García

Heralds Ajuntament
Glòria Major Carlos Vicedo Fita
(Filà Vascos) Óscar Llopis Seguí
..... J. Miquel Martínez Beltrán
..... Juan Luis Soriano Contreras
..... Isaac Rovira Jiménez (Cap)
Glòria Infantil José Pastor Gironés
(Filà Judios) Marcos García Montava
..... José Fco. Camáñez Llorens
..... José Jorge Gisbert Cabrera
..... Isaac Rovira Vilaplana (Cap)

PLÀSTICA I BELLES ARTS

Cartell Anunciador Paco Barrachina
Director Himne Jaime Lloret
Dissenys
Sant Jordiet Alejandro Soler
Capità Cristià Jordi Sellés
Alferes Cristià Luis Sanus
Capità Moro José Moïña
Alferes Moro Javier Pérez Vidal

Dissenys esquadres especial
Vascos Alejandro Soler
Mossàrabs Luis Sanus

Alcodians (Mig) José Moïña
Judios José Moïña
Domingo Miques Alejandro Soler
Abencerratges (Mig) Alejandro Soler
Marrakesch (Centenari) Antoni Aznar

Creació Boatos
Capità Cristià Jordi i Josep Domingo Sempere
Alferes Cristià Luis Sanus
Capità Moro José Moïña
Alferes Moro Alejandro Soler / José Pérez Vidal

Coreografies
Capità Cristià Inma Cortés
Alferes Cristià Ana Calvo
Capità Moro Virginia Bolufer / Carmina Nadal
Alferes Moro Ana Calvo

Altres realitzacions
Flors Temple Sant Jordi, Santa Maria i imatges:
Floristeria Vert
Il·luminació Carrers:
Ajuntament d'Alcoi / Ximénez. Alacant
(1) El dia 24 de Abril: Eduardo Tormo Matarredona



FILÀ VASCOS CAPITÀ CRISTIÀ 2001



❖ FERNANDO TORMO VICENTE ❖



❖ MARIO SANTACREU MIRA ❖



❖ FRANCISCO JORDÀ LLOPIS ❖

FILÀ DOMINGO MIQUES ALFERES MORO 2001



✦ JAVIER PÉREZ VIDAL ✦



ESQUADRA CAPITÀ CRISTIÀ - FILÀ VASCOS

ESQUADRA CAPITÀ MORO - FILÀ JUDIOS





ESQUADRA MIG CRISTIÀ - FILÀ ALCODIANS

ESQUADRA MIG MORO - FILÀ ABENCERRATGES

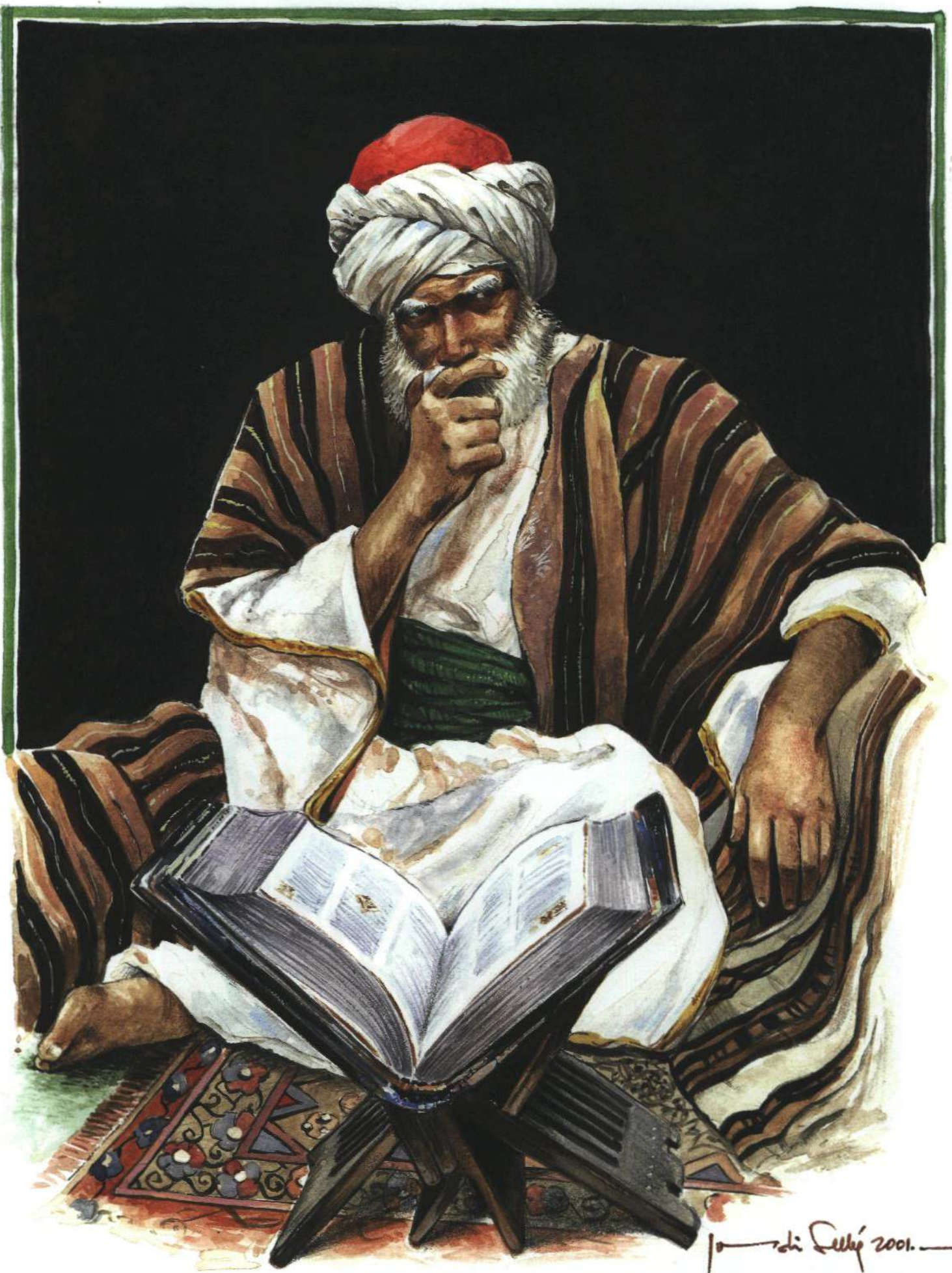




ESQUADRA ALFERES CRISTIÀ - FILÀ MOSSÀRABS

ESQUADRA ALFERES MORO - FILÀ DOMINGO MIQUES





CONCURSOS



Premio de honor. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 1ª).
Foto: Juan Carlos Ripoll Escarcena.

L CONCURS FOTOGRAFIC "ANTONIO AURA MARTÍNEZ"



Primer Premio. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 1ª).
Foto: Javier Terol Climent.

Primer Accésit. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 1ª).
Foto: José Terol Piqueras.





Segundo Accésit. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 1ª).
Foto: Jorge Simó Gisbert.

Tercer Accésit. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 1ª).
Foto: Javier Simó Bas.



Primer Premio.
Estampas y aspectos de
la Fiesta (Sección 2ª).
Foto: Gonzalo Sempere Camarasa.

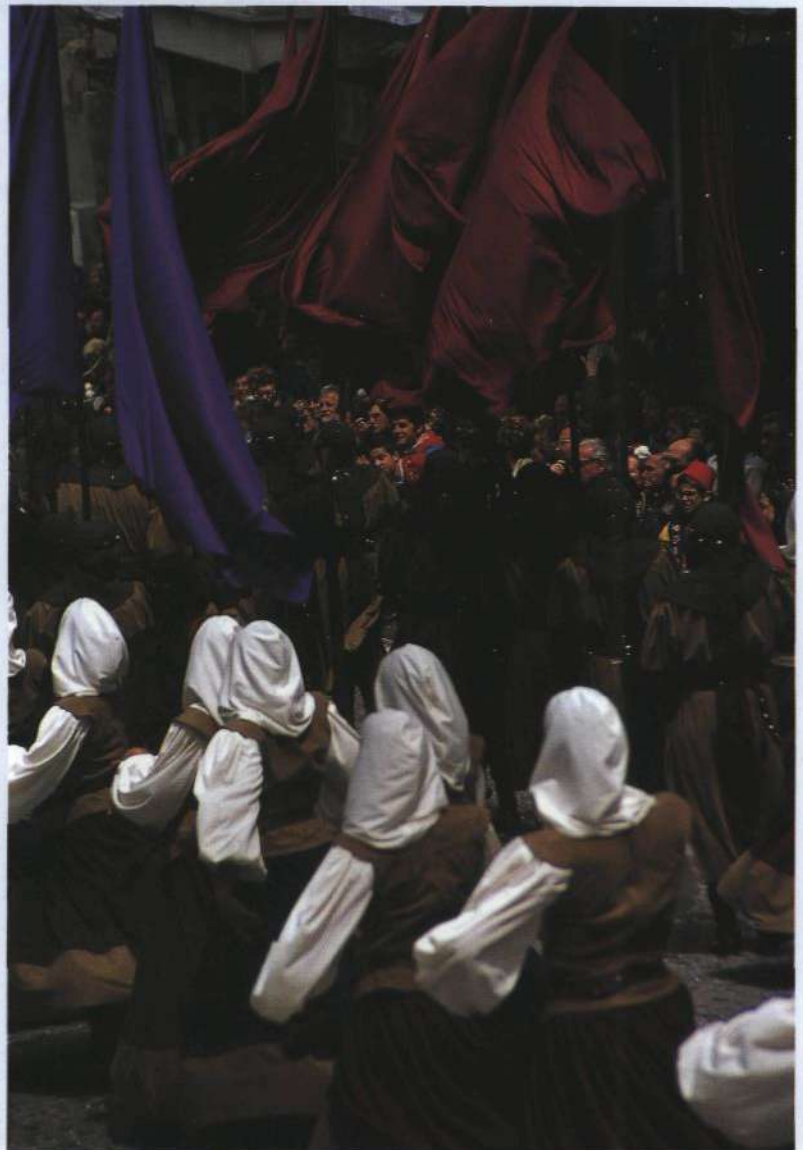


Primer Accésit.
Estampas y aspectos de
la Fiesta (Sección 2ª).
Foto: Jorge Simó Gisbert.



Segundo Accésit. Estampas y aspectos de la Fiesta (Sección 2ª).
Foto: Toni Miralles.

Tercer Accésit.
Estampas y aspectos de la Fiesta
(Sección 2ª).
Foto: Javier Terol Climent.



Primer Premio.
Aspectos de Alcoy.
Foto: Pedro Ruiz
de la Rosa.



Primer Accésit.
Aspectos de Alcoy.
Foto: Juan Carlos
Ripoll Escarcena.



**Segundo Accésit.
Aspectos de Alcoy.
Foto: Mario Aura Insa.**

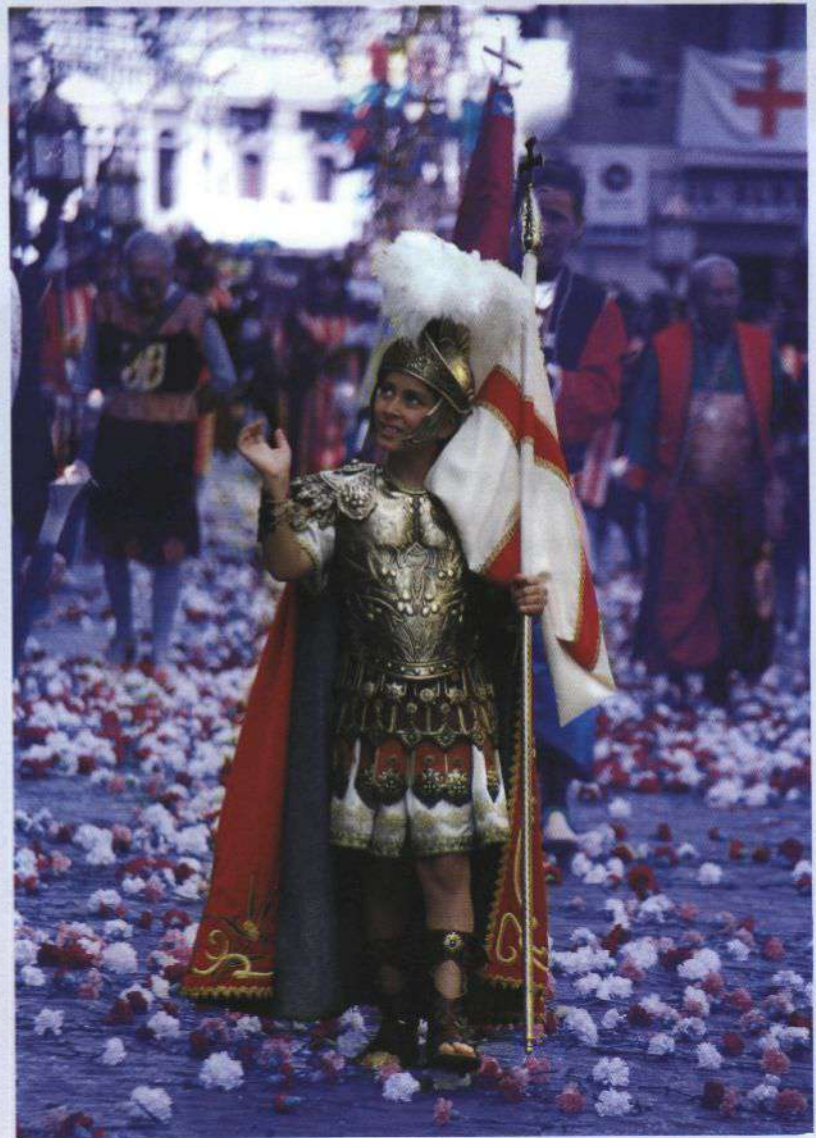


Tercer Accésit. Aspectos de Alcoy. Foto: Jorge Peris García.



Primer Premio. Foto: Juan Carlos Ripoll Escarcena.

“SANT JORDIET”
CENTRE DE NOSTRA FESTA
PREMI FILÀ MARRAKESCH



Segundo Premio. Foto: Gonzalo Sempere Camarasa.

XXXIII CONCURS DE DIBUIX



TÈCNICA

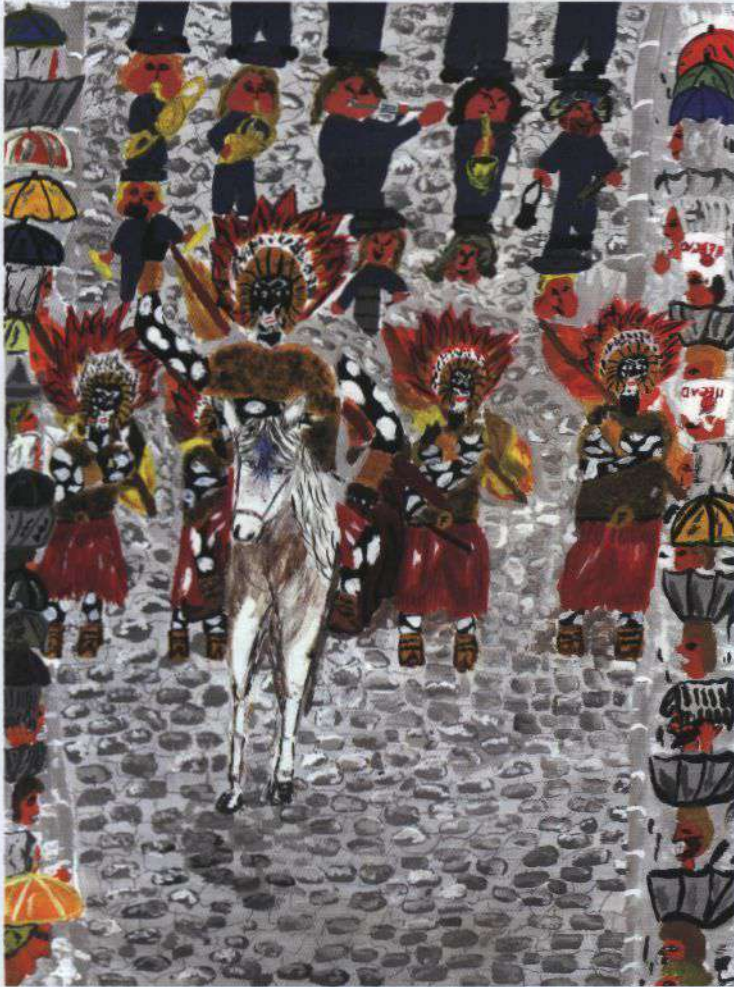
Borja Llopis Amat
7 anys

ORIGINALITAT

Andreu Santacreu Aura
7 anys



I PINTURA INFANTIL

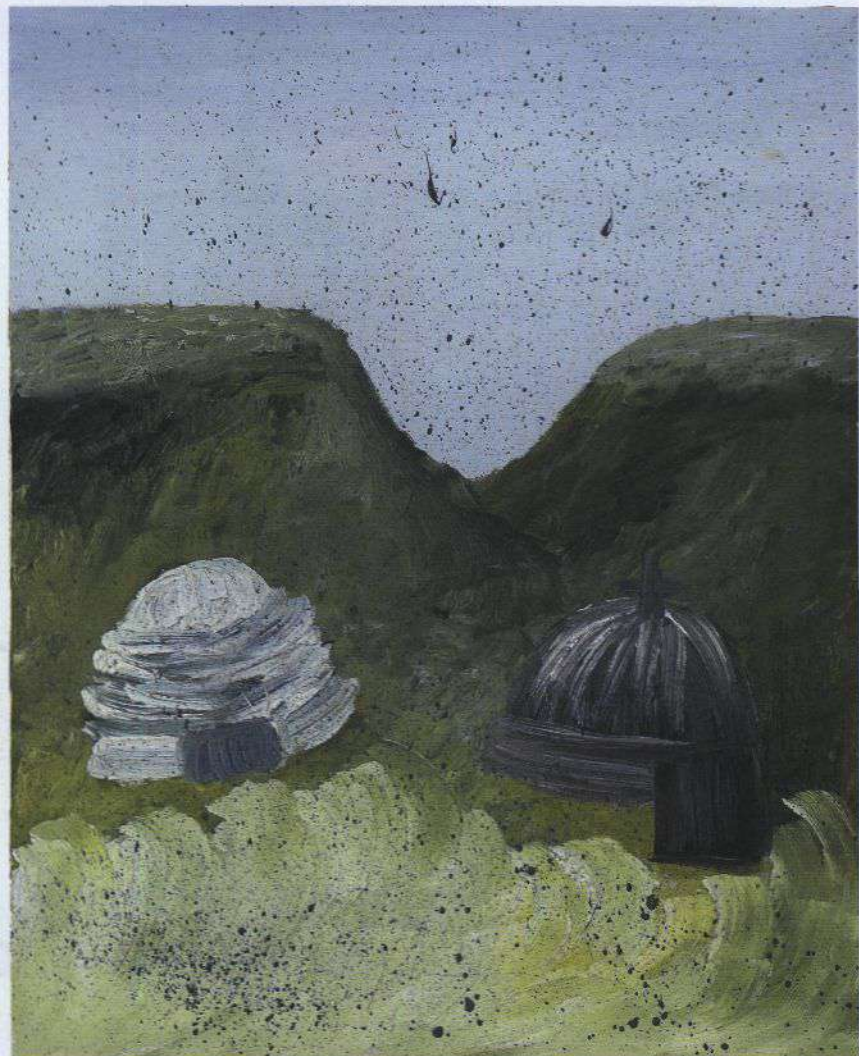


TÈCNICA

Gabriel Masià Romà
11 anys

ORIGINALITAT

Alba Camarelles Cabañas
11 anys



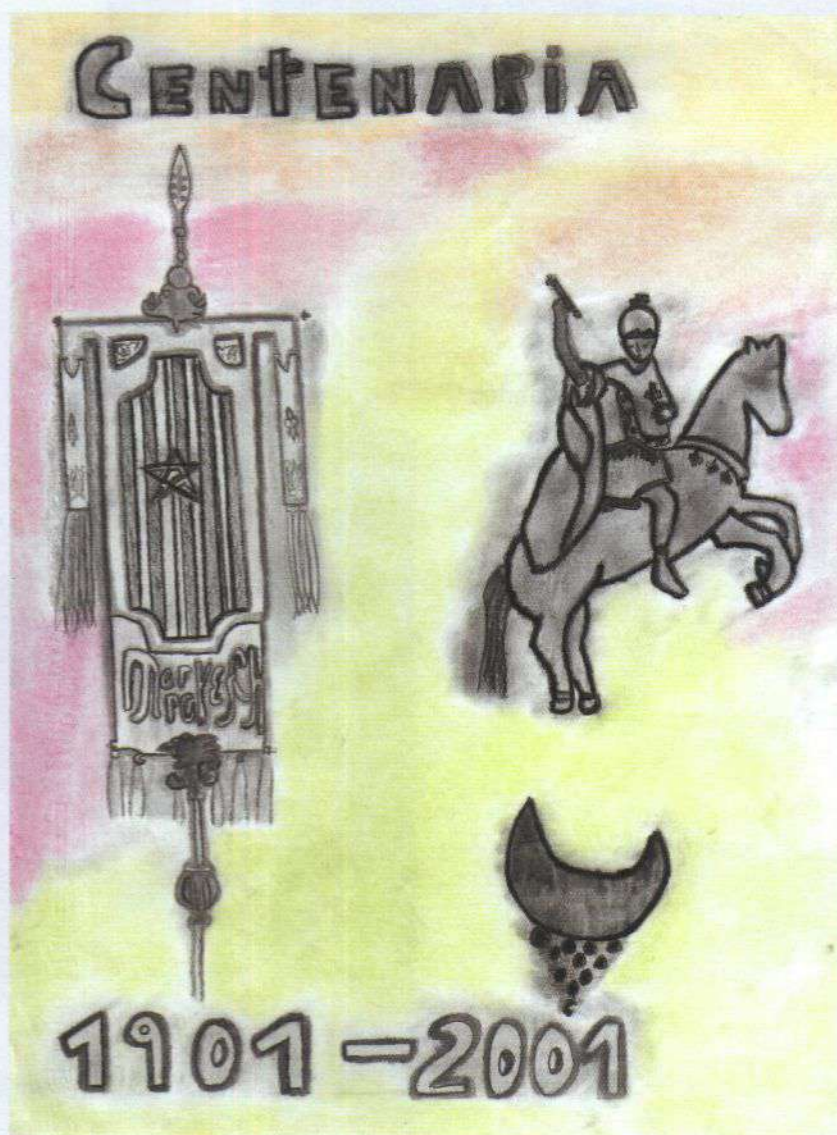


TÈCNICA

Lidiana Payá Ferrándiz
13 anys

ORIGINALITAT

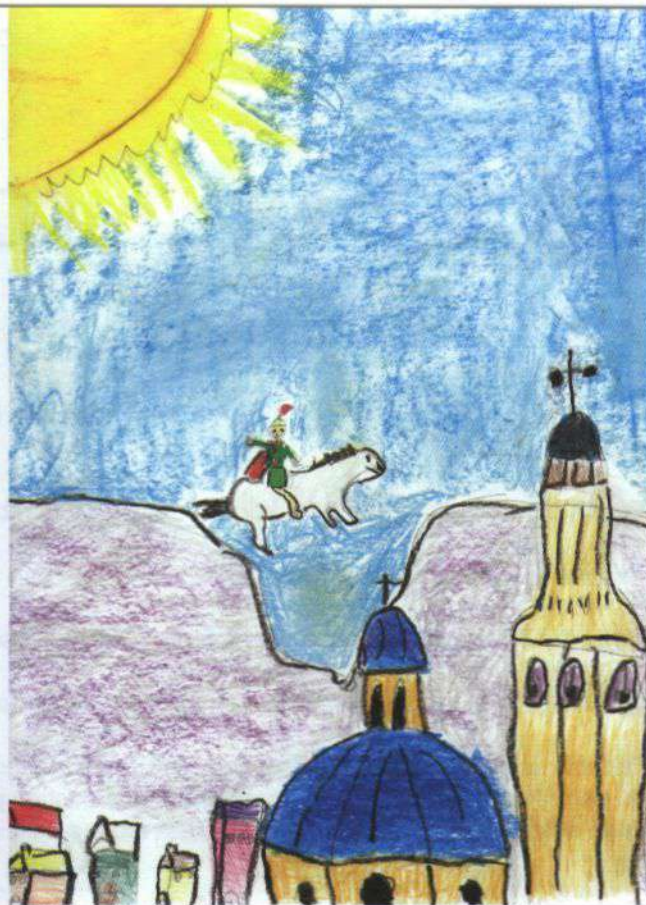
Tania Raigal Jurado
14 anys



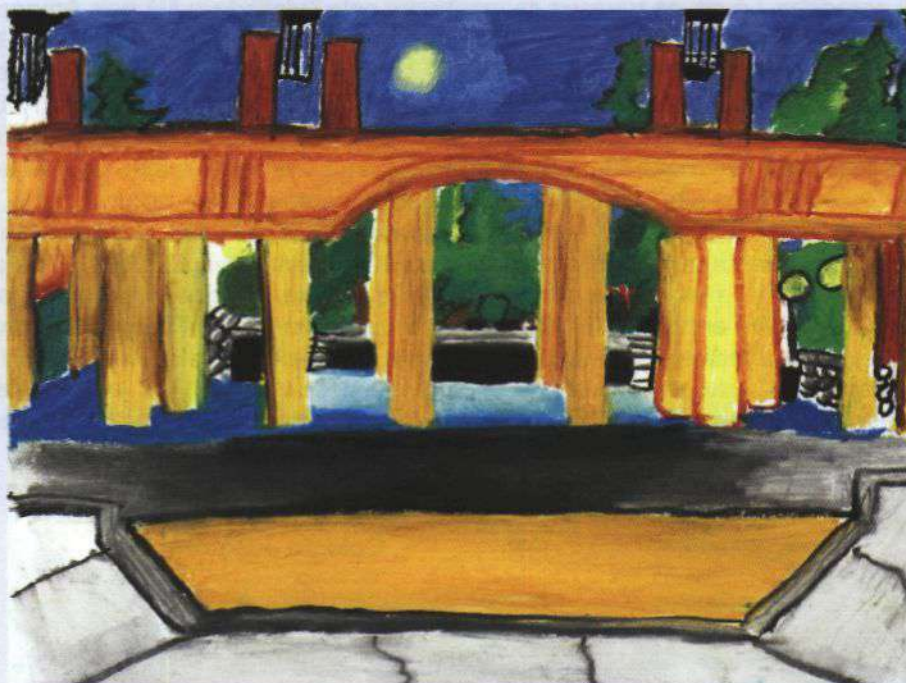
XVII

CONCURS DE DIBUIX I PINTURA INFANTIL A L'AIRE LLIURE

Laia Valor Cantó
6 anys



Javier Doménech Payá
11 anys



Andrés Lajara Ruiz
12 anys

SANT JORDI ENFERMO

(1^{er} Premio Benjamín)

Era un día de madrugada Sant Jordi se levató y faltaban pocos días para el día de Sant Jordi.

Pasaron los días y faltaba cinco días.

Cada día Sant Jordi estaba más contento y cada día se levantaba mas tarde.

Al día siguiente estaba bañando a su caballo y Sant Jordi se resfrió.

Faltaba un día y Sant Jordi no sabía que hacer. Llegó el día y no veían a Sant Jordi y sustituyeron a Sant Jordi, pero Sant Jordi salió de su casa y subió al castillo y estaba contentísimo porque se puso bueno a tiempo y desde entonces procura cuidarse por esas fechas para no volver a pasar un susto.

CELIA MOLINA MARTIÁNEZ

8 años

Santa Ana 2º



EL SOMNI DE UN ALCOIÀ

(1^{er} Premio Infantil)

En l'any 1929 i havia molts festers grans i xicotets, encara que i havien famílies que no tenien diners i no podien eixir a festes. Una de eixes famílies tenia cinc fills, el mes gran, de dotze anys tenia que cuidar als seus germans, perquè els seus pares treballaven de dia i de nit, per a poder donar-los de menjar. Jordi que era el més gran, va tindre que posar-se a treballar als catorze anys per poder ajudar als seus pares, ell tenia un somni, era eixir a festes, però clar, li era impossible. Pasaven els anys i no trobava un bon treball, fins que li van oferir un que li agradava, i molt, es tractava de mantindre neta i vigilada la filà dels Aragonesos. Estava molt content perquè era el món que a ell li agradava, les festes, i ademes guanyava diners. Allí ell disfrutava molt, perquè escoltava música festera, i veia com ensayaven, però el seu somni seguia sense complir-se, tots els diners que guanyava eren per a menjar y quan conseguia eslaltivar algo, com era tan bó sels gastava compran algun jugueta als seus germans xicotets. Un any per nadal li va donar un sorpresa al seu germà, li va comprar un cavall de madera que li feia molta il·lússió. Pasaven els anys i es va fer major, però ell seguia tenint el mateix somni de eixir a festes. Per les nits quan es quedava a soles somniava que baixava per el carrer Sant Nicolau el día vintidós d'abril vestit d'aragones, i sempre li agarraven cosquenelles per la panxa de l'emoció. El día que Jordi complia els cuarenta anys li va pasar algo increible, mentre feia guardia en els almacens de la filà, se li aparegué "Sant Jordi", i li va dir que anava a fer lo imposible per poder realitzar el seu somni, i va desapareixer. A l'endemà quan van arribar els festers a la filà el van cridar, i quina sorpresa li van donar!, entre tots li van preparar un traje per a festes, ell es va posar a plorar d'emoció, per fi s'havia complit el seu somni de eixir a festes. Va disfrutar molt eixe any baixan per el carrer San Nicolau i puxanli les cosquenelles per la panxa. Quan van pasar els dies, un amic de la filà li va explicar que tots havien tingut el mateix somni, que entre tots li havien fet el traje.

JORGE RIBERA ROMEU
Colegio José Arnauda

L'ESTAFETA

(1^{er} Premio Alevín)

El día els trons m'en vaig anar amb el meu avi a veure l'espectacle del matí. Anava un poc endormiscat perquè la nit anterior estava mirant la retreta i em vaig enjogassar arreplegant caramels i joguines, però tenia forces per a veure-ho, jo decebut li preguntaba al meu avi - ¿Quan vindrà el cavall?- I em deia repetitivament - No tardará, no tardará - Quan va vindre el genet, em vaig emocionar i vaig obrir bé el ulls, poc després el Capità cristià va trencar el paper que li donà el missatger. Aquest se'n va pujar cap allà damunt del cavall, cap a la "Glorieta", obrint una ona entre les persones que hi eren al carrer Sant Nicolau. Va ser espectacular, em va agradar molt. L'any que vé veuré l'estafeta del matí i de la vesprada.

MAURO COLOMINA SOLER

10 Años



VIAJE AL PRINCIPIO

(1^{er} Premio Juvenil)

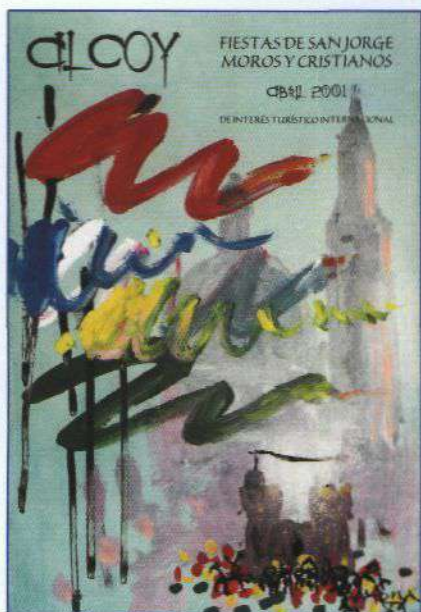
Era sábado por la tarde día de San Jorge, Mauro de diez años estaba con su hermana Lirios de ocho, jugando en la plaza del museo, cerca de los restos de las casas derruidas mientras los festeros iniciaban la procesión. De repente, Mauro vio en medio de una inmensa montaña de escombros un agujero oscuro en el que no se podía distinguir el final. Mauro y su hermana entraron enseguida porque la curiosidad les intrigaba. Dentro se distinguía una débil lucecita que provocaba un pequeño rayo de sol al chocar con algo metálico y que les llamó la atención. Se acercaron a ella y vieron que era una especie de casco romano muy antiguo y que sorprendentemente parecía limpio. El niño nada mas verlo lo cogió se lo puso en la cabeza, en esos momentos, fue transportado al año 1.276, el año en el que se produjo la batalla de Alcoy. Estaba en la misma plaza pero esta vez con mas gente y más alborotada, parecía que era día de mercado pues las gentes hacían sus compras de verduras y otros alimentos a los campesinos que exponían sus productos sobre mantas en el suelo. La ciudad era pequeña y estaba amurallada y habían distintas torres como podían ser "La Torre Mayor del Castillo", "El portal de Penáguila" o "Torre de Fraga". Mauro recorrió calles como "El carrer Major" o "Carrer del caragol". A él le gustaba, pero notaba que pasaba algo raro pues la gente parecía asustada y hablaba en voz baja. Después empezó a tener miedo y pensó que quitándose el casco volvería con su hermana, y así fue. Le contó todo lo que había pasado y se fueron a casa muy asombrados por lo que había sucedido. Al día siguiente y con el ruido de los truenos al fondo, volvieron al agujero, vieron la misma lucecita y cogieron de nuevo el casco, pero esta vez, Mauro, cogió de la mano a su hermana Lirios y se lo puso. Los dos fueron transportados al mismo año y había la misma gente que cuando Mauro fue, pero esta vez estaban todos enzarzados en una increíble batalla contra los moros, precisamente vieron a uno de ellos que montado sobre un caballo de pelo oscuro galopando por el portal de la plaza hacia la costera de Buidaoli. El moro llevaba las manos sobre su ensangrentado pecho en el cual se distinguía una flecha. A lo lejos vieron un fuerte resplandor donde vieron un caballero romano que surcando el cielo sobre un blanco corcel, lanzaba flechas mientras los moros gritaban asustados:

-Wali, Wali,

Los dos niños comprendieron lo que en realidad significaba la fiesta, por la que Mauro decidió quitarse el casco y volver a su tiempo. Lo enterraron donde nadie pudiera encontrarlo y se dirigieron a su casa sin contar nada a nadie. Era un secreto. Habían estado en el "Principio".

LIRIOS CONCA GOMIS

Colegio San Roque



PRESENTACIÓ REVISTA 2001



Il·lustríssim Senyor Alcalde d'Alcoi, Sr. President de l'Associació de Sant Jordi, Presidents d'Honor, lltm. Sr. Jutge, Autoritats, Assembla General de l'Associació de Sant Jordi, Sant Jordiet, Capitans, Alferes de la Festa del nou segle, l'any 2001, senyores, senyors, bona nit:

*¡qué pañales tan sencillos tuviste, fiesta!...
sin embargo,
la fe sincera en San Jorge fue lo que te afirmó y dio brillos.*

Festa que té més de dos segles i mig d'antiguitat i que en el seu creixement, els alcoians li posen cada vegada més grandiositat, més inspiració i més lluentors. ¡per eixa vocació i admiració per Sant Jordi,

" ¡la Fiesta es la fuerza que columpia en abril las fantasías! "

I els alcoians la cantem dient :
Llaor, llaor... per donar-te esplendor.

Aquest esplendor, avui mateix, s'enceta en Alcoi, perquè avui ja és abril:
Dia 1 d'abril.

Dia en que els alcoians esperem impacients el primer repic de la Festa amb la presentació de la REVISTA DE FESTES que, en companyia de la descoberta del cartell de festes, suposen un cop i repic que ens convoca a celebrar dintre de no res la nostra TRILOGIA, cita anual que Alcoi té compromesa amb Sant Jordi, des de fa més de set segles.

Cop i repic al començament de la Primavera que, tanmateix com els camps es visten de flors i de vida, Alcoi es vist i prepara per a recordar el seu passat històric, sembrant les seues façanes de llenços blancs amb creus vermelles.

Ací a la Llotja de Sant Jordi, peana d'actes trascendentals de la Festa, com són L'Himne, l'Ave Maria, L'Arrancà de la Diana, L'Ambaixada, el prec, la lluita... i el Sant Jordi que ens assageta... l'Associació de Sant Jordi presenta:

La 61 ena edició de la REVISTA DE FESTES de Moros i Cristians del 2001.

La comissió que l'ha elaborada, ha posat tota la seua ànima en complir amb aquest compromís que l'Associació de Sant Jordi té adquirit des de l'any 1940, però el verdader mèrit de la REVISTA DE FESTES són les aportacions dels escriptors, poetes, investigadors, artistes, dibuixants, pintors, que any darrere any ens aporten els seus exquisits treballs, testimoni d'una passió evident que senten pel poble d'Alcoi, per la seua incommensurable Festa i, per damunt de tot, pel seu Patró Sant Jordi.

I tot i això, arredonit per una no menys exquisita i cuidadíssima el·laboració que li posen els tallers de l'empresa alcoiana "Artes Gráficas Alcoy", on tot un equip humà es bolca per a que l'edició de la Revista siga cada any més brillant.

A aquest capítol de gràcies, sols ens queda anomenar als

anunciants, sense el suport econòmic dels quals, seria impossible realitzar aquesta edició.

Es pot dir, de debò, que la REVISTA DE FESTES, és una excel·lent guarda de les fantasies que derrotxa un poble per commemorar les seues tradicions, al voltant d'un voler vinculat al seu Patró que no perd ni miqueta de la seua essència.

Per afegir-li un atractiu més, enguany es presenta dintre d'un envàs elaborat per una altra firma alcoiana: "Formatos", però un altre atractiu acompanya enguany a la revista, i és la reproducció facsimilar de la que fou la Revista de 1901. Un segle sancer separen a les dos, i que l'Associació de Sant Jordi es complau en aportar, com a reconeixement i testimoni d'admiració al treball de comunicació que es feia fa cent anys, on es conta com era i què es feia per a festejar al nostre Patró San Jordi.

I ja és el moment, per a què, en molta millor eloquència, els done a tots vostés una minuciosa exposició del contingut d'aquesta Revista de l'any 2001, el Cronista oficial de l'Associació de Sant Jordi, Alfonso Jordá Carbonell.

Moltes gràcies per la seua atenció.

PACO PAYÁ I MARTÍ,
Ponent de Revista

Sr. President de l'Associació de Sant Jordi, Sr. Alcalde de la ciutat d'Alcoi, Assemblea General de l'Associació, Corporació Municipal, Sant Jordi, càrrecs festers de l'any 2001, senyores i senyors:

La crida de la Festa és ja present. Abril ja ha esclatat en la primavera alcoiana cridant-nos a la Festa i el primer acte, que enceta el mes i la Festa, és la presentació de la Revista.

Revista que en la seua portada ens mostra una obra de l'alcoià Arjona, un pintor en el que el color predomina sobre la forma, la insinuació sobre la matisació i l'amplitud sobre el detall. Així es pot veure en aquesta obra en què, els elements festers queden plenament identificats en llargues pinzellades d'insinuant color en característic element de la interpretació artística de Manolo Arjona, un artista en qui ha sigut font d'inspiració l'esclafit de llum, color i fantasia de la nostra Festa, manifestant sempre la seua profunda arrel alcoiana.

El contingut de la Revista queda com un llibre en el que les seues cobertes representen plaques de marbre, obrint-se amb el relleu de la imatge eqüestre del Nostre Patró en efectista muntatge.

Al seu interior i, abans de les salutacions de l'Alcaldia, Junta Directiva i Vicari, es recorda el cartell de festes de l'any 2000, obra de Manolo Antolí.

Tot seguit es dona pas al recordatori del que fou l'any passat, on la detallada memòria, realitzada pel Secretari de la Institució, porta complida referència de les activitats realitzades al llarg de l'any.

Seguidament la Crònica de la Festa, en un cormull d'emocions, evoca, en nostàlgica i completa remembrança, els moments intensos d'alegria, goig i sentiment fester, que ens portaran a reviu la Festa de l'any 2000. La crònica va acompanyada d'important material gràfic, per fer més nítid el record. Com apèndix final, la Crònica duu una exhaustiva estadística per tal de donar la millor i màxima informació de la Festa.

Els premis dels concursos convocats per l'Entitat, la relació de l'Assemblea de l'Associació de Sant Jordi, així com l'"In memoriam" dels membres d'Assemblea que ja no estan amb nosaltres, ens porten a la doble pàgina que realça la figura essencial de la nostra Festa i del Nostre Poble, encarnat en la infantil innocència de Sant Jordi.

Precisament la figura del nostre Patró, arrel ferma de la nostra devoció,



és la que inspira els treballs tant d'investigació com de sentiment, reflectits en els articles presents en l'apartat de la Revista que a Sant Jordi se li dedica.

La Festa, el seu entorn, la seua realitat, el seu passat, present i futur, queda plenament enllestida en els treballs que a la seua evocació i al seu protagonisme li dediquen diversos autors, fent perpètua manifestació del seu interès i amor per la Festa gran del poble alcoià.

Poble alcoià que pot endinsar-se més encara en el seu passat, mitjançant els treballs de profunda investigació de la història alcoiana, deguts a l'esforç d'excel·lents investigadors i historiadors tant de la nostra ciutat com d'altres poblacions. Així enguany podrem recordar l'Hospital Sueco - Noruego, que funcionava a Alcoi durant la Guerra Civil i que, molt probablement, els més majors recordaran. També hi ha remembrança d'Al-Azraq, d'Andreu Sempere, d'institucions alcoianes, de les restes medievals que la nostra ciutat conté i dels nostres artistes i del nostre passat industrial. Articles d'investigació que fan que al llarg dels anys la Revista de Festes d'Alcoi siga utilitzada com una ferramenta de treball per a investigadors i historiadors de tot arreu, formant part, hui en dia, de les bibliografies en els treballs històrics.

Però, com ja s'ha dit la Festa és sentiment i és emoció i, aquest sentiment i aquesta emoció es veuen plasmatats en les obres ja en prosa ja en vers, que la Festa és capaç d'inspirar dintre la creació literària, en els diversos autors i autores.

Seguidament es presenta en la Revista la relació d'aquells fets noticiables que s'han produït a nivell oficial en la Institució, així com les activitats festives que s'han fet en les filaes al llarg de l'any i que tenen la seua cabuda en l'epígraf, "La Festa que no para".

És ja el tancament de la Revista amb l'íntim i trist record d'aquells festers que ja no estan amb nosaltres sinó que ja estan amb Sant Jordi, gaudint de l'eterna Festa celestial.

El guió d'actes dona la informació de tots els actes de la Festa acompanyat d'un gran recolzament gràfic amb important recordatori de la Festa de l'any 2000.

Cal destacar enguany que els titulars dels articles estan realçats per la reproducció de l'iconostasi de marbre de l'església de Sant Jordi, segons disseny de l'assessor artístic de l'Associació.

També en la part artística cal fer referència al treball dels il·lustradors, en què junt a les ja sobradament contrastades, clàssiques i veteranes firmes, es presenta el treball dels alumnes de l'Escola d'Art d'Alcoi en demostració d'important i prometedor futur creatiu.

Dintre de la Revista i com a interessant complement, s'ha inclòs el programa de festes de l'any 1901, fa ara cent anys, amb una idea de continuïtat per a què tots puguen accedir a recordar com era la Festa en l'inici del segle XX.

Així, tot l'esforç de treball, d'estudi i de sentiment de moltes persones, entre les quals no es poden oblidar els anunciants, que donen el necessari suport econòmic, ni l'acurat treball de Gràfiques Alcoi, queda reflectit en aquesta Revista de l'any 2001, fent possible que ara, ací, a la Llotja de Sant Jordi, en l'emblemàtic dia 1 d'Abril, l'Associació de Sant Jordi pugui presentar i entregar al seu president la Revista de la Festa 2001, com a ofrena per l'engrandiment de la Nostra Festa, del Nostre Poble i del Nostre Patró.

Moltes gràcies.

ALFONSO JORDÀ CARBONELL
Cronista Oficial de l'Associació de Sant Jordi



ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI

JUNTA DIRECTIVA

PRESIDENT	Sr. Rafael Romá Ripoll.
VICEPRESIDENT 1r	Sr. Jorge Linares Sempere.
VICEPRESIDENT 2n	Sr. Jorge Alentado Gadea.
REP. AJUNTAMENT	Sr. Jorge Sedano Delgado.
VICARI SANT JORDI	Sr. Enrique Sarneguet Pastor.
SECRETARI	Sr. Javier Morales Ferri.
VICESECRETARI	Sr. Francisco Campos Climent.
TRESORER	Sr. Rafael Domínguez Lillo.
COMPTADOR	Sr. José Luis Matarredona Coloma.
VOCAL	Sr. Juan Quiñonero Pérez.
VOCAL	Sr. José Luis Agulló Sempere.
VOCAL	Sr. Rafael Aracil López.
VOCAL	Sr. Francisco Payá Martí.
VOCAL	Sr. Rafael P. Bleda Subirats.
VOCAL	Sr. Jesús Sanz Catalá.
VOCAL	Sr. Juan Constans Carbonell.
VOCAL	Sr. José María Nadal Blasco.
VOCAL P. TRO JUDÍOS	Sr. Santiago Peidro Tomás.
VOCAL P. TRO LABRADORES	Sr. Francisco Olcina Jordá.
VOCAL MAJORAL	Sr. Santiago Sanjuán Gil.
VOCAL MAJORAL	Sr. Andrés Marcos Tárraga Tárraga.
CRONISTA	Sr. Alfonso Jordá Carbonell.
ASSESSOR ARTÍSTIC	Sr. Gonzalo Matarredona Llopis.
ASSESSOR MUSICAL	Sr. Antonio Llinares Llinares.
CONSERVADOR MUSEU	Sr. José Pascual Sellés.

PRIMERS TRONS

FILÀ LLANA	Sr. Carlos Aracil Vicens.
FILÀ JUDÍOS	Sr. Santiago Peidro Tomás.
FILÀ DOMINGO MIQUES	Sr. Adolfo Mataix Ruiz.
FILÀ CHANO	Sr. Miquel Richart i Rufino.
FILÀ VERDS	Sr. Antonio Carbonell Llopis.
FILÀ MAGENTA	Sr. Camilo Aracil Domínguez.
FILÀ CORDÓ	Sr. Vicente Albero Moltó.
FILÀ LIGEROS	Sr. José Antonio Pastor Climent.
FILÀ MUDÈJARS	Sr. Jorge Santonja Sanz.
FILÀ ABENCERRATGES	Sr. Indalecio Carbonell Pastor.
FILÀ MARRAKESCH	Sr. Miguel Ángel Sancho Bito.
FILÀ REALISTES	Sr. Santiago Pericás Jordá.
FILÀ BARBARESCS	Sr. Álvaro Poveda Bardisa.
FILÀ BENIMERINS	Sr. Joaquín Martínez Soler.
FILÀ ANDALUSOS	Sr. Jorge Aguado Ivorra.
FILÀ ASTURIANS	Sr. Raul Bou Valor.
FILÀ CIDS	Sr. José Luis Rico Caballero.
FILÀ LLAURADORS	Sr. Francisco Olcina Jordá.
FILÀ GUSMANS	Sr. Jorge Peris García.
FILÀ VASCOS	Sr. Manuel Vallis Escrivá.
FILÀ MOSSÀRABS	Sr. José María Vidal Pastor.
FILÀ ALMOGÀVERS	Sr. Pablo Díaz García.
FILÀ NAVARROS	Sr. Javier Bañó Armiñana.
FILÀ TOMASINES	Sr. Juan Alfonso Navarro Crespo.
FILÀ MUNTANYESOS	Sr. José Jorge Llopis Abelló.
FILÀ CRUZADOS	Sr. José Álvaro Moltó Verdú.
FILÀ ALCODIANS	Sr. José Ignacio Domínguez Gómez.
FILÀ ARAGONESOS	Sr. Perfecto Valero Payá.

MAJORALS

Sr. Santiago Sanjuán Gil, Sr. Jorge Sirvent Mira, Sr. Andrés Tárraga Tárraga, Sr. Jorge Jordá Payá, Sr. Juan M. Montava Seguí, Sr. Jorge Reig Boronat, Sr. Javier Garrido Palacio, Sr. Jorge Matarredona García, Sr. Rafael Tortosa Mollá, Sr. Francisco Castelló Ruiz, Sr. José A. Catalá Giner, Sr. Juan Carlos Cortés Carbonell, Sr. Jorge Sorolla García, Sr. Jorge Verdú Peidro.

QUADRE D'HONOR

PRESIDENT: Sr. Jorge Silvestre Andrés, Sr. Enrique Luis Sanus Abad.

ASSOCIATS: Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, Excmo. Sr. Antonio Calvo-Flores Navarrete, Asociación Amigos y Damas de los RR.MM., Sr. Jorge Trelis Blanes, Sr. José Gonzalvo Vives, Sr. Federico Trillo-Figueroa Martínez-Conde.

MAJORALS: Excmo. y Rvdmo. Sr. Antonio Vilaplana Molina, Sr. Amando Blanquer Ponsoda, Sr. Ramón Castañer Segura, Excmo. y Rvdmo. Sr. Rafael Sanus Abad, Sr. Adrián Miró García, Sr. Juan Tomás Ruiz.

CONSELLERS: Sr. Rafael Terol Aznar, Sr. Francisco Miró Sanfrancisco, Sr. Rafael Ramis Carbonell, Sr. Roque Espí Sirvent, Sr. Rafael Bou Aparicio, Sr. Jorge Peidro Pastor, Sr. Javier Vilaplana Lloréns, Sr. Juan Jover Pascual, Sr. Francisco Aznar Sánchez, Sr. Rafael Guarinos Blanes, Sr. José Luis Córcoles Bordera, Sr. Ricardo Ferrándiz Carbonell, Sr. José Luis Mansanet Ribes, Sr. Javier Matarredona García.

FESTERS D'HONOR: Sr. José Blanes Fadraque, Sr. Ismael Peidro Pastor, Sr. Ángel Soler Rodes, Sr. Rafael Carbonell Carbonell, Sr. José Albero Martínez, Sr. José Sempere Aura, Sr. Jorge Seguí Ripoll, Sr. Miguel Sempere Pastor, Sr. Miguel Peris Catalá, Sr. Carlos Coderch Santonja, Sr. Agustín Abad Pascual, Sr. Mario Valdés Pérez, Sr. Luis Pérez Jordá, Sr. Miguel Sancho Jordá, Sr. Salvador Sellés Cabrera, Sr. Rafael Doménech Bernabeu, Sr. Salvador Balaguer Perotín, Sr. Santiago Pastor Verdú, Sr. José Vicent Blanes, Sr. Rafael Palmer Balaguer.

PERSONATGES FESTERS

XIQUET SANT JORDIET: Sr. Uriel Alcaraz Ortega.

TUTOR SANT JORDIET: Sr. Miguel Ángel Alcaraz Francés.

CAPITÀ MORO: Sr. Francisco Verdú Pons.

CAPITÀ CRISTIÀ: Sr. José Manuel Rico Jover.

ALFERES MORO: Sr. José Blanes Fadraque.

ALFERES CRISTIÀ: Sr. Juan Moïña Pérez.

MOSSÉN TORREGROSSA: Sr. Alfredo Navarro Vaello.

AMBAIXADOR MORO: Sr. Francisco Marín Quiles.

AMBAIXADOR CRISTIÀ: Sr. Salomón Sanjuán Candela.

SERGEANT MORO: Sr. Jacobo Casabuena Murcia.

SERGEANT CRISTIÀ: Sr. Fernando Alós Valor.



FI PRIMER DE L' ASSOCIACIÓ
ÀREA RELIGIOSA

COMPETÈNCIA: **Sr. ENRIQUE SARNEGUET PASTOR**

Ponència: **CULTE I DEVOCIÓ**

Ponent: Sr. SANTIAGO SANJUÁN GIL

Tots els Majorals

Ponència: **TEMPLE**

Ponent: Sr. ANDRÉS MARCOS TÁRRAGA TÁRRAGA

Sr. Antonio Llinares Llinares

Tots els Majorals

ÀREA FESTERA

FI SEGON DE L' ASSOCIACIÓ - **MOROS I CRISTIANS**

Ponència: **FESTES**

Ponent: Sr. JUAN QUIÑONERO PÉREZ

Sr. Rafael P. Bleda Subirats.

Sr. Juan Constans Carbonell

Sr. Gonzalo Matarredona Llopis

Sr. Antonio Llinares Llinares

Sr. Santiago Peidro Tomás

Sr. Francisco Olcina Jordá

Ponència: **RÈGIM DE FILAES**

Ponent: Sr. JESÚS SANZ CATALÁ

Sr. Santiago Peidro Tomás

Sr. Francisco Olcina Jordá

Sr. Andrés Marcos Tàrraga Tàrraga

FI TERCER DE L' ASSOCIACIÓ
ÀREA CULTURAL

COMPETÈNCIA: **VICEPRESIDENT 1^r**

Ponència: **REVISTA**

Ponent: Sr. FRANCISCO PAYÁ MARTÍ

Sr. José Luis Matarredona Coloma

Sr. Alfonso Jordà Carbonell

Sr. Gonzalo Matarredona Llopis

Sr. Antonio Llinares Llinares

Ponència: **ACTES I FESTIVALS**

Ponent: Sr. RAFAEL ARACIL LÓPEZ

Sr. José Luis Matarredona Coloma

Sr. Juan Quiñonero Pérez

Sr. José Luis Agulló Semper

Sr. José María Nadal Blasco

Sr. Alfonso Jordà Carbonell

Sr. Gonzalo Matarredona Llopis

Sr. Antonio Llinares Llinares

Ponència: **CASAL DE SANT JORDI**

Ponent: Sr. JOSÉ LUIS AGULLÓ SEMPER

Sr. Juan Quiñonero Pérez

Sr. Alfonso Jordà Carbonell

Sr. Gonzalo Matarredona Llopis

Sr. Antonio Llinares Llinares

Sr. José Pascual Sellés

**ÀREA ECONÒMICA - COMPETÈNCIA:
VICEPRESIDENT 2ⁿ.**

Ponència: **ROBERIA**

Ponent: Sr. JOSÉ MARÍA NADAL BLASCO

Sr. Rafael Domínguez Lillo

Sr. Jesús Sanz Catalá

Sr. Rafael P. Bleda Subirats.

Sr. Gonzalo Matarredona Llopis

Ponència: **BÉNS I CADIRES**

Ponent: Sr. RAFAEL P. BLEDA SUBIRATS

Ponència: **ADMINISTRACIÓ I COMPTABILITAT**

Ponent: Sr. JORGE ALENTADO GADEA

Sr. Rafael Domínguez Lillo

Sr. José Luis Matarredona Coloma

Nota.- El President, els Vicepresidents, Secretari i Vicesecretari, formen part de totes les Ponències.



Foto: Jorge Peris García.

IN MEMORIAM

FESTER D'HONOR



EDUARDO PASTOR MUNTÓ

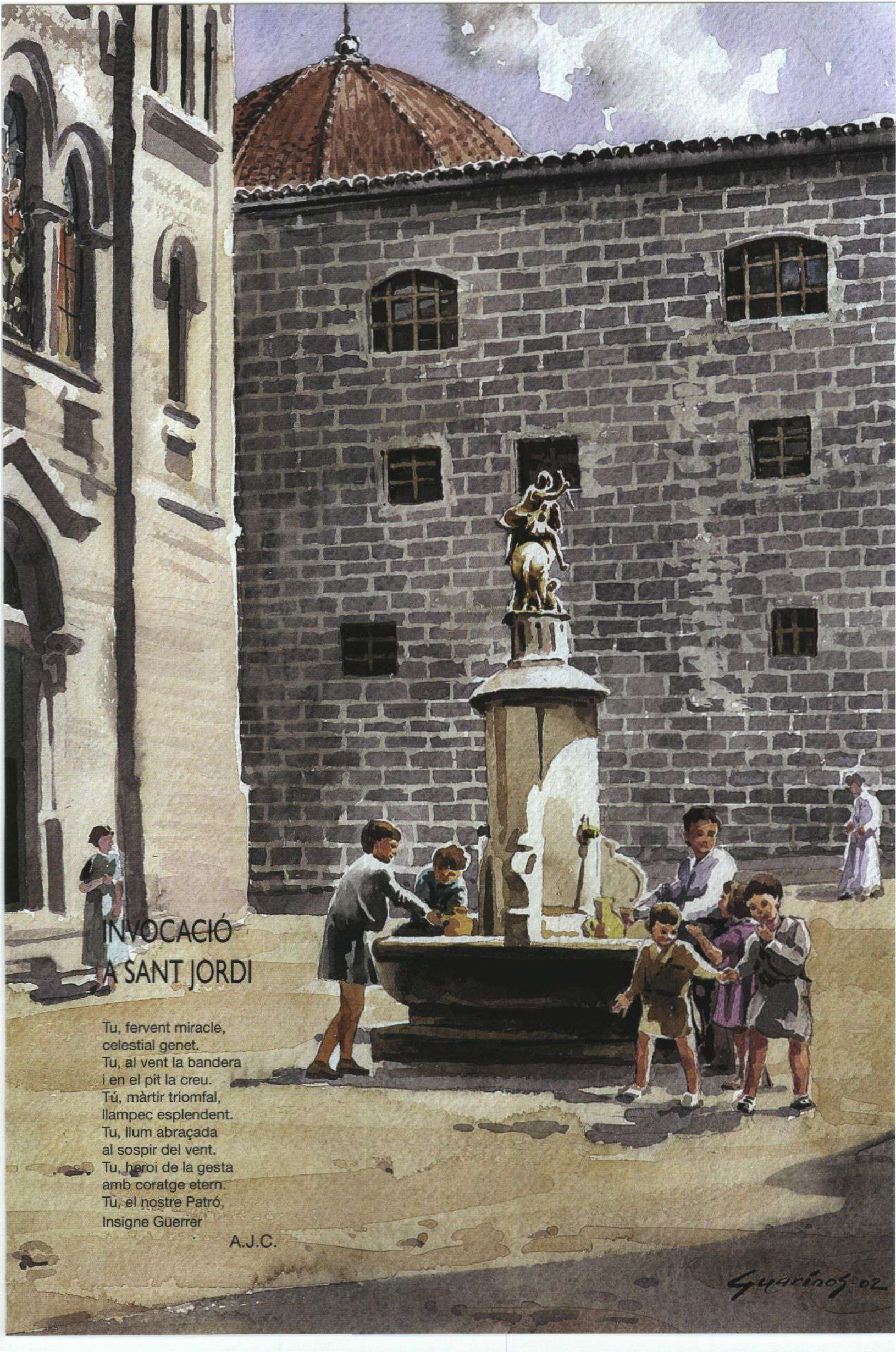
(24-11-2001)

Parlar de Eduardo Pastor, "Pastera", és parlar de la nostra Filà. Ens ha deixat un gran home, un gran fester. Era un orgull per qualsevol masero tenir un company al Quadre d'Honor.

Mai no t'oblidarem i no oblidarem tantes lliçons d'alcoiania. El teu caràcter afable i alegre et feien conegut a tot Alcoi. Tots teníem una segona casa en l'antiga ferreteria "La Campana" o en "El Candado". Allí acudíem els maseros cada vegada que necessitàvem una "arandela", un martell o el consell d'un masero de tota la vida, com solem dir. Anàvem a buscar al nostre "Pastera" per que ens aconsellara i ens atenguera. Són tantes i tantes les vivències compartides amb tu al voltant de la Festa que sen's fa difícil dir-ne cap. Podríem recordar-te en eixes arrancades de Diana o d'Esquadra on eixa gràcia teua feia que et cresqueres i fores el gran "cabo" que sempre has segut, guanyant-te els aplaudiments del públic. Ningú no dirà que el nostre amic s'hen anà avorrit. Passarem tots plegats moltes jornades de festa: aquells anys al carrer Carme o després a La Cordeta... tants anys i tantes, tantes coses...

Eduardet, o millor Pastera: els Maseros, els teus Maseros et portarem al cor quan el proper 23 d'abril hi haja un lloc vuit a la Processó del nostre Patró. Durant tants anys has dut al pit eixa medalla del Quadre d'Honor que et posava tan prop del cor a Sant Jordi. Avui ja eres amb Ell, al seu costat. Ell et guanya, però nosaltres no et perdem perquè els amics, els veraders amics, mai no es perden.

Sort Pastereta, i fins la propera Processó al Cel.



INVOCACIÓ A SANT JORDI

Tu, fervent miracle,
celestial genet.
Tu, al vent la bandera
i en el pit la creu.
Tú, màrtir triomfal,
llampec esplendent.
Tu, llum abraçada
al sospir del vent.
Tu, heroi de la gesta
amb coratge etern.
Tú, el nostre Patró,
Insigne Guerrer

A.J.C.

Guarinos-02



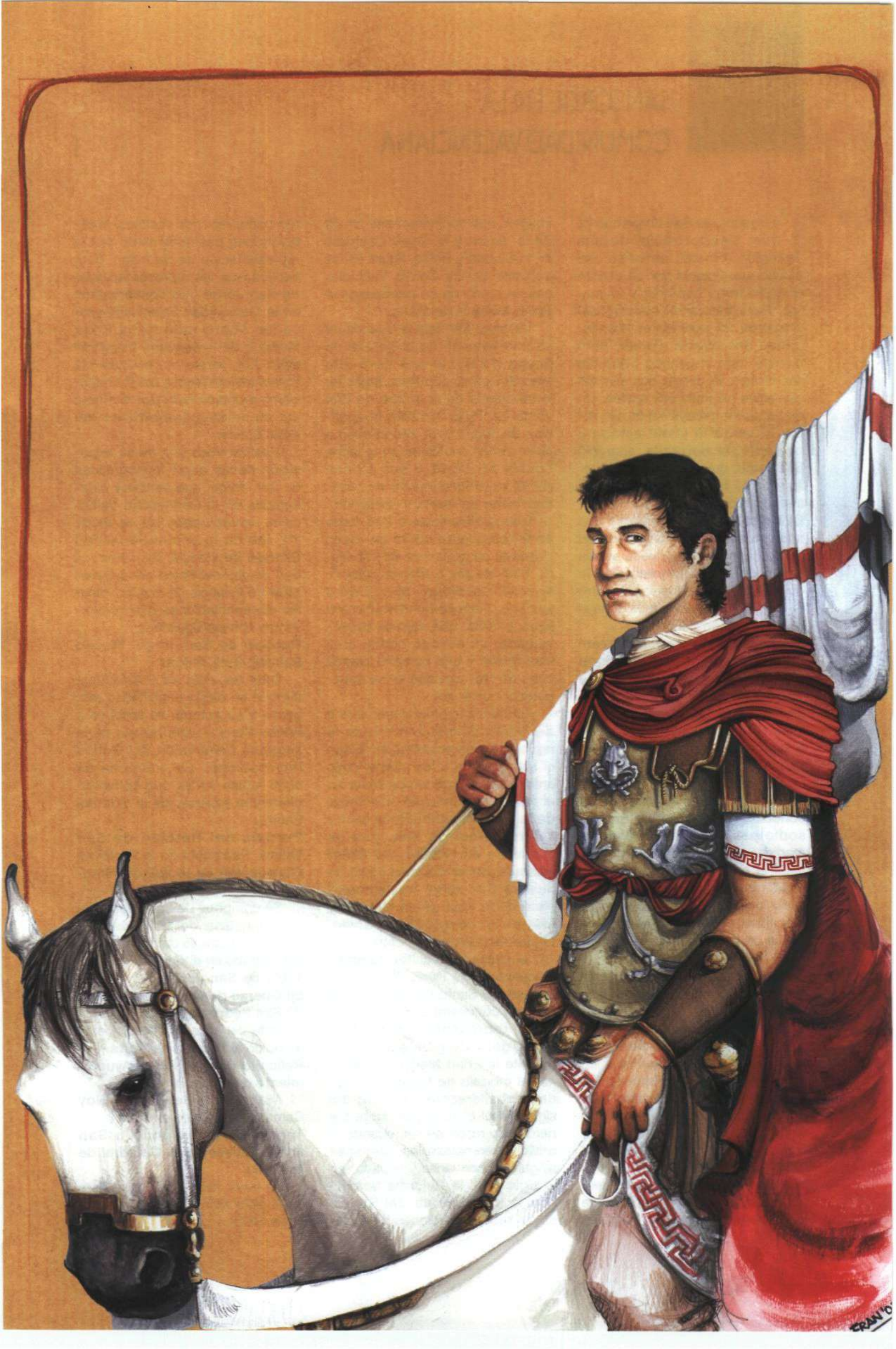
FRANCISCO GARCÍA LINARES

SANT JORDIET 2001
FILÀ LABRADORES

3

SAN JORGE

- 88 SAN JORGE EN LA COMUNIDAD VALENCIANA.
Carmina Nácher Pérez.
- 90 SAN JORGE ENTRE AL-AZRAQ Y AL-ABBAS.
Enrique S. Rívelles.
- 93 MI DESPEDIDA LITERARIA.
Alfonso Carbonell Miralles.
- 94 ¿QUIÉN ES SAN JORGE?
Jorge Peidro Pastor.
- 96 DUES POESIES LLATINES I UN TEXT EN PROSA TAMBÉ EN LLATÍ EN HONOR DE SANT JORDI.
Jordi Pérez i Durà.
- 98 INVOCACIÓN A SAN JORGE.
Rafael Valls Reig.
- 99 LOS PATRONAZGOS DE SAN JORGE.
José Jorge Montava Seguí.



FRANCO



SAN JORGE EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

La leyenda de San Jorge cuenta que, siendo oficial de una legión romana, atravesó una ciudad aterrorizada por un dragón que devoraba hombres y animales. Para calmar el hambre del monstruo, los pobladores le entregaban dos ovejas diarias, pero cuando todo el ganado ovino fue sacrificado, le daban dos jóvenes doncellas elegidas por sorteo. Un día la suerte recayó en la hija del rey. Cuando la joven estaba a punto de ser devorada, apareció San Jorge, quien espoleó el caballo y cargó sobre el dragón al que atravesó con su lanza. Con la bestia herida, pidió a la princesa que anudara su cinturón alrededor del cuello del monstruo, que le seguía como un perro llevado por la correa. El Santo distribuyó entre los pobres el dinero que le diera el rey como recompensa.

Los cristianos de Siria hicieron de la lucha contra el dragón el símbolo de la conversión de Capadocia y de la princesa salvada del monstruo el símbolo de la Iglesia Cristiana entera arrancada a sus perseguidores por el emperador Constantino.

Sin embargo, a pesar de la leyenda del Santo que es la más conocida, también existe un episodio pasional. San Jorge fue martirizado en el año 303 por profesar el cristianismo. Después de espantosos suplicios fue decapitado por sus verdugos y sus miembros serrados fueron arrojados a un pozo, del cual un ángel retiró la cabeza.

El culto a San Jorge, nacido en Oriente, pasó a Occidente con anterioridad a las Cruzadas, donde se convirtió en el ideal caballeresco de la Edad Media. En la Comunidad Valenciana su culto se remonta a la reconquista del Reino a través de los caballeros catalanes y aragoneses que lo tenían, como todo Occidente, por su santo patrón. Su festividad, el 23 de abril, fue solemnizada durante mucho tiempo como fiesta principal en todo el territorio de la Corona de Aragón. Así como su

imagen, que conjuntamente con la de la Virgen y el Ángel Custodio de la Ciudad y Reino, figura en los escudos de las Cortes Valencianas en razón de su patronazgo al Brazo Militar o Nobiliario.

Del siglo XIV data la leyenda de su intervención en la batalla de Enesa (1237), lo que llevó a la erección en el supuesto lugar de la contienda de la ermita de San Jorge del Puig. También la aparición del Santo y su intervención a favor de los cristianos en la lucha contra Al-Azraq y sus tropas (1276) es el fundamento de nuestras fiestas de Moros y Cristianos.

Iconográficamente a San Jorge se le representa como un joven imberbe, en armadura de caballero, bien de pie o bien a caballo. Además del dragón bramando a sus pies, tiene como atributos una lanza partida, una espada desenvainada, un escudo con la cruz estampada y una bandera blanca con una cruz roja que le fue entregada por un ángel.

Aunque la iconografía alcoyana del Santo difiere, sobre todo la representación ecuestre, en la que el Mártir vence a los moros, cuyo antecedente lo podemos situar en el famoso retablo del "Centenar de la Ploma", atribuido al pintor sajón Marçal de Sax, que se encuentra en *Victoria and Albert Museum*. Sin embargo la figura de nuestro San Jorge "matamoros" nace de la idea de un alcoyano, festero y devoto del Patrón, Miguel Gironés, quien, entre 1810-11, encarga al escultor, también alcoyano, José Pérez Broquer, la imagen del Santo con los motivos que hoy conocemos.

La representación de San Jorge gozó de gran aceptación durante la Edad Media, al encarnar el modelo de todas las virtudes caballerescas. A partir del siglo XVI el culto a San Jorge fue perdiendo razón de ser, cuando la artillería reemplazó los combates singulares con lanza y espada. En el siglo XVII, la Reforma terminó con la popularidad del Santo, cuyas representaciones se hicie-

ron cada vez más escasas, sustituyéndose paulatinamente por la representación de Santiago. Esto explica que las representaciones de San Jorge que conservamos en la Comunidad Valenciana procedan sobre todo de la Edad Media o de la segunda mitad del siglo XIX, momento en que las corrientes estilísticas del Romanticismo proporcionaron un retorno a los modelos iconográficos del estilo gótico.

Realizaremos una breve exposición de las obras iconográficas de San Jorge, que tenemos catalogadas en la Comunidad Valenciana, exceptuando las de Alcoy (1), las de la vecina localidad Bañeres de Mariola, así como los San Jorges del Palau de la Generalitat de Valencia (2). Las principales representaciones que conservamos son las siguientes:

Retablo de San Jorge. Museo Municipal de Jérica.

Data del siglo XV (1420-30) y, aunque no existe unanimidad respecto a su autoría, se atribuye a Antoni Peris o algún artista de la segunda generación del Gótico Internacional. Se compone de ocho tablas en las que se narran diferentes escenas de la vida del Santo.

Predela del Retablo de San Valero. Parroquia de la Purísima Concepción de la Vall de Almouñac.

Se compone de once figuras la predela, una de ellas es San Jorge. Su autor es Jaume Mateu y está datado en el siglo XV (1437).

Tabla de San Jorge, del retablo de Guerau de Castellvert. Iglesia de San Pedro de Xàtiva.

Data del siglo XV (1490) y está atribuido al Maestro de Xàtiva.

Relicario de San Jorge. Ayuntamiento de Valencia.

Autor el valenciano Eloy Camanyes, fechado en 1596.

Tondo representando a San Jorge. Museo de la Catedral de Valencia.

De autor desconocido, se data en el siglo XVII (aproximadamente hacia 1620).

Plato con relieve representando a San Jorge. Museo de la Colegiata de Xàtiva.

De procedencia alemana, data del siglo XVI y desconocemos su autoría.

"Santa María de Montesa y San Jorge de Alfama" (óleo sobre lienzo). Iglesia del Temple de Valencia.

Es obra del pintor neoclásico José Camarón y Boronat de Segorbe (1730-1803).

Escultura de piedra representando a San Jorge a caballo. Fachada de la Iglesia de San Lucas de Cheste.

Data del siglo XVIII (1783), es una obra conjunta de los académicos

micos Pedro J. Yssart e Ignacio Minguet.

Vidriera representando a San Jorge. Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de Xàtiva.

Data del último cuarto del siglo XIX y esta ubicada en una de las capillas de la girola.

"Martirio de San Jorge" (óleo sobre lienzo). Iglesia de San Jorge Mártir de Paiporta.

Anónimo valenciano de mediados del siglo XIX.

"San Jorge destruyendo imágenes paganas" (óleo sobre lienzo). Iglesia de San Jorge Mártir de Paiporta.

Anónimo valenciano de mediados de siglo XIX.

"Sant Jordi en la batalla del Puig" (mosaico). Ermita de Sant Jordi en El Puig.

Anónimo valenciano de 1927.

"San Jorge, patrón de Valencia y su reino" (mosaico). Ermita de Sant Jordi en El Puig.

Anónimo valenciano de 1927.

La devoción a San Jorge fue extensa en todo el territorio que abarca la Comunidad Valenciana, sobre todo en la provincia de Castellón, en la de Valencia y en el norte de la de Alicante. Por ello, esta relación seguramente no sea completa, puesto que en las diversas acciones de restauración y de recuperación de nuestro patrimonio, tanto histórico como artístico, aparecen motivos iconográficos del Santo. Un ejemplo podría ser la restauración del campanario de la Iglesia de San Mateu, donde ha aparecido un San Jorge labrado en uno de los sillares, todavía en fase de estudio.

CARMINA NÁCHER PÉREZ

- (1). ESPI VALDES, A. *El Arte en las fiestas de Moros y Cristianos*. Alcoy, 1976
- (2). ESPI VALDES, A. *Los San Jorges del Palacio de la Generalidad de Valencia*. R.F.M.C., 1961.



Relicario de San Jorge. Ayuntamiento de Valencia. Autor el valenciano Eloy Camarones, fechado en 1596.



SAN JORGE ENTRE AL-AZRAQ Y AL-ABBAS.

Simple comentarios

Casi todos los historiadores alcoianos que, a raíz del ataque de Al-azraq a Alcoi, han escrito sobre la tradición de san Jorge, dicen que ésta nació como consecuencia de la invocación de nuestros antepasados al mártir pidiendo su protección en tan crucial circunstancia. Es una afirmación un tanto corta. ¿Los alcoianos del abril de 1276 quiénes eran, de dónde venían, qué devociones conservaban?

El jesuita I. Burns, historiador de vasta cultura, que ha investigado con imparcialidad toda la conquista del Reino de Valencia por Jaime I, en el aspecto religioso no hay quien le supere, por documentación, (incluso del archivo vaticano) análisis y definición. Su tarea investigadora integral llega a casi nueve tomos, plenos de brillantez y de erudición desbordante. En su libro "El regne croat de València", (pág. 42) nos dice que *"les cultures medievals eren intrinsecament religioses amb un exclusivisme obsecat"*. De aquí a decir que todo el mundo era integrista tanto cristiano como musulmán, falta bien poco. *"El rei fa fundar dues mil esglésies, la major part...en la frontera que s'acabava d'obrir"* (pág.45). Alcoi era parte de la frontera. Continúa el historiador afirmando que los cruzados caminaban con Dios y que estaban seguros de que su conquista era bendecida por el Altísimo. Y por lo que nos interesa a los alcoianos, trae a colación que San Jorge se aparecía con un gran ejército de milicias celestiales (Según Crónica de San Juan de la Peña). El mismo rey Don Jaime en su Crónica escribe, ante la manifestación de sus cruzados afirmando que un caballero con armadura blanca había dirigido el asalto a Mallorca, que *"açó deu ésser nostra creença que fos Sant Jordi"*. En varios capítulos del "Llibre dels feyts" el rey narra que el Santo se apareció en momentos cruciales de la conquista.(1)

Con todo lo cual tenemos un caldo de cultivo en el que se coció

la tradición alcoiana. Y quienes la cocinaron, valga la expresión, fueron en primer lugar los nuevos pobladores venidos para fundar la villa cristiana de Alcoi en 1256, por firme decisión del Rey Don Jaime, y luego por los hijos de éstos. La mayoría de los cerca de 150 colonos que pisaron por primera vez esta tierra que tanto queremos, eran de Lleida.(2) Actualmente, dicen, en nuestra manera de hablar hay cierta concordancia con los catalanes de allí. Tengamos en cuenta que el más destacado de los cuatro fundadores o el cabeza distribuidor de tierras y casas de Alcoi, era Guillem de Ortaneda, del Pallars Jussà o solsonés; también era de origen solsonés Bernard Savall, otro fundador, y Bernard Colom también venía de las altas tierras de Lleida. Tan sólo Juan Garcés, que sería alcaide, no parece de origen catalán.

Nuestro historiador local Ricard Bañó, además destacado paleógrafo medievalista, ha transcrito y traducido de escribanos y notarios su latín medieval y entre otras investigaciones ha puesto a nuestra disposición, el "Esborrany de la cort del justícia d'Alcoi dels anys 1263-1265" conjunto documental en papel, el más antiguo del Reino de Valencia. Ímproba tarea y esclarecedora para el tema que nos ocupa. En su *"Index onomàstic"* hay toda una relación de personajes que, casi diez años después de erigirse el Alcoi cristiano, no pueden negar su origen catalán y con toda probabilidad vecinos y paisanos, la mayoría, de los fundadores de la villa alcoiana. Veamos sino qué nos dicen los Balaguer, Abat, Barber, Bellvert, Bleda, Berenguer, Bosc, Canet, Castelló, Domenec, Ferrer, Font, Fuster, Mataix, Mateu, Mestre, Montlor, Santonja, Terol, Valls, Vilaplana. Etc.(3) Todos citados y documentados en el "Esborrany". Busquemos en el listín telefónico actual y allí hallaremos a los alcoianos descendientes de los fundadores del Alcoi cristiano. Del estudio del

libro mencionado de Bañó, sacamos jugosas consecuencias: en primer lugar el origen, esencialmente de Lleida, de nuestros antepasados y de consuno el origen catalán de nuestra lengua. Somos los alcoianos catalano-hablantes por esencia. Más de siete siglos lo avalan. Todavía alguien pone algún reparo a verdad tan evidente.

Pero como estamos escribiendo de San Jorge, dejaremos el tema filológico para otra ocasión. Y nos centraremos en cuestiones sociológicas siguiendo la línea investigadora, promovida por Lucien Febvre y Marc Bloch, padres de la "Escuela de los Annales" de 1929. Se me permitirá que vuelva de nuevo, para intentar construir desde estos parámetros, sin olvidar la poca documentación existente del hecho alcoiano, a las hojas del tomo "El Regne croat de València" (pág.276) porque allí, con meridiana claridad, el historiador norteamericano, nos ilustra sobre la inicial devoción de nuestros antecesores leridanos. Dice que en sus prácticas devotas, los santos que dieron nombre a iglesias y capellanías, eran San Miguel, San Jorge, San Juan Bautista, entre otros. Y de ahí llega a la conclusión de que la repoblación valenciana vino predominantemente de Lleida por su modelo de piedad. Es decir que aquí a Alcoi llegaron la mayoría de colonos con su peculiar devoción a San Jorge y a San Miguel y con tales mimbres se forjaron las dos iglesias que, una en la calle de Santo Tomás y la otra en la de Santa Rita, permanecen como memoria piadosa de quienes abrieron nuestras calles. La de San Miguel comenzó con una capilla que le fue dedicada en la iglesia parroquial de Santa María en el año 1296.(4)

Pero en Alcoi hablar de San Jorge no puede ir separado del nombre de Al-azraq. Éste dio pie, con su ataque, no al "inicio" de la tradición del santo mártir, sino a la "culminación", en grado sumo, de una fe después levantada en pie-

dra. Y nuestras Fiestas son su consecuencia y la Asociación cumple la tarea de continuar ni más ni menos la devoción a San Jorge que nos llegó de Lleida. Ésto tan elemental no deja de ser una fidelidad a nuestro devocional principio histórico.

La figura de Al-azraq ha sido tratada, por los historiadores más ecuánimes, con todo respeto y consideración. Francisco de P. y Montblanch en su biografía "Al-azraq Capitán de moros" del 9 de junio de 1976 (Casa de Cultura, Alcoi) nos dice que *era de origen noble, que el nombre de su familia era Ben HUDZAIL y que el sufijo "ZAIL" en árabe significa "EL ÚLTIMO". Por lo tanto añadida esta traducción al gentilicio Hud de la dinastía reinante de las taifas de Denia y Murcia, HUDZAIL significaría la "última rama o la rama menor de los Hud"*.

Al-azraq, cuando firma el "Pacte del Pouet" el 15 de abril de 1245 con el infante Alfonso, primogénito de Jaime I, y le entrega sus castillos y términos, es reconocido como "visir y señor de Alcalá".(5) Recaudaba las rentas de su región, contrató tropas y enviaba embajadas tanto a Aragón como a Castilla.(6) Luego, fue el único caudillo moro que, a partir del 1247-48, plantó cara al Conquistador. Pero en junio de 1258 éste le venció definitivamente, no sin la colaboración de un moro traidor.(7) Después de 10 años de luchas y treguas, el visir Al-azraq, de estirpe noble, expulsado del Reino, halló refugio en el Rey de Granada. Posteriormente, en 1275, el sultán de Marruecos Yacub, II Al Mansur, merínida, añorando el esplendor de los Omeya durante su califato de Córdoba, se decide a recuperar para el Islam, mediante una heroica yihad o guerra santa, todo lo que los reyes de taifas habían perdido. Para este fin organiza un formidable ejército de 50.000 mil infantes y 17.000 caballos, y él mismo al frente, de acuerdo con el Rey de Granada, desembarca en la península en mayo de 1275. El Rey Conquistador se alarma y comienza a organizar la defensa del Reino desde principios de 1276.

Nos centramos en los últimos días del mes de Abril de 1276. La villa de Alcoi sabe lo que le viene encima y se angustia. Casi un millar de moros entre gente de a caballo (250 jinetes benimerines) y de a pie estaban al caer. Los alcoianos eran bastantes menos en número. El 23 de abril, festividad de san Jorge, no cabe duda de que todos los de la villa se congregan en su iglesia parroquial de Santa María. En la iglesia se votaban muchos de los cargos municipales y se juraba su aceptación en la misa de Navidad.(8). Además Burns nos dice que la parroquia era el centro de la vida en las villas y pueblos fundados.(9) Pierre Guichard resalta la importancia de la Contribución eclesiástica o décima de cruzada que pagaban las parroquias en función de sus ingresos y en la lista de 1278-1279 cita a Cocen-



taina que pagaba 150 sueldos, Denia 50 y Alcoi que entregaba un poco menos.(10) ¿Dónde sino, el día 23 de abril, en la iglesia y en la festividad del santo de su devoción originaria, pedirían su protección los alcoyanos? Es más, nos dice Burns refiriéndose a la catedral de Valencia, que su campana mayor resonaba en momentos de peligro y también llamaba a los vecinos para que acudieran con armas cuando era necesario. **Ad plateam Sancte Marie maiorem ad ecclesiam eiusdem.**(11) Algo en menor grado sucedería en la villa de Alcoi ante la inminencia del ataque. Tenemos todos los elementos sociológicos para creer en esta afirmación. Después las piedras darán fe de este evento bélico religioso. No es probable que el ataque de Al-azraq fuera exactamente el 23 de abril, pero

tampoco imposible. Sólo sabemos que el siete mayo, éste ya se ha producido.(12)

Es perfectamente aceptable que nuestros antepasados, enardecidos por el párroco alcoiano, confiaran su destino a la intercesión de San Jorge. No está documentado que fuera un Torregrosa. Los Torregrosa, Jacme, Domingo y un tal P., como vecinos de Alcoi, figuran en "Els llibres de la cort del Justícia de Cocentaina", a partir del año de 1294.(13) Tampoco pudo ser un Torregrosa, sino el rector Sespujades el que, en 1304 ante el asedio que sufrió de nuevo Alcoi por los jinetes benimerines de Al-abbas, estuviera al pie del cañón animando a los alcoianos.(14)

Volvamos al hecho abrioleño. De los cronistas que de él escribieron, alguna mínima sugerencia podremos aceptar porque se basaron en la tradición oral. Dicen algunos de ellos que los moros derrotados huían con terror gritando "wali". Los sarracenos no huían, quede esto claro, sino simulaban que huían porque era treta de los jinetes benimerines para tender celadas a los cristianos y bien que cayeron en ella los caballeros de Don Jaime y los alcoianos participantes en la defensa de la villa y posterior persecución. "Wali" es palabra árabe que significa gobernador. Los moros lloraban, ni más ni menos, la muerte de Al-azraq. El caudillo de Alcalá de la Jovada, no venía sólo a recuperar sus dominios perdidos, nada defendibles en medio del reino cristiano, sino, a mi modo de ver, en misión más trascendente, a capitanear una contra-cruzada. Era el "wali" enviado desde Granada para levantar y gobernar todo el reino de Valencia, para fundar, permítaseme, con el apoyo vital del sultán de Marruecos, el nuevo valiato musulmán perdido de Valencia. No era una utopía, sino una clara posibilidad la de, apoyarse en los 100.000 mudéjares, muchísimos de los cuales ya estaban sublevados en armas, e ir contra los más de 30.000 cristianos en el Reino.(15) Y nadie con más prestigio entre los musulmanes valencianos que el noble Al-azraq. De

ahí el temor y las precauciones del Rey, que entre tanta amenaza vio acelerarse el fin de sus días, y sobre todo después de la colosal derrota cristiana el martes negro del 23 de junio de 1276 en Luchente, a manos de las tropas sarracenas apoyadas por los jinetes benimerines.(16)

Sin embargo muerto dos meses antes el "walí" Al-azraq en Alcoi, toda esperanza musulmana se vino abajo. ¿Podemos considerar milagrosa la intercesión de San Jorge en este evento? Nuestros antepasados así lo creyeron. Aceptando su mentalidad cristiana medieval dada a extremismos, el hecho de no haber caído ni una sola piedra de los muros de Alcoi, conservando además íntegras sus casas y haciendas, y máxime cuando los sarracenos, después de vencer en el Barranco del Noset, no regresaron a tomar la villa inerme, casi sin defensores, fue suficiente para considerar esta circunstancia fuera de lo normal. La muerte de algunos alcoianos en su defensa era el único aspecto negativo, hasta tal punto que el hijo del Conquistador, Pedro el Grande, en marzo de 1280, eximió de ejército a la villa (universidad) de Alcoi.(17) Por el contrario, la muerte de Al-azraq supuso una gran tranquilidad de ánimo para nuestros antepasados. Tardó algunos años Alcoi en rehacerse de la pérdida de varios de sus hijos. Mientras la devoción a San Jorge se acrecentó y fue la sazón que dio, con el tiempo, vida a las piedras iniciales de su iglesia.

Llegamos, 28 años después, a otro acontecimiento que también marcó el carácter devocional de los alcoianos. Me refiero a un nuevo ataque árabe, sufrido por la villa, al cual el historiador J. Torró califica de más importante.(18) Otro noble musulmán Al-abbas que no fue otra cosa que un mercenario al servicio de quien más le conviniera, bien a favor de Jaime II, nieto del Conquistador, o bien a las órdenes del Rey de Granada y que llegó a usurpador vulgar de ganados y bienes, el que a finales de agosto, tal vez a principios de septiembre del año 1304, se presenta ante los muros de Alcoi y trata de expugnarlos. No venía,

como Al-azraq en legítima lid, sino a continuar una razzia depredadora, auspiciada por el Rey de Granada. Y vino al mando de nada menos que 400 jinetes benimerines. En aquellos tiempos esta fuerza era considerada imparable.(19) De nuevo nos planteamos que los alcoianos se encomendarían a San Jorge. Los hechos posteriores así lo confirman. Los sarracenos, después de asediar los muros de la villa, ciertamente inexpugnable, desisten y se dirigen a Cocentaina. Logra entrar en ella, **Al-abbas cum aliis genetis sarracenis regnum invadierunt Valencie**, y la incendia ferozmente **forte combustum**.(20) Cogen dentro de sus muros a Roger de Lauria, el cual pudo, probablemente, refugiarse en el castillo, donde fue cercado durante tres días.(21) A causa de esta quema los contestanos son conocidos como "socarrats". En esta razzia también fue incendiada Penàguila. Al hilo de los dos ataques sarracenos, hemos de mencionar a Roger de Lauria porque, muy posiblemente, en el Barranco de la Batalla en abril de 1276 tomó parte y allí comenzó con 26 años su carrera militar. El rey le reconoce el 11 de junio una deuda por armas de 5.700 sueldos.(22) Fue derrotado, junto con los 40 caballeros de Don Jaime, aunque después su fama de Almirante le colmó de mercedes y gloria. Y nuevamente, al fin de su vida, sufrió otra derrota o humillación por los jinetes de Al-abbas, como hemos dicho. Meses después muere en enero de 1305 en Valencia. Era señor de Alcoi y Cocentaina, amén de otros señoríos, títulos y prebendas.

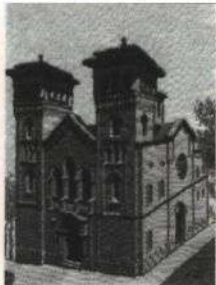
De nuevo tenemos que la villa alcoiana se salva de un descalabro cierto, mirando lo acontecido en la villa contestana, y de nuevo hemos de pensar que ello fue posible, en la fe de nuestros antepasados, por la intercesión de San Jorge. Como consecuencia de haberse librado Alcoi de la acometida sarracena, indudablemente aumentaría su devoción hacia el santo. Y fruto de ello, "pobla nova de Sant Jordi" es el nombre con que fue llamado el raval o ensanche, que a partir de 1304 comen-

zó a construirse, derribando parte del muro, precisamente merced al empeño de su señor feudal Roger de Lauria, continuado por su viuda Doña Saurina de Entenza. Abarcaba las calles actuales de Santo Tomás, Escola, San Gregorio, San Jaime, Purísima y Portal Nuevo de Riquer. Durante los años siguientes ya hay constancia de varias donaciones para el altar de San Jorge en la iglesia de Santa María. Definitivamente por el año de gracia de 1429, en un solar conocido como de San Jorge, se le edificó una ermita, germen de la actual Iglesia.(23). "El culto a San Jorge en Alcoi, con el paso de los años, se superpone sobre el calendario agrícola... y será ya a principios del siglo XVI cuando la festividad... empiece a ganar presencia", respecto a otras conmemoraciones litúrgicas(24).

ENRIQUE S. RIVELLES

NOTAS

1. JAUME I, *Llibre dels feyts*, c. 84, 219, 282, 440.
2. RIVELLES, Enrique, S. R.F.M.C. 2000.
3. BAÑÓ, Ricard, *Esborrany de la cort del justícia d'Alcoi dels anys 1263-65. Estudi i transcripció*, Alcoi, 1996
4. TORRÓ, Josep, *La formació d'un espai feudal*, València, 1992, pág. 177.
5. BURNS Robert, I., *Moros, cristians i jueus en el regne croat de València*, 1987, València, c. X, pág. 343
6. Idem. Pág.59.
7. 1JAUME I, *Llibre dels feyts* c. 373.
8. PONSODA, J., *El català i l'aragonés en els inicis del Regne de València segons el Llibre de la Cort de Justicia de Cocentaina (1269-1295)*, Alcoi, 1995, pág. 51.
9. BURNS, Robert, I., *El regne croat de València*, València, 1993, pág. 276.
10. GUICHARD, Pierre, *Nuestra historia T. III*, Valencia 1980, pág. 50..
11. BURNS, Robert, I. *El regne croat*....61, Nota 10, Colecció diplomàtica doc. 1353 (28 de juliol, 1271)
12. PONSODA, J., *El català i l'aragonés...etc*, Pág 123 F 69-R436.
13. Id...id...Pág. 344.
14. TORRÓ, Josep, *La formació*....Pág. 100, Nota 93.
15. FERRANDO, Antoni, *Llibre del Repartiment de València*, Vicent Garcia Editores, Pág. XLIII.
16. RIVELLES Enrique, S., R.F.M.C. 2001.
17. TORRÓ, Josep, *La formació*...Pág. 127.
18. Id...id. Pág. 127.
19. FERRER, M^a Teresa, *La frontera amb l'islam en el segle XIV*, Barcelona, 1988, pág. 86.
20. ACA, reg. 205, fol. 14-15 (1308, març, 19).
21. MARTÍNEZ FERRANDO, Ernesto, *Els descendents de Pere el Gran*, Barcelona, 1991, pág. 106-107.
22. 1ACA, reg. 20, fol. 350v^o. (1276, juny, 11)
23. TORRÓ, Josep, *La formació etc*. Pág. 149.
24. SANTONJA, Josep Lluís, *Alcoi Sociedad Fiestas Devociones Iconografía*, Alcoi 2001, Ed. Antonio Castelló, pág 11.



MI DESPEDIDA LITERARIA

*Dedicado a nuestro
inclito Patrono San Jorge.*

Tal vez sea el presente trabajo, amado Patrono y amigo San Jorge, el postrero de los numerosos que desde hace casi ochenta años he venido publicando sobre diversidad de temas. El primero de los que a ti he dedicado apareció en abril de 1923 en "Las Provincias", de Valencia, titulado "Las Fiestas de San Jorge en la ciudad del Serpis", al que siguieron otros a través de los años, en distintos periódicos españoles, más uno que el gran rotativo "La Prensa", de Buenos Aires, incluyó en uno de sus números extraordinarios en abril de 1930, con una expresiva ilustración fotográfica.

En general, mis escritos se han ocupado, más que de tus heroicas virtudes, de la brillantez de los actos con que Alcoy te honra cada Abril, en memoria y agradecimiento de tu providencial intervención en la famosa batalla contra los asaltantes sarracenos, facilitándonos el triunfo que permitió a nuestra entonces villa conservar su fe y su libertad.

Desde entonces eres para los alcoyanos mucho más que el misterioso caballero amparador de doncellas y vencedor de malignos dragones, sino el Patrono bienhechor que protege también a otros pueblos y poblaciones de ideología cristiana, por lo que todos consideran tu vida y tu martirio como un modelo de fe y de oposición a la barbarie, representada entonces por el emperador Diocleciano.

Las solemnes fiestas que Alcoy te dedica han ido ampliando a través de los siglos sus formas de expresión hasta alcanzar una suntuosidad que causa admiración a cuantos puedan presenciarlas. Aunque no te podemos ver, intuimos que desde tu celestial mansión curioseas el anual homenaje alcoyano y posiblemente esbozas una sonrisa de asombro y comprensión ante las novedosas fantasías que aportan cada año uno y otro bando para su mayor espectacularidad.

Lo que siento es que dentro de pocos años ya no estaré en este mundo. Yo me iré, pero la Fiesta seguirá. La música festera —alma y latido de todos los actos—, la de la Misa compuesta en tu honor por el insigne maestro Amando Blanquer, e inicialmente el Himno de Fiestas que brota de las bandas de música y de miles de gargantas en la víspera de la Trilogía, constituyen una atmósfera de mágicas sonoridades que enardecen la sensibilidad popular.

En el programa de las típicas actividades del Mig Any seguirá destacando emotivamente la masiva excursión de festeros y de paisanos al lazareto de Fontilles, como una clara demostración de los nobles sentimientos de nuestro pueblo.

Nuevos Capitanes, Alféreces. Jerarquías y otro Sant Jordiet, unidos a los veteranos y los nuevos Festers, prestarán cada año su ingenio personal para el mayor prestigio de la Fiesta, madre y

nodriza de otras similares consolidadas ya en distintos pueblos de nuestra Región.

La presente Revista, en la que he colaborado desde sus inicios, seguirá publicándose gracias a las meritorias aportaciones de una pléyade de cronistas, poetas, pintores y fotógrafos, siempre con las mejores técnicas de impresión.

Aunque las Entradas y demás actos festeros pueden contemplarse en su desarrollo real, como también por televisión o en grabación desde los propios domicilios, nunca se podrá negar la utilidad de las crónicas periodísticas y las ilustraciones que realzan el interés de diversas publicaciones, como la presente Revista y otras promovidas por algunas Filas, que en conjunto constituyen una enciclopedia de inestimable valor.

Finalmente debo manifestarte, amigo Jorge de Capadocia, que cuando esta carta se publique en abril de 2002, me encontraré —si Dios me lo permite— agazapado a los pies de ese ideal Montcabrer de mis ensueños, marchito el ramillete de mis ilusiones y tembloroso y confiado por hallarme a sólo cinco vetustos años de distancia de la casi inaccesible cúspide de las cien primaveras. Son, pues, motivos suficientes para poner este punto final a mis modestas colaboraciones periodísticas.

Sirva, por tanto, esta sincera expansión de mis sentimientos para darte gracias por cuanto me has favorecido, física y moralmente, a lo largo de mi vida. Por ello más que un ¡ADIÓS!, te digo como despedida periodística, un ¡HASTA LUEGO!, con la esperanza de encontrarnos algún día ALLÍ para darte espiritualmente el abrazo que ahora te anticipa tu amigo y devoto:

**ALFONSO CARBONELL
MIRALLES**

*(N. de la R.: Decano de los
Colaboradores de la Revista de
Fiestas)*



S. Jorge - Galería de la Academia (Venecia).



¿QUIEN ES SAN JORGE?

Don Juan Antonio Gracia, periodista del "Heraldo de Aragón" de Zaragoza, exponía el 22 de abril de 2000, objetiva y apasionadamente, la sempiterna y peliaguda pregunta que encabeza este artículo. Por su contenido interesante vamos a exponerlo casi al completo tal cual fue para, después, realizar breve comentario personal.

"No deja de ser curioso que el 23 de abril de cada anualidad, día de San Jorge, solamente sea festivo en Aragón desde 1977. Los muchísimos años que permaneció como jornada laboral, potenciaron el sentimiento popular por la vinculación al santo. Si la sociedad aragonesa mantuvo antes determinado desdén por su ejemplar figura, su Iglesia Diocesana siguió honrándole con una celebración litúrgica de alto rango; incluso, en la Reforma del Concilio Vaticano II y su disposición contraria a los santos cuya existencia carecía de rigor histórico, San Jorge conservó su lugar y categoría.

¿Quién es San Jorge, cuyo nombre invade literalmente toda la Cristiandad del Medioevo? La pregunta no es vana, porque son muchos los que desconocen casi todo sobre el Patrono, pese a que templos, ciudades, pueblos, altares, ermitas condados, castillos, Ordenes Militares, etc. de Oriente y Occidente estén dedicados a su memoria desde tiempo inmemorial. Por el contrario, los historiadores de la Iglesia reconocen que pocos varones como él, han sido invocados por la religiosidad popular como protector de las más variadas tareas, al ser patrono de armeros, jinetes, guarnicioneros, alfareros y "scouts". Incluso se le ora para pedirle protección a los enfermos de "herpes".

Don Jaime I el Conquistador y otros monarcas, poníanse bajo su protección en sus luchas contra los enemigos del nombre cristiano. Cataluña le honra con devoción y su fiesta goza de gran calor popular. Desde comienzos del siglo XV, se levanta una capilla

con su nombra en el Palau de la Generalitat catalana". Y pese a su aceptación universal y a su culto tan generalizado, la figura de San Jorge ha llegado hasta nosotros muy nebulosa, columpiada entre la historia y el mito, por disponer de pocos datos seguros sobre su vida.

"Originario de Capadocia, de padre pagano, recibió el bautismo gracias a la influencia de su madre, Policromía. Fue torturado y decapitado bajo la persecución de Diocleciano, el 23 de abril de 303. Es decir: conocemos su nombre, su origen y su muerte. Todo lo demás, a pesar de la antigüedad y amplitud de su veneración, es maraña de leyendas; algunas, bastante absurdas.

Mas conocida es la historia de su culto. Teodosio, hacia el año 430, escribió que era conocido desde Emaús a Diáspolis. En Lydda, la actual Ludd, La Diospolis de los greco-romanos, fue martirizado y sepultado. Allí se levantó en tiempos de Justiniano, una basílica sobre su sepulcro, que atrajo durante muchos siglos a los peregrinos. El Papa León II erigió, en el año 622 una basílica en Roma en su honor. Clodoveo, después de su conversión al cristianismo, en el 496, levantó un monasterio para celebrar su memoria. Conocido y venerado en todo el mundo, fue el santo popular por excelencia, y sus reliquias fueron llevadas a todas las ciudades de la Cristiandad.

Como se sabe, la leyenda más famosa es la que propagó Giacomo de Vorágine en su conocida obra "La leyenda dorada", según la cual San Jorge abatió a un dragón para salvar la vida de Cleodiana, hija de Silene, rey de Silea, en la provincia de Libia. Jorge, narra el autor, hizo la señal de la cruz, avanzó sobre el dragón y, blandiendo su lanza e invocando a Dios, hirió mortalmente a su espantoso monstruo.

Más aún: el monasterio griego ortodoxo de Al-Jidr, una localidad al este de Belén, es lugar de pere-

grinación para pedir la protección o "baraka" del santo a que está dedicado, San Jorge o Al-Jidr como le llaman en Oriente Medio cristianos y musulmanes. En él se funden dos tradiciones que han acabado por adoptar el icono del caballero matando al dragón, como símbolo. Durante una semana, en torno al 5 de mayo, se celebra el "museum" (peregrinación a lugar de devoción de un santo) de Ald-Jidr, donde hacen promesas a cambio de favores que piden, encienden cirios y ofrecen ex votos. La prohibición coránica de representar la figura humana y de animales, queda arrinconada ante la fuerza de la leyenda: casas y tiendas de musulmanes tienen el icono en el que San Jorge mata al dragón.

Al-Jidr es una población musulmana con una exigua minoría cristiana, en la que todos, musulmanes y cristianos, acuden al monasterio a venerar a San Jorge. Los habitantes de la zona no ven problema en acudir a un santo cristiano. Para ellos es una característica de la sociedad palestina. Y los notables y los políticos del lugar también lo cumplen.

Se considera que el episodio más mítico de la leyenda de San Jorge (Joryos para los árabes greco-romanos) y su victoria sobre el dragón, ocurrió en el norte de Siria, cerca de la frontera con Turquía. La ciudadela de Alepo alberga una de las tumbas que se le atribuyen al santo. Su ubicación, cerca de los portones de acceso, la convierte en paso obligado en la que los viajeros se encomendaban al mártir. En la vida cotidiana, se sigue invocando a Al-Jidr cuando acecha un peligro: por ejemplo, un niño a punto de caerse o en las rogativas por la pertinaz sequía.

Para los griegos-ortodoxos de Oriente Medio, San Jorge era un destacado soldado romano nacido en Lidda (Palestina). Su conversión al cristianismo no hizo ninguna gracia al gobernador romano de la zona, quien le ordenó que

abandonara su fe. Como aquel no estaba dispuesto a verificarlo, acordaron cortarle la cabeza en año no identificado ciertamente... ¿303? ... ¿275? ... La creencia popular está convencida de que su alma continúa vagando por el mundo haciendo el bien...

En la tradición musulmana recogida por el Corán, Al-Jidr es un hombre sabio, clarividente y, ante todo, paciente. Casi todos los exégetas musulmanes lo sitúan en tiempos de Moisés, quien debía aprender del sabio todas las cualidades que le adornan. Estos atributos eran necesarios para conducir a su pueblo a la Tierra Prometida. Al parecer, Al-Jidr era un viajero del norte del Mar Rojo. Moisés le busca siguiendo orden divina para convertirse en su discípulo. Tiene que superar tres pruebas si quiere ser admitido. Como al final de una de ellas pide explicaciones al sabio por su conducta que él juzga incomprendible, es rechazado por falta de paciencia.

Aunque las pruebas son distintas a las de la leyenda cristiana,

se puede ver paralelismo entre las mismas. El dragón que mata San Jorge representa el MAL que intenta evitar Al-Jidr. El caballo celestial del santo es el carácter viajero del personaje coránico. La lanza, la agudeza de su pensamiento y, la doncella, el BIEN que se pretende alcanzar. Este bien es el de la fertilidad de la tierra; de ahí el significado de Al-Jidr: el VERDOR O LA FUENTE DE VIDA".

Esta es la célebre leyenda del dragón, que sirvió de inspiración para la amplia iconografía del santo. Apoyado en ella, el rey Eduardo III de Inglaterra introdujo el famoso grito de guerra ¡Saint George for England! y fundó, en el siglo IX, la Orden de los Caballeros de San Jorge, más conocida como la "Orden de la Jarretera".

Este es San Jorge, un personaje orlado de una fantástica aureola legendaria, hondamente enraizada, mas escaso de datos fidedignos que nos permitan trazar una biografía elemental y segura. Respecto al patronazgo sobre Aragón, su fiesta no ha penetrado en el pueblo de nuestro tiempo. Al mar-

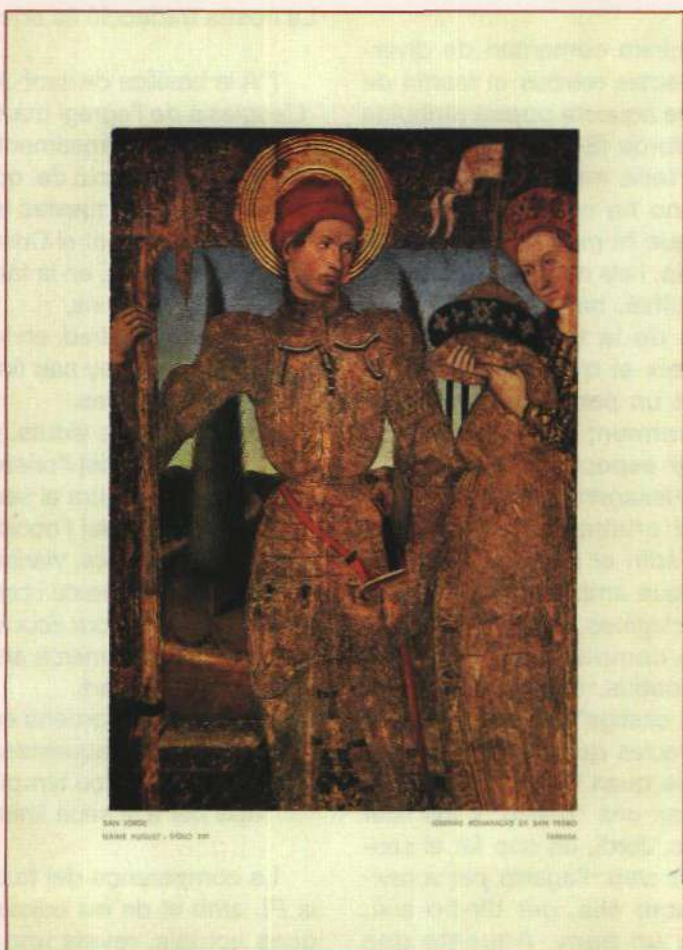
gen de los actos oficiales, nada indica en el exterior que este territorio está celebrando su Fiesta Mayor. Habrán de pasar muchos años hasta que el 23 de abril de cada anualidad, deje de ser un día anodino y huero como es hoy, pese a ser fiesta oficial desde hace trece años".

Nuestro Alcoy, desde hace siglos, celebra fiesta litúrgica y popular en honor suyo; la primera ininterrumpidamente salvo el triste caso de la incivil guerra entre 1936 y 1939 y, el segundo, con mayor prestancia años tras años, desde hace algunos siglos, hasta desembocar en nuestros internacionales Moros y Cristianos de tanto renombre actual.

Cuando en 1961, una agencia periodística informaba el 21 de abril que el Concilio Vaticano II lo había suprimido del santoral romano, fue contestada de inmediato por el Obispado de Barcelona, que lo desmintió, aclarando que fue una mala interpretación de los decretos de la Curia de Roma, porque se limitaron a reducir la festividad de San Jorge a una simple conmemoración, sin excluirle ni del calendario ni del culto, y se continuó honrando al santo con mayor sentimiento en todo lugar.

Jamás personaje alguno, histórico o legendario, ha impregnado su espíritu en el ámbito de las personas como San Jorge. Incluso, Rusia, desde siempre, lo tuvo como Patrón, a pesar del obligado comunismo oficial, que respetó el nombre de una de sus regiones más importantes, Georgia, cuna del mismísimo Stalin. Mas al fracasar su utópico ideal político-económico, la imagen del santo, actualmente, se ha incorporado al escudo nacional ruso y, también, su capital Moscú hizo lo propio en su escudo ciudadano.

Cuando los cruzados actuaron en Tierra Santa, permaneciendo en ella durante mucho tiempo, redescubrieron al megalomártir San Jorge, para después implantar su culto en toda Europa, como lo admiraron éste en las Iglesias orientales.



JORGE PEIDRO PASTOR



DUES POESIES LLATINES I UN TEXT EN PROSA TAMBÉ EN LLATÍ EN HONOR DE SANT JORDI

La nostra col·laboració d'enguany en la **Revista de Festes** connecta de ple amb una de les vessants del treball universitari diari: la traducció i explicació de textos llatins. Fa temps que a les prestatgeries del meu despatx s'apilen un bon nombre de carpetes amb teixells com aquests: "Textos sobre s. Jordi" (*generatim*); "Textos sobre s. Jordi" (*specialiter*: a) *latine*; b) *graece*; c) *aliis linguis*, etc. Pensant, doncs, que, per una banda, l'aportació d'enguany continuaria incidint en la figura del nostre patró com estic fent en els últims anys, i, que, per una altra, les traduccions dels textos llatins –tots tres, no més enllà del segle sisè– podien ésser-ne profitoses per als lletraferits del màrtir de Capadòcia, he extret de la carpeta que conté els textos relacionats amb s. Jordi, tres força antics i que tot d'una mostraré.

El primer *carmen* és inserit en el grup dels *Hymni s. Ambrosio attributi*, té el número LXIX, i consta de trenta-dos versos de vuit síl·labes cada un, agrupats en vuit estrofes de quatre versos. La poesia commemora, especialment, els diversos turments que hagué de sofrir el màrtir Jordi per no abjurar de la seua fe en Crist, el traspàs i al capdavant l'ascensió als cels.

Com que la inclusió de la totalitat dels tres textos llatins allargaria potser massa aquestes línies, hem cregut millor consignar, de cada composició poètica, els dos primers versos i els dos darrers. Siga com siga, el qui desitge llegir el text llatí sencer a les notes s'especifica on es pot localitzar. Ací teniu, doncs, el seu començament:

[*In Natali Georgii Martyris.*]
Gesta sanctorum martyrum
Meminisse iucundus est,
Cervice caesa gladio
Migravit ad coelestia.

La traducció d'aquest *hymnus* és:

[“En l'aniversari de s. Jordi, màrtir.”]

“És plaent de recordar/ les gestes dels sants màrtirs/ i cantar glòria a Déu/ en llurs lloances./ Jordi, soldat de Crist,/ nasqué a Capadòcia, / el qual, menyspreant les vanitats del món,/ aconseguí les gràcies celestials./ Reblert amb la fe del Senyor/ donà els diners als pobres,/ fortuna que havia aconseguit/ a causa d'una glòria efímera./ Llavors, forçat per l'emperador/ amb cops de pedra a complir les promeses,/ aquell per la fe de Crist ho enfonsà/ en les profunditats de l'infern. El tirà, inflammat de còlera,/ infligí càstigs al màrtir,/ cruels cops de fuet, presons,/ baldes o paelles./ Ell, reconfortat pel Senyor,/ no tingué por d'aquests suplicis,/ i fins i tot suscità més aviat/ en el poble fruits sobrenaturals./ Cridà al martiri/ l'emperadriu Alexandra,/ menyspreà les riqueses del món,/ meresqué la corona de Déu./ Als vint-i-un anys venç/ el dominador del món;/ tallat el cap amb l'espasa/ se'n pujà als cels.”

Un mínim comentari de diversos aspectes relatius al martiri de Jordi que aquesta poesia atribuïda a s. Ambrós (340-397) explica, ens portaria molt lluny o potser enlloc, no ho sé, ja que els turments que hi patí, sota l'emperador Dacià, i els miracles que al seu torn realitzà, han estat envoltats sempre de la fantasia popular. Tanmateix sí que vull subratllar almenys un parell de punts d'aquest *carmen*; primer, el fet de nomenar específicament l'emperadriu (Alexandra) que es va convertir al cristianisme gràcies a Jordi, i sofrí el martiri i la mort; i segon, que amb la paraula “paelles” (*sartagines*, en llatí), i que és un dels complements directes, específicats, de *poenas invexit* (=“infligí càstigs”), es refereix a un dels miracles que suportà el màrtir, ja que quan l'emperador ordenà que en una “paella” li fos ficat plom fos, Jordi, un cop fet el senyal de la creu, l'agarrà per a revifar-se amb ella, per dir-ho així, com en un bany. Aquests dos

extrems que acabe d'assenyalar, no es ressenyen en totes les llegendes del sant.

La segona poesia sí que té un autor cert, Venanci Honorí Clemeucià Fortunat (530/40- 602/04), apareix també a la *PL*, LXXXVIII, número XVI, col. 107, i és una composició en cinc díctics elegíacs, en la qual l'autor celebra la construcció d'una basílica a Magúncia en honor de s. Jordi ordenada bastir per Sidoni, bisbe d'aqueixa ciutat. Comença i conclou així:

[*De basilica sancti Georgii.*]

Martyris egregii pollens micat aula
Georgi,
Cuius in hunc mundum spargitur
altus honos.

.....
Condidit antistes Sidonius ista
decenter
Proficiant animae quae nova tem-
pla suae.

La nostra traducció és aquesta:

[“A la basílica de sant Jordi.]
L'església de l'egregi màrtir Jordi
brilla poderosament,
la gran consideració del qual s'es-
campa entre aquestes terres.
Havent confessat el Crist en la
presó, en la mort, en la fam, en el
grillons,
en la set, en el fred, en les fla-
mes, dirigí el seu cap fins els
astres.

Aquest, proveït de virtuts, sepultat
a la [regió de] l'orient,
heus ací que mostra el seu poder
sota [el món de] l'occident.
Recorda't, doncs, vianant, de
retre-li els teus precis i presents,
ací la fe vivificadora aconsegueix
el que demana mercè als seus
favors.

El bisbe Sidoni ordenà edificar
convenientment aquestes parets,
les quals com a nou temple serien
útils per a la seua ànima.”

La comparança del text llatí de la *PL* amb el de les edicions crítiques actuals, revela una mínima



Foto: Crespo Colomer.

discrepància textual al vers seté: *dona* (= "presentes; regals; obsequis") front a *uota* (= "vots; pregàries; desitjos"); nosaltres hem mantingut *dona*. La poesia revela, segons opinió comuna, que la basílica construïda a Magúncia és el primer lloc del qual tenim notícies en què es reté culte a l'inclit màrtir Jordi. Açò és el que cal destacar, al meu entendre, d'aquest *carmen* per damunt de tot.

El tercer text –aquest en prosa que inserim, fou escrit per s. Gregori, bisbe de Tours (538-593/4), i el trobem al llibre I (*In gloria martyrum*) dels seus *Miraculorum libri septem*; hem fet servir el que apareix a la PL, LXXI, número CI, cols. 792-93. El relat, doncs, és un dels primers testimonis –per no dir el primer– del trasllat de les relíquies de s. Jordi a occident, i en aquest

cas i en concret, a Limotges i a Le Mans.

L'encapçalament és: *De insigni et glorioso martyre Georgio*, i comença així: *Multa de Georgio Martyre miracula gesta cognovimus* (An. 284, 23 April.)...; el seu final és aquest: *Nam caeci, claudi, frigoritici vel reliqui infirmi, saepius ibi sanitatum gratia numerantur*.

L'anostrament que hem fet és aquest:

[“Sobre l'insigne i gloriós màrtir Jordi.”]

“Hem conegut molts miracles duts a terme pel màrtir Jordi, sobre els quals diré unes poques coses. En efecte, les seues relíquies juntament amb les dels altres sants eren portades per algunes persones, però en haver arribat llurs portadors a un lloc del

terme de Limotges, on ja uns pocs clergues, un cop contruït un oratori amb taulons de fusta, pregaven assíduament Déu, demanen aturar-s'hi. Acol·lits generosament, allarguen la nit entonant cants dels salms amb la resta de germans. Ara bé, arribat el matí no pogueren alçar completament la capseta agafada. Finalment, en no poder en absolut mamprendre el seu camí sense el tresor diví i en haver-los turmentat una grandíssima aflicció de l'esperit, se n'adonen, sota la inspiració de Déu, que els hi cal deixar alguna cosa de les que portaven. Llavors, un cop cercats els lligams i separades les parts petites, les donen generosament al de més edat que presidia el petit santuari, abandonant una part del que protegien, considerant la possibilitat d'anar-se'n on volgueren.

També es conserven relíquies de sant Jordi en un llogaret dels cenomans, on habitualment es palesen molts miracles. Ja que les persones cegues, coixes, les que pateixen calfreds o la resta de malalts, hi són recompensats prou sovint amb la gràcia de llurs guariments”.

Crec que no calen gaires explicacions a l'exposició del bisbe de Tours, ja que és força il·lustrativa i clara, i no presenta cap problema ni textual ni de comprensió. Pel que fa a les dues localitzacions geogràfiques, només el sintagma nominal (*vicus quidam Cenomanensis*) fou difícil d'ubicar en temps antics. Avui en dia s'identifica amb Le Mans.

I concloem ja amb l'esperança que aquesta aportació incrementa el ja abundós material textual que alguns investigadors de s. Jordi –en especial alcoians– atresoren en llurs arxius.

F. JORDI PÉREZ I DURÀ
UVEG



INVOCACIÓN A SAN JORGE



Foto: Crespo Colomer.

Ungido por la fe y sin temor a Diocleciano
hiciste frente con demostrada valentía,
al furor desenfrenado de un pretor romano.

Buscando perfección con seráfica alegría
encontraste tu nimbo, martirizado santo,
y la muerte en santidad, según la hagiografía.

Fue tu vida un ejemplo de fervoroso canto,
a la virtud de darle al pobre, amor y riquezas,
antes que empezara tu martirio sacrosanto.

Como soldado luchaste contra las vilezas
de impíos y paganos sin el temor de Dios,
para enseñarles de la fe, sus grandes lindezas.

A lomos de tu blanco corcel, corres en pos
de esa pléyade incrédula, que jamás se inclina,
a las prácticas de la fe que enseñabais vos.

Alcoy te brinda y te ofrece su fe diamantina
que le rebosa de gozo el alma y corazón,
al siempre invocarte como protección divina.

Eres, insigne santo, alcoyano de adopción,
de un pueblo que labora, que quiere conseguir,
la gloria del trabajo cual símbolo de acción.

En la historia de Alcoy, nunca se podrá omitir,
que eres el Alfa y Omega, carísimo Patrón,
del alma de una fiesta que debe persistir,
porque es la ofrenda a San Jorge, llena de Pasión.

RAFAEL VALLS REIG



LOS PATRONAZGOS DE SAN JORGE

La admiración y devoción que los cruzados tuvieron por San Jorge la trajeron de Oriente y la popularizaron en Occidente. Los cruzados contribuyeron decisivamente a difundir su culto porque los ejércitos estaban bajo su patronazgo y bajo su estandarte que les precedía en el combate, siendo su cruz la divisa que figuraba en su indumentaria y que dio nombre a aquellos aventureros, mitad guerreros y mitad peregrinos, que en sucesivas expediciones a Tierra Santa, entre los siglos XI y XIII, fueron a liberar los Santos Lugares.

Esta popularidad que tenía el Santo, traída de Oriente por los cruzados y la Leyenda Áurea, difundida por el dominico Jacobo de Vorágine en el siglo XIII, que lo presenta como debelador del dragón y salvador de la princesa, hicieron que los caballeros medievales europeos lo tomasen como modelo y patrón por la aguerrida nobleza de sus gestas.

Muchas de las incipientes nacionalidades de la vieja Europa, debido a la influencia que tenían los nobles, lo fueron proclamando patrón. Así lo hizo Cataluña en los primeros años del siglo XIII, siguiéndole Inglaterra y más tarde Georgia, Grecia, Aragón, Valencia, Mallorca, Portugal, Rusia y Lituania. También en antiguos estados como Hannover, Sajonia, Baviera, Bohemia, Servia y El Tírol. Antiguas repúblicas como Venecia, Génova y Florencia.

No fueron ajenas las ciudades a esta corriente y por diferentes sucesos o motivos lo han tomado como patrón poblaciones tan diversas como Moscú, Milán, Verona, Venecia, Canterbury, Cáceres, Bañeres y Alcoy entre otras muchas.

Las órdenes de caballería – conjunto, cuerpo y sociedad de caballeros que profesaban las armas en busca de su salvación eterna y el honor de la cristiandad – también le eligieron como patrón unas y tomaron su nombre otras. Así, a partir del siglo XIII se fueron

fundando muchas de ellas bajo su advocación y protección. Pedro II el Católico, rey de Aragón, fundó la Orden de Caballeros de San Jorge de Alfama en 1201. En el siglo XIV se crean las de la Jarretera en Inglaterra; en Borgoña la de Sant Jorge de Rougemont. En este mismo siglo tuvo gran relevancia la de San Jorge de Baviera; en Venecia surgió la de San Giorgio in Alga y el Papa Pablo III crea la de San Jorge de Rávena. Ya en el siglo XV el emperador de Austria, Federico III, funda la Orden de San Jorge de Salzburgo y, en ese mismo siglo se crea la de San Jorge de Génova. Tres siglos después Catalina II de Rusia funda una orden, también con su nombre, para premiar servicios militares. La Orden Teutónica alemana no llevaba su nombre, pero lo tenía por patrón y los Templarios adoptaron su cruz como distintivo.

Nuestro santo protector, como soldado que fue, siempre se le ha tenido como ejemplo de valentía y generosidad. Así, la infantería griega desde la guerra que sostuvieron contra los turcos en 1821 lo tiene por patrón y las banderas de sus regimientos ostentan su icono. Una poesía popular griega de esta forma lo invoca:

“San Jorge mío, mi amo, jefe y jinete,
armado con espada y lanza de oro,
eres un ángel en el aspecto y santo en la divinidad,
te ruego ayúdame, santo soldado.”

La costumbre bizantina y europea de invocar su ayuda en los castillos, en las guarniciones, en expediciones militares y de representarlo en grímpolas y estandartes no es, solamente, por su condición de guerrero y mártir, sino también por la fecha de su fiesta, ya que con los antiguos medios de combate la primavera era la época idónea para el ataque.

Pero San Jorge también ha inspirado otros sentimientos en los creyentes, así, en Capadocia, se le considera protector del agua,



Escultura de “Donatello”

pues venció al dragón que la había envenenado. En Macedonia y otros lugares de Europa, tanto por el sentido de su nombre – hombre del campo – como por la fecha de su conmemoración primaveral, se le tiene por protector de las cosechas los pastores y todos aquellos que necesitan de la naturaleza para su subsistencia se acogen bajo su protección. En Cataluña es patrón de los “raiers”, que transportaban troncos bajándolos por el río y, allí, también lo es de los artesanos armeros.

El movimiento “scout”, fundado en Inglaterra en 1907 por Lord Robert Baden Powell, está pensado para la formación y el desarrollo de la personalidad de los adolescentes y jóvenes por medio de la vida en grupo en plena naturaleza. El fundador puso bajo el patronazgo de San Jorge su movimiento y la cruz bermeja preside siempre todos sus actos. El escultismo pasó rápidamente a toda Europa difundiendo el aprecio al Santo, al que se tomó como patrón debido a la juventud, genio y nobleza que inspira.

Los cristianos hemos hecho en este mártir un contemporáneo y un compañero de nuestras vidas. Se le alaba por su heroísmo y altruismo y ha quedado para siempre como símbolo de la victoria del bien sobre el mal.

JOSÉ JORGE MONTAVA SEGUÍ

4

EVOCACIÓN Y PROTAGONISMO DE LA FIESTA

- 102 ALCOY A CIEGAS.
Ximo González Sospedra.
- 103 DIRIGIR EL HIMNO DE LA FIESTA
"SIG".
José M^a Valls Satorres.
- 104 LAS FIESTAS DE ALCOY DE 1921 EN
EL DIARIO ALICANTINO "EL TIEM-
PO".
Adrián Miró.
- 106 LA ENTRAÑA HUMANA Y EL AXIO-
MA DE LA FESTA PIDEN POETAS.
José de la Encarnación Navarro.
- 109 LOS MOZÁRABES.
Ismael Peidro Pastor.
- 112 21-22-23-24 (DIARIO DE UN FES-
TER).
R. Tortosa
- 113 FA UN SEGLE: APORTACIÓ A LA
FESTA DE LA FILÀ CHANO.
Josep Albert Mestre Moltó.
- 114 ALCOY Y SUS MÚSICOS: ENRIQUE
JUAN MERÍN EN EL CENTENARIO
DE SU FALLECIMIENTO (1848-1902).
Ernesto Valor Calatayud.
- 116 UN ANTECEDENT EN LA CREACIÓ
DE LA MARXA CRISTIANA: EL PAS-
DOBLE-MARXA JULIO PASTOR
(1954) AMANDO BLANQUER.
Àngel Lluís Ferrando Morales.
- 118 ALGO MÁS QUE FIESTA.
José M^a Ramírez Mellado.
- 122 MOROS, CRISTIANOS Y ROMANOS.
Adrián Espí Valdés.





ALCOY A CIEGAS

Decir Alcoy es decir "Moros y Cristianos", nombrar Alcoy es evocar su historia, su tradición, su esencia cultural; ver Alcoy es embriagarse de color, luz y matices; oler Alcoy es sumergirse en la fragancia del perfume primaveral; saborear Alcoy es rendirse dócilmente ante su tradicional artesanía cocinera y pastelera; oír Alcoy es ya otra cosa.

Oír Alcoy es vibrar al son de trompetas guerreras y redobles vigorosos, que se convierten durante unas horas en corazón de la ciudad y sus habitantes; oír Alcoy es sentir el alma envuelta en fanfarrias presagiadoras de una indefectible victoria milenaria renovada año tras año; oír Alcoy es identificarse cada instante con una nota, un acorde, un instrumento musical, un redoble de timbales, un paso marcial; oír Alcoy es convertirse simultáneamente en manos, palmas, aplausos; oír Alcoy es temblar de emoción con las cadenciosas escalas menores de una marcha mora; oír Alcoy es adivinar el brillo fulgurante de alfanjes ancestrales al sol de media tarde; oír Alcoy es morirse entre la duda de ser cristiano o moro.

Alcoy, me invitaste a "ver" tu "Entrada de Moros y Cristianos", y ahí estuve; pero yo, por una cabriola del destino, no puedo verte, aunque te alumbre el sol más radiante. No puedo verte, Alcoy, pero puedo nombrarte, puedo oler, saborearte y, sobre todo, oírte.

Y llegué a ti, ciego y virgen de tu fiesta sonora, temiendo defraudar tu oferta de espectáculo visual y polícromo. Llegué a ti con mis otros sentidos abiertos, dispuesto a compensar mi ceguera saturándome de tus fragancias, tus sabores, tus sonidos. Y allí estuve yo, con mis ojos cerrados por una mano despiadada, ante el desfile matutino de "boatos", "Escuadras" y "Filaes", impregnándome de la emoción de los participantes y de los espectadores, si es que puede diferenciarse entre unos y



Il·lustració: Carolina Pascual.

otros, renovando la embriaguez de mis otros sentidos durante la tarde alcoyana: cristianos y moros, moros y cristianos.

Mañana y tarde pasaron ante mí, como un caleidoscopio sinfónico, nutridas bandas musicales, desgranando con maestría y arte inefable, acordes y compases reminiscentes de tiempos difíciles, en los que tus hijos tuvieron que defenderte del entonces enemigo extraño y hoy amigo convecino.

Paciente y gozoso, me deleité banda tras banda, acorde tras acorde, nota tras nota, con todo el espectáculo histórico-festivo-musical. Percibí desde una ceguera olvidada, el paso grácil de alféreces, boatos, capitanes, cabos, escuadras, malditos, espingarderos, estandartes, hasta que mi espíritu se desbordó de dicha, hasta que una ola pasional recorrió mi ser íntegramente transmutando en él alguna parte profunda, ganando mi voluntad para siempre.

Me hiciste hijo tuyo en un instante infinito, como haces a todo aquel que osa presenciar un día cualquiera de cualquier primavera

la sombra protectora de San Jorge. Estreché manos, recibí abrazos, intercambié saludos, compartí viandas, brindé por ti y por tus hijos, y por tus hijos y por San Jorge.

Me sentí acogido entrañablemente, recibido como un hijo más, tratado como un amigo especial, y despedido con el dolor intrínseco del "adiós" la esperanza del "hasta pronto".

Y esto es todo, Alcoy, esto es lo que mi espíritu admirado te brinda de mi siempre deseada visita a tu Fiesta; esto es lo que mi ser agradecido te ofrenda: ¡Honor y gloria a tu tradición popular!, desde la humilde vivencia sensorial de este forastero extraño hasta ayer e hijo grato desde hoy.

XIMO GONZÁLEZ SOSPEDRA



DIRIGIR EL HIMNO DE LA FIESTA "SIG"

"SIG"

El escritor Rafael Coloma en su "Libro de la fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy" escribe: "...el maestro Gonzalo Barrachina componía una zarzuela de ambiente exótico, titulada «La bella Zaida», cuya marcha, el más bello fragmento de la obra, bajo el título de «SIG», alcanzó en Alcoy un éxito popular sonado al ser conocida de los alcoyanos en la Entrada de Moros, tanto que la Junta General de la Asociación de San Jorge declaró, el 25 de febrero de 1917, himno oficial de fiestas la marcha «Sig».

Su música sin duda tiene brillantez, vida y el entusiasmo alcoyano de sus pentagramas. El "Sig" es también motivo de inspiración, alguno de sus temas, con un procedimiento más o menos elaborado lo podemos encontrar en "Festa Alcoyana", pasodoble de José Albero; "El moro del Sinc", marcha mora de Rafael Giner; "Misa de Sant Jordi", de Amando Blanquer; "23 de Abril", marcha solemne, "Alcodians any 1276", y "L'Enguerri", marchas cristianas de José M^a Valls; piezas cargadas de color, energía y riqueza descriptiva.

EL DÍA "DELS MÚSICS"

El día "dels músics" representa la expresión emocionada de las calles y plazas, un ensueño revestido de júbilo que proclama un acontecimiento. Ver por la tarde que las calles alcoyanas presentan el paso de las bandas de música con estampa señorial, sentir el ambiente de la fiesta lleno de frescura, autenticidad y encanto, supone el primer reclamo. Después en la Plaza de España, miles de rostros revelan un sentimiento, una oportunidad que nos facilita un encuentro de unión, el motivo nuestro "Himno de Fiestas".

"DIRIGIR EL HIMNO"

Fui invitado a dirigir el Himno en abril de 1984, en la crónica de la Revista de Fiestas de 1985 se lee: "... San Jordiet ordena desde el balcón del Ayuntamiento que el

maestro José María Valls Satorres dirija el «Himno de la Fiesta» hecho que acontece a las 8'22, entre el ensordecedor aplauso del inmenso público estacionado en la Plaza de España y en las bocacalles de Santo Tomás, San Lorenzo, San Nicolás, Plaza Mayor y Gonzalo Barrachina".

No faltó nadie a la cita. Vi muchos semblantes que revelaban la emoción, mi corazón parecía retumbar, una afluencia de imágenes se paseaban intermitentemente por mi mente. Me sentí grande.

¡Que fenomenal riqueza de instrumentos! ¡Que vigor! Casi ochocientos músicos con sonido vibrante sumado a instantes de gran espectacularidad, dieron una sorprendente y afectiva demostración de cariño cara a nuestra música y nuestra fiesta.

Dirigir el "Himno de la Fiesta" significa en esos momentos subir a lo más alto, prender con la batu-

EN MEMORIA DE FRANCISCO
SANJUÁN MOLTÓ,
AMIGO ENTRAÑABLE.

"Cuando la emoción nos domina, el habla se vuelve música, y es por esa misma música por la que llegamos a comprender el verdadero sentir de las cosas."

E. López Chávarri.

ta de un golpe la alegría que penetra en las almas hasta el fondo íntimo, con la más auténtica y sugerente música de la fiesta, la más identificada con la sensibilidad popular, un instante como éste no tiene comienzo ni terminación. Es una parte del paraíso cogida para goce del individuo.

Aún hoy después de haber vivido un sinfín de momentos importantes en la música, tiene aquél un honor que ningún otro podrá alcanzar.

Concluyo con una frase alcoyana muy frecuente en el siglo XIX. "Noches como ésta tres cada día".

JOSÉ M^a VALLS SATORRES





LAS FIESTAS DE ALCOY DE 1921 EN EL DIARIO ALICANTINO "EL TIEMPO"

No sería el único número extraordinario que "El Tiempo. Diario político de la mañana" dedicaría a las Fiestas de Alcoy, pero elegimos éste de 1921 como representativo de un momento, característico de la vida alcoyana. En el abril de 1921 coincidieron, con unos brillantes Moros y Cristianos, el III Centenario del patronato de San Mauro, unos espléndidos Juegos Florales que consagraron como poeta a Eugenio Moltó, una visita del entonces capitán general Miguel Primo de Rivera y la inauguración el 12 de abril del notable lienzo de Fernando Cabrera que preside la iglesia del santo patrono.

"El Tiempo" de Alicante se publicaría diariamente desde finales de 1916 hasta octubre de 1931, poco después del advenimiento de la República, a la que era opuesto furibundamente. Se trataba de un periódico de talante "conservador", defensor de la Religión, el Orden y la Familia y que polemizó en muchas ocasiones con su oponente alicantino "Diario de Alicante" al que acusaba de antimonárquico y anticlerical. Aunque no conste el día del mes, este número se publicaría posteriormente a los festejos, como resumen y memoria. Se abre el ejemplar con una evidente inexactitud. Se reproduce el conocido óleo del San Jorge de Francisco Laporta de 1874 (hoy en la pinacoteca del Casal), pero atribuyéndolo "al ilustre pintor Cabrera". Si se piensa que Cabrera estaba en aquel momento en el primer término de la actualidad alcoyana, esto constituye un yerro palmario.

No falta en este número, claro está, la página de "Alcoy y sus hombres" en la que aparecen cinco fotografías enmarcadas en óvalos, la del alcalde Enrique Moltó Abad, la del cura de San Mauro Vicente García Gomis, la del conocido marqués de San Jorge Miguel Payá Pérez (que en esta ocasión ostentaba la presidencia de la Junta del centenario de San Mauro), la de Francisco



Eugenio Moltó Botella, galardonado en los juegos Florales de 1921.

Laporta Gisbert, "alcalde Fiestas", es decir teniente de alcalde presidente de la comisión de Fiestas (había sido de 1917 a 1920 presidente de la Asociación de San Jorge) y, en lugar preferente, en el centro y con mayor dimensión, el diputado por Alcoy en las Cortes españolas, Joaquín Salvatella. Resulta por lo menos curioso cómo la representación "oficial" de Alcoy en el parlamento nacional la han ostentado por lo común personajes ajenos a Alcoy y a los intereses alcoyanos. ¿Embrolos de la política? Joaquín Salvatella era catalán y muy amigo del conde de Romanones. Había sido en 1918 ministro de Instrucción Pública y volvería a ostentar el mismo cargo más adelante, en 1922 con el último gobierno de la Restauración, antes del golpe militar de Primo de Rivera. En otra foto de este extraordinario de "El Tiempo" le vemos presenciando el desfile de las fuerzas del regimiento de Vizcaya junto al general Primo de Rivera. ¿Se interesó realmente Salvatella por Alcoy y sus problemas? ¿O fue sólo una figura ostentatoria?

Los demás personajes de la página "Alcoy y sus hombres" son bastante conocidos en los anales locales. Queremos destacar, sin embargo, al alcoyano que ocupa-

ría la alcaldía de Alcoy durante dos años, y que estaba destinado a morir relativamente joven, pocos años después. Enrique Abad Moltó era un brillante abogado, orador elocuente (como manifestaría en su papel de mantenedor de los Juegos Florales de Valencia de 1925), miembro de honor de la Academia de Buenas Letras de Sevilla y autor de un trabajo "Sobre los males que el liberalismo ha causado en España en este siglo", publicado por la imprenta El Serpis.

El extraordinario de "El Tiempo" no deja de tener un cálido recuerdo por Canalejas, cuya foto reproduce a toda página, "vilmente asesinado en 1912", a pesar de encontrarse ideológicamente bastante lejos de las tendencias conservadoras del periódico alicantino. Sus compungidas y pías palabras no pueden resultar más sorprendentes: "¡Descansa en los brazos del Señor! ¡Que llegue hasta ti el Padre Nuestro que rezamos al emborronar estas cuartillas en tu dulce memoria!" ¿Lo leería el autor de la Ley del Candado desde el otro mundo?

El artículo introductorio de la revista lo firma Fabián Bisbal, presidente en esos años de la Asociación de la Prensa alcoyana. Curiosa figura la de este escritor que, aunque nacido en Madrid en 1865 y formado como periodista en esta capital (en "El Imparcial" y "La Correspondencia de España" principalmente), fijó su residencia en Alcoy en 1903 por motivos poco aclarados, y moriría aquí en 1928. Siempre se consideró muy alcoyano. En Alcoy se afincó y ostentaría varios cargos como el de presidente de la Cruz Roja local, delegado de la Sociedad de Autores y presidente de la Prensa alcoyana. Fue además asiduo colaborador de "La Gaceta de Levante" y otras publicaciones. Un verdadero "alcoyano por adopción", injustamente olvidado. No era mal poeta, ni mediocre articulista. El trabajo de "El Tiempo" titulado "Alcoy en Fiestas", se

reduce a enumerar los tres principales actos de aquella efemérides y exaltar a los ilustres invitados. Se explaya así hablando de señoritas alcoyanas que constituyeron la corte de honor en los Juegos Florales: "¡Llor a esos ángeles que animan y endulzan nuestra triste vida!".

En estas primeras páginas se incluye un soneto de Gonzalo Cantó que había obtenido el premio propuesto por la Escuela de Artes y Oficios "al mejor soneto de forma clásica". Clásico se muestra Gonzalo Cantó, no sólo en la mármorea estructura del soneto, sino en sus conceptos más o menos basados en la tópica poética al uso. Lo titula "Bellas Artes" y exalta al "artista" en sus facetas fundamentales: el poeta, el pintor, el músico y el escultor. He aquí, como botón de muestra, el primer cuarteto:

"Un bello amanecer es la poesía
y el ruiseñor que canta es el poeta,
del pintor Dios ha puesto en la paleta
el color y la luz de un claro día..."

La crónica de "Las Fiestas y la Feria" de ese 1921 resulta muy poco explícita, a pesar de que la faceta religiosa nos mostró un destacado acontecimiento como fue la bendición del nuevo templo de San Jorge, proyecto logradísimo del contestano Timoteo Briet. El autor dedica un amplio espacio a hablar de las autoridades eclesiásticas que nos visitaron como el nuncio de su Santidad, el cardenal Ragonesi, el cardenal Belloch arzobispo de Burgos, el arzobispo de Valencia, etc., indicando incluso las moradas de los particulares donde se hospedaron, pero nada se nos dice de los principales personajes festeros, ni de los detalles y organización de los desfiles. Literatura sí la hay. Véase este fragmento: "Alcoy se transforma. Sus grandes vías están invadidas por cientos de guerreros, de uno y otro bando, quienes lucen riquísimos trajes de la época de la Reconquista, empuñando en sus diestras manos el mosquete, la lanza, el mandoble y la gumía. Fiesta imposible de reseñar, que para concebirla hay que verla. De nada sirve

la fantasía periodística. ¿Cómo detallar lo que es una «filada», ni cómo describir las mil fantásticas evoluciones que realiza al frente de cada de ellas el llamado Cabo de comparsa? ¿Cómo dar idea de aquella marcha uniforme, rítmica, de la hilera de hombres, ni cómo «hacer ver» los caracoleos, las idas y venidas, las circunferencias que traza alrededor de los cabos el brioso corcel que monta el alférez de cada una de esas comparsas?...". En este 1921, además de los desfiles de Moros y Cristianos y el llamado "Paseo General", se celebraron un concurso provincial de "tiro al brazo" y una "exposición de arte alcoyano".

Mayores pormenores se nos ofrecen en la crónica de los Juegos Florales, organizados en honor al patronato de San Mauro y presididos por el ingeniero municipal y brillante poeta José Abad Carbonell. El proyecto del trono de la Reina y montaje de los decorados fue obra de dos buenos artistas locales, el escultor Lorenzo Ridaura y el pintor Julio Pascual. "El público tributó a ambos laureados artistas una calurosa ovación que duró largo rato, justo premio a su concienzuda labor". Se hace amplia relación de la aparición de la Reina, Pepita Payá Aura, y su "corte de amor", justa apelación por su corte de honor. "La Reina, que lo es realmente entre las mujeres por su cara de virgen y por sus ojos de cielo, y sobre la que convergían todas las miradas, realizaba sus múltiples encantos vistiendo elegantísimo traje blanco con tisú de plata y adornando su alabastrino cuello con soberbio collar de gruesos diamantes y su rizada y sedosa cabellera con diadema de iguales preciosas piedras". El autor de la crónica hace mención de todos los premios y escritores premiados, resume el discurso del Mantenedor que en esta ocasión fue un senador del Reino, Miguel Rodríguez Valdés, y hace alusión al poeta de esos Juegos Florales, el alcoyano bien conocido Eugenio Moltó Botella, del cual no incluye la poesía laureada pero sí los versos que consagró a la Reina de la Fiesta, aspecto más interesante para nosotros. El con-

sabido poema del premio, "Tu fe te ha salvado", ha sido varias veces reproducido, pero esta delicada "salutación" no resulta tan grandilocuente y sí más espontánea y tierna:

"...El cielo guarde, Reina, la espléndida belleza
con que abrillanta el solio tu noble majestad.

Y, ahora que la vida a sonreírte empieza,
el sueño en una noche de gloria y de grandeza
se torne de una plácida y eterna realidad..."

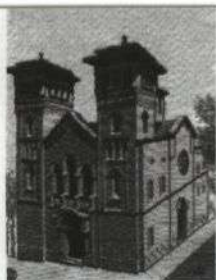
Procedente de los mismos Juegos Florales, se publica un poemita de Antonio Gisbert Gosálbez, "A la obrera alcoyana", que obtuvo el premio del Círculo Industrial, producto inmaturo aún de sus 22 años.

Finalmente, en el aspecto literario, no podemos dejar de lado una extensa poesía que, con el título de "Alma alcoyana" compuesto el teniente de nuestro Regimiento, Carlos Jiménez Albaladejo, el mismo que editaría en 1929 y en colaboración con el teniente coronel Manuel Batlle un curioso libro bajo el epígrafe de "Alcoyanas". No carece de sentido poético:

"...Y entre el recio crujir de los telares,
entre el gigante aliento de las fábricas
que corre por el mundo, dando ejemplo
de un pueblo que es orgullo de la patria,
se admira más y más su alma envidiable,
alma honrada y feliz, alma alcoyana..."

Sendas páginas dedica el extraordinario de "El Tiempo" a destacar a dos ilustres alcoyanos. La selección no puede resultar más sorprendente. Una resalta la figura del doctor Monllor, el farmacéutico creador del "elixir de guayaquina fosfatada del doctor Monllor", un remedio para las afecciones respiratorias, la astenia general y la tisis. La otra a Andrés Cabot y Puig, el empresario teatral, verdadero introductor del cine en Alcoy.

ADRIÁN MIRÓ



LA ENTRAÑA HUMANA Y EL AXIOMA DE LA FESTA PIDEN POETAS

Sí, amigos y colegas festeros: la definida naturaleza de la FESTA pide poetas. Y no es porque no los haya, y muy buenos, que le han dedicado los más líricos poemas como ofrenda antológica de sus madrigales. Es porque su razón de ser, el arraigo en las entretelas de la gente, su incitante creatividad regeneradora y la continuada trayectoria de superación estética, reivindican un permanente homenaje admirativo condensado en la delicada belleza de unos versos bruñidos con la más fluida trova literaria.

Personalmente siento una sana envidia hacia los que saben conjugar el duende de las rimas, idealizando la elocuencia de las palabras, pero mi habilidad para los sonetos no va más allá de algunos pareados que nunca expresarían lo que la FESTA representa y merece. Aparte de que para plasmar el meollo de sus intrínsecos valores hace falta mucha ensoñación y un ramillete de requiebros que transmitan el empaque y la ternura de una elegía. Sin ampulósidades que desorbiten su autenticidad, pero sin mermar su justiprecio.

Alcoy ha sido y es vivero de talentos con inteligencia natural, dotados de la chispa y maestría de los elegidos para poetizar con ingenio y florida inspiración la gaya ciencia. No deben regatearnos la lindura de sus composiciones, pues la métrica, el fantaseo y la zalema de su poesía serán como una gentileza a las exquisiteces que año tras año nos oferta la feraz imaginación plástica en nuestras celebraciones moro-cristianas.

A la FESTA le sobran méritos y prestigio para brindarle romances por su clasicismo y pureza; por la cadenciosa instrumentación rítmica y carismática de su música; también por la autóctona olleta, que de ser un plato obsequiado a los músicos, pasó a formar parte de la programada liturgia gastronómica y festera; e incluso los acopia esa masa neutra de fisono-

mía imprecisa a quienes les gusta contemplarla sin integrarse activamente en ella: la mayoritaria filà "els miróns", sin cuya presencia menguarían los estímulos festivos. Son apéndices adicionales que configuran ramificaciones solidarias; porque quizás suene a tópico, pero el acervo de sus tradiciones nace en las raíces del pueblo y son tan para el pueblo, que su condición cívica las vincula con todas las acepciones de la más colectivista filosofía.

Y si el platonismo fester brota en el pueblo es porque germina, eclosiona y esparce como un síndrome armonioso la simiente recibida de los que nos precedieron en su conservación y desarrollo. Legado que generalmente se abraza con predisposición —caso un pelín determinada por influencias familiares— pero que muy pocos rechazan porque ¡resulta tan gratificante contemplar en los hijos las mismas prendas del atavío fester y el mismo caudal de sentimientos que los padres profesan y atesoran! Aunque, a pesar de su riqueza cautivadora y absorbente, entre los allegados hay temperamentos insensibles al hechizo de la FESTA, pues cada cual tiene sus aficiones y preferencias que no obligatoriamente han de coincidir con las paternas. Hemos de medir su discrepancia con el mismo rasero que aplicamos a todos los que siguen los pasos de sus mayores, sin obviar que por simpatía puede ser otra la filà predilecta. Debe recapacitarse que unos y otros tienen su causa fundamentada y enjuiciar con equidad sus decisiones, pues el comedimiento y la reflexión amordazan, ya que, como dijo Machado: "El ojo que ves, no es ojo porque tú lo veas, es ojo porque él te ve".

La verdad de la FESTA postula un ideario recreativo y tentador, común en pros y contras a otras asociaciones reglamentadas con ordenanzas de obligado cumplimiento que aprueban y deben guardar puntualmente los socios.

Pero asimismo está subordinada a la crítica y el canon de reparos de algunos escépticos que llevados de su apatía indiferente la conceptúan una folclorista escenificación de costumbres legendarias, utilizada como correa de transmisión para satisfacer deseos y vanidades. Son personas con derecho a disentir en sus chismorreos, pero sin consciencia de los ancestros alcoyanos, pues aun suscribiendo que tanto los apologistas como los detractores entiendan que la verdad está condicionada a la óptica de sus teorías —pese a la huella histórica y cultural— ha de prevalecer un profundo respeto a los anales festeros. Porque debemos significar estrictamente y con ecuánime responsabilidad que nunca los preceptos de la FESTA han sido patente de corso para nada impropio y extemporáneo.

Pero al margen de tales especulaciones, existe el hecho tangible de la idiosincrasia festera y su impronta sensitiva y seductora sobre el ánimo de una gran mayoría de personas. Y por lo tanto, una remuneradora realidad con tanta proyección humana no puede soslayarse ni con los matices que pudieran desvirtuar la objetividad de su impacto.

Párrafo aparte cabe señalar ciertos pecadillos coyunturales a la FESTA. Uno a tener muy en cuenta es su pertinaz y contundente carestía que discrimina y excluye a los bolsillos modestos, impidiéndoles acceder al goce de sus compensatorios deleites. Ni eludir que de vez en cuando fomenta inconscientemente un subsidiario mestizaje entre el sentido común y el disparate por la debilidad irreflexiva de voluntades dominadas obtusamente por su adicción a la filà, que suelen originar innecesarios problemas en la economía doméstica. Absurdas conductas y desavenencias, habida cuenta de que sin el apoyo hogareño de la madre o la esposa queda desamparado el fester.

Todas estas consideraciones nos inducen a preguntarnos: ¿qué

embrujo y poder de convocatoria tendrá la FESTA para que a su conjuro se cometan insensateces y despropósitos, a la vez que se le ofrece la consagración clamorosa y convencida de los mas altruistas pensamientos y pasiones?. Un enigma cuya compleja explicación se intuye y comprende cuando se viaja al fondo del alma de un fester.

dimensión mística la sitúa al supremo nivel de fervor dogmático y le permite ignorar con desdén que durante el Concilio Vaticano II de 1961 se le quisiera excluir del santoral por albergar dudas sobre su existencia corpórea. Una contingencia temporal que se resolvió al autorizarse nuevamente su culto en 1969; pero en ese paréntesis de ocho años no

anhelados (Gloria, Diana, Escuadra, etc.) donde concentra afanes y el enjundioso leitmotiv de su participación mas frívola, acentuada y cimentada en los placeres que experimenta cuando interviene, y el jugoso regocijo que paladea en el ambiente cordial y relajante de la comparsa porque allí se inhibe de las preocupaciones cotidianas.

Hacer hincapié en ese tinte grato y amistoso no son devaneos de la mente; es la referencia de un usufructo emocional tan sugestivo y fascinante que adquiere relieves de chollo y prerrogativa. Como un monopolio de gustos y voluptuosas retribuciones que solamente saborean los miembros de las entidades que instituyen la urdimbre festera; y fermento que cataliza el interés por inscribirse que perdura a través de los tiempos, sean cuales fueren los altibajos financieros. A pesar del paralelismo entre privilegio y servidumbre que conlleva.

Así pues, no sorprende que entre los adeptos tome carta de naturaleza la usual broma popular que pregona: primer la festa que els mobles; una frase cómica con la que dio título a uno de sus aplaudidos sainetes el magnifico y mordaz autor teatral Armando Santacreu, que supo satirizar con gracia y agudeza el símbolo impresionable de la FESTA. De la que nuestra vocación percibe las vibraciones positivas y sus muchos alicientes y a ellos nos adherimos sin reservas, pero cuya cohesión no es una venda que nos impida juzgar pautas de comportamiento inadecuadas que tienen su caldo de cultivo en el glamour que irradia. Ni tampoco ingratitudes y olvidos.

Son estimaciones de su peculiar contexto que se radicalizan en ese slogan callejero que la vox populi enfatiza y exagera socarronamente al decir que lo único importante en la vida son la salud, el dinero y las fiestas de Moros y Cristianos. Pero excluidas ésta y otras inocentes extravagancias, todo lo constata la captación de su visceral influjo. Porque a la FESTA, que para unos es poco menos que el centro del mundo, y para otros poco más que la goza-



Foto: Francisco Pérez Olcina.

Quizás otra parte de la respuesta se polarice en la dualidad de sus vertientes distintas pero complementarias: la religiosa y la sutil y aparentemente pagana. Ambas han de magnificarse porque convergen y radican inveteradamente en la sensibilidad de los alcoyanos.

De un lado la preeminente veneración a San Jorge, cuya

se alteró ni un ápice "la idolatría" del pueblo por el Santo Patrón. Dilección reverente que desde la infancia propicia y desarrolla la ilusión en muchos niños por encarnar su excelsa figura en la trilogía, alimentada y compartida con orgullo y fruición por sus familiares.

Y en el otro ámbito predomina la anímica propensión del individuo para disfrutar los puestos

da de una comparsa, hay que reconocerle valores espirituales y sensaciones intensas que muchas mentes conciben como algo que da sentido a la vida. Por supuesto que todo se conceptúa según el color del cristal con que se mira, pero ninguna de las posturas puede esgrimir sus certidumbres como un plus de veracidad. Una virtual encrucijada de razonamientos sobre sus verdades, todas tan apropiadas como opinables, para cuya deliberación permítaseme que intercale otra argumentación machadiana que se ajusta a su regla como anillo al dedo: "Tu verdad no; la verdad. Y ven conmigo a buscarla; la tuya guárdatela".

Ahora bien; si estos apuntes analíticos que se mueven en constante zigzag alrededor de las vivencias festivas son un nítido exponente de su potencial corporativo; si rinden tributo de equilibrado juicio para arbitrar imparcialmente los aspectos a favor o en contra que dimanan de su propia personalidad; si ésta es tan filantrópica que sedimenta y ampara el sueño de un elevado porcentaje de corazones que palpitan al dictado de su catequizadora alquimia; y si son como el alma mater de su embrión y longevidad, es porque forman parte de los eslabones de una cadena vigorosa y neurálgica que tipifica historia, esparcimiento y devoción. Eso es para mí la FESTA en estado puro.

Precisamente ese impulso vital que auspicia indiscriminadamente su organigrama bullicioso y sanjorgino es el que demanda sonetos, sin cuidados ajustes endecasílabos pero coherentes y espontáneos; de esos con aroma a las cosas sencillas que emergen a ras de suelo como cortesía de la perspicaz sabiduría ciudadana. Y sin grandilocuencia verbal, aunque con la penetrante fragancia y el soplo rutilante de hondo calado que la alcoyanía entiende por ser el Alfa y Omega que supedita a su ancestral ortodoxia. Fineza y cumplimiento de cálido aliento y canto alegórico a los principios y finalidad de la FESTA.

Soy consciente de que ejercitar un empalagoso culto a la palabra escrita barrunta fatuidad y presun-



Foto: Manuel Pons Silvestre.

ción por el uso y abuso de una exuberante fraseología para pormenorizar un temario. Sumisamente admito los reparos y reticencias que pueden oponerse al barroquismo y la retórica en los textos porque su lenguaje un tanto pomposo y realzado puede bordear ocasionalmente la pedantería, pero es casi obligado utilizar un exhaustivo vocabulario semántico para especificar con el debido esmero un cuestionario de la importancia y magnitud que requiere la FESTA. Porque es como ensayar un tratado de su variopinta antropología, en cuya literal conjunción radica su entraña humana y su axioma.

Sin maquillajes ni estudios métricos pero abstraídos los sentidos ante el evento festivo, deduzco que su índole y sintonía es consustancial con el dinamismo y

solera de la población. Estas son mis convicciones y las manifiesto de manera coloquial; son sinceras y si están equivocadas deberá atribuirse a mi desconocimiento de la materia o una ingenua capacidad de análisis. Dicho sea desde el respeto hacia los argumentos divergentes, que asumiré como enseñanza para conocer mejor la esencia de un estamento que fecunda tanto proselitismo y euforia. De todas maneras y con independencia del rango sociológico, su fraternal doctrina nos exige proclamar de forma estentórea y rotunda, con la solemnidad y el mejor estilo moro y cristiano, un entrañable y pletórico sentimiento: ¡¡ VISCA LA FESTA !!

**JOSÉ DE LA ENCARNACIÓN
 NAVARRO
 ALCOY 2001**



LOS MOZÁRABES

Así se denomina una prestigiosa "filà" del Bando Cristiano. Históricamente los Mozárabes fueron los cristianos hispanos que se avinieron a convivir con los invasores magrebíes tras la derrota del Guadalete en el año 711, acatando a las nuevas autoridades musulmanas y aceptando la organización "coránica" de la sociedad. Ellos realizaron un relevante papel según los arabistas Miguel Asín y Emilio García Gómez. En opinión del historiador Sánchez Albornoz "realizaron una función clave", y constituyen "un caso único en la historia de los pueblos europeos" (*España. Un enigma histórico*, Ed. Argentina, tomo II, pág. 9). Estas palabras transcritas de nuestro gran historiador confirman la opinión anterior de Menéndez Pidal resaltando su papel mediador y su función de comunicación entre las dos zonas en que quedó dividido nuestro territorio durante la Reconquista. El conocimiento de las dos lenguas oficiales (latín y árabe) y el de la lengua romance derivada del latín vulgar que se hablaba por el pueblo en la España Goda, facilitó en gran manera esa función. La existencia de la lengua romance fue una realidad, hasta el punto de que Sánchez Albornoz afirma que los propios Califas la conocían.

En reciente artículo de prensa, Julián Marías dice que la invasión norteafricana "alteró radicalmente la situación y el equilibrio del norte de África y de gran parte de los pueblos del sur de Europa al escindir la unidad cristiana". E insiste de nuevo en la importancia de la labor de intercomunicación que ejercieron nuestros Mozárabes. Es una primera nota acerca de la actualidad del tema.

En verdad, nuestros invasores se encontraron con una difícil situación sociológica: unos doscientos mil invasores frente a cinco millones de hispanos. Cabían dos soluciones: o avasallar y destruir, como habían hecho en el norte de África; o respetar la cultura, la religión y la lengua de los

hispanos. Optaron por esta segunda solución, aunque sin renunciar a su afán de convertirlos a la fe de Mahoma por medios indirectos, principalmente hacendísticos y fiscales. Fueron muchos los que se "convirtieron"; pero fueron también muchos los que mantuvieron su fe cristiana acomodándose a las nuevas condiciones sociopolíticas. He leído cartas de los Papas, dirigidas a los Califas de Córdoba, agradeciéndoles el trato benigno dado a nuestros Mozárabes. En contraste, los hispanos de la zona cristiana consideraron desde el principio que la invasión sarracena era un contratiempo pasajero, en espera de poder restaurar en un futuro la perdida unidad política instaurada en el reinado de Recaredo y las Cortes de Toledo, durante la Monarquía Hispano-Goda.

La segunda nota de actualidad de nuestro tema nos la proporciona la edición de la novela de Jesús Sánchez Adalid titulada "El Mozárabe", editada en Barcelona en el 2001. Su éxito ha sido tan grande que, antes de transcurridos tres meses de la primera, hubo de recurrirse a una segunda edición. Su autor la presenta así: "Es un relato rigurosamente novelesco, aunque sin renunciar a una historicidad precisa". No le falta razón. Mezcla personajes novelescos y reales con evidente maestría.

Dos son los principales protagonistas, uno el novelesco Asbag, y el otro el histórico Almanzor. El primero, sacerdote, cura de la iglesia de San Zoilo en Córdoba, es también jefe del taller de copistas sufragado por el Califa Al-Hakem II. A los dos les une una sincera y leal amistad, basada en la común afición a la sabiduría antigua greco-romana y a un principio religioso común: "Nada sucede en el Mundo sin que Dios lo quiera". La confianza entre los dos es tanta que un día el Califa confía al sacerdote la misión delicada de convencer a la princesa vasca, Sulh, esclava en su serrallo

En homenatge a la Filà Mossarabs d'Alcoy en l'any de sa Capitania Cristiana.

como prisionera de guerra, para que acepte unirse a él en calidad de primera esposa, "Sayim", con derecho de sucesión en favor de los hijos que tuvieren. Asbag consigue convencerla y, en recompensa, el Califa le promete erigir un nuevo templo cristiano a su costa, e influir en Roma para que sea nombrado Obispo de Córdoba, promesas que se cumplirán después.

El segundo protagonista es Almanzor. Cuando Asbag le conoce se llama Abuámir y es estudiante de Derecho en "La Madraza de Córdoba". Un día se le presenta al sacerdote y jefe del taller de copistas para que le facilite unos libros que necesita para ampliar sus estudios de Derecho. Así lo hace, y de aquí deriva una amistad que se irá afianzando a medida que transcurran los años. Asbag presenta a Abuámir al Califa, y por su apoyo, éste le nombrará primero para un importante cargo en el Notariado de Córdoba, y, sucesivamente, Administrador del Patrimonio Real erigido por el Califa en favor de la "Sayim" y de sus hijos Abd-El-Rahman e Hixem. Más adelante será nombrado Tesorero Real. Siempre con el apoyo de Asbag.

La amistad entre el sacerdote y Abuámir se interrumpe durante más de veinte años a raíz de haber sido hecho prisionero el mozárabe en una fracasada peregrinación a Santiago por causa de una invasión vikinga. Es conducido a tierras de Jutlandia como esclavo. Allí le libera el Prior de un convento cercano dedicado a evangelizar aquellas tierras. Después atraviesa media Europa hasta llegar a Roma. Aquí se le encarga la misión de convencer al Basileus de Constantinopla para que acepte el matrimonio de una princesa imperial con el heredero del Emperador de Occidente. Aquél acepta la propuesta, y así se logra el viejo sueño papal de unir de nuevo a los dos Imperios, el de Oriente y el de Occidente. El mérito de Asbag será reconocido

en tiempos del Papa Silvestre II, que le nombrará Arzobispo de Toledo. Tras otra aventura en la islámica Sicilia, por fin Asbag logra desembarcar en Barcelona. Aquí se encuentra con el nuevo Obispo de Córdoba huído ante la persecución de Almanzor. Juntos emprenden el viaje a la añorada Córdoba y cuando llegan se encuentran con un panorama desolador. No hay ya templos cristianos y la iglesia de San Zoilo está convertida en una fonda que administra su antiguo sacristán. La persecución anticristiana ha hecho estragos y ha desaparecido la antigua situación de los mozárabes. Asbag comprende que la única salida es entrevistarse con su antiguo amigo Almanzor. Para ello se vale de su amistad con la "Sayim". Ésta se la facilita, y un día es llamado a Palacio. El diálogo entre los antiguos amigos no tiene desperdicio. Ahora Abuámir es el poderoso "Mallik-Hassan" ("Rey Bueno") bajo el reinado de Hixem II. Ha llegado a esa situación preeminente por su carrera

militar iniciada en el norte de África cuando el Califa le designa jefe de un ejército que ha de someter a unas tribus indecisas entre la obediencia a Córdoba o a Egipto; y por su carrera política al unirse al Visir Al-Mosafi antes del fallecimiento de Al-Hakem II. En ese diálogo se manifiestan claramente las dos actitudes diferenciadas entre el victorioso Almanzor y el Arzobispo de Toledo. El primero, soberbio, convencido de su fuerza y decidido a triunfar sobre el Cristianismo. El segundo, firme en su fe, convencido de su tolerancia, con ánimo de renovado entendimiento y ansias de restaurar la anterior situación de los Mozárabes en el Califato. Sólo quiero transcribir dos de sus frases: "Las guerras son el patrimonio de todos los diablos"; y "El recurso a la violencia es el camino para no resolver nunca un conflicto humano". Frases de gran actualidad. Por supuesto Almanzor se niega rotundamente a las peticiones de Asbag, incluido el ruego de que renuncie a su anun-

ciado desplazamiento a Santiago para destruir su Basílica y tirar al mar los huesos del Apóstol.

Asbag y Juan se adelantan con propósito de evitar la destrucción de la Basílica de Santiago. Llegan la víspera del ataque de Almanzor, con tiempo suficiente para recoger las llaves del sepulcro, que son entregadas por el Prior de la Basílica que huye despavorido ante la proximidad del ataque. Asbag pasa la noche orando en la cripta. Allí le sorprende Almanzor al día siguiente. "¿Qué haces aquí?", le dice. "Rezo a San Yacub", contesta Asbag. "¿Qué le pides?". "Que ablande tu espíritu y respetes esta tumba santa". Era el 10 de Agosto del año 997. Es entonces cuando en el corazón de Almanzor resuena la vieja amistad. Lo cierto es que cuando la Basílica ha sido incendiada y destruida, no se saquea el sepulcro y los huesos del Apóstol no son echados al mar. Incluso Almanzor nombra una guardia de caballeros islámicos para salvaguardar la vida de Asbag y preservar el sepulcro



Fragmento de la Biblia mozárabe de la Biblioteca de San Isidoro de León, de mediados del siglo X.

de la profanación. Así termina la novela.

¿Qué ideario cristiano inspiraba a nuestros Mozárabes? No es difícil descubrirlo. Seguían la línea de San Pablo. Cuando Cristo manda a sus discípulos a evangelizar el Mundo, no les manda a luchar para imponer su Mensaje, sino les manda a predicar, que es sinónimo de comunicar, dialogar y convencer. El propio San Pablo dio ejemplo, cuando al descubrir en plena Ágora de Atenas aquel altar dedicado "al dios desconocido", basa en él el motivo de su predicación, pues viene a hablar a los atenienses de un Dios desconocido que fue Jesús de Nazaret, Dios y Hombre verdadero. Les habla también de la Providencia de Dios sobre los hombres y sobre el Mundo, porque nada sucede sin que Dios lo quiera. Las autoridades constituidas de hecho son algo que Dios ha querido. Por eso en su Epístola a los Romanos recomendaba a los cristianos la obediencia a los Emperadores, sin perjuicio de su firmeza en la fe de Cristo. De esto dieron prueba los cristianos mártires de los tres primeros siglos de la Era Cristiana, hasta que Constantino dictó el Decreto del año 313 y los cristianos pudieron vivir con libertad su fe; pero con el tiempo provocó confusión entre la autoridad eclesiástica y la civil, con intromisión abusiva de una y otra en sus respectivas competencias.

Para evitar el problema, San Isidoro de Sevilla (560-636) en su libro "Etimologías" declaró la independencia de ambas autoridades en virtud de sus propias competencias. Es lo que en tiempos modernos se ha denominado "separación de la Iglesia y el Estado", pero sin el error de vivir desconociéndose y lo que es peor, enemistándose; San Isidoro recomendaba el deber de colaborar entre sí en los fines comunes. Labor que hicieron posible nuestros Mozárabes.

Y aun advierto otra línea doctrinal de su inspiración en San Agustín (354-430), Obispo que fue de Hipona en el actual Túnez. En su libro "La Ciudad de Dios" aborda el problema de la paz, que define como "la tranquilidad en el

orden social justo", pues sin justicia no puede haber paz. Fiaba en el consentimiento mutuo la posibilidad de lograrla. Era contrario al empleo de la violencia. No admitía "imperios" impuestos por este medio. No era partidario de la guerra ni de la pena de muerte. Creía firmemente en la Providencia de Dios, como nuestros Mozárabes.

Ellos fueron quienes mostraron al Mundo la posibilidad de entenderse cristianos y musulmanes, sobre la base de principios comunes, como ya se ha dicho, y marginando diferencias concretas. En este sentido, bien podemos concluir que fueron los precursores del Ecumenismo actual. Realmente, cuando uno lee el Corán, queda asombrado de los puntos doctrinales comunes. Reconocimiento de Jesucristo como Profeta de Dios, Mesías y Verbo Divino (Suras 5 y 7, versículos 71 y 107); Virginidad de María y su Maternidad Divina (Sura 19); respeto hacia los cristianos (Sura 5, versículo 85); obligación de rechazar la maldad con aquello que sea mejor (Sura 26, vers. 25-37), etc. Son textos contradictorios con la conducta persecutoria actual de ciertos países con gobiernos musulmanes.

En fin, opino que nuestros Mozárabes nos dieron la lección práctica de rechazar el uso de la fuerza en las relaciones humanas. Hoy rechazarían el terrorismo, que es la más inhumana de las formas violentas. Y nos dirían también que a éste no se le vence con el empleo de la venganza, que siempre provoca otras por el odio sentido, sino tendiendo puentes de comprensión entre los contendientes, a fin de que busquen entre sí el camino de la paz auténtica: la tranquilidad en el orden social justo. Todos debemos esforzarnos en combatir el espíritu de belicosidad y de venganza que anida en demasiadas gentes, a quienes debe convencerse de que el recurso a la violencia es el camino para no resolver nunca un problema humano.

ISMAEL PEIDRO PASTOR
FESTER D'HONOR Y VETERANO
VASCO



21-22-23-24 (DIARIO DE UN FESTER)

Día 21.-Punto de encuentro, Apolo (Plaza de España); Luis Miguel, Duque, Gavilán, Esteve, Pamplona, Toni, Miguel, etc., primer refrigerio, seguidamente por la calle San Lorenzo a escuchar unos pasodobles hasta el Parterre, hacia las nueve de la noche, a la calle San Nicolás para entonar el HIMNE DE FESTES, a continuación a la Filà, vermutet y OLLETA, y entre plato y plato preparación de planes para el 22-23-24. Toma la palabra Toni: mi padre, como sabéis no esta muy bien, nos dice con cara de preocupación, pero tanto él como mi madre (la Sra. Nati y el Sr. Tomás), me han dicho que "no fases bovaes" y a la Festa que això són tres dies y esto es solo un resfriado. Así que contad conmigo para todo.

Todo organizado, realizamos la entraeta correspondiente y pronto a descansar que al día siguiente toca arrancar DIANA y hay que ser puntuales.

Día 22.- Los pantalones a la altura justa, la faja con el nudo que exigen los cánones, la manta ni más alta ni más baja en el sitio justo, la pluma bien plantada, en fin todo en orden para la ARRANCA de la PRIMERA DIANA de la Filà Cordón, la satisfacción y la alegría de todos los dianeros es manifiesta. ¿De todos?, el gesto de Toni demuestra la preocupación por el Sr. Tomás, antes de salir de casa su padre le ha dicho que se asomará al balcón para ver pasar esa Diana de Cordoneros, la cual espera que no le defraude. La arrancá perfecta y en el instante adecuado, pasodoble "sentat" (Remigiet), y por el itinerario fijado de calle Mayor, Virgen Maria, Santo Tomas (giro de escuadra a SAN JORGE), Virgen de Agosto, delante del número uno, el cabo (Toni), se prepara para rendir los honores de la diana, se le nota nervioso dirigiendo la mirada reiteradamente hacia el balcón del últi-



Foto: Crespo Colomer.

mo piso. Padre e hijo se veneran.

Mas, solo la Sra. Nati hace acto de presencia unos instantes en el balcón. Los puros, los reparate el Tío Pepe (primo del Sr. Tomas). Toni, dirigiendo la gumia hacia lo alto, da la despedida a los homenajeados. La Diana sigue su trayecto, mas en los rostros de sus componentes han quedado grabados los emotivos momentos vividos.

Finalizado el recorrido, almuerzo rápido en la filà y con el postre en una mano y la manta en la otra, al Partidor para ver arrancar al Capitán Cristiano. Visto esto, visita al Sr. Tomás, el cual vuelve a decir a su hijo, que se vaya a comer a la Fila y por supuesto a bajar en la Entrada, que por la noche ya le contará las experiencias de salir a Fiestas en el Bando Moro (Toni, como la mayoría de sus amigos han salido siempre en el Bando Cristiano).

Semblante distante durante la comida, como en el momento de empezar la entrada, para Toni no es un año más. Su preocupación nos la hace llegar a todos. Y con motivo fundado, pues al llegar a la Font Redona le comunican que su

padre ha empeorado. Rápidamente abandonamos nuestros puestos, el trayecto por la calle San Mateo, San Francisco y cruzar San Lorenzo se hace interminable. Las escaleras de la casa número uno de la calle Virgen de Agosto, siempre bulliciosa (el Bar Torrero tenía la cocina en ella) están silenciosas, su ascensión hasta el ultimo piso eterna, la puerta esta entreabierta, Toni fija la mirada en la Sra. Nati, se funden en un abrazo. Toni intuye que no podrá relatar a su padre la experiencia vivida en el Bando Moro.

Día 23, el del Patrón, al Sr. Tomás se le reza un responso a las puertas de la Iglesia de Santa Maria, pues en el interior se están realizando los preparativos para la MISA MAYOR. En el trayecto la Filà

Tomasinas al paso de la comitiva silencia su música y cubre camino al paso de la misma. Son recuerdos que nunca se borrarán de la memoria de un fester al que el destino le marque vivirlos.

Sobre las diecinueve horas y hallándonos reunidos en la placeta del Fostar para el comienzo de la procesión, se oye la voz de, "banderín y cuatro en fondo" para los Cordoneros, en ese instante aparece Toni para incorporarse a la misma, todos sabemos que quiere pedirle al Patrón que sea ante el Altísimo abogado de su padre.

Día 24.- La Filà Cordón, manda la pluma tradicional de claveles rojos y blancos, como si de un miembro de la misma fuera, gesto que quedará grabado en Toni para siempre, así como el acompañamiento de los festers Cordoneros.

Toni realiza ese día una promesa, la de comenzar siempre la Trilogía Festera, con la visita a su padre en el Campo Santo. Doy fe de que lo cumple.

R. TORTOSA

Mayoral de la Asociación de San Jorge



FA UN SEGLE: APORTACIÓ A LA FESTA DE LA FILÀ CHANO

La Filà Chano, filà de secular trajectòria històrica a la nostra Festa, acomet enguany el seu primer càrrec fester del nou segle XXI: l'alferesia mora. En la persona, tot un personatge de la Filà i la Festa, de D. José Blanes Fadraque, tots els Chanos, com un munt, ens disposem a fer viure aquesta alferesia amb el major empeny i il·lusió.

Un càrrec, que a més és quasi coincident en la data anual amb el primer del segle XX, el d'Antonio Espinós Jordá, "Toni el Rei"; en aquest cas el 1903. L'any, a més a més, en el què es va posar en funcionament el primer servei de viatgers entre Alcoi i Alacant (es feia el recorregut durant set hores) i la via fèrria Alcoi-Xàtiva. Doncs bé fou tan singular pel motiu que a continuació esmentarem aquest primer càrrec del propassat segle que es fa palés recordar-ho aprofitant l'avinantesa d'enguany.

El motiu està relacionat amb la singularitat d'una Filà que al llarg del seu transcurs històric ha estat en molts moments referent d'innovació i creativitat en la Festa, tant pel que fa a aspectes orgànics com estètics, i que després s'han convertit en pauta seguida ja normalment per aquesta. També en el context de la seua evolució, que, per una banda, passa a ésser dirigida per la burgesia hegemònica alcoiana (el càrrec es singularitza per a subratllar el prestigi del burges conscient del seu paper dirigent en la societat); i, per altra, consegüentment al nou gust estètic d'aquesta burgesia, perquè es depura dels elements més populars, espontànies i idealistes del XIX, especialment pel que fa a característiques, evolució i indumentàries de les filaes, i s'assoleix un concepte que s'apropa a una visió més històrica de la Festa.

Aquest any, el 1903, Antonio Espinós Jordá, "Toni el Rei", va trencar amb una tradició pel que fa a l'indumentària dels càrrecs festers. Donat que fins aleshores tant el vestit del capità com de l'alferes no es diferenciava a

penes del corrent de la seua Filà. Els Chanos, en concret, vestien per aquells anys de principis del segle XX amb un bonet de caire turc, com sol dir-se per ací d'estil "formaget", amb dos colors; jaqueta de color verd obscur amb brodats; armilla roja també amb brodats; pantaló bombatxo fins els peus, com el dels actuals Miqueros, de to rosa: faixa amb dibuixos a quadres petits, en blanc i blau. I, finalment, una manta com a capa.

Però arribat ací, Antonio Espinós Jordá, un personatge al dir d'alguns "bohemi, lliberal i actiu", per primera vegada en la Festa, representà el càrrec d'Alferes amb un vestit especial, dissenyat per l'artista alcoià Francisco Laporta Valor, que va ésser qualificat de fantasiós, suntuós i exòtic. L'esbós d'aquest disseny consta en la Pinacoteca del Casal de Sant Jordi. Era aleshores Primer Tro de la Filà Roque Jordá. Acompanyava musicalment a aquesta la Banda Nueva del Iris.

A partir d'aquest moment, i especialment pel que fa al vestit i "boato" de la capitania de l'any següent, càrrec que també tenia que fer-lo en principi Toni el Rei, però que finalment per causes desconegudes no el va arribar a desempenyar, l'especificitat de la indumentària i del "boato" dels càrrecs va anar generalitzant-se a la nostra Festa, fins a convertir-se en un tret institucionalitzat d'aquesta. En l'Acta de l'Associació de Sant Jordi de 28 de març de 1904 s'esmenta que "la filà Chano tiene el proyecto de organizar un magnífico séquito al Capitán para darle mayor realce" L'Associació va recolzar aquesta proposta, essent afirmada, a més a més, per altres filaes.

L'aportació de la Filà Chano tingué tanta transcendència que va possibilitar el neiximent de la que seria, en el futur, l'Assessoria Artística de l'Associació de Sant Jordi. L'acta d'aquesta de 15 de maig de 1904 deia el següent: "Tratándose de la aprobación de diseños, el



Señor Espinós, Capitán de Moros, manifestó la conveniencia de que, para que en lo sucesivo no pasara ningún boceto que no fuera reglamentario, se nombrara a los efectos del artículo 83, una Comisión Consultiva para que con sus consejos ilustre a la General o a la Directiva en todo cuanto se reclame su concurso, acordándose en consecuencia nombrar a los señores siguientes: D. Francisco Laporta Valor, D. Fernando Cabrera Cantó, D. Vicente Pascual Pastor, D. Ramón Ferreres Sebastián y D. Evaristo Perlasia Miñana".

Com sabem, els dos primers esmentats varen ésser prestigiosos pintors alcoians, que varen contribuir força, a principis del segle passat, al canvi artístic de la Festa alcoiana; el tercer, arquitecte, un dels introductors, juntament a Timoteu Briet Montahud, del modernisme arquitectònic alcoià. Els dos últims foren estudiosos de dibuix, pintura i modelat.

Reconèixer doncs, recordant aquests moments substancials de l'evolució de la Festa alcoiana, el paper que la Filà Chano ha jugat en el seu quefer històric és i serà un tret que anima la nostra identitat i l'estima per la nostra Festa, la de tots i totes els alcoians i alcoianes. L'estima que volem fer palés, un any més, però enguany, el 2002, amb l'honor de comptar amb una Alferesia, la de D. José Blanes Fadraque, que és part important de la nostra història i de la consideració a la nostra Filà.

JOSEP ALBERT MESTRE MOLTÓ



Alcoy y sus músicos ENRIQUE JUAN MERIN, EN EL CENTENARIO DE SU FALLECIMIENTO (1848-1902)

Se cumple este año, el centenario de la muerte de ENRIQUE JUAN MERIN, figura relevante de la música alcoyana, autor de una muy interesante producción musical, en particular la de tema religioso, siendo su más claro exponente el HIMNO A SAN JORGE - por el título de "Insigne Mártir", con que empieza el primer verso, es conocido por todo Alcoy -, partitura que en el año 1965 la Asociación de San Jorge, declaró oficial este "himno", introduciendo ligeras modificaciones en la letra de Cristóbal Botella Serra, debidas al poeta local Joan Valls Jordá, cuya autorización dio al respecto el hijo del autor don Juan Botella Valor, Deán de la S.I. Catedral de Madrid.

Curioso este "Himno a San Jorge", cuyo original solo contiene la melodía, ya que su autor, celebrado organista e inimitable improvisador, siempre que los interpretaba, lo adornaba de nuevas y exquisitas armonías que no trasladaba al papel pautado, lo que ya en nuestros días, el también organista don Juan Bta. Carbonell Pastor, realizó una muy digna y concienzuda armonización, que es la que se interpreta.

Otra composición de Juan Merín, que ha logrado con el tiempo enorme popularidad, debido a su deliciosa melodía, es la CANCIÓN DE ROMERIA, "letrillas a la Inmaculada de la Fuente Roja", compuestas en el año 1884, letra del poeta y cronista que fue de Alcoy Antonio Vilaplana Sempere (1841 - 1888), hoy día, repetimos, archipopulares, que han calado en el corazón del pueblo alcoyano, en honor y homenaje a la Patrona y Alcaldesa Perpetua de Alcoy, la Virgen de los Lirios.

Señalemos también, que de entre su producción musical - aparte de la de tema sacro, con diversos títulos de irreprochable factura -, merecen también aquí la cita de sus pasodobles: "Aníbal" (1885), "El Invencible" (1886), "Boabdil" (1887), "El Adalid" y



El compositor Enrique Juan Merín. Reproducción Foto Studio.

"San Jorge y... ¡a ellos!", este último dedicado a la filà Llana, todos ellos, fueron instrumentados para banda por don Rafael Valor Andrés, director a la sazón de la "Nueva del Iris", de Alcoy, banda que bajo su batuta, fueron estrenados.

En el campo de las letras, Enrique Juan Merín destacó como periodista de ágil pluma - su estilo era siempre de lo más comentado -, dirigiendo hasta su fallecimiento la "Revista Católica", semanario dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, subtítulo en un principio Semanario Católico y Literario.

Apuntemos también, que durante bastantes años ostentó la presidencia de las Conferencias de San Mauro y el secretariado del Partido Católico Nacional, partido en que militó toda su vida.

Persona activa y emprendedora, Enrique Juan Merín alternó su quehacer artístico con la industria textil, de gran arraigo en la ciudad, especializándose en la fabricación de tejidos para las órdenes religiosas, a las que favoreció considerablemente.

Su interés por la música, le llevó a cursar estudios con el acreditado compositor alcoyano don José Jordá Valor.

Fue fundador de la Capilla Santa Cecilia, ejerciendo el profesorado musical con academia abierta para la enseñanza de canto y piano.

Enrique Juan, estuvo casado con María Soler Llana, de cuyo matrimonio tuvo tres hijas: Matilde - ayudante suya en las clases de solfeo, que más tarde casaría con el maestro de pianistas don Rafael

Casasempere Moltó -, María y Rosario y una varón Enrique, Alcalde que fue de Alcoy en el año 1927.

Aunque nacido en Valencia, Enrique Juan Merín se tuvo siempre por alcoyano, ya que al poco de venir al mundo, fijaron sus padres su residencia en Alcoy, donde transcurrió su vida, ejemplo de humildad y caritativo proceder y aquí le sobrevino la muerte, el viernes 25 de Abril de 1902, a los 54 años de edad.

Alcoy, cubiertas aún sus calles de guirnaldas y colgaduras en los balcones de la fiesta sanjorjista, recién acabada, despidió en olor a multitud a tan preciado músico.

Sabemos que la banda "Nueva del Iris", completamente uniformada - la dirigía entonces don Julio Laporta Hellín -, acompañó sus

restos mortales, siendo portadores de las cintas en representación del Alcoy musical, don José Jordá Valor - su maestro -, don Jorge Mira Carbonell, don Desiderio Moltó Boronat y don Rafael Valor Sarañana. En los oficios fúnebres, la capilla de la Música Primitiva con sus notables voces, tomó parte cantado la "Misa Réquiem, a cuatro voces y orquesta", de Antonio Noguera.

En acto de agradecimiento - recuerda el ilustre musicólogo Fray Vicente Pérez Jorge OFM en su libro "La Música en la provincia Franciscana de Valencia" (Im. J. Doménech, Valencia, 1951), la Comunidad de Onteniente tomó parte en los solemnes funerales que se celebraron en Alcoy a la muerte de este insigne benefactor y síndico de los Franciscanos".

Pérez Jorge, destaca igualmente en el citado libro que "en el Colegio de la Concepción pudo lucir sus facultades artísticas en espléndidas ocasiones siempre con la mansedumbre y humildad que le distinguía, con el P. Gustavo interpretó obras transcritas para piano y armonio".

Enrique Juan Merín, Hombre de bien, músico de excelentes cualidades artísticas y compositor de obras que por su inspiración y delicadeza, han llegado hasta nuestros días con el refrendo de la popularidad, bien merecía este recuerdo nuestro que aquí le hemos dedicado, en el centenario de su fallecimiento.

ERNESTO VALOR
CALATAYUD

Entierro del compositor Enrique Juan Merín. 26 de Abril de 1902. Gentileza de su nieto. José Llorca Casasempere.





UN ANTECEDENT EN LA CREACIÓ DE LA MARXA CRISTIANA: el pasdoble-marxa JULIO PASTOR (1954) d' Amando Blanquer.

L'aparició l'any 1958 de la marxa cristiana *ALELUYA!* de la mà del nostre benvolgut Amando Blanquer Ponsoda, marca se'ns dubte, un abans i un després en la música festera, i lògicament en la festa de moros i cristians. No obstant, en l'ambient fester pre- *Aleluya!*, es van donar una serie de circumstàncies que van possibilitar la seua aparició. D'aquest període s'ha parlat poc, perquè entre d'altres coses – parle sempre des d'una perspectiva alcoiana – la música festera es trobava en un moment de franca decadència. Els anys 50 en general i posteriorment la dècada dels 60, encara que en menor mesura, són uns anys de poca innovació en la música festera, encara que necessàriament, sempre hi trobem algunes brillants excepcions.

Una visió particularment interessant d'aquest moment de la festa – on la figura de Blanquer se'ns presenta com un testimoni privilegiat – ens la dona el propi compositor d'*Aleluya!* en la ponència que al voltant de la marxa cristiana, va donar a Cocentaina amb motiu del 50 aniversari de la composició del pasdoble "*Paquito el Chocolatero*" de Gustavo Pascual Falcó. La seua reflexió ens aporta informació i impressions de primera mà, que ens poden ajudar molt a situar-nos en aquell moment històric. A més, ens dona noves dades i criteris de valoració per a sopesar, en la seua justa mesura, l'aparició de la composició que dona nom a aquest escrit. Blanquer ens parla d'aquests antecedents de la marxa cristiana en el següents termes:

"... Cuando aparece Aleluya, primera marcha cristiana compuesta para la entrada de cristianos de las fiestas de moros y cristianos de Alcoy en el año 1958, el panorama musical festero era bastante rutinario. Por una parte los pasodobles dianeros, cuando no se inspiraban en temas populares, y lamentablemente eran pocos, tomaban como modelos



los llamados pasodobles "sentats", que dicho sea de paso tanto agradan al "fester". Si existía algún caso, y lo había, de trascender al ideario convencional establecido no se sabe por quién para el pasodoble dianero, por sus componentes a veces poemáticos, otras de pura técnica compositiva, no conectaban con el ambiente "fester" cuyo interés a veces no se corresponde con el general de la fiesta y éste sin mayor preocupación, lo rechazaba. Aquí quisiera señalar que el fester no siempre se siente protagonista, en muchas ocasiones él mismo se cree que es la fiesta. No hace falta decir que los tipos de pasodobles descritos corresponden a mentalidades musicales distintas. Mientras en el primer caso se podría presuponer la existencia de un compositor rutinario, con escasa formación, sin apenas ideal, que compone a medida del consumidor, en el segundo caso

se detecta al compositor que quiere sublimar la fiesta, la idealiza para llenarla de contenidos artísticos. Su esfuerzo por introducir en un "binario" (la música festera es para desfilar) un caudal de intenciones estéticas y planteamientos sonoros y temporales no se ve compensado por la actitud del "fester" ni por los "críticos" de la fiesta. Estas obras mueren con su nacimiento y quizá si tienen suerte se interpretan en algún concierto monográfico, no en la calle que es para donde fueron escritas.

A la marcha mora le ocurre otro tanto... A los festeros les bastaba y sobraba con una fórmula rítmica en la percusión y una línea melódica contrastante (fuerte-piano) al margen de valoraciones cualitativas. Esta actividad a mi entender dio origen a una proliferación de compositores de pasodobles y marchas moras surgidos bajo el efecto de un éxito fácil. Claro,

101/2

La Comparsa Vascos

i A l e l u y a !

marcha cristiana

Amado Blanquer Ponsida

*dedicada a
los Matarracenses
gran profeta de la
fiesta altopuz
A. Blanquer*

Lina, marzo, 1928.

i que hem pogut reconeixer, sentir en les seues paraules- ens trasllada a la creació, pocs anys abans de la constitució definitiva de la marxa cristiana, d'una composició especial dins de la seua producció: el pasdoble-marxa de 1954 *Julio Pastor*.

Els motius que fan, si més no, al menys interessant aquesta composició són de diversos tipus. Per una banda, el pasdoble-marxa està dedicat a una de les persones - el gerent de *Paños Pastor* on treballava Blanquer- que van fer possible que el nostre compositor poguera ampliar el seus estudis musicals a València. Podem parlar per tant -i així ho vam escoltar en moltes ocasions al llarg dels actes de l'homenatge que el seu poble li va retbre l'any passat- d'una persona important per al nostre músic i un vertader mecenas del compositor. Es tracta, doncs, d'un acte d'agraïment. D'altra banda la composició presenta unes característiques que la fan erigir-se com una clara intuïció de la marxa cristiana posterior. Amb conversacions mantingudes amb el propi compositor, ell mateix m'ha parlat d'una certa aproximació, al moment de la composició, a la necessitat de la nova forma expressiva. El fet que el propi compositor anomene *pasdoble-marxa* a la composició, ens aporta dades de la seua intenció.

Encara que pensada per a la diana, aquesta composició se'ns presenta com un pont directe a l'entrada cristiana. El canvi es produeix al trio del pasdoble. Fins aquell moment tot flueix d'una manera lògica en un pasdoble d'aquest tipus. Es doncs, com he dit abans, quan arribem al trio -clarament marcat per una modulació i tres intervencions de la caixa- on la composició es transforma en una vibrant peça heràldica. El solemne tema amb sonoritats litúrgiques -que es repetirà al fort final amb la destacada intervenció de la percussió incorporant nous timbres com ara les campanes o la lira- ens trasllada a l'entrada triunfal de les tropes cristianes a la vila d'Alcoi un matí d'Abril.

ÁNGEL LLUÍS FERRANDO
MORALES

cuando se cree que un pasodoble o una marcha mora es algo que no precisa de una caracterología sonora concreta y sólidamente definida, sobra todo comentario. La realidad es que tanto el pasodoble dianero como las marchas mora y cristiana son algo más que un canto a la fiesta, es el lenguaje propio y específico de la fiesta... Para mí la música escrita en este periodo (primera mitad del siglo XX) es la que mejor refleja el sentimiento popular de la fiesta. Pero lamentablemente estos autores no encontraron continuadores... Corrían nuevos tiempos y lo que se imponía no eran partituras con contenidos estéticos sino fórmulas estereotipadas aptas para desfilar... Con este panorama pocas cosas nuevas podían plantearse, no obstante había que intentarlo

aún presintiendo que estaban abocadas al fracaso. Entre las nuevas formas de expresión de la música festera se hallaba la marcha cristiana que ofrecía un panorama atractivo precisamente por su virginidad."

Aquesta ferma voluntat per plantejar noves alternatives al deteriorat ambient musical de la festa de la que ens parla Blanquer en les darreres paraules del fragment de la ponència, ens presenta a un compositor compromés no sols amb la música festera, sinó amb els fonaments i plantejaments estètics de la festa. Sols per aquesta posició, per aquesta vinculació "espiritual" amb la festa d'Alcoi, li hem d'estar eternament agraïts. Aquesta vessant de la personalitat de Blanquer - de la que hem parlat en altres ocasions



ALGO MAS QUE FIESTA

Hace ya algunos años, caía en mis manos una reproducción del libro "Viaje hecho por Felipe II en 1585, a Zaragoza, Barcelona y Valencia", escrito por Henrique Cook en la época, y conservándose el manuscrito del autor en la Biblioteca Nacional de París.

Lo leí entonces con suma atención y con verdadero placer. Todo lo que sabe y huele a gente, individual o globalmente entendida, a realidad, a sueños, a venturas, a desventuras, en suma a vida, es un agasajo para mis sentidos que me entrega al misterio de la realidad, y al más esclarecedor y casi iniciático misterio de las múltiples realidades que existen, existieron o están en trance de existir, porque con ello aprendo a mirar y mirarme, a soñar y soñarme, a sentir y sentirme como un miembro de la colectividad humana, es como si mi espíritu individual y colectivo tuviese dedos y me tocara a mí mismo, notando con ello que permanezco vivo a pesar del disfraz y del sudario de lo cotidiano.

Pero, dejemos las especulaciones y regresemos a las páginas blancas. No es ni mucho menos un descubrimiento, ni una novedad, traer a colación este libro a nuestra prestigiosa revista festera, de hecho ya en la obra "Nostra Festa", se refería a este volumen, diciendo que describía un ancestral festejo de Moros y Cristianos.

Escrito en el siglo XVI, un siglo antes de que apareciese la "Célebre Centuria", y en la época en que se fraguaba la expulsión definitiva de los moriscos españoles, encontramos a este colectivo como marginal en una sociedad que imposibilita ya su rehabilitación, habiéndose convertido en un elemento que sólo es cómodo cuando se le destina a formar parte del folklore. Es una fecha de relevancia para nuestra historia valenciana y también para la formación del corpus de nuestros festejos populares.

El libro nos da un ejemplo de la frescura de sus expresiones seculares, de su modo de narrar, de la escala de valores de aquella sociedad. Con todo ese mensaje Henrique Cook nos describe punto por punto, todo lo que las distintas localidades por las que pasa el monarca, hacen por agasajarlo. Sus páginas repletas de referencias, nos invitan a encontrar otro código de lectura para nuestros Moros y Cristianos. Quizá tal extremo tampoco sea novedoso, sin embargo, me atrevo humildemente a introducir algunos puntos de reflexión, de recapitulación, algunas puntualizaciones sobre ese fenómeno social y humano, ese monumento antropológico que hemos denominado Fiesta.

De ese sentimiento de confrontación entre el moro y el cristiano, alimentado dramáticamente por la guerra contra el turco y por los corsarios berberiscos que llegaban a nuestras playas mediterráneas, nos habla el autor cuando narra el paso por Castellón del cortejo regio, es muy concreto al referirse a Nules: *una villeta muy alegre de buen ver (...) con buen cerco para contra los moros. Más adelante sigue: no muy lexos de Val de Uxó, muy conosido por los muchos pueblos de moriscos que están en su valle, que aún guardan sus leyes y sus costumbres de vivir (...) Algunas veces manifiestan el odio con que persiguen á los christianos de tal suerte que dan señales á los moros y sus espías y se juntan con ellos y roban los lugares...*

Pero lo que hasta hoy ha llamado la atención con relación a nuestros Moros y Cristianos, es la descripción que hace de las fiestas de Tortosa, comenzado jueves día 19 y terminando sábado 21, siguiendo dos jornadas de hogueras nocturnas que daban paso a los dos días dedicados a actos religiosos, con procesión general el 26 saliendo de La Seo.

Durante ese jueves, las barcas salen cargadas de arcabuceros

con *atamboreros*, disparándose: *de tal suerte que no se veía en el Ebro otra cosa que humo*. Durante el día siguiente, todos los oficios por cofradías: *sacaron danças después de comer*. Amenizados por: *atamborcillo y flauta y otros instrumentos viles*, la cofradía de labradores sacaron una casa verde entretejida con ramas, otra cofradía sacaban *negrillos*, otra *gigantes*. En definitiva, según reza el libro, una cosa nueva por cada una de ellas.

Al día siguiente, se erige en la ribera del Ebro: *una torre de tabladados y madera*. Los moros la defendían y los cristianos la atacaban por mar y tierra. Los pescadores fueron los encargados de vestirse de moros y representarlos. Por la noche, los cristianos tomaban y destruían la torre, trayendo presos a los moros.

En el seno de la procesión general se escenifica una batalla de unos diablos: *con un grande dragón echando humo y llama en ellos*, también una danza de moriscos, los *negrillos* y los *gigantes*, siguiendo los pendones de todas las cofradías, los pescadores llevaban a los dos apóstoles, San Pedro y San Andrés, después el resto de los oficios mecánicos seguidos por los clérigos con reliquias de las tres órdenes que había en la ciudad. Cerrando la procesión canónigos, principales, ayuntamiento y pueblo.

Estas fiestas se celebraban en esta fecha porque hacía 437 años, el último día de diciembre, Tortosa fue tomada de los moros.

Por su estructura, contenido y significación, es evidente el parentesco, incluso la similitud de esta fiesta y su estructuración con los actuales Moros y Cristianos, pero creo que la narración del resto de festejos contemplados por los monarcas, en su mayoría, para festejarles, pueden colegirnos interesantes sensaciones, sugerencias, encontrando episodios dignos de conocer.

En Daroca se festejaban los Santos Corporales, con escenifi-



caciones en la calle principalmente. Destacaba entre ellos un San Jorge que luchaba y mataba un dragón acompañado por los cofrades de la ermita del santo. Tal ermita estaba erigida a San Jorge, porque este santo había intercedido por las armas aragonesas en gran número de triunfos, en su lucha contra los moros.

Los Santos Corporales son las hostias consagradas, llegadas a Daroca en el siglo XIII a lomos de una mula según la tradición conservada y festejada. Conmemoran los lugareños la victoria de las armas aragonesas sobre los moros en el "Puig de Codol", castillo de la población valenciana de Xátiva. Cuenta la mencionada tradición que estando celebrando misa, los moros atacaron, el sacerdote guardó las hostias para evitar la profanación. Tras alcanzar la victoria, tales hostias se habían convertido en carne y sangre de Cristo. Los capitanes cristianos, de Valencia, Zaragoza, Teruel, Daroca y Calatayud, pidieron la paternidad del milagro para cada una de sus respectivas ciudades, después de darle vueltas al modo de solucionar el conflicto, se aparejó una mula con las hostias y se soltó para ver dónde se dirigía, se dirigió a Daroca donde murió reventada nada más llegar.

Ya en la ciudad de Zaragoza, los reyes son festejados en diferentes fechas, en cada una de ellas de distinto modo. El 24 de febrero, a modo de procesión desfilaron un gran número de oficios mecánicos con antorchas, a los que seguían 48 caballeros repartidos en cuatro escuadrones, el primero de blanco, el segundo colorado, el tercero azul y el cuarto amarillo, imitando las maneras de los moros. Dice Cook que después hicieron juegos de cañas, costumbre ésta que había quedado de los moros.

El tres de marzo, domingo, y hasta el día seis, se llevaron a cabo otros festejos también muy importantes con motivo de las Carnestolendas, donde la gente se pone máscaras, echando huevos de olores las doncellas. Gente a caballo recita versos alusivos a las cosas del querer entre caballeros y mozas. La gente baja se

tiran manojos de harina a la cara. En todas las calles se exhiben espectáculos.

El 12 de marzo, nuevamente, 48 caballeros se aparejarían para juegos de cañas. Repartidos en cuatro escuadrones y vestidos a la morisca, llevando en la mano izquierda una lanza o adarga. El primer escuadrón vestido de amarillo y los otros de blanco, azul y colorado. Lucharon entre sus miembros de dos en dos, o de cuatro en cuatro, primero con mazas y música de trompetería y atabales, para enfrentarse finalmente con las cañas por escuadrones.

Quince días después se convocan nuevamente juegos de cañas, unos caballeros se visten con seda colorada con pasamanería de oro y los otros de seda amarilla. Festejos, por cierto que: *nos daban alguna pesadumbre las lluvias y aguas que de continuo caían.*

Ya en Barcelona, se le festeja al monarca con fuego de arcabucería en las "atarazanas". El ocho de mayo el regimiento de la ciudad con sus mejores galas se presentan ante el monarca, precedidos por los jurados, con ropas de tela de oro sobre terciopelo y los demás oficiales: *honestamente vestidos.* Después manda hacer fiestas. Por la tarde, el cielo se cubriría con mucho humo de artillería, llenándose la ciudad de hogueras.

El sábado, día 11, salía de La Seo una parada o desfile de los sesenta oficios presentes en la ciudad. Consumieron tres horas en pasar. Delante de ellos dos dragones eran combatidos por gentes vestidas de diablos. Les seguían 22 caballeros con caballos fingidos a la cintura, dando saltos, galopando y pugnando entre ellos.

Después de las cofradías, seguían cada una de las parroquias de la ciudad. Frailes e incluso capuchinos venidos de Italia. Cerrando el desfile: *música de diversos instrumentos tocando.* El domingo y el lunes se hicieron hogueras.

No voy a intentar aquí esbozar teoría alguna, no es el objeto, al fin y al cabo la Fiesta se muestra

exuberante como epitome y panegírico de la expresión popular. Puede que nuestras fiestas provengan de tierras aragonesas, como tantas otras cosas, usos, costumbres, nombres, es sabido también que en la "Vida de Estebanillo González", obra de 1646, igualmente es referida una fiesta de Moros y Cristianos en Aragón, puede que ésta de Tortosa u otra parecida, o puede que no. Resulta evidente que otras muchas costumbres, sugerencias, habían llegado de tierras catalanas, y también que en muchas ocasiones el camino pudo ser a la inversa.

Es verdad que se han referido numerosos antecedentes de festejos para nuestros Moros y Cristianos, en Denia, Toledo, Barcelona, Valencia, Jaén, etc. Es verdad que ese espíritu de escenificar la confrontación entre los moros y los cristianos, forma parte de la asimilación cultural de las sociedades en formación en la península, recorriendo de punta a punta nuestra geografía, nuestra literatura y nuestros mitos. Autores hay que dicen que la verdadera fiesta nacional son los Moros y Cristianos.

Mucho se ha hablado y seguramente se hablará sobre todo ello, pero yo aquí vengo en realidad a abrir una rendija al sueño de nuestra propia existencia. Para muchos lo que leerán aquí será manido e intrascendente, pero invito a saborear nuevamente la esencialidad presente y viva de nosotros mismos.

Hablamos que la lengua es la herencia cultural más importante que hemos recibido los seres humanos. Sin duda el motivo es que en sus caracteres, sus raíces, sus modismos, su misma estructura, está impresa y viva la historia, las inquietudes, los sentimientos y las pasiones de aquellos que hicieron lo que hoy somos. En gran medida, esa definición, esa conceptualización sería atribuible a la herencia que hemos recibido con nuestros Moros y Cristianos.

Quién, entre los lectores, no ha percibido las referencias, no ha localizado las similitudes, no ha visto en las descripciones de las fiestas del siglo XVII a sus propias fiestas en estado primitivo, sus

propias fiestas emanando y brotando de los latidos culturales de aquellos pueblos, donde la comunicación menos fluida, hacía que naciese primigenia la expresividad en estado puro.

El número tres, tres días de fiestas, los escuadrones de a doce, la confrontación, el encaro, la arcabucería, la música, la fantasía, el homenaje al Patrón, al personaje ilustre, las cofradías o parroquias formando sus respectivas unidades festeras, las hogueras, cuántas fiestas de la montaña levantina comienzan o comenzaron sus Moros y Cristianos con varios días de hogueras, quizá "els soparets" del último día tengan ese origen, los caballeros con sus caballos simulados, recordemos que en Alcoy hasta principios de siglo hubo varias "filaes" que vestían y evolucionaban tal como describe Cook: "Arabes", "Realistas", "Bequeteros", "Sequetes", "Cazadores", "de Peaco" y más. El culto a San Jorge nacido de su intervención en las batallas contra los moros, la "cucafea", el dragón presente en Alcoy por el siglo XVIII, ya que durante muchos años, San Jorge mataba al dragón y no a los moros. En muchas poblaciones se utiliza este mismo episodio pero sustituido por la "Mahoma", con la que se lucha, se le quema o se tira del Castillo. El Castillo de madera, el ataque por tierra o por mar, el traje festero, personajes, tradiciones, incluso la cadencia, el desfile, la lucha, la jornada religiosa.

También la representación popular, anacronismo y rigor enlazados de forma sencilla, afirmación de la personalidad local, alegría, sueño hecho realidad, ensalmo y magia.

En Ibi, por cierto, se lleva a cabo además de los Moros y Cristianos, una muy arraigada fiesta durante los días 28 al 30 de diciembre, con elementos descritos por Cook. Hay máscaras, danzas en la calle, sale un carro en el que solteros y casados le mandan recados a las gentes. La mañana del primer día, "els enfarinats", lo cubren todo de harina y petardos. Festejos estos que tendrán parentesco sin duda con otros de nuestra geografía.

El pueblo crea la forma de expresión como vehículo de cultura, el tiempo va engranando tales expresiones, todo se configura y toma cuerpo cuando existe un eje que lo integra, el patrón, la religiosidad, quizá más, la voluntad de un pueblo.

Cada una de las manifestaciones y estructuraciones festeras obedecen a un momento de nuestra historia, a la asimilación, al mimetismo, a la personalización de algo, a la creatividad de muchas generaciones. Cuando estamos asistiendo a un acto de Fiesta, estamos estableciendo un nexo con nuestro pasado, nuestros ancestros aún se comunican a través de nosotros, mediante su manera de divertirse, mediante nuestra herencia cultural y puede que nuestro troquelado genético, con su estética, con la escenificación grandiosa de su escala de valores.

Nos identificamos con nuestra historia con esa metáfora gestual del cabo, moviéndose de forma espontánea con movimientos impresos en su memoria colectiva, con esas reglas no escritas que rigen en la escuadra y en otros muchos momentos de la Fiesta, en la manera de incorporarse al disparo, de encarar, por esa comunicación personal entre espectador y festero, o viceversa, por todo lo reglamentado, pero sobre todo por lo que el pueblo no necesita escribir para saber, por el modo en que cada año se vence al mal, con un exorcismo multitudinario que llega a su punto álgido con la aparición de San Jorge, el santo que nos trajeron nuestros tatarabuelos, para que siempre recordásemos cómo se creó y se configuró la comunidad alcoyana.

Cuando en los Moros y Cristianos se habla de tradición, no se apela al inmovilismo, si no al respeto y al conocimiento de todo esos parámetros comunicadores, se apela más bien a la esencialidad en la que se asienta toda la Fiesta, como paradigma de una comunidad que se ha hecho a sí misma y que, durante siglos, ha ido a concretar lo mejor de sí misma en tres días mágicos.

La idea sería evolucionar en lugar de cambiar, la lucha pues, es

cómo evolucionar ante la tentación de cambiar, el reto, cómo poner en práctica lo difícil ante la posibilidad de optar por lo fácil, por responsabilidad histórica. Es el modo en que ese mensaje implícito y explícito de nuestros antepasados ha de verse respetado y enriquecido con nuestro propio legado.

No es una debilidad, ni una muestra de pusilanimidad, el notar el corazón constreñido en todos esos momentos intensos de los que se preña nuestra Fiesta. Es lo de siempre que se renueva cada año, para que ese corazón áureo que tiene aquí su pecho rocoso y embarrancado, forme una unidad histórica con ese periodo que abarca hasta hoy y que dio comienzo, el primer día que nuestros más remotos antepasados, quisieron hacer algo todos juntos.

La Fiesta de Moros y Cristianos es nuestro código de comunicación más brillante, la mejor herencia que podemos ofrecer a nuestros descendientes. Es cierto que todo en ella no es magnificencia, también encontraremos nuestros defectos e incluso nuestras miserias, pero por eso es más grande y por eso, como ninguna otra cosa, nos define como pueblo.

JOSÉ MARÍA RAMÍREZ
MELLADO



MOROS, CRISTIANOS Y ROMANOS

Una vez más tenemos que recurrir a la famosa y siempre consultada “Guía del Forastero”, de 1864, para saber con exactitud cuántas eran las comparsas que existían en la mitad del siglo XIX, cuáles eran sus denominaciones e incluso el número de “individuos” que estaban enrolados, que eran “festers de fulla” de cada una de ellas.

La citada obra editada por Martí (1) sitúa a las comparsas de entonces por orden de antigüedad, y así se nos descubre que en el bando cristiano, que el autor de la obra llama “tercios cristianos”, la filà de Romanos ocupa el tercer lugar, después de Capellanes y Somatenes. Detrás y también por este orden aparecen: Antigua Española, Primera de Tomasinas, Estudiantes, Andaluces, Marineros, Del Cid —con el tiempo serán los Cides—, Asturianos, Antigua Inglesa, Segunda de Tomasinas y Antigua Aragonesa, todas estas filadas serían “de a pie” o de infantería, mientras que las caballerías — con sus jacos de cartón y cañas— eran: Húsares, Lanceros, Austríacos.

La filà cristiana más compacta en número de miembros era la Segunda de Tomasinas con 62 festers, le seguía con 48 la otra de Tomasinas, la llamada Primera, que mucho después denominaremos “Tomasines Velles” (2). La menos nutrida, la caballería de Lanceros con tan solo 7 números, mientras que los Romanos se nutría de 12 miembros.

El bando moro arrojaba otros porcentajes, aunque a veces parecidos: la Primera de Lana tenía 72 festers; 7 la Quinta de Lana ya denominada o conocida por filà Tapiadors.

Los datos son de 1863, y el número total de Festers de aquel año ascendía a 643 Festers, distribuidos de esta manera: 345 pertenecientes al bando cruzado y 298 al ejército de la media luna.

Somatenes, Estudiantes, Capellanes, Marineros (3), Antigua Inglesa, Húsares, Austríacos...

¡vaya compleja composición llena de anacrónicos perfiles y curiosas denominaciones! En los festejos dedicados a San Jorge Mártir, Capellanes y Lanceros, Palestinos y Africanos. El rigor histórico —o historicista— no existía, y eran cristianos quienes, por supuesto, no eran moros. La fiesta era eminentemente popular y realmente no se planteaba problemas de



Filà Romanos: Grabado en boj de 1876. “Libret de les Comparses” o “Noticia Histórica: Imp. Company Monllor”

rigor cronológico, onomástico o de cualquier orden. De ahí que el vestuario presentara esa variedad y versatilidad.

Es por ello que cuando en 1853 llega a Alcoy y presencia las dianas y las entradas, las procesiones, los bailes y serenatas, los parlamentos y la guerra de pólvora o alardes — alardos— Llobet y Valllosera, enjuicie los Moros y Cristianos alcoyanos de una forma en ocasiones extremadamente dura. Él era un ilustrado aunque de ideas liberales, y sin embargo no se mostró demasiado liberal al tolerar abiertamente tal “batiburillo” de nombres, uniformes y apariencias. Desde luego la fiesta

alcoyana le produjo, cuanto menos, sorpresa, y viene a definirla — y no es el primero— como “poema o drama en acción que tiene por actores la población y por teatro la misma calle y plaza”. Llega a definir el espectáculo que ofrece el bando cristiano como “curiosa y ridícula ensalada”, incluso “disparatado” le parece todo aquello (4).

Y ¿por qué Romanos? También podría formularse una segunda pregunta, casi como contestación a ésta: ¿y por qué no? Serían en todo caso romanos cristianos, aquellos que se oficializan como tales con el emperador Constantino que autoriza las prácticas cristianas y la religión. O serían, porque San Jorge fue soldado romano convertido al cristianismo y martirizado por Diocleciano, quienes podrían recordar — aunque fuera de lejos— al propio patrono de Alcoy.

Es el caso que en las filas del ejército de la cruz están los Romanos, y lo están ya en época anterior a Llobet. Hacer un seguimiento de esta comparsa o filà no resulta demasiado fácil, porque las noticias no abundan, pero tampoco supone un esfuerzo sobrehumano. La prensa de la época y algún comentario o glosa —incluso poética— puede ayudarnos a dibujar la presencia “romana” en nuestros Moros y Cristianos (5).

Así el periódico local “El Parte Diario” de 1870, al citar las bandas de música que actúan en Alcoy habla como es lógico de los Romanos: “Diez y nueve son las músicas o bandas de esta ciudad y pueblos de las provincias de Alicante y Valencia que, aparte de muchos clarines y atabales, han tomado parte en las fiestas...” y así el periodista asigna a cada filà la correspondiente corporación artística que ha estado en Alcoy. En los moros actúan las bandas de Alfarrasí, Alcocer, Bellreguard, Real de Gandía, Castelló del Duc, Sella, Bocairiente, Muro y las dos existentes en Alcoy: Nueva o

Nova que está en la Primera de Lana y Primitiva que actúa con la filà Chano.

En los cristianos: Adzaneta, Alquería de la Condesa, Primitiva de Cocentaina, Palomar, Nueva de Cocentaina, Palma de Gandia, Luchente y la de Lorcha que está contratada por los Romanos (6).

El propio diario, "El Parte Diario", publica un año después, y sin firma, solamente con una inicial, un largo poema festivo en lengua castellana, que alude a las fiestas georginas, con frases y palabras graciosas y ocurrentes y descripciones curiosas que nos ayuda a conocer más y mejor el desarrollo de los actos en aquel momento, cuando el Duque de Aosta se convertirá en rey de España, con el título de Amadeo I. Veamos un pequeño fragmento, con alusión a los Romanos:

... ..
 Hay ciertas cosas que pasan!
 Pues y los cabos, señores,
 en el acto de la entrada?
 Si unos lo hicieron bien,
 otros produjeron náuseas
 Lo más chocante de todo
 es contemplar la arrogancia
 de algún acarreador
 ú operario de una fábrica,
 que vestido de romano
 intenta hacer una salva
 a su amo: se presenta;
 frente a la puerta se para;
 fijase en los que le miran;
 tose y apuntando el arma
 se pone en forma de K;
 suena la fuerte descarga;
 vuelve un paso hacia atrás
 bien, la cabeza levanta;
 gira en derredor la vista
 como quien dice: "monarcas
 de este mundo, contempladme".
 Tiembla la tierra á sus plantas...

En el poema - en el que no falta ironía y crítica social—se habla de Castelar y Sagasta, de Juan, el contramaestre "con jai-que, bombacho y barba"; Guillermo de Alemania, del barrio de Santa Bárbara, de tiros, polvo, gran color, refrescos y chafarotadas, sombreros, empujones, algazara y "vanitas vanitatum" y la feria (7).

En 1876 Alcoy y la Fiesta van a celebrar la gran efemérides del

"Sesto Centenar", el sexto centenario del patronazgo de San Jorge sobre la ciudad, motivo e hilo conductor de los Moros Y Cristianos como elemento aglutinador y vertebrador de los alcoyanos. Se va a publicar un "llibret" que resulta fundamentalísimo para la historia de la Fiesta puesto que en él, y reproducidos en grabaditos de madera de boj aparecen todos los diseños, los figurines o las "apariencias" que tenían las diferentes comparsas.

Hablaremos en seguida de ello, pero antes conviene recordar una



Diseño de José Segrelles Albert. de 1949. Precioso traje ROMANO para el cargo de Sant Jordi.

hoja grande, especie de pasquín fechado en 12 de mayo de 1874 que lleva el título de "Cuenta que presenta el Tesorero de la Junta del Patrón San Jorge á la directiva y primeros truenos de la misma, de lo recaudado y gastado desde el 18 de Mayo del pasado año al 27 del presente mes y año", firmando dicho documento Antonio Colomina. En dos columnas, gastos e ingresos, se anota todo el movimiento económico; aparecen nombres propios, conceptos, y títulos de las diferentes filaes. Desde lo cobrado por el campanero a lo pagado por "una arroba de aceite para la iglesia", todo ello en reales de vellón. Y entre las

diferentes "filadas" están: Labradores, Antigua Española, Navarros -fila deudora—, Marineros, Moros Verdes, Moros de Juan, Beduinos, Bacora, Moros Ligeros (sic), Antigua Asturiana, Vizcaínos... y, sin embargo, no se registra el nombre de los Romanos. Posiblemente dejaron de participar en la Fiesta del año anterior.

1876 es, como se ha dicho, un año especial. Y lo es doblemente puesto que en las anualidades anteriores, 1874 y 1875 Alcoy no ha disfrutado de sus Fiestas de Moros Y Cristianos, como consecuencia del duelo y amargura que los hechos conocidos por "El Petrolio", con la muerte de algunos alcoyanos y la del alcalde constitucional Agustín Albors Blanes, ha ocasionado (8).

El "llibret de les comparses" tiene un título oficial y se llama "Noticia Histórica acerca del origen de la Fiesta de San Jorge y Reseña Ilustrada de las Compar-sas que toman parte en ella". Edita tan magnífico opúsculo Francisco Company Monllor, que tiene su taller de impresión en la calle del Mercado número 31. Y ahí figura la "Filada de Romanos" dotada de túnica y aparente coraza fijada por una banda, botas y yelmo. Y la descripción en una popular décima que -como todas las demás—se ha hecho famosa, escrita posiblemente por el poeta, aunque hay diversidad de opinión al respecto (9):

Aquí ved á unos romanos
 del tiempo de... Cicerón,
 con Don Jaime de Aragón
 batiendo á los mahometanos.
 Que incomprensibles arcanos
 se envuelven en esto mismo?
 Ah! Si es puro simbolismo,
 bien haya la aparición
 de estos que cristianos son
 de aún antes del Cristianismo!

Bien, pues, que los Romanos están de nuevo en la Fiesta o quizá nunca antes dejaron de existir a pesar de que no apareciera la referencia en esa "Cuenta" que ofrece Antonio Colomina. Y es por ello que en los actos del VII Centenario de 1976, en la llamada Gloria Centenaria, se reviviera su anacrónica y popularísima presen-

cia, al igual que ocurría con otros diseños que el tiempo y la historia se encargaron de olvidar o aparcar al menos.

El periódico "El Correo de Alcoy" de 1878, dos años después publica también un poema —este en lengua valenciana— y en el desarrollo del mismo se cita igualmente al romano:

Y no es menester que diga
que son bons y sense pero,
son pistons del Granadero
y es segur ningú fa figa.
Per consiguient al Romano,
al Navarro y Estudiant,
al moro Vert y Elegant,
al Chodio y al de Chano...

sén Torregrosa, de las Tomasinas... "Seguía luego una filada de Romanos, con su coraza de escamas, capacete, borceguíes y manto encarnado" (11).

Dos años después, en 1882, hallamos otra cita en la prensa alcoyana. Se trata del acto de la "gloria" o proclamación festera. Lluve, lo que no fue obstáculo "para que se lanzaran ayer á la calle los Festers ataviados con sus pintorescos trajes de fiesta, y recorrieran la vuelta general de costumbre". Señala el periodista que se arrojaron al paso del musical desfile miles de "aleluyas" —lo cual era muy tradicional en Alcoy—, y lo señala diciendo: "A la lluvia del cielo que caía sobre

sencia festera quizá no muy prolongada pero sí intensa, y el público aplaudía su paso marcial y aún en años muy posteriores a su desaparición, ya en el siglo XX, se evocaba a dicha filà junto a otras que llenaron de color y pintoresquismo la Fiesta de los Moros y Cristianos que el pueblo de Alcoy dedicaba u ofrendaba a San Jorge, su patrón principalísimo. Así en el artículo "Filaes Noves" de Ridaura Pascual, se hablaba de Estudians, el "Cop dels Capellans", de "los anacrónicos y pintorescos Romanos, cargados de zinc" de los "marciales Navarros", de las "Tomasinas muy siglo XVIII, figuras de minué arrancadas de un cuadro de Watteau" (13). Adrián Miró también recogía mucho después la existencia en años huidos de Bacora, Peaco, Sequetes, Navarros "con su boina roja y mochila", Romanos... (14).

Y Romanos han tenido o tienen poblaciones hermanas en la celebración festiva, como Villena, que los incorpora a sus desfiles en 1857, como señala Soler García (15). Incluso podría pensarse —y lo decimos con todo el cariño y respeto que nos merece la circunstancia— que el antiguo traje de la comparsa Gentiles de Cocentaina tenía mucho de traza romana, quizá evocaba con ello a su patrono, mártir también, San Hipólito: "El vestit té una clara al·lusió a l'època romana" (16).

Y en Alcoy, y se concluye, hasta hubo más de una y de dos formaciones "romanas". Un cuadro sinóptico aparecido en la Revista de Fiestas así lo indica, apareciendo, además, el nombre y apellido de su representante o primer tro. Al principio de este artículo se ha aludido a la antigüedad de la filà, tercer lugar después de Capellanes y Somatenes, pues bien, los Romanos ya existen en 1839. Y existe o se anota como Romanos a secas, siendo hasta 1843 el jefe de la filà Antonio Silvestre. Una Segunda de Romanos se anota en 1843 con Juan Miró al frente. El mismo año una tercera filà de Romanos que comanda Juan Cases y una cuarta de Romanos que dirige José Vilaplana. "No deixa tampoc de ser curiós, que en l'acta de 5 de juny



Comparsa de Romanos. Villena. Barbas postizas, coraza y escudo o rodello.

Se trata, como puede colegirse, de una graciosísimo anuncio recomendando que hay que adquirir los "pistones" para el disparo en la casa "Granadero", que los oferta de calidad, de esos que "fan Figa", es decir, que no fallan. Y dice quién los tiene a la venta:

Pistons que yo no aprofite,
perque á la festa no ix
y per aixó els oferis
al fester q'els necesite... (10).

"El Serpis" nos describe de alguna manera como era el uniforme, las piezas del mismo y aún los colores, por lo que el texto resulta absolutamente imprescindible: Ya hablando de las diferentes filaes, del embajador, de mos-

las muestras —el gloriero— que anunciaban la fiesta próxima de San Jorge, se unió en la mayor parte de las calles otra lluvia de aleluyas; algunas de estas caían apelotonadas y hacían el efecto de un pedrisco..."

La descripción de algunos uniformes resulta cuanto menos muy oportuno: "La que más singular contraste hacía, y se ofrecía como más delicioso á los ojos del observador desapasionado, era ver á un aguerrido y enyelmado caballero, á un romano, á un marino del siglo XV y á otros personajes á este tenor y de remotas épocas defendiéndose de la lluvia bajo negros paraguas de lustrosa seda; era el sumum del anacronismo" (12).

Tuvieron los Romanos su pre-



"Gloria Centenaria de 1976" Filà Cruzados, con traje Romano.

de 1843, estiguen presents fins quatre filaes de Romanos. Per cert, a la Primera de Romanos se li va concedir alferes en l'acta de 31 de maig de 1841" (17).

Así pues, "Aquí ved á unos romanos/ del tiempo... de Cicerón", que desfilaron durante años por las calles alcoyanas, quizá desde 1839 —año en que tenemos noticia de ésta y de tantas comparsas—, hasta final de siglo. Cuanto menos sesenta o setenta años.

ADRIÁN ESPÍ VALDÉS

Cronista Perpetuo de
la Filá Navarros.

NOTAS:

- (1). *Guía del Forastero en Alcoy*. Alcoy, Imp. Martí, 1864.
- (2). ESPI VALDES. Adrián. *Una canción alcoyana*. "Les Tomasines Velles", Valencia, "Levante" 29 de diciembre de 1962. LACALLE, A. Una vieja canción popular "Les Tomasines", Valencia, "Levante" 19 de enero de 1963.
- (3). ESPI VALDES. Adrián. *La antigua Filá de los Estudiantes*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1970, pp.33-35. ESPI VALDES. Adrián. *La filá Capellanes*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1969, pp.36-39. ESPI VALDES. Adrián. *Viejas comparsas: Marineros, Marineros y Marineros de Colón*. Alcoy, Revista de Fiestas, 2001, pp.96-98.
- (4). LLOBET Y VALLLLOSERA, J.A. *Apuntes históricos de las fiestas que celebra cada año la ciudad de Alcoy...* Alcoy, Imp. y Lit. Martí, 1955. MOTA I CLIMENT, Jordi y BENEITO LLORIS, Àngel. *El manuscrit de Apuntes Históricas... de Llobet Vallllosera a l'Arxiu Parroquial de Sant Maure*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1993, pp. 120-123.
- (5). GADEA, Manuel, Pbro.. ¡Oh, Fèlix culpa...!. Se reproduce en la Revista de Fiestas, 1984, p. 121 y dice: "...es el mártir San Jorge nuestro excelso patrono... Diocleciano, el déspota que quiso ahogar en sangre la santa libertad de conciencia... los siglos admiran la gloria de San Jorge, el ciudadano romano que con su palabra, su arrojo y su martirio resiste al opresor..."
- (6). Alcoy, "El Parte Diario", 23 de abril de 1870.
- (7). X.Algo. Alcoy, "El Parte Diario", 29 de abril de 1871.
- (8). BOLUDA SAN JOSE, José. *Unas fiestas de San Jorge sin Moros y Cristianos*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1963, y otros artículos en la misma. Revista, años 1964, 1965 y 1966.
- (9). Berenguer Barceló, Julio. *Miguel Pare-*
- ra Cort. El autor de las décimas del "Libret de les Comparses" de 1876. Alcoy. "Ciudad" 21 de junio de 1977.
- (10). *Als Festers*. Alcoy, "El Correo de Alcoy", 16 de abril de 1871.
- (11). Alcoy, "El Serpis", 23 de abril de 1880 (Está reproducido de Llobet, de sus *Apuntes Históricas...*).
- (12). Alcoy, "Los Domingos de El Serpis",
- (13). RIDAURA PASCUAL, Gregorio. *Filaes Noves*. Alcoy, "La Gaceta de Levante", 23 de abril de 1923. Se vuelve a reproducir en dicho periódico de 1927.
- (14). MIRÓ, Adrián. *Viejos tiempos y antiguas comparsas*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1953.
- (15). SOLER GARCÍA, J. María. *Esquema histórico de las fiestas de Moros y Cristianos*. Villena, Revista de Fiestas, 1961. También: JUANJO. *Una de Romanos*. Villena, Revista de Fiestas, 1997, pp. 194-195. JUANJO. *Una de Romanos*. Villena, Revista "Día 4 que fuera", 1998, pp. 146-147. y en la Revista villenense de 1999, pp. 194-195: *La Comparsa de Romanos*.
- (16). MOLTO MOLTO, J. Enrique. *Filaes desaparegudes al segle XX*. Cocentaina, Revista de Fiestas, 1999. Vid: *Aquellos viejos tiempos*. Alcoy, número extraordinario dedicado a las fiestas de Cocentaina, 1992.
- (17). JORDA CARBONELL, Alfonso. *Els primers trons (1839-1843)*. Alcoy, Revista de Fiestas, 1999, pp. 106-107.

5

ALCOY, SU IMAGEN Y SU HISTORIA

- 128 LES PINTURES RUPESTRES DE LA SARGA. 50é ANIVERSARI DEL SEU DESCOBRIMENT.
Josep M. Segura Martí.
- 131 LAS ELECCIONES GENERALES DEL 1977 EN ALCOY.
Juan A. Sempere Martínez.
- 132 ELLCOLLENSIS, LA ROMANIZACIÓN EN ALCOY Y SU COMARCA (III)
Manuel Seco de Herrera Cigales.
- 134 LA SOCIETAT EL TRABAJO I EL SOCI JOSÉ CANALEJAS.
Rafael Hernández Ferris
- 136 LA CRÓNICA DE MARTÍ DE VICIANA DE 1564.
Miguel Ángel Martínez.
- 138 ALCOI, VILA REIAL: 1430-1446.
Ricard Bañó i Armiñana
- 140 EL NEGOCI DRAPER A L'ALCOI FORAL MODERN: EL CAS DE GINÉS AIZ (1560-1620).
Lluís Torró Gil.
- 142 LA TORRE NA VALORA
Josep Torró.
- 144 L'ACCIDENT FERROVIARI DE L'ANY 1922.
Àngel Beneito Lloris.





LES PINTURES RUPESTRES DE LA SARGA. 50é ANIVERSARI DEL SEU DESCOBRIMENT



L'arqueologia alcoiana commemora a hores d'ara el 50è aniversari del descobriment de les pintures prehistòriques de la Sarga, també conegudes com del Mas de la Cova. Aquesta mostra singular d'art rupestre va ser localitzada el dia 19 d'agost de 1951 a les parets rocoses d'uns abrics del barranc de la Cova, al terme municipal d'Alcoi.

Aquest espectacular descobriment va ser protagonitzat pels senyors Mario Brotons Jordà, Héctor García Llácer i Juan Pastor Femenía, amics i companys d'excursió que ja havien realitzat abans algunes prospeccions per la geografia alcoiana, col·laboraven amb Camil Visiedo Moltó, aleshores comissari local d'Excavacions Arqueològiques i conservador del Museu d'Alcoi, i també mantenien contactes amb Fernando Ponsell Cortés i Vicente Pascual Pérez. La troballa de les pintures va propiciar que els desco-

bradors realitzaren uns sondejos a l'interior de la cova Foradada, la cavitat que dona origen al nom del barranc on se situen les pintures, i aquests treballs van permetre trobar-hi algunes ceràmiques i indústries lítiques d'època prehistòrica.

Encara no havia transcorregut una setmana des que s'havia conegut la troballa, F. Ponsell i C. Visiedo, personalitats de l'arqueologia local, van notificar el descobriment a la Comissió Provincial de Monuments d'Alacant, la qual va realitzar una visita a les pintures (setembre de 1951). Aquesta inspecció va motivar la publicació d'un informe en què s'analitzen i se'n descriuen alguns motius i escenes pintades (Rey Pastor, 1953). La Comissió Provincial de Monuments va acordar que es prengueren mesures de seguretat i protecció per a les pintures, així com que s'hi sol·licitara la declaració de Monument Nacional. L'Ajuntament, per la seua banda, va





publicar un edicte en què es dictaven mesures per a protegir el barranc de la Cova "de los deterioros que la creciente curiosidad está ocasionando en la cueva de la Sarga".

La notícia del descobriment de les pintures va ser rebuda amb satisfacció pels amants de l'Arqueologia i, fins i tot, va tenir una gran repercussió en els mitjans de comunicació, ja que es tractava d'una espectacular troballa d'art prehistòric amb escenes on es representen arquers i cérvols d'estil naturalista, pertanyents a l'estil denominat Llevantí (desconegut fins aleshores a les terres alacantines), i altres figures del tipus esquemàtic.

El senyor Mario Brotons, un dels descobridors —sens dubte, el més compromès—, va convidar Lluís Pericot a conèixer les pintures, visita que va tenir lloc pel febrer de 1952, i en aquesta ocasió Pericot viatjava acompanyat per l'arqueòleg Martín Almagro Basch. Els mitjans de comunicació documenten una conferència al Círculo Industrial impartida per L. Pericot (eminent prehistoriador i catedràtic de la Universitat de Barcelona), que des dels anys vint havia realitzat diferents estudis i excavacions per aquestes terres.

Mentrestant, F. Ponsell va iniciar la documentació de les pintures mitjançant l'obtenció dels calcs d'algunes figures, i va redactar unes notes per a la revista de Festes de 1952; Vicente Pascual també va extraure els calcs i C. Visedo va publicar la notícia del descobriment i un breu estudi (Visedo, 1955; 1959).

Les relacions epistolars de Mario Brotons amb diferents arqueòlegs, com és el cas de les dues cartes que li va trametre el prehistoriador francès Henri Breuil, les nombroses cartes intercanviades amb l'alcoià Francisco Jordà Cerdà o amb Eduardo Ripoll Perelló, amb el qual havia fet plans per a publicar les pintures, són una demostració evident de l'entusiasme i de l'interès del senyor Brotons per l'arqueologia (Segura - Cortell, 1984).

Passaven els anys i continuava sense haver-hi un estudi complet de les pintures que donara a



conèixer tot el conjunt de motius, dels quals tan sols s'havia publicat una breu descripció dels motius més destacats. Els professionals més reconeguts i les institucions que en aquells anys editaven monografies arqueològiques, no van arribar a contagiar-se de l'entusiasme dels arqueòlegs alcoians. Potser, la rivalitat que s'intueix que hi havia entre ells per la propietat intel·lectual de tan important descobriment, va ser l'obstacle que va aconsellar deixar passar un temps, fins que en 1968 Antonio Beltrán (Universitat de Saragossa) s'ocupava d'estudiar i interpretar l'art de la Sarga (Beltrán, 1968). Uns anys després, pel juliol de 1972, Antonio Beltrán i Vicente Pascual realitzaren els calcs de la totalitat de les pintures i prepararen un estudi que va veure la llum en una edició del Servei d'Investigació Prehistòrica de la Diputació de València (Beltrán - Pascual, 1974).

La conservació de les pintures, a causa del pas del temps i, sobretot, de les agressions d'alguns actes vandàlics, va aconsellar prendre mesures per a protegir-les. L'Ajuntament d'Alcoi havia rebut una subvenció per a instal·lar unes proteccions metàl·liques, que finalment van ser instal·lades l'any 1977.

Les pintures de la Sarga, durant la dècada dels vuitanta, van suscitar l'interès de diferents investigadors, que hi afegiren noves aportacions i interpretacions, com són els articles de J. E. Aura (1983), J. Fortea i J. E. Aura (1987), així com l'edició d'un complet catàleg de l'art rupestre d'Alacant (Hernández - Ferrer - Catalá, 1988), treball en què s'interpreta i es valora adequadament la Sarga com el jaciment d'art rupestre on es pot observar millor la seqüència artística postpaleolítica peninsular (v a II mil·lenni aC), ja que hi són presents diferents estils: macroesquemàtic, llevanti i esquemàtic, fins i tot amb interessants superposicions dels dos primers.

Sens dubte, aquests estudis han permès donar a conèixer la Sarga i valorar-ne l'interès. Així, aquest patrimoni va ser declarat Bé d'Interés Cultural; i, també, en 1998 la UNESCO declarava aquestes manifestacions prehistòriques Patrimoni de la Humanitat.

Aquest 50é aniversari de la Sarga ha propiciat que diferents institucions hagen sumat interessos i esforços per a preservar i dignificar aquest patrimoni. Els projectes de conservació impulsats per la Direcció General de Patrimoni Artístic, dels quals s'ha

realitzat una primera fase de neteja de les pintures de l'abric I — amb el descobriment d'un nou motiu (un arquer)—, tindran la seua continuïtat en dates pròximes. Per la seua banda, la Conselleria de Cultura i Educació, l'Ajuntament d'Alcoi i la Caja de Ahorros del Mediterráneo, porten endavant diferents accions que pretenen la difusió i el gaudi cultural d'aquest patrimoni col·lectiu que, sens dubte, complementarà l'oferta cultural i turística d'Alcoi.

JOSEP M. SEGURA MARTÍ

BIBLIOGRAFIA

- AURA TORTOSA, J. E. (1983). "Aportaciones al estudio de La Sarga (Alcoy, Alicante)". *Lucentum*, II: 5-16.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, A. (1968). *Arte Rupestre Levantino*. Saragossa, Monografías Arqueológicas, IV.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, A. - PASCUAL PÉREZ, V. (1974). *Las pinturas rupestres prehistóricas de La Sarga (Alcoy), El Salt (Penáguila) y el Calvari (Bocairente)*. València, Serie de Trabajos Varios del SIP, 47.
- FORTEA PÉREZ, J. - AURA TORTOSA, J. E. (1987). "Una escena de vareo en La Sarga (Alcoy). Aportaciones a los problemas del Arte Levantino". *Archivo de Prehistoria Levantina*, XVIII: 97-122.
- HERNÁNDEZ PÉREZ, M. S.- FERRER MARSET, P. - CATALÁ FERRER, E. (1988). *Arte rupestre en Alicante*. Alacant, Fundación Banco Exterior y Banco de Alicante - Grupo Banco Exterior.
- PONSELL CORTÉS, F. (1952). "El hallazgo de las pinturas rupestres". *Alcoy. Revista de la Fiesta de Moros y Cristianos*.
- REY PASTOR, A. (1953). Jijona (Alicante). Cuevas de la Sarga. Madrid, *Noticario Arqueológico Hispánico*, I, noticia núm. V: 25.
- SEGURA MARTÍ, J. M^a. - CORTELL PÉREZ, E. (1984). Cien años de Arqueología alcoyana. 1884-1984. Alcoi, *Alcoy, Prehistoria y Arqueología. Cien años de investigación*. 31-131.
- VISEDÓ MOLTÓ, C. (1955). Alcoy (Alicante). Els Plans. Madrid, *Noticario Arqueológico Hispánico*, II: 177.
- VISEDÓ MOLTÓ, C. (1959). *Alcoy. Geología • Prehistoria*. Alcoi, Publicaciones del Instituto Alcoyano de Cultura "Andrés Sempere".

FOTOS:

V. Villaverde i Museu Arqueològic d'Alcoi.



LAS ELECCIONES GENERALES DEL 1977 EN ALCOY

Se cumplen veinticinco años desde las primeras elecciones democráticas que vivió Alcoy desde la transición política a raíz del fallecimiento de Franco en 1975. En la primavera del 1977 las calles de nuestra ciudad se vieron salpicadas de coloridos carteles propagandísticos de una naturaleza ajena para los que habíamos nacido y crecido durante la dictadura franquista. La pluralidad política se filtraba por nuestros sentidos en una eclosión de colores y sonidos. Mientras en la radio, el PCE nos aseguraba con vehemencia que votar comunista no implicaba el riesgo de que, en caso de victoria, la casita en el campo y el utilitario del domingo fueran confiscados, *Alianza Nacional 18 de julio* nos advertía que "El salto al vacío es un suicidio". Por otra parte, en el campo de Bellavista (el desaparecido *Camet*) y en el Polideportivo se sucedían los "mítines" (anglicismo pre-franquista rescatado del léxico de nuestros padres y abuelos). Nicolás Redondo (UGT) Y Marcelino Camacho (CC.OO.) nos exponían sus planes laborales de corte socialista y comunista respectivamente, si bien edulcorados por un

socialismo pragmático felipista y un euro-comunismo parlamentario moderado que, junto a la oratoria libertaria de la CNT, liquidaban cuarenta años de sindicato vertical.

Una consecuencia lógica a tan inaudito despliegue de libertad de expresión política fueron las manifestaciones abiertas de nacionalismo valencianista y pan-catalanista, como se constata en los carteles del PSAN (*Partit Socialista d'Alliberació Nacional*), denominado también *Partit dels treballadors dels Països Catalans*. Además, la lengua autóctona se utilizó por primera vez desde la República en los carteles políticos; desde la derecha, como hizo *Alianza Popular*, a la izquierda, como atestiguan los carteles bilingües de los comunistas. Entre los demás de sesenta carteles en nuestra colección, hemos seleccionado tan solo unos cuantos por evidentes razones de espacio. Incluimos entre ellos los de algunos alcoyanos que probaron su suerte en la política de la incipiente España democrática. Después de un cuarto de siglo, la mayoría de los partidos en liza han desaparecido. A algunos, como el *PSOE histórico* y la

Falange Independiente ya se les auguraba una corta andadura por diversas razones. Aunque nadie hubiera podido vaticinar entonces la debacle del partido que precisamente acabó ganando las elecciones: la *Unión de Centro Democrático*, encabezada por Adolfo Suárez.

A estas elecciones les siguieron más, como las municipales y otras generales en años sucesivos. Pero la novedad se había desvanecido y ya ni la reivindicación democrática que siguió al fallido golpe del 23-F 1981, ni la euforia del cambio de partido con el advenimiento del PSOE al poder tuvieron el impacto sociológico y emotivo que experimentamos durante aquella primavera y verano del 1977. Un verano en el que las palabras *mitin*, *estatuto* y *amnistía* corrían de boca en boca. Un verano en el que mientras Lluís Llach cantaba en el Rancho Wilson, Elvis Presley expiraba en Las Vegas. Un verano, en fin, en el que la transición dejó una marca indeleble en nuestras vidas.

JUAN A. SEMPERE MARTÍNEZ
EE.UU.





ELLCOLENSIS

La Romanización en Alcoy y su comarca (III)

ALMAGRO-GORBEA señala que la topografía de l'Horta Major configura el carácter de vía de comunicación, ya que salva los barrancos por el río Serpis y sus afluentes, vía de comunicación ésta que uniría la zona costera levantina con la zona Sureste de la Meseta a través de Villena(1).

Junto a la obra de Almagro, otra fuente de la que hemos vivido para documentarnos acerca del Monumento de Alcoy es la tesis de nuestra paisana Lucía Ferrándiz Payá, quien postula que debió erigirse buscando un lugar destacado en una vía importante, el cual pudo ser la que aprovecha la vía de Alcoy para comunicar la zona costera de *Dianium* (Denia) a Calpe con Villena y el Sureste de la Meseta, el Valle del *Bætis* (Guadalquivir), la zona de *Sætabis* (Játiva) y las llanuras de Valentia (Valencia) con *Lucentum* (Alicante) y el Sureste(2). Dicho de otra manera, en el entramado de vías romanas que cruzaban toda la actual Comunidad Valenciana, había una que partiendo de *Sætabis* enlazaba con la *Via Heraclea* (denominada *Via Augusta* a partir del Imperio) en las proximidades de *Dianium*, y que seguiría el trayecto de una ruta de gran antigüedad. De ella, a la altura de la actual Albaida, saldría un ramal en dirección hacia Alcoy —el presunto *Elcollensis*— bordeando la Sierra de Mariola(3). Importantes asentamientos ibéricos situados en su trazado, como la Cova Alta y Alberri(4), permiten sospechar un origen prerromano de esta ruta. El Castellar, como señalábamos anteriormente(5), sería el asentamiento más importante en época romana, alrededor del cual debía organizarse la vida de la comarca. La salida meridional desde Alcoy se efectuaría quizás a través de sendas rutas que se dirigían hacia *Dianium* y *Lucentum*(6). Concluyendo, la Hoya de Alcoy constituiría, hace unos 2.000 años aproximadamente, un cruce de caminos importante, pasando por ella lo

que se podría calificar como un ramal de la *Via Augusta*.

Volviendo sobre el Monumento funerario de Alcoy, basándonos en los restos aparecidos, Almagro (op. cit.) interpreta su posible funcionalidad en un edificio al compararlo o argüir cierto paralelismo con el monumento turriforme de Pozo Moro (Albacete).

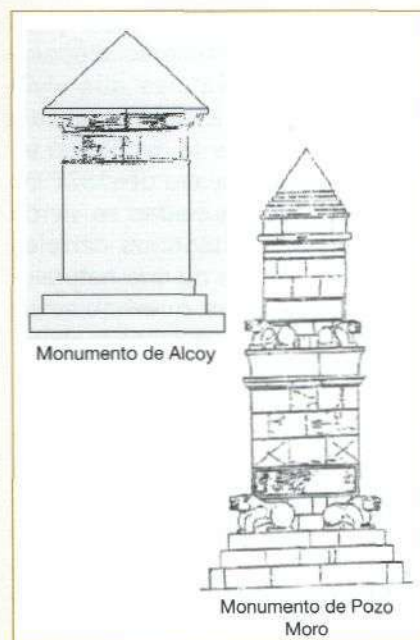
Almagro supone que las figuras que adornaban la gola se disponían de acuerdo a una simetría lógica, lo que hace suponer que la planta del edificio sería cuadrada. La función angular de este sillar, por comparación con el monumento de Pozo Moro, permite deducir que los sillares del Monumento de Alcoy estarían organizados de igual modo, es decir, todos de la misma altura y dispuestos con un sistema de los lados opuestos y cerrados, orientados alternativamente según las hiladas sucesivas.

La posible anchura del edificio se consigue llevando a cabo un cálculo de la hipotética amplitud de triglifos y metopas, llegándose a suponer que posiblemente estaría en torno a los 214 cm.

Más difícil es llegar a estimar la altura del monumento, ya que se ha indicado la verosimilitud de una planta cuadrada y la anchura. El cuerpo de la torre se puede calcular de acuerdo con su altura si se acepta el paralelismo de Pozo Moro, por lo que sería de unos 200 cm. aproximadamente.

En cuanto a la coronación del edificio, no se puede precisar si el friso de triglifos y metopas constituiría parte integrante de la coronación o si se integraría en el cuerpo central, pero en cualquier caso es muy probable que la altura de la gola de 36 cm., incrementada por el baquetón de 10 cm., se viera aún aumentada por otro elemento. El techo no sería plano, sino escalonado o más o menos piramidal, como era frecuente en estos monumentos turriformes ibéricos.

En resumen: se puede reconstruir teóricamente el Monumento



de Alcoy, con una base escalonada triple de unos 100 cm. de altura. El cuerpo central pudo oscilar en torno a unos 200 cm. La coronación ofrecía otros 100 cm. como mínimo, la gola con su baquetón sumarían unos 50 cm. de altura y probablemente debajo iba el friso de 43 cm. de altura; si no, se complementaría seguramente con una moldura. La altura teórica alcanzaría alrededor de 400 cm. sin contar el remate superior del techo, con el que llegaría posiblemente a los 500 cm.

Así pues, este edificio tendría un claro significado funerario, tanto por la tocadora de doble flauta, o *aulós*, como por la metopa en la que aparece la plañidera, tema habitual en el Mundo Clásico y de arraigo fenicio. Ambas, flautista y plañidera, contienen una representación simbólica del mundo de ultratumba y en concreto de los seres míticos o sirenas que con su música y llantos conducían a los muertos.

Almagro data el Monumento de Alcoy en el siglo IV a. J.C. No nos cabe duda de que el contexto arqueológico es de la época imperial, pero el Monumento de Alcoy es posterior al de Pozo Moro, ya que en las damitas la expresión es aún más arcaica y no parece un elemento tan "clásico" como las

metopas o las grapas en forma de T. El que probablemente fuera posterior al de Alcoy es el Monumento de Pino-Hermoso, debido al tamaño de las grapas entre otras cosas. Todo esto en lo referente al edificio, mas en cuanto al punto estilista de las figuras de Alcoy, por su gran tamaño y calidad de su talla, sólo se pueden comparar —según Ferrándiz Payá— con las mejores esculturas de piedra, con la Dama de Baza, la Dama de Elche..., pero las figuras de Alcoy son de taller diferente a las citadas.

Por lo tanto, basándonos en los elementos arquitectónicos y escultóricos podemos deducir la cronología, y también de acuerdo con otros elementos que son el tipo de arrancada de la figura de la gola, con paralelos en la orfebrería de fines del siglo V a. J.C. y segundo tercio del siglo IV a. J.C., y la iconografía de las plañideras, tradición que se inició en el Mundo Clásico hacia el 400 a. J.C. y continuó con el Helenismo. De ahí que su cronología sea probablemente a partir de los inicios del siglo IV a. J.C.

En fecha posterior a la estimada parece existir una clara crisis en el Sureste, que tal vez se pueda relacionar con la desaparición de dichos monumentos y la destrucción definitiva de algunos poblados. Podría deberse a una alteración del comercio entre las regiones costeras surorientales y las mineras del Este de Bætica (aproximadamente la actual Andalucía), ya que esto debía fomentar los recursos económicos de las gentes que dominaban las rutas comerciales. El comercio debió declinar como consecuencia de la presión de los cartagineses, llegados a la Península a mediados del siglo III a. J.C. Concluyendo, las figuras escultóricas son ibéricas, las cuales fueron reutilizadas hacia el siglo IV d. J.C. para la construcción de un monumento funerario.

TORRE REDONA

Así como de la inmensa mayoría de los establecimientos romanos de l'Alcoià tenemos noticias sobre todo a través de sus necrópolis, el único conocido que no sigue esta norma es la llamada

Torre Redona. Debe su nombre a la existencia en sus inmediaciones de un recinto circular, sin construcciones en su interior, que parece de época medieval. En una zona llana rodeada de montañas, unas excavaciones de exploración realizadas a mediados de la década de 1980 pusieron al descubierto parte de unas estructuras y una considerable cantidad de cerámica de época romana de los siglos II-IV d. J.C. Lo excavado es muy poco para hacerse una idea de las características del yacimiento, pero si como parece correspondiera a una *uilla*, nos encontraríamos posiblemente ante uno de los establecimientos surgidos tras el abandono de los poblados; el desfase cronológico, excesivamente amplio en este caso, bien podría reducirse si se dispusiera de mayor número de materiales. La existencia entre sus restos de fragmentos de *tegulae* y ladrillos nos indica que se trataba de construcciones bastante sólidas.

Hasta aquí lo concerniente a los que hemos considerado los yacimientos arqueológicos fundamentales para el estudio de la Romanización en l'Alcoià en términos generales, los cuales empezamos a abordar en la primera entrega de la Romanización en Alcoy y su comarca(7); el hecho de haber profundizado más en l'Horta Major ha sido motivado por estimar importante el monumento funerario hallado en esta necrópolis. Nos queda hablar de otro yacimiento no menos significativo de esta región, La Serreta, sin duda el más conocido y estudiado, y por tal motivo hemos creído conveniente dedicarle, si no todo, al menos buena parte de la siguiente parte que, si Dios quiere, esperamos publicar el año que viene. Sólo nos resta, para finalizar, ver otros yacimientos de carácter secundario.

OTROS YACIMIENTOS

Nos referimos a las cuevas situadas en los lugares altos, casi inaccesibles en no pocas ocasiones, las cuales muestran fragmentos cerámicos romanos. En su inmensa mayoría son cuevas de ya larga ocupación (desde la Edad del Bronce) y muchas de ellas fueron asimismo visitadas durante el

Medioevo. Los materiales hallados van desde las cerámicas de barniz negro tardías —y, por tanto, de época republicana— hasta las *sigillatas* del Bajo Imperio, pasando por otras cerámicas claramente alto-imperiales. Es un fenómeno común a otros lugares de la Comunidad Valenciana, como la cueva del Mal Pas, estudiada por Fletcher, pero las cuatro cuevas de las proximidades de Alcoy contribuyen a matizar en buena medida las ideas anteriores, ya que antes se creía que la ocupación de estas cuevas tuvo lugar sobre todo en época tardía, coincidiendo con la creación de poblados en lugares de difícil acceso. Las cuevas alcoyanas han demostrado, sin lugar a dudas, que su ocupación fue esporádica, pero que se dio a lo largo de todo el Imperio. Lo cierto es que hoy por hoy ignoramos a qué se debió la ocupación de estas cuevas, si sirvieron meramente como refugio a determinados personajes durante un cierto período de tiempo o si, por el contrario, obedeció a otros factores. Las cerámicas encontradas hasta la actualidad son, en sí, poco esclarecedoras, pues se encuentran tanto piezas comunes como finas, incluso de gran calidad.

MANUEL SECO DE HERRERA CIGALES

NOTAS:

- (1). ALMAGRO-GORBEA, M.: «El Monumento de Alcoy. Aportación preliminar a la arquitectura funeraria ibérica», *Trabajos de Prehistoria*, Vol. XXXIX, Madrid, 1982, pp. 161-210, n. 4.
- (2). FERRÁNDIZ PAYÁ, L.: *Estudios sobre la religiosidad ibérica. El Santuario de la Serreta*; Tesis de Licenciatura, Vol. II, Valencia, 1987, pp. 589 y 592-595.
- (3). MOROTE BARBERÁ, J. G.: *Aportación al estudio de las vías romanas en el País Valenciano*. Tesis de Licenciatura, Valencia, 1979.
- (4). LLOBREGAT CONESA, E. A.: *Contestania Ibérica*, Alicante, 1972.
- (5). Vid. «*Elcollensis*. La Romanización en Alcoy y su comarca (II)», *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos*, Alcoy, 2001, pp. 134-135.
- (6). ARASA, F. & ROSELLÓ, V. M.: *Les vies romanes del territori valencià*, Valencia, 1995, p. 126.
- (7). Vid. «*Elcollensis*. La Romanización en Alcoy y su comarca (I)», *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos*, Alcoy, 2000, pp. 126-127.



LA SOCIETAT EL TRABAJO I EL SOCI JOSÉ CANALEJAS

Els darrers anys del segle XIX i primers dels XX són uns anys molt complicats en la vida política nacional i local, estem dins de l'època de la restauració, on es consolidarà un sistema polític que vindrà a caracteritzar-se pel control de les eleccions per part dels cacics i per altra banda es trobem en unes situacions de precarietat social que portaran a la fundació d'una sèrie de societats de caire benèfic o social. Així trobem la fundació el 4 de gener de 1880 d'una societat nova "La Societat Cooperativa El Trabajo", aquesta societat legal inclou dintre, d'ella un element no legal que es la verdadera finalitat de la societat, un apartat mutualista.

Aquest tipus de societats mutualistes no estaven encara legalitzades i encara que la seua funció social és important tindran que viure mig amagades i amb evidents penúries econòmiques. El principi bàsic d'aquest tipus d'associacionisme obrer és senzill, com que l'estat no disposa de cap tipus d'atenció social els treballadors alcoians com la resta de treballadors de tot l'estat "no disposen de l'ajuda necessària en cas de malaltia o d'incapacitat" (1), per això al llarg del segle XIX nixeran a Alcoi una variada quantitat de societats mutualistes, totes defensaven el mateix principi bàsic, és a dir, una contribució setmanal per part dels socis a la societat i a canvi rebran l'ajuda de la col·lectivitat en cas de necessitat, així cap soci tindrà que recórrer a la mendicitat per a poder viure o a la dependència dels fills per a poder menjar.

En aquestos moments si un treballador cau malalt no rep cap tipus d'assistència ni de tipus sanitari ni per suposat econòmic, ara amb aquestes noves societats els socis rebran una ajuda per a poder menjar i no tenir que recórrer a aquestes situacions tant penoses, per altra banda si un treballador aplegava a no poder fer feina per causa de malaltia o com a conseqüència de l'edat tampoc

rebia cap tipus d'ajuda o jubilació, amb la qual cosa tenia que seguir fent faena fins al dia de la seua mort o bé tenia que viure gràcies a l'ajuda dels fills que tampoc anaven sobrats de mitjos com per a incorporar una boca més a la seua taula.

De totes aquestes societats que podem trobar a l'Alcoi de finals del XIX i principis del XX destaca la Societat Cooperativa El Trabajo que poc a poc anirà creixent fins a convertir-se en la més nombrosa i més important de la societat alcoiana, aplegant a tenir 1.500 socis a l'any 1900, mentre que la segona en importància en aquestos moments era el Circulo Católico amb 1484.(2)

Des d'un punt de vista polític trobem una altra característica d'aquestos moments de la restauració i es la figura del "cunero", és a dir, el polític que sense ser natural d'un lloc determinat poc a poc va introduint-se en la vida social



d'una demarcació política fins a convertir-se en el principal baluard polític d'eixa demarcació electoral, amb aquestes característiques i amb l'ajuda del sistema caciquil que permet en l'època de la Restauració el control de les eleccions per part d'un grup xicotet d'elements de la societat, trobarem a la nostra ciutat una figura molt important d'aquest moment històric, aquesta figura no es altra que José Canalejas.

José Canalejas no és natural de la comarca, més bé va nàixer a El Ferrol en 1854, però prompte els seus interessos polítics aniran junt als interessos d'un sector molt important de la societat alcoiana i tot això comportarà que la presència d'aquest polític es farà continuada des de l'any 1891 quan serà elegit diputat per la circumscripció d'Alcoi per primera volta i que no deixarà mai d'eixir elegit fins a la seua mort que tindrà lloc en novembre de 1912.

Canalejas va ser un polític típic del sistema de la Restauració, pertanyia al partit Liberal i després de passar per molts càrrecs, inclòs el de president de les Corts en el moment de la inauguració del Pont del Viaducte, fins al moment en què serà nomenat primer ministre quan Maura serà destituït com a conseqüència dels fets de la Setmana Tràgica de Barcelona.

En aquestos moments vivia El Trabajo una època de creixement per la qual cosa es portaran endavant una sèrie de reformes al local del teatre i a la façana de l'edifici, aquestes obres no poden finançar-se per mig dels pressupostos ordinaris i la societat es veu obligada a recórrer a un préstec davant el Banc d'Espanya aquest préstec suposava una càrrega molt difícil de portar endavant per part de la Societat, és per aquest motiu que la junta directiva va recórrer al diputat pel districte d'Alcoi D. José Canalejas, per a "suprimir los intereses y lograr una subvención de 2.000 pesetas anuales para la Sociedad" (3) el qual com a bon membre de la societat alcoiana de la qual formava part al ser el seu representant davant les Corts de la Restauració, va acceptar ajudar. També la societat va recórrer a l'influència de Canalejas per a solventar la seua situació per la circumstància de que aquest era soci numerari.

Canalejas no serà l'únic soci amb prestigi polític que tindrà la Societat ja que també seran socis d'aquesta Botella Asensi membre del Partit Radical Socialista i que després aplegarà a ser també diputat i fins i tot ministre de Justícia i Llopis un dels fundadors del Partit Socialista Obrer Espanyol a Alcoi.

La tasca desenvolupada per Canalejas portarà un bon resultat per a la Societat ja que poc temps després podem trobar "La Sociedad de Socorros Mutuos El Trabajo hasta la completa solución del crédito de cincuenta y nueve mil setecientas setenta y dos pesetas ochenta céntimos a que se refiere este documento, no abonará por el mismo al Banco de España cantidad alguna por intereses" (4). Es clar que la tasca

portada endavant per Canalejas en ajuda de la Societat no acabarà sols en la supressió dels interessos que devien pagar al Banc d'Espanya, sinó que anirà més enllà i veurem com la subvenció demanada per la directiva serà rebuda al llarg d'un temps. Aquesta subvenció no serà tan alta com la demandada però serà molt important per a poder ajudar a mantenir la Societat:

"Excmo. Sr.: D. José Canalejas
Mi querido amigo y jefe;

Tengo mucho gusto en participarle que se han concedido 1.000 ptas a la Sociedad El Trabajo de Alcoy según Vd. me tenía recomendado con tan gran interés.

Suyo siempre afectísimo amigo
6 junio 1910" (5)

Aquesta carta va signada pel ministre de Foment i enviada a Canalejas com a particular, les subvencions que rebia la Societat continuaran després de la mort de Canalejas a mans d'un anarquista en novembre de 1912.

Al poc de conèixer la notícia de l'assassinat de Canalejas en Madrid, la junta directiva va decidir "hacer un retrato a Canalejas, al grande español y socio de ésta, así como un concurso de sonetos y poesías dedicadas a Canalejas" (6). Poc temps després trobem com la Societat mourà totes les seues influències per a aconseguir el seu objectiu. "El presidente hace saber un rasgo de nobleza a favor de la sociedad por un señor que no es socio, consiendiendo en haber regalado un cuadro pintado al óleo con la figura del inolvidable Canalejas, con la condición de, en caso de disolución o desaproba-ción tener derecho a él" (7).

Aquest quadre es trobava en un dels salons principals de la Societat El Trabajo abans de l'enderrocament de l'edifici i era una mena d'agraïment i d'homenatge de la Societat al seu soci i benefactor que en moments de dificultats va buscar una ajuda i va saber correspondre a les expectatives que tots els socis tenien en ell posades.

RAFAEL HERNÁNDEZ FERRIS

NOTES

- (1). Rafael Hernández Ferris La sociedad cooperativa "El Trabajo" (1880 - 1942), pag 13. Instituto Juan Gil Albert.
- (2). Rafael Hernández Ferris. El sistema mutualista obrer a Alcoi, pag 122. Actes del Congrés d'estudis de l'Alcoià - Comtat.
- (3). Memoria - Datos biográficos de la Sociedad de Socorros Mutuos El Trabajo, pag 17. Alcoi 1923.
- (4). Copia de l'escritura d'hipoteca otorgada per la Sociedad obrera El Trabajo a favor del Banc d'Espanya el 23 de desembre de 1909 Davant Enrique Oltra Faus, notari d'Alcoi. Arxiu El Trabajo
- (5). Carta del Ministre de Foment. Arxiu El Trabajo.
- (6). Acta de la junta directiva de 14 de novembre de 1912. Arxiu El Trabajo
- (7). Acta de la junta directiva de 3 de gener de 1913. Arxiu El Trabajo



LA CRÓNICA DE MARTÍ DE VICIANA DE 1564

Facsímil i estudi preliminar a càrrec de Sebastià García Martínez

L'estudi de la nostra història com a poble em dona la sort de trobar grans llibres, com és el cas de la "Chronyca de la Inclita y Coronada Ciudad de Valencia y de su Reyno". En realitat una de les cròniques antigues més importants i extenses elaborada per un cronista del Regne de Valencia. I tanmateix, un altre valencià, el professor *Sebastià García Martínez*, l'analtà, estudià amb rigor i amb magistral metodologia presentà aquest estudi al Departament d'Història Moderna de la Universitat de Valencia. Aquest article presenta dos raons interessants, en primer lloc per tractar particularment dels nostres pobles, i segon per la novetat que afegeix la mateixa obra. Doncs no conec una altra publicació sobre dita crònica que, la que preparà el malauradament desaparegut professor Sebastià García i que publicà l'any 1983.

L'obra es compon de cinc volums. Un primer, el més important és l'estudi que ens descobreix aquesta magna tasca feta al segle XVI. Durant més de 200 pàgines, l'erudit ens acosta a l'entorn familiar del cronista Martí de Viciana, la seua vida i obra. I després detalla les parts de les quals es compon la crònica: "La Desaparecida Primera Parte de la Crònica", "La Imprinta Nobiliaria del Libro Segundo", "La Tercera Parte de la Crònica de Valencia" i per últim "La Cuarta Parte y las Germanías".

El segon, tercer i quart volum, corresponen a la segona, tercera i quarta part de la crònica en format facsímil, és a dir, reproducció exacta dels llibres originals amb els seus gravats i conservant la seua original puresa. Mentre que el cinquè volum recull un índex toponímic i un índex onomàstic. El professor Sebastià García presenta en més de 200 pàgines, un anàlisi de noms de pobles i noms de persones que apareixen als tres

volums de l'obra. Aquesta tasca és impagable, permet trobar ràpida i fidelment, qualsevol poble o cognom esmentat per Martí de Viciana a la seua crònica.

El primer llibre de l'obra de Viciana, desaparegut fins ara sembla, segons els historiadors i bibliòfils que tractava de la fundació de la ciutat de Valencia, la història política i social del cap i casal del Regne, des de l'època dels seus primers pobladors fins a les primeries del segle XVI. Una pèrdua irreparable que ens deixa sense una font de primera mà d'aquest període principal del nostre naixement com a poble.

El segon llibre, també mutilat sofrí les pròpies dificultats d'impressió que provocà la seua temàtica: el tractament de la noblesa valenciana. L'autor esposa alfabèticament els llinatges aristocràtics. Més de cent famílies aleshores contemporànies són descrites pel cronista Rafael Martí de Viciana. El tancament de l'aristocràcia provocà l'amputació de molts capítols i fins i tot l'edició de l'obra. No obliden el caràcter tan sensible d'aquesta temàtica. Podem gaudir fins i tot dels escuts d'armes d'aquestes famílies, així com un tractat d'armes força interessant.

El tercer llibre, a més dedicatòries dirigides a la protecció de l'edició, narra la història dels reis de la corona catalano-aragonesa. Un capítol per a cada rei, afegint originals gravats d'aquests. Els orígens de Catalunya, els comtes barcelonins, dedicant especial tractament als capítols del Conqueridor i del seu net Jaume II. Altres seccions tracten dels monestirs cistercens de Benifaça i de la Vallidigna. Capítols dedicats a l'ordre del Temple i de Montesa, i torna als successors de Jaume II: Alfons IV, Pere IV, Ferran I, els reis de Castella, fins arribar als Reis Catòlics i els reis coetanis de l'autor. Després en una porció d'aquest llibre ofereix un panorama del reialme: castells, ciutats, viles i llocs del Regne de Valencia.

La quarta i última part de la crònica de l'historiador de Burriana, constitueix la relació més completa i detallada que s'ha fet sobre les Germanies. Quasi 500 pàgines on Viciana tocà de prop un període que el marcà profundament. Pot ser, un dels tractats original més interessants d'aquest episodi crucial del nostre poble. L'obra, escrita en castellà, representa una mostra de la influència d'aquesta llengua a l'època. L'entronització de la monarquia castellana a partir del Compromís de Casp (1412), aplega al Cinc-cents amb un declivi literari del català al País Valencia. L'aspiració de l'autor a ampliar la seua fama i glòria ampliant el seu públic potencial, les expectatives de rendibilitat imposades per l'editor, més l'efecte d'una cort, de la qual l'autor depén i per a la qual treballa; i que viu una forta influència castellana. Tot i això, l'adscripció de Viciana a la seua llengua resta palesa en l'obra menor "Libro de las alabanzas de las lenguas hebrea, griega, latina, castellana y valenciana". On l'autor a més de no admetre cap substrat filològic anterior a la conquesta, enalteix la "Lengua de Provenza y de Limos" que parlava el rei conqueridor, "la lengua Catalana" dels conqueridors d'Oriola i la "Lengua Limosina, con la qual tenemos escripto el Libro de las Leyes forales del Reyno, y las obras de Ausias March", al temps que el signi d'afirmació del particularisme valencià.

Per acabar, **Alcoi** apareix esmentat en més de 20 diferents pàgines, arrelades entre els volums II, III i IV. Fins i tot un capítol dedicat del volum III, d'on s'extreuen les següents línies, demanant disculpes per les errades que puguen trobar en la meua transcripció.

"De la villa de Alcoy.

La villa de Alcoy dista de la ciudad de Valencia XV leguas y recahe en la comarca de las montañas. Esta tierra es pobla-

da de buena gente y rica y dada al trabajo de sus manos, siguiendo el dicho que dize. Del trabajo de tus manos comerás y bié te yra en ello: y allí todos biven de la lavor del capo y de ganados y del exercicio de la lana, de que usan mucho y hazen muchos y muy buenos paños. Dos cosas principales tiene esta villa. La una que pagan muy pocos pechos y cargos. La segunda que es su termino cogen pan, vino, azeite y carne para mantenimiento de los moradores de la villa y aun cogen sovrado para veder a

otros. La yglesia principal de esta villa es lo titulo de nuestra Señora. Aquí todos los sacerdotes hijos de la villa son acogidos a distribuciones y entre los que residen en ella ay dos theologos. Mas ay un monesterio lo titulo de Sant Augustín con convento de frayles de la mesma orden en el qual residen XX frayles y en ellos ay dos theologos. La fundación de esta yglesia fue: que doña Margarita de Luna condesa de Terranova, con su testamento hizo legado de quatro mil sueldos de renta al prior de dicho monesterio para

edificar la yglesia, casi por los años M.CCC.XXXXIII. Esta yglesia es muy grande y hermosa y fue consagrada muchos años ha. Aquí tienen un pedazo de la quixada y dos muelas de Sant Lorenço y otras muchas reliquias y buen cumplimiento de ornamentos. Desta villa son hijos naturales: Micer Francisco Benavente y Micer Pedro Benavente hermanos solemnes doctores en derechos. Y mossen Joan Luys de Alçamora secretario del rey que sigue la corte.

En el contorno desta Villa ay muchas fuentes de muchas y muy buenas aguas que riegan las huertas y aprovechan a los molinos, batanes y tintes, y aquí tiene origen el rio que va a dar en las huertas de Gandia y Oliva. El termino de Alcoy esta contornado de los terminos de Cocentaina, Bocayrent, Biar, Onil, Castalla, Sexona, Penaguila, Gorga y Beniloba. Este termino es todo muy plantado y fructifero y bien cultivado: porque ay en esta villa ochocietas casas de vezinos y muy buenos trabajadores: y allí cogen en cada un año como antes diximos, pan, vino y azeite de los campos. Y tienen, mas de dezyseys mil cabeças de ganado. Tambien cogen grana, seda, miel, cera y muchas frutas de arboles. El Rey tiene puesto por Bayle en esta villa a mossen Luys Joan Alçamora generoso. Y la villa en su Cabildo elige de sus vecinos a varones para los officios de Justicia y Jurados y otros para el gobierno y regimiento della y sus moradores según el fuero del reyno".

Sols ens resta donar les gràcies a la biblioteca del Museu Arqueològic Provincial d'Alacant i al seu director Rafael Azuar.

MIQUEL ÀNGEL MARTINEZ
Comparsa Templaris- Mutxamel

Tercera parte.

Abda contra Biramamolín el verde donde tomo la lança y vanderá del Biramamolín y gano gran piez y honra como lo trataremos é el capitulo del rey don Alonso antedicho. Despues de camino boluendo se para Aragon gano a los Agarenos Castellabib y Ademuz. E d' allí passo para Roma y presento al summo pontifice la lança y bandera que gano a Biramamolín en reconocimiento de la obediencia que se deve a la yglesia de Dios. Y el Papa las mandó poner en la yglesia de sant Pedro de Roma por memoria del glorioso vencimiento. Despues el Papa le coronó por rey de Aragon: e le puso a su mano en la cabeza vna corona de pã cenceño guarnecida con piedras preciosas. E le hizo su camfaloner y alferes de la sede apostolica. Este officio hasta oy permanece en los reyes de Aragon. E mas le cōcedio que los reyes de Arago se pudiesen coronar en la yglesia catredal de Taragona por mano del archobispo de Taragona. E que las Bullas que despachare la corte Romana llenen los cordones pendientes de las colores de las insignias de Aragon que son amarillo y colorado. Y el rey renuncio a las bullas que tenía por la sede apostolica de las mercedes de los diezmos y premicias de las yglesias. A esta renunciacion protestarō los Aragoneses y Catalanes por quãto pretendieron que el rey emprejuzio de sus reynos no lo pudo bazer. Y por esta causa se quedaron con la possession hasta oy. Estas bullas y sus confirmatorias estã conseruadas en sant Juan de la Peña. El rey don Pedro favoreciendo siempre a la yglesia acaescio que para dar memoria de si entro en vna batalla cabe murel en el partido de Tolosa contra el cōde Simon de Montfort y de Tolosa y otras gentes que sentian mal de la fe. Y quiso tanto adelantarse de los supos y entrar en los enemigos vencidos que algunos de ellos boluieron sobre el rey y

hallando lo con solos dos caualleros: nõ biados don Aznar Bardo de la Catta y su hijo del don Aznar: los tres fueron alanceados y muertos a siete de Setiembre año de 1214. Repno este Rey 17 años fue sepultado en el monasterio de Ripena.

Del rey dō Jayme de Aragon.



ca vencido y venturoso porque todas las jornadas que emprendio de guerras le vinieron prosperas como dauemos tratado en diuersos capitulos de la primera parte de esta Chronica y en esta su historia lo trataremos. Este venturoso rey fue hijo del catholico rey don Pedro y de la esclarescida doña Maria señora y sucesora de Montpeller: bija que fue de don Guillem señor de Montpeller: y de su muger bija de don Ebanuel emperador de Constantinopla. Estos reyes dō Pedro y doña Maria despues de asentado su matrimonio estuieron muchos dias sin la repna cōcebir. Era fuesse por las ausencias del rey por andar metido en las guerras: oia fuesse porque Dios lo tenia ordenado para que esta concibicion mas deseada fuesse. Era fuesse por lo que hallamos scripto / q el rey seguia otras mugeres y a la propia aborrecia:



ALCOI, VILA REIAL: 1430-1446

Un enfrontament -un més-entre Castella i la Corona d'Aragó possibilitarà a Alcoi el convertir-se en vila reial. El senyor d'Alcoi d'aleshores, Frederic d'Aragó, va trair al seu rei, Alfons el Magnànim, i va ajudar al rei de Castella Juan II.

El cas, però, és que pel mes de desembre del 1429 el Consell alcoià (1) davant les notícies que sobre l'actitud de Frederic d'Aragó, comte de Luna, sobre el seu sobirà té, lliurades al Consell pel governador del Regne de València, decidix enviar a Ramon Cardona per a que parle amb Mateu Pujades, procurador general del comte de Luna, i se n'assabente.

Alguna cosa sospitava el comte de Luna quan abandonà Tortosa, on era el rei, sense assegurar-se de res de la part del monarca. Però aquest, conciliador, li feu trametre, el 14 de desembre, un salconduit per vint dies i perquè retornara a la cort. Però en no rebre contestació el rei Alfons manà el 27 de desembre a Eiximén Pérez de Corella, governador del Regne de València, que ocupe totes les possessions que té el comte de Luna. (2)

No eren injustificades les aprensions del rei Alfons. Segons un memorial seu, el comte de Luna havia lliurat als castellans el castell de Bolzmediano i ocupat els de Malón, Trasimoç i Xodas i saquejades algunes poblacions del Regne d'Aragó, sobretot la ciutat de Tarazona. (3)

Obeint l'ordre reial el governador Corella -futur primer comte de Cocentaina- va ocupar les possessions del comte de Luna. El primer dia de l'any 1430 va ser a Alcoi. Va reunir tot el poble a l'església de la Verge Maria per a fer-los jurar fidelitat al nou senyor: el rei Alfons, però el justícia i els jurats van posar dues condicions per a realitzar el jurament. El primer d'ells que el governador "los absolvés del sacrament de feultat de la que són tenguts al dit comte de Luna", la segona condició era més important: consistia en que el

governador havia de prometre'ls que els alcoians "no serien alienats ne separats de la corona reyal e compresos en lo privilegi de no ser alienats". Esta condició ve determinada pel fet que a voltes el rei tornava a vendre alguna possessió del seu patrimoni i el que demana Alcoi era ser compresa en el privilegi atorgat pel rei Alfons el 29 de gener del 1418 que venia a confirmar un altre privilegi del rei Pere el Cerimoniós atorgat el 13 de juny del 1330, on s'especificava que les viles reials no podien ser segregades del dit patrimoni reial.

Davant esta actitud el governador Corella va absoldre als veïns d'Alcoi del jurament de fidelitat que havien fet al comte de Luna, i pel que respectava a la segona condició va dir que ell ja els havia atorgat el privilegi de la no alienació i que "faria son sforç e poder entant quant en ell seia, que lo dit senyor rei los incorporaria...en el privilegi de les alienacions". (4)

Després de tot açò, els jurats i alamins de la Vall de Seta i Travadell (de total població musulmana) i de la vila de Gorga (totalment cristiana) van jurar fidelitat al rei. Seguidament, el governador va nomenar als nous consellers de la vila d'Alcoi, que van ser Bertomeu d'Alçamora, Joan Margarit, Pere d'Alçamora, Bernat Vilaplana, Pasqual Margarit, Simó Guardiola, Bernat d'Alçamora, Jaume Martí, Guillem Vilaplana, Jaume Navarro, Bernat Guerau, Bernat Lloret, Ramon Torregrossa i Joan Miralles. (5)

Totes les provisions fetes pel governador a Alcoi serien del gust del rei, ja que així ho va comunicar el tres de gener al seu tresorer Francesc Sarçola. (6)

El 5 de febrer el rei ordena a Joan Mercader, Batlle General del Regne de València, que ocupe la Baronia d'Alcoi. (7)

El rei anava mentrestant retardant el privilegi d'incorporació a la corona reial, per això que el Consell alcoià enviara algunes voltes al seu síndic a València per acon-

seguir l'obtenció de dit privilegi. (8)

Quan el Batlle General va vindre a Alcoi a finals de març, obeint l'ordre del rei de la que acabem de parlar, va ser aprofitada la seua visita per a mostrar-li els manaments atorgats l'1 de gener pel governador Corella a la vila d'Alcoi, i lliurar-li una suplicació en la que, una volta més, pregava al rei l'obtenció del privilegi d'incorporació a la corona reial (9). En ella queda clar la importància de la possessió estratègica de la vila d'Alcoi dins del Regne de València. No oblidem que Alcoi deu el seu naixement a l'interés d'assegurar la via de comunicació entre el Regne de València i el de Múrcia. Alcoi seria fundat en l'únic lloc on el riu era fàcilment vadeable. Les mateixes autoritats locals magnifiquen eixa importància estratègica d'Alcoi en la carta lliurada al Batlle General: "Per çò com és situada en frontera de Castella, sens miga d'altres viles e llocs es és vila molt fort e quasi inexpugnable en la qual ha dos castells (sant Agustí i Barxell) e per çò mereix ésser de vós e no d'algun altra persona, com sia clau del vostre Regne dellà Xúquer".

Esta suplicació del poble d'Alcoi tramesa pel Batlle General anava a ser acomplida pel rei Alfons en el seu privilegi donat a València el vuit d'abril en el que feia a Alcoi i a les Valls de Seta, Travadell i Gorga part del patrimoni de la corona reial i amb privilegi de no ser separada, així com gaudien les demés viles i ciutats reials.

Degut a aquest privilegi la vila d'Alcoi devia de confirmar la fidelitat que havia jurat al rei quan el governador Corella va ocupar Alcoi en nom del rei Alfons. Aquest jurament va ser fet en la cort de Joan Mercader, Batlle General, el dia 15 d'abril del 1430 i Alcoi va estar representada pel justícia Pere Ferrandiç d'Esparça, pel batlle Galcerà Guerau, del col·lector de les rendes Joan Mar-

garit, de l'escrivà Vicent Gil i dels veïns Bertomeu d'Alçamora, Doméneq Jordà, Alfons Pastor, Pere Torregrossa i Guillem Berenguer. El jurament que ells van realitzar atorgaria a Alcoi el privilegi de tindre un seient a les Corts valencianes i, d'ara endavant, els alcoians seran oïts en elles directament.

Però aquest document del 8 d'abril pel qual Alfons el Magnànim els incorporava al reial patrimoni no deuria ser suficient per als alcoians, ja que cercaven per "maior fortificació del dit privilegi la dita vila sia incorporada en lo patrimoni reyal per acte de Cort". No seria la primera volta que el rei, fen cas omís del privilegi, venia una població del seu reial patrimoni. El cas de Xixona, que va ser lliurada a Alcoi, n'és un exemple.

L'any 1438 es celebraren Corts a la catedral de València i els representants alcoians hi van veure la possibilitat per a que el privilegi d'incorporació fóra aprovat per acte de Cort. Però la resposta del rei de Navarra, lloctinent del seu germà el rei Alfons que es trobava fora del Regne, va ser molt ambigua, dient que a ell li plaia l'aprovació del privilegi si al rei Alfons també li plaia (10).

L'any 1442 la vila d'Alcoi ha de mobilitzar els seus síndics ja que es corria el remor que el rei havia venut la vila d'Alcoi a mossén Mateu Pujades, sospita que al final no va ser certa (11).

L'any 1446 es van celebrar Corts a València i esta volta els alcoians estaven disposats a que es confirmara el privilegi. Estaven decidits a subornar si calguera al rei de Navarra Joan II. Els jurats de la vila escriuen el 21 de març del 1446 a micer Joan de Gualach per a que parle amb ell i que no posse entrebancs a l'assumpte i, si calia, pagar-li (12). Finalment s'aconseguiria el preciat document pel qual el rei Alfons definitivament confirmava l'acord de les Corts valencianes i considerava a Alcoi part inalienable del seu patrimoni, o siga, d'ara endavant Alcoi seria per a sempre VILA REIAL.

Efectivament, el dia 16 de maig el rei Alfons el Magnànim signava a la ciutat italiana de Tívoli l'esmentat privilegi i que vaig tindre



Alfonso V el Magnánimo más ilustre por sus gestas en el Reino de Nápoles que por sus intrigas con los Infantes de Aragón. (Diputación Provincial de Valencia).

l'honor i la satisfacció de trobar a l'Arxiu de la Corona d'Aragó l'any 1982 (13). L'original va estar guardat molts anys a l'Arxiu Municipal d'Alcoi però es va perdre pel temps, segurament en els aldarulls de la Guerra de Successió, anys 1705-9, o bé en la Guerra de la Independència o del Francès, anys 1808-14.

En tot aquest assumpte tenim un clar exemple d'una acció prou corrent a l'època: la lluita d'una comunitat per tal de ser considerada vila reial i no vila senyorial. A Alcoi li va costar disset anys i un bon grapat de diners l'aconseguir-ho. La data del 16 de maig del 1446 és juntament amb la del 17 de març del 1256, data del naixement d'Alcoi – ja a punt d'acomplir els nostres 750 d'anys d'existència –, les dues efemèrides claus de la nostra història en l'època foral: 1256-1709.

RICARD BAÑÓ I ARMIÑANA

NOTES

- (1). El Consell era l'organisme municipal principal. Estava format pel justícia, jurats i consellers. A voltes s'hi agefia el batlle i, o, el clavari.
- (2). Frederic d'Aragó, comte de Luna, tenia extenses possessions –senyoriu– tant al Regne de València com al d'Aragó, aquestes darreres fent frontera amb Castella, per açò el perill de la seua traició.
- (3). Arxiu del Regne de València (ARV). Mestre Racional, llibre 10.186, fols. 17 i 18.
- (4). Arxiu Municipal d'Alcoi (AMA). Actes fets pel governador del Regne de València".
- (5). AMA. Llibre de Consells 1428-40, fol. 27v.
- (6). ARV. Mestre Racional, llibre 625, fol. 1.
- (7). "en nom nostre e per nos aneu personalment als castells, ciutats, viles e llocs de Sogorb, de la Vall d'Almonasir, de la Pobla de Benaguasir e de Paterna e altres qualsevol llocs del dit Frederich situats en lo dit Regne de València". ARV. Mestre Racional, llibre 10., 186. fols. 17 i 18.
- (8). AMA. Llibre de Consells 1428-40, fol. 30.
- (9). ARV. Reial Cancelleria, llibre 625, fol. 35r.
- (10). ARV. Reial Cancelleria, llibre 234, fol. 3r.
- (11). AMA. Llibre de Consells 1442-46, fol. 3 r.
- (12). Ídem, fol. 42 r.
- (13). Arxiu de la Corona d'Aragó (ACA). Reial Cancelleria, registre d'Alfons V número 2.616, fols. 172 r-v – 179 r-v. La transcripció del document es troba a la meua tesi de llicenciatura titulada "Alcoi durant el senyoriu de Frederic d'Aragó, comte de Luna: 1409-30". Un exemplar de la qual es guarda a l'Arxiu Municipal d'Alcoi.



EL NEGOCI DRAPER A L'ALCOI FORAL MODERN: EL CAS DE GINÉS AIZ (1560-1620)

Des del punt de vista de la producció i els mercats, els 50 anys que precedeixen a l'expulsió dels moriscos es van caracteritzar per una tendència al descens en la qualitat dels draps produïts i un reforçament del monopoli en la venda de draps dels elements oligàrquics que controlaven el Gremi de Paraires. És una resposta lògica a l'augment dels preus agrícoles que es va produir en els darrers decennis del XVI i els primers anys del XVII (1).

El creixement de la producció tèxtil s'havia aturat a mitjans de la dècada de 1580 quan s'hi constata una forta contracció del consum de draps, provocada per una crisi conjuntural a l'agricultura. Amb aquest entrebanc, la població valenciana -com veurem, segurament la principal consumidora dels productes alcoians- va interrompre també el seu creixement (2). La confluència -no gens casual- d'ambdós factors va actuar constrenyent el mercat de teixits, en general, i els de qualitat, en particular (3). La recuperació de la dècada següent no anava a alterar la tendència a mitjà termini i, a més, estaria marcada per un reforçament conflictiu del sistema gremial.

A més, cal destacar que, després de l'expulsió dels moriscos, aquells que he qualificat al començament com a elements oligàrquics -paraires, *ciutadans*, notaris i mercaders- controlaven al voltant del 90 % dels draps venuts a la vila. Encara que el principal mercat era el territori del Regne de València, especialment l'àrea compresa entre les ciutats d'Oriola i València, és del tot segur que el radi de les vendes dels draps alcoians l'excedia amplament. Així ho demostren, per exemple, els contractes signats entre Miquel Descals i l'apoderat del rei per a les galeres, per tal de fer draps catorzens i cordellats colorats per a la roba dels galeots, entre 1575 i 1580 (4). El mercat castellà seria, doncs, una de les destinacions

més importants de la draperia alcoiana. Entre 1606 i els primers mesos de 1609 els registres de l'impost de la quema registren un total de 54 peces que, probablement s'hi destinarien (5). Aquesta mateixa documentació també dóna testimoni de la venda de draps a l'illa d'Eivissa (6). Així mateix, sembla que una proporció indeterminada de la producció drapera local es dirigia cap al N d'Àfrica. En aquest sentit, hi ha dos petges documentals que ho poden corroborar. El primer, molt més feble, és el testimoni dels hereus del sastre Jaume Martínez que després de la Germania, per tal d'exculpar-lo, afirmen que va ser mort a la tornada d'un viatge realitzat "per mar" per vendre "roba"(7). Més significativa és, en canvi, la "Memòria dels draps de Orà", en la que el notari Ginés Aiz llista una sèrie de peces de tela de diferents propietaris venudes, aparentment, a la dita plaça africana, possiblement el 1594 (8).

Les formes de comercialització serien variades: des de la vinguda de comerciants per comprar o encarregar roba, fins el viatge dels mateixos fabricants alcoians per despatxar llurs draps. Era freqüent que aquestes operacions -especialment les vendes a particulars desplaçats a la vila- ajornaren el pagament mitjançant una obligació, la qual cosa ajudava al creixement del capital esmerçat en augmentar el seu temps de rotació. Finalment, és necessari destacar l'existència de botigues de comanda a diverses viles -com Oriola, Gandia, Elx o Castalla-, en les que un mercader comissionat venia en la seua casa la roba d'un mercader alcoià (9). Els contractes que he pogut localitzar estipulaven que el mercader o paraire alcoià corria amb totes les despeses -inclosos el transport i, freqüentment, l'edifici on s'havia de posar la botiga- i l'altre es comprometia a no tenir altres tipus de teixits que no foren els que li subministrara el primer. A canvi, de vegades s'establien uns guanys

fixes que solien estipular-se en 20 s per cada drap venut (10). Les exempcions fiscals de les que gaudia la manufactura alcoiana eren un avantatge important del que feien ús els comerciants i paraires de la vila (11).

Els comptes particulars del notari Ginés Aiz són una preciosa font d'informació del negoci draper alcoià a l'època. Si la informació que es desprèn del contracte entre ell i Joan Serrano de Castalla és fiable, els marges de benefici d'aquestes operacions podien ser realment molt elevats. Aquesta documentació mostra unes sensibles diferències entre allò que semblen ser els preus inicials que Ginés Aiz fixa per cada drap i els preus finals que Joan Serrano liquida al notari (12). Els draps eren entregats al fiat per Aiz a un determinat preu inicial, i, a termini fixat, Serrano es comprometia a pagar-los. El tracte és descrit d'aquesta manera pel notari:

"A tres dies del mes de novembre [sic] de l'any 160 y cinch, yo, Ginés Aiz, notari, me consertí ab Juan Serrano de la vila de Castalla de donar-li per a que la [...] en dita vila; fiada al mes de agost d'esta manera que yo li e de donar la roba posada en sa casa a ma costa, y dit Serrano la té de vendre al preu que posa, fiada al mes de agost y <s'ella no's> cobrara. Y lo dia de Sant Miquel de setembre a de pagar tot lo que valdrà tota la roba fiada. La qual roba a de fiar a son conte, y, si's pert algun deute, lo a de pagar de sa casa. Lo qual consert se feu en la Font de Biscoy, pen presència de un son nebot y de Domingo Pérez, Roch Ayz y Miquel Valls."

En termes mitjans, el percentatge de diferència arriba quasi al 70 %, la qual cosa suposa una gran distància entre el preu de cost i el preu de venda. Sembla evident que aquestes elevades expectatives de benefici estimulen la participació directa en el finançament i el control del procés de producció. Així mateix, són la base dels importants processos



Fragment d'una il·lustració del llibre "Páginas de la historia de Alcoy en pinturas miniadas" de Solbes.

d'acumulació. De fet, el cas d'Aiz és força representatiu d'aquesta evolució. El Ginés Aiz del que estic parlant és, amb tota seguretat, el fill d'un altre notari examinat com a mestre paraire el 1576 (13). El seu inici en el negoci dels draps no es produeix, però, com a continuació de la "fàbrica" del seu pare. De fet, el primer testimoni de la fabricació de draps per la seua part és de 1604; deu anys abans, però, ja s'havia dedicat al negoci de la venda dels draps mitjançant la compra prèvia dels mateixos a artesans o corredors (14). Entre el 15 d'octubre de 1606 i el 4 de novembre de 1608, la producció mínima d'aquest individu va ser de 26 draps; almenys aquesta quantitat va ser batanada pel seu compte per part del pilater Joan Abad (15).

LLUÍS TORRÓ GIL

NOTES:

- (1). Earl J. Hamilton: *El tesoro americano y la revolución de los precios en España, 1501-1650*, Barcelona, Ariel, 1975, pp. 204-206. El fenomen provocarà la mateixa tendència a la baixa en la qualitat dels draps a tota Europa, amb la generalització de les anomenades new draperies -teixits de llana i lli propis del món rural que ara es produiran per al mercat-; v. al respecte, Donald C. Coleman: "An Innovation and its Diffusion: the 'New Draperies'", *Economic History Review*, 2nd series, n° 22, 1969, pp. 417-429.
- (2). Per a d'aquestes qüestions cal recórrer als treballs de Manuel Ardit; v., esp., "Expulsió dels moriscos i creixement agrari al País Valencià", *Afers*, n° 5-6, pp. 273-316. Per a la comarca v. Primitivo Pla: "Despoblación y repoblación. La crisis del XVII en el Cuartel de La Marina y Las Montañas", a Jordi Nadal, coord.: *La evolución demográfica bajo los Austrias*, Alacant, Institut de Cultura "Juan Gil-Albert"-Seminari d'Estudis sobre la Població del País Valencià, 1991, pp. 195-239.
- (3). Aquest fenomen va ser especialment greu a la sèderia valenciana; v. James Casey: *El Regne de València al segle XVII*, Barcelona, Curial, 1981, pp. 103-107; i Tullio Halperin: *Un conflicto nacional. Moriscos y cristianos viejos en Valencia*, València, Alfons el Magnànim, 1980, pp. 36-37. Així mateix, és de suposar que afectaria també a la draperia de la capital, on no sembla que es fabricaren draps catorzens i si, en canvi, draps trentens; sobre les qualitats produïdes a València les darreres dècades del s. XVI, v. Henri Lapeyre: *La Taula de Cambis*, València, Del Cènia al Segura, 1982, pp. 275-278.
- (4). Els detalls a José Moya: *Libro de Oro de la Ciudad de Alcoy*, I, Alcoi, Família Moya-Bernabeu, 1992, p. 21. Així mateix, Juan Enrique Brotons: *Economía y sociedad en Alcoy. Siglos XV-XVI*, inèdit, p. 77, també ofereix alguna informació complementària sobre la dita operació. Per fer-se una idea de l'abast de la compra, el 22-IX-1575 es fa un bàndol públic per part de Juan Carrión, apoderat de Francisco Guillamón, procurador del rei per a les gal·leres, pel qual fa saber que vol comprar 2.000 vares castellanes de catorzè vermell. El drap s'havia de servir a Cartagena, 1.000 vares el 10 d'octubre i 1.000 més a Tots Sants. Finalment, el contracte s'adjudica a Miquel i Lluís Descals al preu de 8 r.c. i 15 mrvs. la vara, a cobrar el febrer de 1576. L'ajust de comptes del 1578 ens indica que el procurador de les gal·leres devia en aquesta data a Miquel Descals i Josep Berenguer, 281.239 mrvs de la primera venda i, a més, 382.039 mrvs. Més per 3.980 vares de catorzè vermell —"colorado" als documents redactats en castellà i "quatorzena scarlatina" als que ho estan en català— i 1.631 de cordellat del mateix color, als preus, respectivament de 284 mrvs. i 221 mrvs. El 1580 encara no estava cobrat tot el deute. Les 2.000 vares del 1575, representaven un 2'61 % del total de les produïdes a Alcoi segons l'estimació feta a partir de la bolla; mentre que les 5.611 de 1578 en suposarien un 11'13 %.
- (5). A(rxiu del) R(egne de) V(alència)-(Secció) M(estre) R(acional), 11.417. El destí de Villena és segur en el cas de 2 catorzens i 3 baietes, i pràcticament segur en el cas de 3 peces més sense determinar.
- (6). Concretament un total de 14 catorzens en una sola partida.
- (7). Ricard Bañó: *Llorenç Nadal lo Mallorquí: aproximació a l'estudi del moviment agermanat a Alcoi, 1521-1523*, inèdit, p. 52.
- (8). A(rxiu) M(unicipal d')A(lcoi), II.8.3: *Comptes particulars del notari Ginés Aiz, 1547-1635*. La data de 1594 l'he suposada perquè es troba al mateix foli en el que comença les anotacions de les bestretes lliurades al llaurador que li gestionava l'hort; v. n. 163 del capítol sobre l'agricultura.
- (9). Per a tot açò, Lluís Torrò: *Abans de la indústria. Alcoi als inicis del sis-cents*, Alacant,

Universitat d'Alacant-Institut de Cultura "Juan Gil-Albert", 1994, pp. 196-198. La notícia sobre la botiga de Castalla prové dels comptes de Ginés Aiz.

- (10). A banda d'altres referències —com la citada a la nota anterior— he localitzat dos contractes en aquests termes: AMA, XVI.191, *Protocol de Ginés Aiz*, 18-VIII-1604; es tracta d'un contracte entre Vicent Santonja, mercader d'Alcoi, i Francesc Ferrandis, mercader de Gandia, per a parar una botiga de draps a Gandia; i AMA, XVI.1202, *Protocol de Nofre Cantó*, 2-XI-1605, contracte entre Ginés Carbonell, mercader d'Alcoi, i Lluís Pastor, mercader d'Alcoi, per a parar una botiga de draps a Elx. S'hi citen els següents gèneres de roba: catorzens, setzens, vint-i-dosens, baietes, cordellats i frisons; a més, distingeixen entre baietes de la muntanya i baietes de València.
- (11). Així a un document notarial de 1606, Lluís Arcaina nomena procurador seu al traginer alcoià Baptiste Cosa per a que
- (12). "... en son nom y per ell puga comparexer y comparexa davant qualsevol ceners, peatgers, duaners e altres qualsevolts arrendadors i imposidors dels drets davallscrits e davant de aquells o qualsevol de aquells fer ostensió y presentació de la Carta de Franqueja a ell y als demés vehins y habitants de dita vila de Alcoy per Sa Magestat concedida. E per a que en son nom puga jurar en sa ànima a Nostre Senyor Deu, etc. que totes aquelles mercaderies que lo dit Baptiste Cosa portara, axí de draps, llanes e altres qualsevolts robes e mercaderies, ser pròpies del dit constituïent, les quals, conforme la dita Carta de Franqueja, son franques e immunes de tots los drets e imposicions en dita Carta de Franqueja continguts..."
- (13). AMA, XVI.267, *Protocol de Miquel Valls*.
- (14). Per posar tan sols un exemple transcriu les dues anotacions referides al primer drap tramés per Aiz a Serrano: "Primo, a dihuert dies del mes de noembre, any 1605, li envihi per Nofre Berenguer, un vint-i-dosè pardo que comprí de Pere Macià per 22 £ s que tira vint-yuna aina y dos palms. 21 al. 2 p.". Uns folis més avant llegim: "Conte fet entre Joan Serrano de Castalla, de una, y Ginés Ayz, notari de Alcoy, de altra, de tota la roba que a venut fins tot lo mes de agost del present any MDC y sis. 1. Primo, deu lo dit Serrano 33 £ 13 s 7 d, lo que procehix de un 22è de sort pardo que rebé a 18 de noembre que tira 21 al. 3 p. 33 £ 13 s 7 d." A banda de la petita diferència d'un pam, sembla clar que es tracta, sense cap gènere de dubtes, de la mateixa peça; la diferència de valor és d'11 £ 13 s 7 d, és a dir, un 53'09 % superior.
- (15). De fet s'hi refereix a ell mateix freqüentment com a Ginés Aiz, notari, menor —v., p.e., AMA, II.8.3: *Comptes particulars...*, f. 38r.
- (16). Al foli 38r del llibre de comptes s'hi llegeix: "Memorial dels draps que yo, Ginés Aiz, notari, menor, he comprat del primer dia de juliol 1594 en havant". Des d'aquesta data, i fins el 3 d'agost —el memorial no continua m's enllà—, va adquirir 7 vint-i-dosens, 6 catorzens, 2 setzens i 1 baieta. D'aquests 16 draps, 5 van ser comprats "per medi de Luis Pastor", segurament un corredor d'orella, mentre que els altres 11, ho van ser de Miquel Sempere —4— i Miquel Blanquer —7. En aquests dos casos, assenyala que es tracta de "barata deutes".
- (17). Un total de 9 catorzens —34'61 %—, 6 vint-i-dosens —23'08 %—, 5 setzens —19'22 %—, 5 flassades —19'22 %— i 1 baieta —3'85 %; AMA, II.8.3: *Comptes particulars...*, f. 246v.



LA TORRE "NA VALORA"

Ara fa catorze anys, des de les pàgines d'aquesta mateixa revista vaig donar notícia del descobriment de la torre "Na Valora" i de la primera —i molt modesta— recerca efectuada sobre la mateixa, no exempta per cert d'alguna errada (1). En novembre del 1987 els enderroc de cases efectuats per l'ajuntament al Carrer de la Verge Maria i al seu annex conegut com a Carreró de Les Comèdies posaren al descobert l'estructura d'una torre que havia estat oculta fins al moment, tapada per edificis de vivendes més elevats, l'element més identificador i cridaner de la qual era un arc apuntat de quatre metres d'alçada. L'arquitecte Josep Briet, que hi era present, va advertir de seguida la singularitat de l'edificació i va evitar que acabés demolida.

Prompte va quedar clar que es tractava d'una torre pertanyent al recinte de la muralla medieval de la vila d'Alcoi. També va poder identificar-se fàcilment amb la torre que, en el segle XVIII, segons el text del P. Picher, s'anomenava "dels Calderers" i, anteriorment, de "Na Valora".

Després de realitzar-se un breu informe preliminar i uns mínims acondicionaments a l'estructura i el solar, destinats a evitar un deteriorament accelerat, la torre va restar exposada a la intempèrie, desproveïda de la pantalla protectora que li havien oferit els edificis adossats, la construcció dels quals, d'altra banda, havia espatllat seriosament la fàbrica original de la torre. L'estabilitat de l'estructura exempta va quedar, així, compromesa per l'efecte continuat de la incidència climatològica, el vandalisme i l'impacte d'obres i treballs municipals efectuats als voltants. Aquesta situació es va prolongar durant més de dotze anys.

Entre maig i octubre del 2000, com àmpliament van informar la premsa i els altres mitjans de comunicació locals, es van efectuar una sèrie de treballs arqueolò-

gics destinats a reunir la documentació necessària per a un projecte de recuperació del conjunt. Els treballs van consistir, bàsicament, en una excavació del subsòl efectuada mitjançant tres talls al terreny els mesos de maig i juny, un complet alçament topogràfic i un reconeixement detallat dels alçats de la torre després d'eliminar els revestiments ocultadors. La recerca es va completar amb un petit estudi de documentació d'arxiu.

La part més significativa de l'estudi es troba, a hores d'ara, en curs de publicació a la revista *Recerques del Museu d'Alcoi*, però he cregut oportú oferir al públic alcoià, a través d'unes pàgines d'àmplia difusió, una breu síntesi dels resultats obtinguts, atès que en el moment de redactar aquest paper s'acaba d'anunciar l'adjudicació de l'execució de les obres previstes en el projecte d'actuació elaborat per l'arquitecte Josep Ivars, i si tot va bé és possible que la restauració estiga conclosa per a les festes d'enguany.

La implantació de la torre sobre el terreny és satisfactòria. Tot i estar situada a una zona de la riba que recau al barranc del Riquer, molt afectada històricament per solses del terreny arran de terratrèmols (molt especialment els del 1620) i les pluges torrencials, la construcció va buscar com a suport un eixidor més consolidat per l'aflorament de concrecions calcàries quaternàries. Es tracta d'un emplaçament semblant al que tenia la veïna torre de Fraga (situada al pati de les antigues escoles de l'Ave Maria, on ara hi ha el centre ocupacional TAPIS).

La torre és un edifici prismàtic i homogeni, construït mitjançant una tècnica mixta de tapial i cantonades de carreus tallats en lleugera roca travertina. Les seues dimensions són, aproximadament, 6,5 x 5,8 m en planta, amb uns murs de 1,13 m de grossària, excepte el de l'ingrés que sols aplega a 0,92 m. Originalment l'estructura es dividia

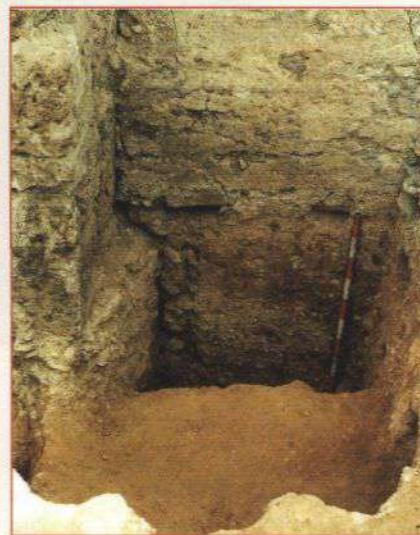


Foto 1: Excavació de Na Valora: tram de muralla recolzat sobre el cantó oriental de la torre.

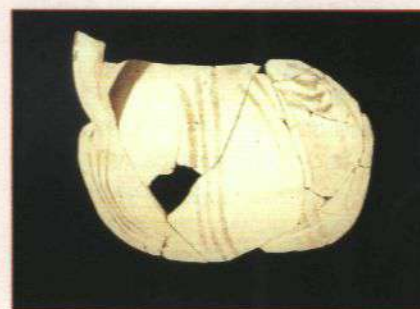


Foto 2: Restes d'un càntir decorat (finals del segle XIII) trobat a la rasa de cimentació de la muralla visible a la foto 1.

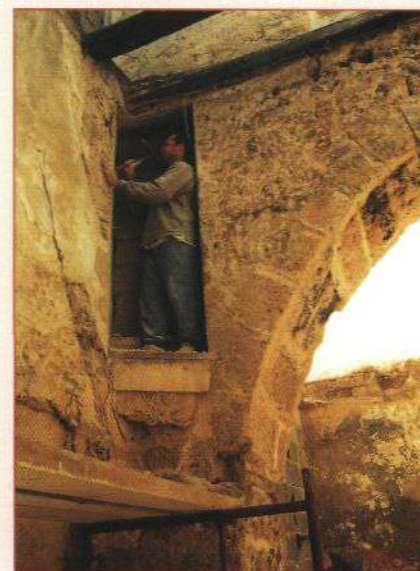


Foto 3: Eliminant els revestiments ocultadors del parament original de la torre.

en dues plantes, la superior de les quals es disposava sobre un embigat a 5,45 m del terra. L'altura total de la torre, segons els nostres càlculs, devia ser de 10,2 m poc més o menys, atesa la modulació dimensional del conjunt, condicionada per l'alçada de les tapiades i basada en el pam foral valencià (0,2265 m). És possible que, posteriorment a la seua construcció, tal i com suggereix la documentació d'arxiu, el terrat amb merlets fos cobert amb una teulada inclinada vers foramur.

L'element més destacat és, sens dubte, l'arc gòtic que dona accés a la torre. Es tracta d'un arc apuntat perfecte o de tot punt, la disposició del qual exigia les notables dimensions que ofereix la seua llum: 4 m d'altura i 2,5 d'amplada. La perfecció formal de la seua traça contrasta amb la tosquetat de la seua execució. Cal tenir en compte que l'arc apuntat no constitueix un element pròpiament decoratiu o monumental, sinó la solució tècnica més habitual a l'època per a suportar càrregues en construcció.

Els trets constructius de "Na Valora", comparats amb els d'altres torres de recintes emmurallats medievals i contextualitzats amb les informacions provinents de la documentació d'arxiu, permeten fixar la seua datació dins un interval cronològic força segur, situable entre els anys 1260 i 1275. L'excavació ha mostrat l'absència de vestigis d'ocupació prèvia al reblit de la rasa de fundació, cosa que pot explicar-se pel fet d'implantar-se l'edifici a una zona encara inhabitada. Aquest fet és coherent amb el que sabem sobre la creació i la construcció de la vila d'Alcoi després de la conquesta, a partir del 1256.

Al cantó est de la torre s'hi recolza un tram de muralla construïda en tapiat, de més de 8 m de longitud conservada, el qual va en direcció al sud (cap al pont de Sant Jordi) i abastava els 5 m d'alçada. Allò interessant és que, a diferència de la torre, la construcció d'aquest mur és clarament més tardana i pot datar-se a inicis del segle XIV, molt probablement després de l'atac granadí de l'any 1304. Això ho sabem perquè a la rasa que origi-



Foto 4: Vista de la Torre Na Valora des de l'emplaçament de la desapareguda Torre de Fraga. La muralla nord devia descendir per on ara va la tàpia fins a la Font de Buidaoli, on probablement se situava el Portal de la Plaça (centre de l'extrem inferior).

nalment es va cavar per a cimentar el mur (i que ha estat perfectament identificada durant l'excavació arqueològica) hem trobat materials ceràmics datables a les darreries del segle XIII i els inicis del XIV, entre els quals cal destacar una panxa de càntir pintada amb traços de manganès i diversos fragments de vaixela decorada en verd i morat sobre fons blanc produïda als tallers de Paterna. La presència d'aquests darrers materials permet assegurar que la construcció de la muralla adossada a la torre per la banda meridional no pot ser anterior al final de la primera dècada del segle XIV, és a dir, uns quaranta o cinquanta anys posterior a la torre.

A més, també hem pogut documentar el tram de muralla situat a l'altre extrem de la torre, determinant-ne alhora la direcció que seguia. Contràriament al que creiem inicialment, la muralla descendia per la vora exterior del camí que abans s'anomenava Carrer de Buidaoli, la qual cosa permet afirmar que la torre-porta coneguda com Portal de la Plaça, situada entre les torres de Fraga i Na Valora, podia localitzar-se a la curva del carrer on estava (i encara n'hi ha la pica) la fonteta de Buidaoli. No hem pogut determinar la data de construcció d'aquest tram de mur, però no sembla que siga tan tardana com la del tram oposat, ja que tanca un dels accessos a la vila i connecta la torre Na Valora amb l'esmentat Portal de la Plaça.

D'altra banda, cal reconèixer que, molt majoritàriament, la informació recollida mitjançant l'excavació arqueològica és el producte de les agressives actuacions dels segles XIX i XX, les quals provoca-

ren la desaparició del registre estratigràfic d'èpoques anteriors, excepte part de les rases de cimentació medievals. Així, al primer terç del segle XIX es va rebaijar profundament el subsòl dels contorns de la torre amb l'objectiu d'habilitar cellers per a les noves edificacions adossades. En els anys 1870 es va construir el clavegueram i tota una sèrie d'obres complementàries destinades a protegir les edificacions de la humitat; la creació d'una capa de drenatge a la base de la torre va comportar la destrucció dels paviments antics.

Segons tots els indicis el cos de la torre s'havia mantingut amb una notable integritat fins als inicis del segle XIX, quan començaren a recolzar-se-li edificis d'inquilins i tallers al voltant del seu perímetre, mentre paral·lelament es transformava el seu interior reconvertint-lo en una casa de vivendes de tres plantes. Totes aquestes actuacions afectaren greument a l'estructura, però paradoxalment formaren un embolcall protector que ha permès la seua conservació fins ara.

Cal esperar que la restauració permeta recuperar i contextualitzar adequadament aquest espai medieval del casc antic. També caldria esperar que no fos més que un primer pas d'un procés més general, dissenyat des d'una perspectiva de gran abast i un respecte integral del conjunt històric de l'antiga vila d'Alcoi.

JOSEP TORRÓ

NOTES:

- (1). Josep Torró: Una torre de la muralla alcoina del segle XIII: "Na Valora", Alcoi, 1988, pp. 144-145.



L'ACCIDENT FERROVIARI DE L'ANY 1922

Recorde que de menut, només deixava el tren l'estació d'Agres i enfilava en direcció a Ontinyent, m'afanyava a mirar per la finestra del vagó amb la intenció de gaudir un munt de sensacions olfactivs, visuals i sensitives que indefectiblement m'envaïen quan el comboi passava per aquell tram de la via. Al poc, augmentava el trontoll del tren i sentia com el vaivé de les rodes del furgó em pujava pels genolls envoltant-me tot el cos fins tenir la certesa que aquestes podien, en qualsevol moment, deixar la disciplina de la via i descarrilar. Ara, a mesura que avançàvem, el paisatge s'estretia més i més i el comboi s'endinsava en un seguit de túnels, mentre s'obria camí per un angost i perllongat talús, tallat a pic i a dinamita entre la paret descarnada de la roca i un abisme paorós que s'obria quasi a ran de via(1).

En passar per aquell tram, ineludiblement algun passatger començava a relatar –el record sembla que era inevitable i acudia puntual a la memòria dels majors– el descarrilament que havia sofert anys enrere un tren carregat de soldats en aquell paratge. El narrador explicava que la catàstrofe havia esdevingut en quedar-se el comboi sense frens i en mamprendre una incontrolada carrera que el va treure de la via i en la qual van morir quantitat de passatgers.

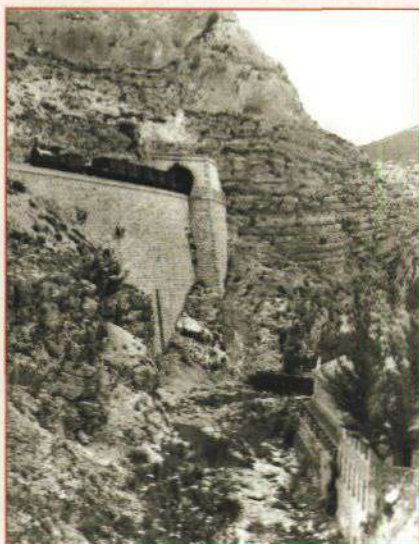
Però, què havia passat realment?

L'accident ferroviari

El dia 22 de desembre de l'any 1922 –ara farà 80 anys–, el Regiment d'Infanteria Biscaia 51(2) tornava a l'aquartermament d'Alcoi després d'haver realitzat unes maniobres a Xiva(3). El comboi militar, format per vint-i-dos vagons i dues màquines, havia eixit de Xàtiva sobre les sis de la vesprada, però com que la segona locomotora anava mig avariada va arribar a Ontinyent amb molt retard. En reprendre la marxa en direcció a Agres i enfilars les empi-



nades costeres que salven el paratge dels Pous Clars, aquesta es va acabar d'estropear i el comboi va haver de parar a l'altura del "Bancal Redó", distant uns sis quilòmetres d'Ontinyent. Allí els ferroviaris separaren els onze darrers vagons, que transportaven uns 500 passatgers, i la resta del comboi, més alleugerit, va reprendre la marxa. Però, en moure, les rodes de tracció de la locomotora rellisquen contra les vies que estaven mullades per la boira que envoltava el paratge i en retrocedir uns metres el furgó de cua xoca contra els vagons estacionats i trenca les falques de contenció que els subjectava. La tragèdia s'havia iniciat.



La brusca empenta rebuda i el desnivell del terreny provoquen que els cotxes comencen a recular i al poc desfeien el camí a una velocitat que augmentava per moments. Als soldats, atrapats dintre els compartiments, sols els queda esperar ja que saltar és una temeritat injustificable que alguns paguen amb la vida. El comboi sense control va travessant a gran velocitat cadascun dels cinc túnels excavats entre els escarpats penya-segats de més de trenta metres de fondària, retrocedint, més i més, entre la negrura de la nit per acabar estampant-se contra la màquina d'un tren de mercaderies que esperava a l'estació d'Ontinyent.(4)

Un veí, José Belda Colomer, que havia arribat feia no res en el tren correu, veient la magnitud de la catàstrofe que acaba de succeir davant els seus ulls, marxa d'immediat a donar part de l'accident a la caserna de la Guàrdia Civil i a l'Ajuntament. Ràpidament, quantitat de veïns acudeixen a l'estació on presenciaven un espectacle esgarrifós: vagons destrossats, ferros retorçuts, carros de transport militar desfets, la impedimenta i els fusells dels soldats esbargits pel terra, ascles de fusta per tot arreu, cossos sense vida i quantitat de ferits que demanen socors.

La foscor de la nit i l'absència de llums elèctrics a l'estació dificulten, més encara, les tasques de salvament. La sala d'espera –la de primera classe– és habilitada com a dipòsit de cadàvers, mentre que els metges Alfredo Montes i Rafael Rovira s'afanyen a efectuar les primeres cures a les víctimes més necessitades. A poc a poc van evacuant-se els ferits a Ontinyent on són transportats en camions, en cotxes o en carros i allotjats a les cases dels veïns, mentre que els més greus són ingressats a l'Hospital de Beneficència. Aviat, un grup de voluntaris, il·luminant-se amb torxes d'estopa mullades en oli, recorre la via per tal de socórrer els ferits i replegar els cadàvers dels soldats

que s'havien llençat del tren i resten esbargits per la línia.

Durant eixes primeres hores de l'accident, l'abnegació del poble d'Ontinyent és més que meritòria i tots col·laboren en socórrer les víctimes. Quantitat de famílies deixen eixa nit un llit i un sostre on gitar els soldats més alesiats, altres conforten els ferits, altres els donen roba i aliments, a la vegada que les autoritats municipals, el personal facultatiu(5) i les monges de l'Hospital treballen activament per tal d'alleugerir els patiments dels soldats del Regiment.(6)

La notícia a Alcoi

La notícia del succés arriba a Alcoi sobre les deu de la nit i immediatament s'escampa pels cafès i pel teatre on estava l'alcalde, Rafael Pérez Martínez, que a l'instant abandona l'espectacle i marxa al lloc de l'accident. Al poc, una petita expedició d'autoritats, entre les quals es troben el marquès de San Jorge, el capità de la guàrdia civil, Enrique Ballenilla Herrera, el caporal de la guàrdia municipal i alguns efectius de la Creu Roja ixen cap a Ontinyent(7) per tal d'ajudar en l'evacuació dels dotze morts, dels setanta ferits greus i dels més de dos-cents cinquanta lesionats que s'havia cobrat l'accident.

A l'endemà de matí ja ho sabia tot Alcoi. Les banderes a mitja asta i els crespons negres de dol col·locats al balcó de l'Ajuntament anuncien la tragèdia a la ciutat.

Al migdia arriba a l'estació del Nord un tren carregat de ferits (un grapat d'ells encara resta a Ontinyent i altres són internats a l'Hospital Militar de València) que són traslladats en lliteres i en camions a l'Hospital d'Oliver. De vesprada la corporació municipal, reunida en sessió extraordinària, acorda una sèrie d'accions com és expressar el seu profund agraïment al poble d'Ontinyent concedint-li un vot de gràcia, denunciar les dolentes condicions en què manté eix tram de via la "Compañía de los Caminos de Hierro del Norte" i costejar un solemne funeral per les ànimes de les víctimes de la catàstrofe. Ja de nit arriben a l'estació els fèretres amb les víctimes que són traslladades al dipò-

sit de cadàvers de l'Hospital; mentre, el pregoner anuncia al veïnat que l'acte d'enterrament serà el diumenge, a migdia.

L'enterrament i els funerals

Sembla que la conducció dels cossos al cementeri municipal i el funeral que posteriorment es va organitzar foren ambdós actes força sentits i emotius on va participar tot el veïnat d'Alcoi.

A les deu del matí del diumenge dia 31 de desembre els carrers

Caporals, els Oficials i la classe de tropa del Regiment Biscaia així com una representació del d'Ontumba amb guarnició a Xàtiva, el Jutge de Primera Instància, el President de la Creu Roja, el Registrator de la Propietat, la Junta de Dames i Infermeres de la Creu Roja, una comissió dels PP. Franciscans de Cocentaina i d'Ontinyent, altra dels Germans Maristes, una representació del clergat local, de la Banca, del Comerç, de la Indústria i de totes les entitats i



Anselmo Aracil, Laporta, Sant Llorenç, Polavieja, Sant Nicolau i Santa Marta ja estan a curumull de personal que espera adherir-se al seguici fúnebre. La comitiva, presidida per les primeres autoritats locals, està formada pels familiars de les víctimes, per una nodrida representació del clergat local i per un batalló del Regiment que rendeix honors militars als fèretres que són transportats sobre camions endolats. Mentre, la Primitiva i la Nova de l'Iris interpreten marxes fúnebres fins que, en disparar-se les reglamentàries salves d'honor, finalitza el dol.

Als pocs dies, el dijous dia 4 de gener, se celebren els funerals a l'església de Santa Maria. L'acte és institucional i, com és normal, la llista d'autoritats desmesurada. Hi són presents el General de Divisió Balbino Gil Dolz del Castellar, el Governador militar General Sosa, el Cardenal Arquebisbe de València Reig Casanova, la Corporació Municipal d'Alcoi, un grapat de diputats provincials, els representants dels ajuntaments d'Ibi, de Cocentaina i d'Ontinyent, els

associacions locals. L'arxiprest d'Alcoi, encarregat de celebrar la missa, oficia la cerimònia mentre que l'oració fúnebre corre a càrrec del prevere i Cronista de la ciutat Remigio Vicedo Sanfelipe que, coneixent la seua polida oratòria i vasta il·lustració, sembla que va aprofitar l'avinentesa per a desgranar, davant el concorregut auditori, un brillant, eloqüent i commovedor respons en record dels accidentats.

Les víctimes

A més dels dos centenars llargs de contusionats, la llista de ferits greus que ocasiona l'accident és força elevada i ultrapassa la seixantena, entre soldats, caps, sergents, tinents, un comandant, un fogoner i un maquinista de la "Compañía de Caminos de Hierro del Norte"(8). Però són les dotze víctimes les que mereixen un record especial(9). Quasi tots els difunts són joves, la majoria d'Andalusia, de Múrcia o de les rodalies: d'Alcoi, de Cocentaina, de Castalla, d'Ibi o d'Alacant, que servien al quarter com soldats de

lleva i encara no tenien els trenta anys acomplits (veure quadre I).

A més, l'accident també es cobra la vida del tinent coronel del Regiment: José Cañamaque Calleja. Aquest, fill d'un comandant d'Infanteria, havia nascut a Màlaga el dia 5 de gener de 1873, pel que a l'hora de morir tenia 49 anys, estava casat amb Dolores Linares García i tenia quatre fills: Alfonso, María de los Angeles, Dolores i José María.

La carrera militar del tinent coronel Cañamaque és força interessant i estava en possessió d'un grapat de condecoracions (veure quadre II). Al poc d'eixir de l'Acadèmia marxa a Cuba on és ferit per una bala que li travessa el múscle en l'acció de Pitos de Managuaco. En recuperar-se torna a la Península i ingressa a l'Escola Superior de Guerra on sembla que aprèn francès i alemany. En finalitzar el curs passa per diferents regiments com el de Lanceros o el de Zapadores; després és destinat a l'Estat Major de la Capitania General de Balears des d'on passa a Alacant, a Ceuta, a Melilla i posteriorment a Huércal-Hovera.

El 1918 una Reial Ordre el destina al Regiment Biscaia 51 d'Alcoi on s'incorpora el dia 13 de desembre, fent-se càrrec del 2^{on} Batalló. L'any següent presta serveis extraordinaris en custodiar les fàbriques de la ciutat durant una virulenta vaga del tèxtil que va tenir lloc entre els mesos de gener i de febrer i durant l'estat de guerra que es va instaurar a la ciutat durant els mesos següents a causa de les greus alteracions d'ordre públic que s'esdevingueren.

El dia 22 de desembre de 1922, quatre anys després de venir destinat a la nostra ciutat, moria a les set i mitja de la vesprada a les rodalies d'Ontinyent. Segons testimonis dels soldats que el varen socórrer, les darreres paraules foren d'acomiadament per a l'esposa i els seus fills. Avui les seues despulles, a l'igual que les de la resta dels militars que moriren, descansen al panteó militar del cementeri d'Alcoi sota una làpida, mig deslluïda pel pas del temps, que recorda l'accident.



Els "Caminos de Hierro del Norte"

En passar els funerals solament restava depurar responsabilitats, però sembla que això mai no es va aconseguir a pesar de les furioses protestes que s'alçaren en contra de la companyia que tenia la línia: els "Caminos de Hierro del Norte".

El nostre Ajuntament va protestar enèrgicament del "estado del material ferroviario que en este trozo de línea se utilizaba y manera de llevar los trenes en los trozos de Onteniente a Agres". A més, els regidors feren constar per escrit que solament hi havia un culpable "que era la Compañía de Ferrocarriles del Norte", i proposaren "hacerla saber se estaba dispuesto el pueblo de Alcoy a no utilizar sus servicios para viajeros ni mercancías". Però, com era d'esperar, la queixa no va tenir cap efecte i, com sabem, el tram de línia va seguir molt de temps en precari sense que l'accident ni les víctimes serviren d'escarment.

El Consell d'Administració dels "Caminos de Hierro del Norte"(10), que presidia el marquès de Alonso Martínez, en saber de l'accident envià al lloc del sinistre al Subdirector de la Companyia, el Sr. Moreno, i a l'Enginyer en cap, el Sr. Alarcón. Però la política d'empresa dels "Ferrocarriles" no contemplava millorar la via ni oferir cap indemnització als afectats pel sinistre, a pesar que el Sindicat de Ferroviaris de València també va denunciar les dolentes condicions en què estaven la línia i les màquines que feien eix trajecte.

Per eixir al pas de qualsevol denúncia que posaren els afectats de l'accident, la Companyia va donar poders al procurador d'Ontinyent, Vicente Galves Ferrero, per a que la representara "en todos los pleitos, causas, asuntos administrativos y contencioso-administrativos que afecten a la misma". Era clar, als "Ferrocarriles del Norte" li era més barat mantenir un procés judicial contra els pocs que s'atreviren a pledejar –i pagar les indemnitzacions corresponents si perdia el plet– que mamprendre les millores pertinents per a deixar la via en condicions; política que, com sospitàvem els usuaris de la línia, sembla que ha estat vigent durant molt de temps.

En acomplir-se els 80 anys de l'accident, solament ens resta dedicar un record als soldats que moriren, en part per la negligència i per l'avarícia d'uns pocs(11), i al poble d'Ontinyent per la solidaritat que va tenir en eixos moments tan luctuosos.

ÀNGEL BENEITO LLORIS

NOTES:

- (1). Pel temps, el desassossec que em produïa travessar aquest paratge va canviar en placidesa i en evocació, en permetre'm gaudir del racó més singular del trajecte i en recordar el cúmul de circumstàncies que va provocar aquest malaurat accident.
- (2). Després, entre altres numeracions, va passar a denominar-se Biscaia 12, i més tard Biscaia 21.
- (3). La premsa parla de Xest, però és a Xiva on marxa el Regiment el dia 19 de desembre sota el comandament del Coronel Ramón García Reguera y

- Benítez, per tal de realitzar uns exercicis tàctics que havien estat disposats per Reial Ordre del dia 5 d'octubre. De fet, aquest tipus de maniobres era freqüent: el dia 4 d'octubre de 1920 el Regiment n'havia realitzat unes a Atzeneta i el 15 de novembre de 1921 havia participat en altres a Albacete.
- (4). Sembla que en saber que el comboi venia sense control, els ferroviaris de l'estació d'Ontinyent el van desviar a una via secundària per a què no entropessara contra el tren correu que acabava d'arribar.
- (5). A més dels metges esmentats també assistiren els ferits els doctors Cándido Domínguez, Carlos Bonastre i Luis Mompó, els practicants Ramón Mora, Marcelo Albert i Enrique Soler i els farmacèutics Ricardo Sanegre i Enrique Pla, tots d'Ontinyent, així com el metge del Cos de Sanitat Militar el Comandant José Aguilera i Sabater, que va arribar l'endemà per tal de donar assistència facultativa als ferits que restaven a Ontinyent.
- (6). Fruit d'eix altruisme i solidaritat col·lectiva que va demostrar la ciutat veïna, el rei li va concedir, el dia 16 de febrer de 1924, el títol de "Ciudad muy caritativa" que s'unia als de "Muy antigua" i "Muy noble" que ja tenia.
- (7). Sembla que també marxaren el President de la Creu Roja, Enrique Pérez Barceló, els regidors José Sanz Herrero i Tomás LLácer Belda, el tinent del Cos de Seguretat Salustiano Jiménez Rubio, el cap de la Guàrdia municipal Miguel Valor Calatayud, a més de Francisco i Rafael Silvestre Abad i de Remigio Albors Raduán, entre altres.
- (8). El fogoner, Antonio Miró Fuentes, tenia la cama dreta fracturada i un tall a la part interior de la cuixa, mentre que Ricardo Botella Mullor, el guardafre que anava a la cua del comboi, va resultar amb la cara lesionada.
- (9). Segons la font consultada la llista de morts oscil·la entre onze i catorze, tot i que el Registre Civil d'Ontinyent deixa constància de dotze, els mateixos que hi ha inscrits al Llibre Registre del Cementeri d'Alcoi.
- (10). En la Sessió del dia 27 de desembre estaven presents, entre altres, el marqués de Urquijo, el Director adjunt Luis Alanda, l'Administrador Director Félix Boix i el Secretari General de la Companya, Ventura González.
- (11). La premsa nacional de l'època està farcida d'articles que denuncien la manca de responsabilitat de les companyies ferroviàries que operaven a Espanya i d'eixa en especial.
- (12). La seua defunció solament l'enregistra la premsa però no consta ni al Registre Civil d'Ontinyent ni a l'arxiu del cementeri Municipal d'Alcoi.

Fonts:

Archivo General Militar (Segovia).
Lligall núm. C-1.058
Archivo Histórico Ferroviario (Madrid).
Libro de Actas Consejo de Administración
Compañía Caminos de Hierro del Norte de España. L-346.
Arxiu Municipal d'Alcoi.
Libro de Actas 1922-23
Comisión de Beneficencia 1916-1935
Arxiu Municipal d'Ontinyent
Expedientes en General, años 1922-23
Libro de Actas, núm. 17
Correspondencia Oficial, 1922-1924
Cementeri Municipal d'Alcoi.
Llibres de Registre
Hemeroteca Municipal d'Alcoi
La Voz del Pueblo, any 1922
Revista Alcoyana, any 1922
Registre Civil d'Ontinyent.
Llibre de defuncions, núm. 5

Quadre núm. I

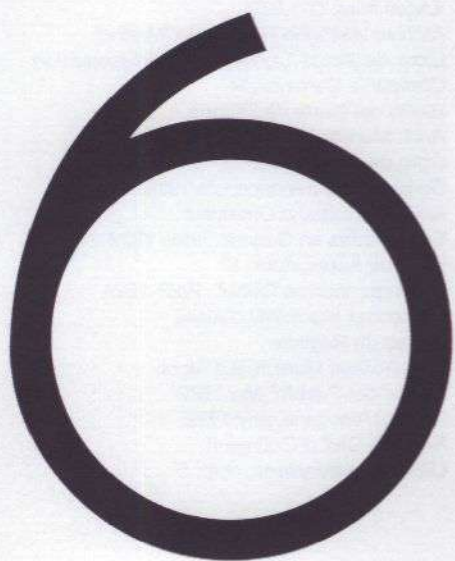
Militars morts en l'accident ferroviari de 1922

Graduació	Nom i cognoms	Edat	Naturalesa	Diagnòstic
Tinent Coronel	José Cañamaque Calleja	49	Màlaga	Traumatisme cranial
Sergent	Salvador Peiró Llopis	26	Alcoi	Fractura base crani
"	Tomás Aznar Hernández	21	Alacant	Fractura crani
Mestre ferrador	Luis Villanueva Cortés	30	Ibi	Fractura base crani
Soldat	José Alcaraz Matencio	24	Múrcia	Accident
"	Juan Andújar Vargas	26	Gor (Granada)	Accident
"	Francisco Cardona Briva	23	Cocentaina	Accident
"	Castro Conesa García	22	La Unión (Murcia)	Accident
"	Ricardo Guill Bernabeu	22	Castalla	Septicèmia gangrenosa
"	Manuel Hilario Buendía	24	Ferreira (Granada)	Accident
"	José Manzanera Lafuente	22	Múrcia	Accident
"	José Martínez Montoya	23	Múrcia	Accident
"	Antonio Martínez Ruiz	-	-	-

Quadre núm. II

Condecoracions rebudes pel Tinent Coronel Cañamaque

Any	Condecoració
1896	Gran Cruz de María Cristina
1899	Medalla de Cuba con pasador
1911	Medalla de plata centenario bombardeo y asalto de Brihuega
1912	Gran Cruz de 1ª clase Mérito Militar
1912	Medalla de la Campaña de Melilla
1913	Cruz de 1ª Clase al Mérito Militar
1913	Diploma Escuela Superior de Guerra
1913	Pasador de Ceuta en la Medalla de África
1913	Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo



PROSA Y VERSO

- 150 YA VOY, ALCOY.
Luis Romay G. Arias
PASADAS SON MÁS DE SIETE CEN-
TURIAS.
Rafael Aracil López.
- 151 TRES SONETOS INTERIORES.
Juan Pascual Soler.
- 152 POTSER UN SOMNI.
Josep Sou.
- 154 EN EL BARRANC DEL CINC.
Beatriz Cort.
- 155 DE REVOLTES I HEROIS.
Vicente Manuel Sánchez Gas.



Ya voy, Alcoy

Percibo el ímpetu de tu llamada
y oigo clarinetes en las fuentes claras.
Carreras de fuego llevan las varas,
al abierto nardo de la alborada.

Por tus caminos corre sangre de hada,
fértiles campiñas, conversas aras.
Para mí, eres como las almazaras,
exprimiendo nácar de limonada.

Vestiré mi alma con una chilaba
y besaré la luna de los cielos,
cuando el almendro sea mi timonel.

Busco tu amor, refugio de alcazaba.
Ya voy, Alcoy, caricia de consuelos,
¡al encuentro de Jorge y su corcel!

LUIS ROMAY G. ARIAS

Pasadas son más de siete centurias

Pasadas son más de siete centurias
desde que a tu fulgor amanecemos,
que bajo tu brazo nos acogimos
para enfrentar enloquecidas furias.

Pasadas son más de siete centurias
desde que a tu milagro renacimos,
que con tu ayuda nos fortalecimos
en contra de flaquezas y penurias.

Con humildad, San Jorge bien amado,
seguimos rogando tu intercesión
para hacer a futuros miedos frente.

Quien créalo quimera del pasado,
fábula oriental o superstición,
merecido tendrá un frágil presente.

RAFAEL ARACIL LÓPEZ



TRES SONETOS INTERIORES

A Alcoy

Alcoy, ciudad abierta y soñadora,
manantial de labrada fantasía,
venero de festejos y alegría,
nodriza de la mano que labora;

camino de la gente emprendedora,
origen de moral y gran porfía,
motivo de concordia y armonía,
y madre liberal y acogedora;

emporio comercial resplandeciente,
insigne por el mundo y admirada,
espejo para el hombre inteligente;

seguida por los pueblos e imitada
hasta en la seriedad más exigente
que impera en su testa iluminada.

A la mujer alcoyana

Bella mujer de ojazos luminosos
que observan el color maravillados
y atisban por doquier entusiasmados
mirando, a quien les mira, cariñosos.

Cuerpazo de contornos armoniosos
que tiene a los varones hechizados,
cintura de cimbreos admirados
y porte señorial y generoso.

Es tu mente genial, emprendedora;
tu mano cultivada, habilidosa;
te adornas con sonrisa encantadora,

y brillas, con tu obra primorosa,
vestida de normal, sultana mora
o de dama cristiana esplendorosa

Al hombre alcoyano

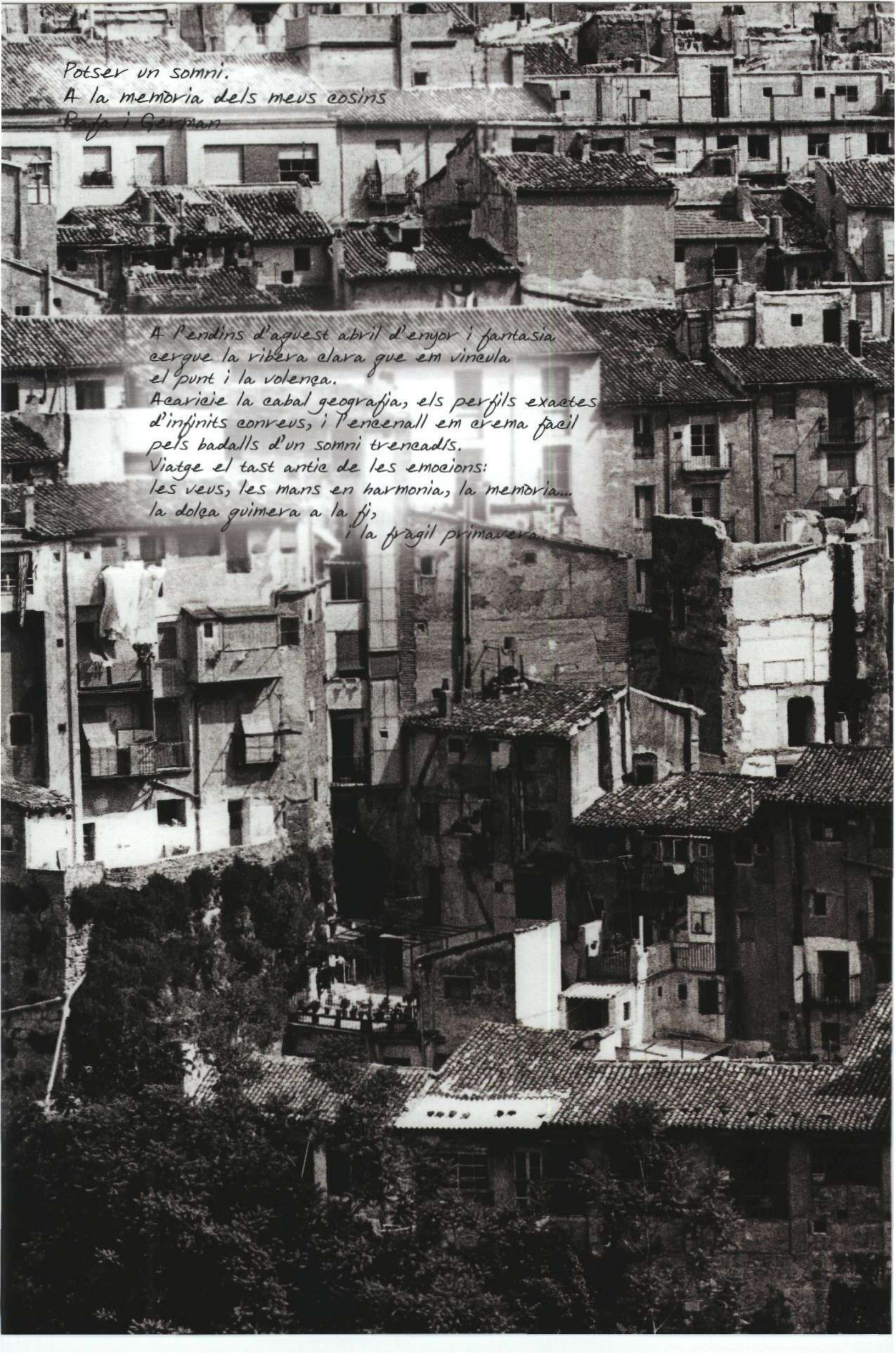
Se yergue decidido en duro suelo,
portador de conceptos substanciales;
acuciado por nombres inmortales
y con firme tesón levanta el vuelo.

Su ingenio creador conquista el cielo
formulando compuestos magistrales,
y venciendo en las artes industriales
acrecienta su fe y cumple su anhelo.

Su carácter, afable y dadivoso,
le conquista el aprecio de las gentes.
De su casta mezclada está orgulloso:

sus legados los tiene bien presentes.
Da a los hijos su ejemplo valeroso
y los cría capaz, noble y creyentes.

JUAN PASCUAL SOLER

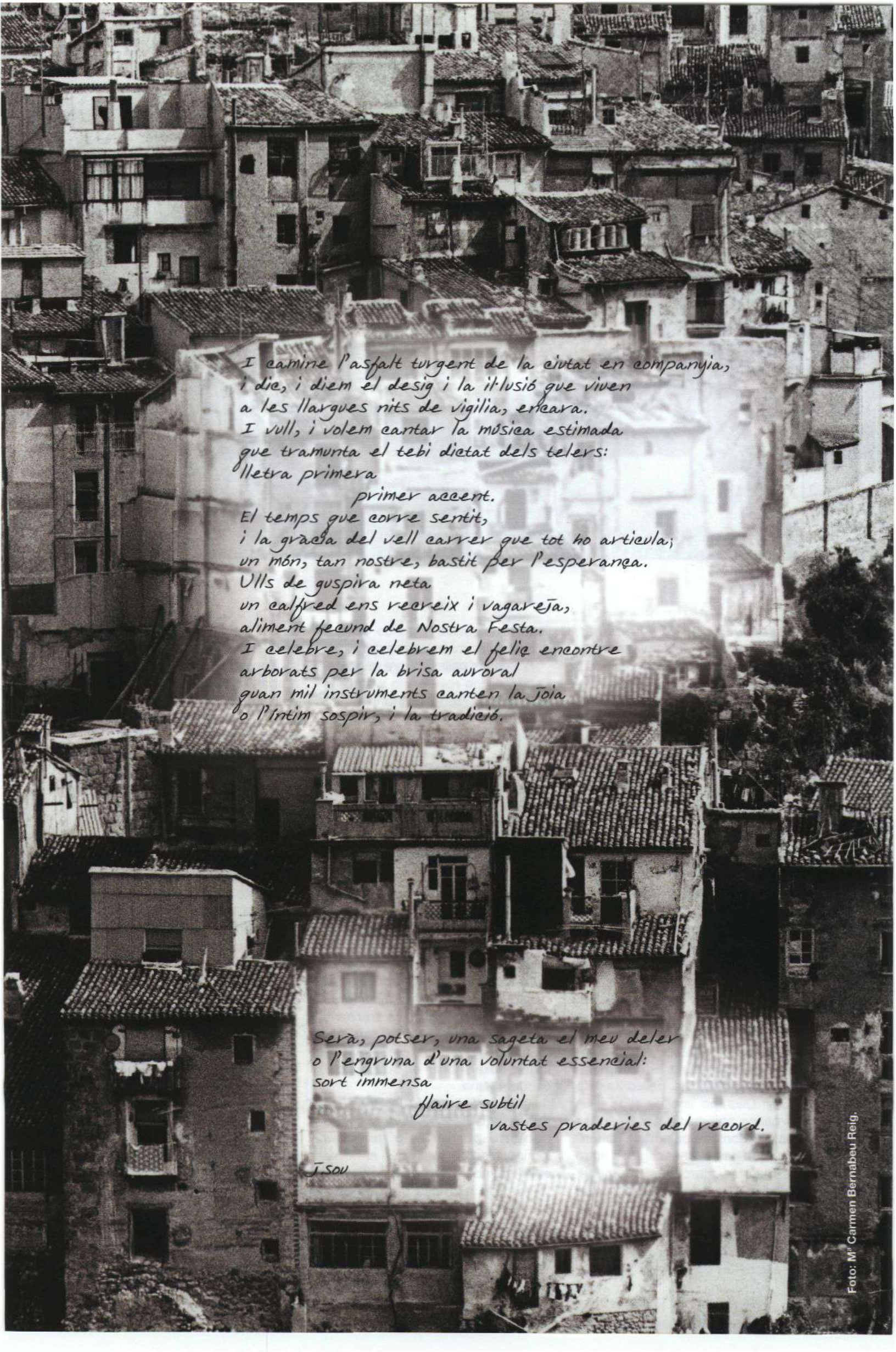


Potser un somni.
A la memòria dels meus cosins
Rafa i German

A l'entorn d'aquest abril d'enyor i fantasia
cerque la ribera clara que em vincula
el punt i la volença.

Acaricie la cabal geografia, els perfils exactes
d'infinits corbes, i l'encenall em crema fàcil
pels badalls d'un somni trencadís.

Viatge el tast antic de les emocions:
les veus, les mans en harmonia, la memòria...
la dolça quimera a la fi,
i la fràgil primavera.



*I camine l'asfalt turgent de la ciutat en companyia,
i die, i diem el desig i la il·lusió que viuen
a les llargues nits de vigília, esteira.
I vull, i volem cantar la música estimada
que tramunta el tebi dictat dels telers:
lletra primera*

primer accent.

*El temps que corre sentit,
i la gràcia del vell carrer que tot ho articula;
un món, tan nostre, bastit per l'esperança.*

*Ulls de guspira neta
un calfred ens recreix i vagareja,
aliment fecund de Nostra Festa.*

*I celebrem, i celebrem el feliç encontre
arborats per la brisa auroral
quan mil instruments canten la joia
o l'íntim sospir, i la tradició.*

*Serà, potser, una sageta el meu deler
o l'engruna d'una voluntat essencial:
sort immensa*

flaire subtil

vastes praderies del record.

J.SOU

EN EL BARRANC DEL CINC.



Foto: Archivo Asociación.

Desayuno en El Campanar, admirando por el ventanal el castillo montado para las fiestas, y por encima veo el hermoso cimborrio de tejas vidriadas de un azul intenso de mares y montañas... No sé si estoy en Nápoles o en Roma, pero sé que me encuentro en el Mediterráneo por esa arquitectura inconfundible, porque aquí florece el limonero y todo está lleno de aromas, de tomillos y de romeros, de mirra y de baladres, que perfuman el alma.

Al ver sus montañas azules, sus almendros, sus cipreses, sus granados, sus calles empinadas, sé que me encuentro en mi tierra y el corazón se me llena de nostalgias y recuerdos.

Antes de salir mundo adelante, en esta mañana de abril ligera y aromada; es el 23 y estamos en las fiestas de San Jorge. Me compro en la Confitería El Campanar unos paquetes de peladillas de Alcoy. Destapo uno de ellos y en mi palma abierta se derraman las finas y sabrosas peladillas, almendras que han sido escogidas entre las mejores marconas, tostadas, peladas, secadas, ungidas con delicados almíbares hasta lograr la maravilla inigualable, fina, blanca,

lisa, de exquisito y pulido cuerpo que endulza mi paladar extasiado.

Ya en las calles miro a la gente. Escucho con reverencia y amor la lengua mía. Todo el mundo está en la calle porque hoy es fiesta. Me abro paso entre la multitud que baja hacia la plaza y camino entre los cavallets danzaires, que hacían hace muchos años la escaramuza. Son adolescentes enfundados en su montura y vestidos a la turca. Es un bello sueño del pasado porque ya no salen en las Fiestas.

Sigo caminando y miro hacia el Barranc del Cinc y allí veo con asombro a un caballero caracoleando sobre su blanca montura. El jinete tiene cabellos del color de la miel que se le escapan por el casco, ojos de ámbar de mirada accipiterina y sonrisa tierna y decidida. Lleva casco, coraza, metálicos faldellines, grebas y una lanza para matar el dragón del oscurantismo.

¿Salvará Jorge a la Princesa Saber, aquella que lleva el rostro cubierto por un velo, pues su luminosidad es tanta que si no se cubriera, nos dejaría ciegos?

Aquella hermosa princesa prisionera del dragón, la que se adorna con una gargantilla de

ámbar jacinto, donde duermen su bello sueño los insectos.

Escucha la liberada Dama en el ámbar, el rumor de los bosques, sus acentos, el caer de la lluvia, el brillo de los rayos, y el rugir felino de los truenos.

Estoy mirando al caballero esplendoroso y de pronto, desaparece del firmamento. ¿Ha sido un espejismo?

¿O es un caprichoso juego de las nubes, escultoras fabulosas de los sueños? ¿Era real el resplandeciente caballero que vi hace un momento?

En la Plaza del Ayuntamiento veo el dragón de Calatrava muerto; catedral sumergida bajo las bóvedas mágicas que sustentan sus blancos huesos, su bellissimo esqueleto que forma bóvedas y arcos, desde donde Alcoy destierra cada día la ignorancia. ¡Ha triunfado el caballero desfacedor de entuertos, nuestro héroe!

La Princesa Saber y San Jorge se miran sonriéndose...

BEATRIZ CORT



DE REVOLTES I HEROIS

El carro s'aturà per fi davant la porta del domicili i tots tres en baixaren. Rosa, la mare, Paco el pare, i el fill, Paquito. Venien del poble en què es refugiaren tot fugint del còlera que havia delmat la població d'Alcoi.

Cap a finals d'aquell setembre, les autoritats consideraven que el contagi que tantes vides s'emportà ja havia minvat de manera suficient i, per tant, la situació de màxima alerta es podia considerar ja superada. Paquito, un xiquet que només tenia vuit anys quan aquella epidèmia va tenir lloc, no se'n podria oblidar mai. No hi havia perdut cap familiar, ja que tant la família de son pare, com la de sa mare, no vivien a Alcoi, però diversos amics i companys de l'escola de primer ensenyament, els quals coneixia molt bé, en quedaren orfes. Tot era dol i tristesa.

Malgrat la immensa congoixa general que hi regnava, la vida continuava. Paquito Herrera, (que així es deia de primer cognom), era un deixeble que estudiava i aprenia de manera molt profitosa a l'escola del Pare Francisco Peidro. Era un xicot eixerit i intel·ligent, encara que una mica feble físicament. Li agradava moltíssim la lectura i del seu professor molt sovint rebia afalacs del tipus: "Jove, tu aplegaràs lluny en la vida".

Al cap d'uns quants mesos, Luigi Corso, un amic i company d'escola, s'acomiadà de Paquito i així mateix de la resta d'escolars. Se n'anava a Itàlia, el seu país. Abans de marxar-ne, Paquito i Luigi prometeren d'escriure's i també que mai no oblidarien llur amistat. Devia tenir Paco uns tretze anys, quan un dia, mentre passejava per un carrer, es trobà dos xics que demanaven almoïna. Una inexplicable curiositat féu que s'acostàs cap a aquells malaurats i quina deuria ser la seua sorpresa en observar que un d'ells no amagava el monyó del que havia estat la mà dreta i que a l'altre noi li faltaven quatre dits de l'esquerra. No

li passà per alt el detall que, més o menys, devien tenir quasi la mateixa edat que ell. No pogué estar-se de preguntar-los la causa d'aquelles mutilacions:

Ell i jo, -digué el qui no tenia mà-, treballàvem en fàbriques de paper diferents, però tant ell com jo utilitzàvem el martinet, una maça accionada per una roda hidràulica. Un dia jo em vaig distraure i Xap! em rebentà la mà i me l'hagueren de tallar. Ja fa cinc anys que em va passar!

L'altre, per la seua banda, afegí:

A mi em va passar el mateix, però en vaig treure la mà a temps i, almenys, vaig poder salvar-ne el polze. Fa un any que em va passar açò!

No tingué capacitat per a respondre'ls. Se'n buidà la butxaca. No era gaire el que duia, però els ho donà de tot cor.

Un dia de mil vuit-cents seixanta-dos arribà a Paco la trista notícia que el Pare Francisco Peidro havia mort. Assistí al seu enterrament i mostrà un profund dolor per la mort de qui havia estat per a ell un veritable mestre i mentor.

Un dia, ja a finals d'any, rebé una carta. En principi no sabia ben bé de qui podria ser, però tot seguit s'adonà que es tractava del seu amic Luigi:

Caro amico
ya sabrás que mi país se halla en proceso de unificación...hay un hombre portentoso; un general y político al mismo tiempo: Garibaldi. Tiene un valor sin límites. A finales de junio se dirigió a Palermo con ánimo de emprender desde allí su expedición contra Roma...

A partir d'aquell instant, en l'ànim de Paco Herrera s'encengué la flama d'una gran admiració per aquell personatge que començava a esdevenir mític. Garibaldi era un cabdill que lluitava no només contra els seus enemics, sinó contra qualsevol monarquia de caire absolutista.

Paco no podia estar-se de pensar en el benefici que la indús-

tria reportava a les societats i als ciutadans, però, alhora, no podia deixar de reconèixer els patiments i els greus problemes que un maquinisme ferotge i uns caps d'empresa amb poc escrúpols produïen als qui hi treballaven.

També se n'adonava que cada vegada un major nombre d'alcoians mostraven llur entusiasme per l'unificador d'Itàlia.

La correspondència epistolar entre tots dos es féu quasi constant. Es professaven una mútua estima i, sobretot, compartien devoció per Garibaldi, la figura del qual esdevenia llum per a molts homes.

A l'edat de dinou anys, entrà Paco a treballar en la impremta d'Alejandro Pérez. Allò suposava un pas decisiu en la seua vida.

L'any seixanta-vuit, el moment històric d'Espanya es veié fortament trasbalsat pel triomf dels liberals en "La Gloriosa". Per l'octubre, Agustín Albors arribà a ser alcalde d'Alcoi.

Vint-i-cinc anys tenia Paco quan, amb d'altres amics i alcoians units per la festa i per l'admiració per Garibaldi, fundaren una nova comparsa: els "Garibaldinos". Hi pertanyerien molts dels progressistes d'Alcoi i la idea entusiasma Paco. Ràpidament comunicà a Luigi la novetat mitjançant una carta. Paco sentí el desig irrefrenable d'ésser fester, ja que malgrat que hi havia pensat molt sovint, no acabava de trobar-hi el lloc adient, però ara sí que ho tenia clar i fou un dels primers a fer-se el vestit.

Del seu primer any de fester, sempre en guardaria un meravellós record així com el que en guardava d'Elòdia Valor, una noia que va conèixer un poc abans de Festes, un dia en què ella dugué un paquet a la impremta per a Alejandro Pérez:

Bon dia, porte un paquet per a D. Alejandro Pérez

Pues no, en este moment no està - va dir Paco mentre observava d'amagat les belles trenes que lluïa de cabell negre i espés

Judiciales con encarcelamientos que provocarían una situación tensa y difícil para la convivencia local (Grabados de la "Ilustración Española y Americana", publicados el día 24 de julio de 1873, junto a la información de los sucesos. Archivo de Antonio Castelló).



Jo li'l donaré quan vinga – afegí-.

S'acomiadà. Tot va ser molt breu. Encara que volgués, no podia enretirar la imatge d'aquella noia del seu pensament.

Un dia aparegué un personatge d'uns vint anys i escaig per la impremta que va sorprendre vivament Paco. No se'n podria oblidar mai del seu discurs ràpid i veherent, del qual es desprenia una fe molt profunda en els treballadors i un pregon menyspreu pels patrons dels obrers. A més s'hi encarregà un butlletí del qual era ell mateix el redactor, així com la confecció d'un rètol en què citava tots els obrers a la plaça de bous.

Pel febrer; Agustín Albors "Pelletes" era elegit per segona vegada batlle d'Alcoi com a resultat d'una votació secreta. "Pelletes" mirarà a partir d'aquells instants de mantenir la llei i l'ordre.

Per la seua banda, aquell misteriós personatge, (almenys per a Paco), féu imprimir un manifest on la incitació als obrers era una obvietat:

Compañeros y compañeras:

Confiamos que ninguno de los explotados... víctimas de esta infame sociedad, dejará de asistir a las tres de la tarde... para ir todos unidos y compactos a la plaza de toros, donde trataremos los grandes intereses del trabajo.

Se li ocorregué la gran idea

d'assistir-hi per tal de veure que proposava aquell home. Quan el sentí, ja no tenia el més mínim dubte: era una ideologia de claríssim caire anarquista. Era un home brillant i culte, que responia al nom de Severino Albarracín.

Durant l'assemblea, Paco es rumià algunes de les idees d'aquell líder obrerista. No deixava de reconèixer que no li faltava raó en denunciar la situació de misèria absoluta del proletariat, però... la confrontació entre les legítimes aspiracions dels obrers i la situació real no podia trigar a arribar.

Un "hola, te'n recordes de mi?" el sorprengué molt gratament. Sí, era Elòdia, que hi havia acudit amb son pare, empleat del tèxtil.

Paco se n'alegrà enormement. Ja de retorn a casa, es deixà caure abatut sobre el llit. No podia adormir-se. De sobte s'adonà que tot el seu entusiasme s'esfondrava sense remei. Sí, era ben cert que Severino era brillant, que sabia adreçar-se a les masses, però el que ell pretenia no podia mai tenir una fi feliç. El que ell volia assolir era un triomf anarquista, un estat de coses on tota mena d'autoritat perdés el seu sentit, a més d'açò, havia observat l'entusiasme d'Elòdia davant Severino i allò suposava un mur ideològic que caldria superar.

Malgrat tot, la relació entre Paco i Elòdia comença a afermar-

se dia rere dia. Començaren a fer plans per al casament i mentrestant la vida continuava cada vegada més agitada i així, a finals d'abril, Albarracín, cap de la Comissió Federal, aconseguí que els obrers d'una fàbrica de paper feren vaga.

Alcoi era un bull continu. Paco observà com la força social de Severino creixia més i més fins que convocà amb els seus una gran concentració per al dia set de juliol a fi de preparar la vaga general de tots els oficis.

Una vegada celebrada aquest gran manifestació, un seguici de la Internacional va visitar el mateix Albors en el seu domicili per comunicar-li la intenció de vaga general.

"Pelletes" en llegir el pasquí on es podien llegir coses com:

...para que secunden el movimiento y a los de otras localidades para que cumplan con su deber... va redactar un altre que Paco tingué oportunitat de llegir, ja que es va imprimir el la impremta on ell treballava: s'hi venia a dir que l'Ajuntament comprenia perfectament el dret a l'augment de jornal, petició del tot justa, però que no es consentiria de cap manera que els qui volguessen treballar no ho poguessen fer per l'extorsió dels vaguistes. Paco se n'espantà. Se n'adonava perfectament que la metxa de la guerra ja era encesa.

En efecte, aquesta declaració de principis fou molt mal rebuda per part d'Albarracín i els seus. Albors havia vist perfectament les seues intencions: emparar-se del poder.

S'establí aleshores una partida d'escacs on no hi havia peces, sinó persones. Paco corregué a casa de la seua estimada. Intuïa que alguna cosa molt forta estava a punt d'ocórrer, quan hi arribà tractà de reanimar el seu esperit:

Amor, mos casarem en agost-

Sí, sí, mos casarem, ai què bé! ara que gràcies a Severino Albarracín les coses aniran molt millor per als pobres jornalers -.

Ell no li respongué; una immensa tristesa li impedí de pronunciar cap paraula.

Sobre Alcoi les ombres del combat s'estenien de manera definitiva.

Severino i els seus assetjaren la ciutat i feren presoners en adonar-se de les maniobres dilatòries per part de "Pelletes", que els digué que no podia atorgar-los el poder sense haver consultat primer amb el governador.

Alcoi havia encetat una mini guerra civil. Per ordre de Severino, Rafael Santonja, deixà la presó per tal de mantenir una darrera conversa. Severino mirà desesperadament de fer veure a Albors que li entregàs el poder. Tot inútil, no hi hagué cap acord.

Paco sentia una por terrible que un bany de sang cobrís la seua ciutat. Com que no sabia ben bé què fer ni on anar, es dirigí al seu lloc de treball, lloc en què pensava fins i tot fixar momentàniament el seu domicili, si el seu patró s'hi avingués.

Com que Severino Albarracín no havia aconseguit el que volia, passà la vesprada enardint els obrers i incitant-los que atacassen la Casa Consistorial.

A la presó, mentrestant, els internacionalistes tenien detinguts més d'un centenar d'ostatges, entre els quals, novament Rafael Santonja es disposà a anar a l'Ajuntament per demanar a Agustín Albors que posara fi a aquell estat de coses. El batlle s'hi negà rotundament.

Els amotinats manprengueren la tasca de cremar cases i fàbri-

ques tot utilitzant el petroli que duien en llaunes i carrets. Així arribà la tràgica jornada del dia deu de juliol. Paco es trobava a l'interior de la impremta. Se li havia ocorregut la idea d'escriure una carta a Luigi Corso tot contant-li el que passava quan, de sobte, trucaren violentament a la porta; era Severino Albarracín, el qual, molt ràpidament, el posà al corrent de la situació i li féu saber el que pretenia:

Rápido, hay que impedir que Agustín Albors escape. Está derribando paredes de las casas colindantes con el Ayuntamiento. En estos momentos se halla en la casa de enfrente. Sería conveniente poner colchones como parapetos.

En efecte, hi hagué un creuament de trets entre l'Alcalde i Albarracín. Severino volia que es rendís sense cap condició i, finalment, manà cremar la casa on es trobava "Pelletes".

Albors, que ja es veia totalment perdut, va fingir que es rendia, però de manera molt imprudent, disparà dos trets sobre la munió de treballadors que anava per ell.

Finalment l'alcalde va morir a mans d'aquella multitud que es va acarnissar amb el seu cadàver de manera terrible.

Paco no pogué suportar durant més temps la tensió, abandonà la impremta i arribà al teatre dels fets quan ja era massa tard.

La multitud deixava escampar així la seua ràbia, amb un acte brutal impropï de persones civilitzades, però, quan el món s'esfondrà totalment per a Paco fou en el moment en què va veure la seua estimada Elòdia llançant pedres al cos quasi esquartrat de "Pelletes". Ella ni tan sols s'assabentà de la presència de Paco; tan sols es deixava endur per aquella gentada enfurismada.

Horroritzat per la visió, se n'anà a casa dels seus pares. Volia fugir, anar-se'n on fóra, però com?, Què hi calia fer?

No trigà gaire a rompre el seu compromís matrimonial. Paco no deixava de reconèixer que malgrat tot la Revolució hauria pogut ser molt pitjor del que fou. No hi havia hagut un nombre de morts gens ni mica exagerat, els incendis no

havian produït cap desgràcia i els perills que se'n derivaven no havien resultat mortals, ni tan sols greus. Tots els treballadors que s'havien alçat en armes reberen el seu pagament i una lliura diària de pa, així com els vaguistes, als quals se'ls va pagar el sou sencer de la setmana. Aquests diners, com és lògic, els havia obtinguts Severino Albarracín dels ostatges, la qual cosa demostrava ben clarament que no els va utilitzar per a benefici d'ell mateix.

I, sobretot, no hi havia constància de cap acte de pillatge per part dels internacionalistes, circumstància que calia destacar-ne de manera molt especial.

Persones i propietats foren respectades íntegrament. La "filà" "Garibaldinos" decidí nomenar-ne Paco "Primer Tro", ja que consideraven que era un gran fester, un gran alcoià i, sobretot, un sincer seguidor de Giuseppe Garibaldi.

Uns dos anys després de passades les Festes en què es commemorava el Sisé Centenari del Patronatge de Sant Jordi, considerà Paco que la seua vida a Alcoi ja no tenia sentit.

Res no li feia il·lusió. Pensava que mai no tornaria a enamorar-se com ho féu d'Elòdia, que el treball no li produïa cap satisfacció i que li calia totalment canviar d'ambient. Pensava que a Itàlia potser podria trobar una nova vida. No li'n faltaven coneixements i el seu ofici li facilitava enormement les coses.

Així ho comunicà als seus pares. Escriví una carta al seu amic Luigi Corso en la qual comunicava les seues intencions.

Els "Garibaldinos" en veure el seu nombre molt reduït i que el "Primer Tro" i un dels seus màxims impulsors se n'havia anat sense cap intenció de tornar-hi, decidiren llur dissolució. Un calorós dia d'estiu del primer any del nou segle, al cementeri de Cantagallet, Paco Herrera, la seua muller Laura Forlani i Francesco, Giuseppe i Laura, fills d'ambdós, visitaren la tomba de Paco i Rosa.

A partir d'aquell instant, els Herrera - Forlani es coneixien un poc millor a si mateixos.

VICENTE MANUEL SÁNCHEZ GAS

7

MISCELÁNEA

- 160 LA BIBLIOTECA DEL CASAL DE
SANT JORDI.
Pau Gómez i Navas
- 164 REFERENCIAS MUSICALES CONTE-
NIDAS EN LA "CÉLEBRE CENTURIA"
DE VICENTE CARBONELL (1672).
Miguel Ángel Picó Pascual.
- 166 "TONI EL REI" (1873-1926).
Josep Tormo Colomina.
- 171 1952, AÑO MÁGICO CRUZADO.
Vicente Climent Gisbert.
- 172 IL MAGGIO. LO MORO-CRISTIANO
EN EL TEATRO POPULAR ITALIANO.
José Luis Mansanet Ribes.
- 175 FERNANDO BAÑÓ, UN TENOR
"SPINTO LIGERO" (II).
Juan Javier Gisbert Cortés
- 178 VICENCIAS NO VIVIDAS: EL CAPI-
TÁN MIQUERO DE HACE SETENTA Y
CINCO AÑOS.
Eduardo Segura Espí.
- 180 LA COFRADÍA DE LA VIRGEN DE
LOS DOLORES...
Alfonso Jordá Morey.
- 182 ARBEIT MACHT FREI...
Rafael Martínez Jordá.
- 184 RETAZOS DE MIS VIAJES A ALCOY.
Alicia Peresejo.
- 186 LA VERDAD DE UN HOMBRE.
Rafael Valls Reig.
- 189 JOSÉ BALAGUER BIENZOBÁS.
Jorge Sorolla.





LA BIBLIOTECA DEL CASAL DE SANT JORDI

Amb la compra l'any 1954 de la casa coneguda com "Casa Merita" -antiga casa pairal de la família Jordà, construïda en el segle XVIII-, situada en el carrer Sant Miquel, número 62, l'Associació de Sant Jordi veia complida una antiga aspiració: disposar d'un espai propi on poder instal·lar adequadament la seua seu social i tots aquells servicis necessaris per al seu correcte funcionament (Museu, Roberia, Secretaria, Saló d'Actes, etc.), abandonant les dependències que des d'immemorial ocupava en l'església de Sant Jordi, podent dedicar-se amb una major eficiència als fins que té encomanats.

Però a més, la creació del Casal de Sant Jordi va oferir a l'Associació la possibilitat de realitzar altre vell somni: el formar una Biblioteca-Arxiu de totes les publicacions que concerniren a la nostra ciutat, a la Festa de Moros i Cristians, i a la nostra regió. Per això, a finals de l'any 1961, es dirigiren diferents escrits a totes aquelles entitats alcoianes que pogueren nodrir de publicacions municipals els fons d'esta futura biblioteca.

Si bé el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy ja havia col·laborat decisivament en la compra de la casa dels Jordà, l'Associació, presidida per Francisco Boronat Picó, demanà de nou l'ajuda d'aquesta institució per tal d'escometre la definitiva rehabilitació de l'edifici, mitjançant una carta dirigida al Consell d'aquesta entitat, celebrat el 25 d'abril de 1962, davall la presidència de Jorge Silvestre Andrés. Els dirigents del Monte de Piedad coneixien de primera mà les necessitats de l'Associació però estimaven més convenient que l'ajuda estiguera destinada a una obra concreta, que portara sempre el nom del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, considerant-se com molt apropiada la creació d'una Biblioteca, integrada per fons genuïnament festers i alcoians.



Un mes després, el senyor Monllor Boronat presentava un pressupost de les actuacions necessàries i una Memòria expositiva de la finalitat i abast de la projectada Biblioteca en la qual s'indicava que les obres d'adaptació d'un local en el Casal de Sant Jordi, per a la instal·lació de la citada Biblioteca, es xifraven en 35.811'77 pessetes i el mobiliari en 69.460. La Biblioteca tindria una secció de Festes de Moros i Cristians; una altra, de la ciutat d'Alcoi, a exclusió de les seues festes patronals; i una tercera, d'Alcoi en la seua versió històrica.

Un document, subscrit per les parts el dia 2 de juliol de 1962, deixaria constància eterna que la Biblioteca en qüestió seria propietat del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, sufragant les despeses de la compra de llibres, que la instal·lava en el Casal de Sant Jordi, sense pagament de lloguer algun i en estança habilitada a l'efecte, de la qual no podria retirar-la la institució propietària i sent de compte de l'Associació de Sant Jordi tots els gastos de custòdia i conservació que reportara, així com també els de neteja i decoració del local. El mateix document indicava que la Biblioteca, que portaria un rètol amb la denominació "Biblioteca, Funda-

ción del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy", estaria constituïda per tres seccions: la Festa de Moros i Cristians, tot allò referent a la ciutat d'Alcoi, i tot allò relatiu a Alcoi dins de la seua regió històrica, encarregant-se l'Associació de Sant Jordi de formalitzar un inventari anual per duplicat d'aquelles obres adquirides pel Monte de Piedad.

Un any després, el 21 d'abril de 1963, quedava inaugurada en el Casal de Sant Jordi la Biblioteca del Monte de Piedad. Anys després, en l'Assemblea Extraordinària celebrada el 28 de gener de 1976, l'Associació de Sant Jordi demostrava el seu agraïment per esta col·laboració extraordinària declarant Associat d'Honor al Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, fent lliurament d'este títol el dia 1 de març del dit any.

AMPLIACIONS I MILLORES DE LA BIBLIOTECA

La Biblioteca està dedicada a conservar ordenadament els fons bibliogràfics que versen sobre la Festa de Moros i Cristians, de manera especial les d'Alcoi i la resta de poblacions festeres que celebren festejos semblants, així com un complet repertori de publicacions sobre la història, folklore i etnografia valencianes.



Esta fonamental dependència, ubicada al costat del Museu de la Festa, entre la primera i la segona planta del Casal de Sant Jordi, ha sofrit amb el temps distintes ampliacions i millores.

L'any 1966, s'introduïxen importants millores, sobretot quant a mobiliari es referix. Posteriorment, i fins a l'any 1981 no es realitza cap obra d'importància. En eixe any el Casal de Sant Jordi va vore enriquides les seues dependències amb una necessària ampliació de la Biblioteca-Hemeroteca, a càrrec de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, que no va regatejar cap esforç econòmic perquè els seus servicis s'adequaren a les necessitats del moment.

Posteriorment, entre els mesos d'abril de 1992 a 1993, es va realitzar una rehabilitació integral de l'última planta, unificant-se les segones plantes dels edificis números 60 i 62 del carrer Sant Miquel, que constituïxen en l'actualitat la seu de l'Associació de Sant Jordi, procedint-se a la substitució de la coberta, així com el reforç total dels forjats d'última planta i parcial dels de la primera. Al temps, com els paviments no eren els apropiats, es va adequar la novà planta amb paviment de marbre travertí amb dibuixos i sanefa perimetral de marbre vermell Alacant. Este mateix paviment va ser instal·lat en la sala que ocupa la Biblioteca, a més de procedir al repintat de les seues parets i instal·lant un nou sistema d'il·luminació indirecta, junt amb les preceptives senyalitzacions d'emergència, millorant substancialment el seu aspecte.

Durant este període de rehabilitació del Casal, la Biblioteca va estar instal·lada provisionalment en el Museu Arqueològic Municipal "Camil Visedo Moltó". Poc abans d'abril de 1994, la Biblioteca tornava a obrir les seues instal·lacions. Després d'estes millores, amb els continus increments en els seus fons bibliogràfics, es va constatar que l'espai físic de la Biblioteca estava quasi esgotat. Així doncs, després de l'encara recent actuació sobre la coberta del Casal, s'aprofite precisament l'alçària que s'havia afegit

a la instància, procedint-se a instal·lar un terrabastall d'armaris, amb la seua corresponent escala i corredor per al seu accés, incrementant en 53 metres lineals d'estanteries la capacitat de la Biblioteca, millora realitzada entre finals de 1994 i principis de 1995 que va córrer a càrrec de la CAM.

Finalment, l'any 1999, amb la instal·lació d'una caldera de propà, es va dotar a la Biblioteca d'un sistema de calefacció molt més adequat i necessari. Esta ha sigut l'última actuació que s'ha escomés en l'estança que alberga la Biblioteca del Casal de Sant Jordi, obra social del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy.

ELS ESTATUTS I LA BIBLIOTECA

L'Estatut de l'Associació de Sant Jordi, aprovat en l'Assemblea General Extraordinària del dia 12 de desembre de 1965, contemplava per primera vegada la reglamentació del càrrec de Bibliotecari i de la utilització i direcció de la Biblioteca, concretament en l'Apèndix II, Ordenança del Casal de Sant Jordi.

El Bibliotecari, que en un principi no es mencionava explícitament en els Estatuts, no formava part de la Junta Directiva, si bé la reglamentació indicava que tots els servicis culturals del Casal estarien regits per un Conservador –evidentment, en el cas de la Biblioteca, un Bibliotecari–, designat per la Junta Directiva, a proposta de la Comissió del Casal, per a un període de 4 anys, podent ser reelegit indefinidament, formant part de la Comissió del Casal amb veu i vot.

Des de l'any 1985, i d'acord amb la renovació estatutària del dia 3 de juny, i en compliment de l'acord adoptat en l'Assemblea General Extraordinària de data 19 d'abril, el Bibliotecari i l'Assessor Musical van quedar incorporats com components de Junta Directiva –amb les atribucions pròpies que ja disfrutaven l'Assessor Artístic i el Cronista, com càrrecs de nomenament–, amb veu però sense vot.

L'Estatut aprovat l'any 2000 no presenta cap reforma important



quant a la Biblioteca es referix, observant-se pràcticament les mateixes indicacions que l'Estatut de 1965. El càrrec de Bibliotecari –després de la reforma introduïda en 1985– si que mereix ja més atenció, formant part dels cinc càrrecs de nomenament que pertanyen a la Junta Directiva. L'article 177 de l'Estatut, tracta de les competències del Bibliotecari, que són les següents: 1r Cuidar, controlar i coordinar la Biblioteca, Hemeroteca, Fototeca, Fílmoteca i Videoteca. 2n Classificar, ordenar, catalogar i registrar els fons assignats. 3r Proposar adquisicions. 4t Donar compte anual del moviment, servicis prestats i necessitats en l'esfera de la seua competència.

ELS BIBLIOTECARIS DE L'ASSOCIACIÓ

Fins a la data tres han sigut els Bibliotecaris encarregats de la direcció de la Biblioteca del Casal de Sant Jordi: Jordi Valor i Serra, Antonio Castelló Candela i Jordi Linares Abad.

Jordi Valor i Serra (1909 - †1984) va ser nomenat com primer Bibliotecari de l'Associació de Sant Jordi el dia 11 de novembre de 1965, prenent possessió del seu càrrec una setmana després, ocupant-lo fins a la seua dimissió, per raons de salut, que es va produir en la segona Assemblea General de l'Associació celebrada el 9 de juny de 1981. Jordi Valor i Serra va establir càtedra com a

investigador i divulgador dels temes alcoians i festers, elaborant la primera ordenació dels fons de la Biblioteca, sent distingit per l'Associació com a Majoral d'Honor.

En substitució de Jordi Valor Serra, també en la segona Assemblea General, celebrada el 9 de juny de 1981, l'Associació de Sant Jordi va nomenar Bibliotecari al conegut bibliòfil Antonio Castelló Candela (1935), la vinculació del qual amb el Casal i la seua Biblioteca s'havia establert des de feia temps. La seua presa de possessió va coincidir amb una ampliació i repristinació de les instal·lacions de la Biblioteca. Davall la seua direcció es va prestar especial interès en aquelles edicions rares i curioses alcoianes, enriquint considerablement el patrimoni de la Biblioteca. Antonio Castelló Candela va ocupar el càrrec de Bibliotecari fins a l'any 1993, cessant en la segona Assemblea General Ordinària celebrada el dia 3 de juny.

Des de finals de l'any 1993, el càrrec de Bibliotecari va recaure en Jorge Linares Abad (1956 - †2000). Professor del col·legi José Arnauda, davall la seua direcció va demostrar especial interès a donar a conèixer les excel·lències de la Biblioteca, advocant per facilitar l'accés, ús i gaudir dels seus fons a tots els alcoians, possibilitant al màxim la proliferació dels estudis locals i els treballs entorn de la Festa de Moros i Cristians, la ico-

nografia de Sant Jordi i, en definitiva, la historiografia valenciana. Caracteritzat per la seua defensa de les tradicions festeres i de la figura de Sant Jordi, va morir el dia 6 de maig, coincidint amb la celebració de la festivitat de Sant Jordi de l'any 2000.

En l'actualitat la Biblioteca no compta amb un Bibliotecari, ocupant-se de la seua direcció provisionalment José Pascual Sellés, Conservador del Museu de la Festa, i Alfonso Jordà Carbonell, Cronista i Assessor Històric de l'Associació.

LA BIBLIOTECA HUI. FONS ACTUALS

Sens dubte, la iniciativa del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, a fi d'assegurar el creixement i manteniment de la Biblioteca i Hemeroteca, atorgant-li el caràcter de Fundació de la pròpia Caixa, va ser una decisió de gran transcendència sociocultural per a Alcoi i la Festa. No ens cap dubte que la Biblioteca del Casal de Sant Jordi es de les més importants –per no dir la més important– en fons sobre temes de Moros i Cristians, i punt d'estudi ineludible per a l'investigador que desitge conèixer amb profunditat no sols el naixement i evolució de la Nostra Festa, sinó també aquells temes referents a la nostra ciutat i a la nostra regió.

A dia de hui, la Biblioteca disposa de 1.831 registres en l'Hemeroteca i de 2.120 registres en la Biblioteca, si bé és cert que queda una labor de catalogació i registre de llibres, premsa i publicacions que poden suposar la inclusió d'uns 500 exemplars més. És indubtable que en el moment de la constitució i fundació de la Biblioteca, el fons bibliogràfic que es volia conformar ja estava prou clar. Es disposava d'una sèrie de volums que existien en la primitiva església de Sant Jordi, junt amb els llibres d'Actes de l'Associació i alguns interessants exemplars de llibres de tema alcoià o referent a Sant Jordi; bona prova d'ells són els que figuren amb la signatura "Antiga de Sant Jordi", feta per Jordi Valor i Serra.

A partir de la seua inauguració oficial com a Fundació del Monte



de Piedad, la Biblioteca ha sofert contínues millores i ampliacions; les constants adquisicions de nous exemplars i les donacions particulars han fet que l'espai físic de les estanteries anaren disminuint progressivament. No obstant, i encara que les consultes i visites d'estudiosos dels fons bibliogràfics són contínues, la importància i categoria de la Biblioteca-Hemeroteca és molt major del que es pensa i reconeix.

La primera ordenació i catalogació dels fons de la Biblioteca va ser realitzada pel seu primer Bibliotecari, Jordi Valor i Serra, que s'encarregà durant 16 anys de la direcció de la mateixa. No obstant, el gran volum d'obres, va recomanar que es portara a terme una reorganització i catalogació dels fons, treball que van portar a terme Josep M. Segura Martí i Ricard Bañó Armiñana, entre l'estiu de 1987 i els primers mesos de 1988, procedint-se a realitzar un fitxer alfabètic per a la localització més ràpida dels volums disponibles.

Quant als fons que l'Hemeroteca disposa, destaquen diferents col·leccions de diaris, periòdics i

revistes locals («Ciudad», «La Gaceta de Levante», «Diario de Alcoy», dels anys 1865-66, «La Voz del Pueblo», «La Revista Católica», «Excelsior», etc., d'indubtable interès tant local com provincial i regional, amés de la col·lecció de les revistes-programes de la Festa de Moros i Cristians d'Alcoi, amb format de programa d'actes des de l'any 1876 i ja amb el format de revista que hui coneixem des de l'any 1940 fins a l'actualitat. També es conserven totes les revistes de les poblacions que celebren Moros i Cristians i que tenen a bé procedir a l'annual intercanvi de revistes.

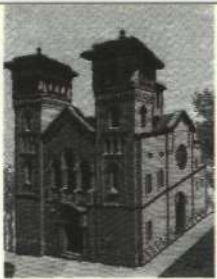
Els fons bibliogràfics són d'altíssim valor, destacant entre tantes obres la Crònica sobre el Regne de València, en primera impressió, Martí de Viciana (any 1563); la «Crònica» de Beuter, en edició príncep (1604) i l'obra «Observaciones sobre el Reyno de Valencia», de Cavanilles, també en edició príncep (1797); la «Célebre Centuria», de Vicente Carbonell (València, 1672); les «Trobres», de Mossén Jaume Febrer, primera edició de 1840; tota la col·lecció

de la Revista d'Arxius, Biblioteques i Museus, publicada a Madrid l'any 1914, obra d'enorme valor documental; els «Diccionaris» de Madoz, Jerónimo Zurita i Teodoro Llorente; el «Llibre racional» de l'església parroquial de Santa Maria, la «Guía del Forastero», de Martí, de 1864, o la «Guía» de Vicedo de 1925; destaquem també l'adquisició d'una col·lecció de gravats valencians de tema religiós dels segles XVIII-XIX, d'entre els quals destaca una obra excepcional i entranyable per als alcoians: un gravat de Francisco Cabrera que representa el Jesueta del Miracle, a Sant Agustí, al beat Joan de Ribera i a Santa Teresa de Jesús.

També es conserven diversos llibres escrits per viatgers estrangers que van conèixer la festa alcoiana en els segles passats, com Rowland Thirlmère i Davillier, a més d'una especialíssima col·lecció d'obres sobre la figura de Sant Jordi (santoral, sermonaris, martiriologi, etcètera) i altres llibres que farien interminable la relació.

Si amb la fundació de la Biblioteca es va aconseguir instaurar en el Casal de Sant Jordi un privilegiat lloc en què conservar la nostra cultura autòctona, és la nostra obligació donar a conèixer la riquesa dels seus fons i oferir la major facilitat per a la seua consulta. Ara a l'any 2002, i després de 40 anys de la creació d'esta Fundació del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, continuada per la CAM amb la mateixa sensibilitat i alcoiania, podem adonar-nos de l'encert de la decisió presa en el seu dia i de la importància i significació que això representa per a sociòlegs, historiadors, periodistes i estudiosos del folklore de les nostres terres i a més a més reconèixer l'esforç d'una sèrie de prohoms alcoians, directius de l'Associació, autèntics cavallers de la Festa que amb la seua il·lusionada labor, van fer possible disposar d'un espai propi per a la bibliografia festera i alcoiana, que quedarà per a sempre a l'abast de les generacions futures.

PAU GÓMEZ NAVAS



REFERENCIAS MUSICALES CONTENIDAS EN LA “CÉLEBRE CENTURIA” DE VICENTE CARBONELL (1672)

La *Celebre Centuria que consagró la Ilustre, y Real Villa de Alcoy a honor, y culto del soberano Sacramento del Altar (que sea por siempre alabado) en el Año 1668*, que redactó entrada la segunda mitad del siglo XVII el doctor alcoyano Vicente Carbonell constituye una fuente bibliográfica excepcional para la historia de la villa. No voy a ser yo quien revele aquí la importancia que posee este magnífico libro que fue publicado por Juan Lorenzo Cabrera en Valencia en 1672, D. Rafael Coloma en el estudio preliminar que preparó para presentar la edición facsímil de la obra en 1976, hizo un análisis de la misma.

A lo largo de esta aportación me limitaré a compilar todos aquellos comentarios musicales que presenta la obra.

La primera referencia musical la hallamos en el capítulo primero titulado *Breve Descripción de la Villa de Alcoy, con una relación de algunos insignes sugetos hijos de ella*. En la página 10 expone brevemente la figura del músico alcoyano mosén José García de Otaso y Valor, racionero de la Iglesia de Toledo. De él simplemente nos dice que era hijo de Pedro García de Otaso y de Melchora Valor, que era un músico “excelente” y que falleció en la ciudad donde ejercía su cargo.

Las relaciones propiamente importantes por lo que a nuestro campo se refiere son las que se refieren a las celebraciones que tuvieron lugar en la villa en 1668 para conmemorar solemnemente el primer centenario del hallazgo de las sagradas formas que fueron robadas por el tundidor de lanas Juan Prats.

El barroco es el período en el que mayor ostentación y suntuosidad adquirieron las fiestas religiosas y civiles, tanto en las grandes ciudades como en pequeñas entidades de población. El testimonio escrito que nos ofrece el doctor Vicente Carbonell posee un inestimable valor para estudiar este tipo de celebraciones colectivas en

ámbitos rurales. Al leer sus páginas revivimos las huellas materiales de las manifestaciones sociales festivas expresadas por la población alcoyana en 1668. Como tendremos ocasión de comprobar, en tal tipo de celebraciones la música era un elemento imprescindible.

El entorno sonoro de las fiestas centenarias es inaugurado por toda una serie de sonidos provocados y controlados, como por ejemplo los toques de campanas de varias iglesias. Los sonidos no controlados como las salvas de artillería siguen igualmente para anunciar la importancia de los actos que iban a conmemorarse. En el capítulo X, *Víspera de las fiestas, y alegres luminarias*, Carbonell nos refleja perfectamente este ambiente: “*Al punto de las doze de medio día del Sábado de veynte y cinco del mes de Agosto empezaron à hazer ruidoso señal las campanas de la Parroquial Iglesia, moviendo con repetidos acentos las de todos los Conventos, y todas con uniformidad, y alegre júbilo dieron aviso, para que quatro piezas de artillería que estaban prevenidas hiziessen salva à la entrada de tanta Festividad, resonando de regozijo sus ecos, hasta passar el término de su horizonte, y haziéndose lenguas las campanas, que por mucho tiempo se tocaron à buelo, y à repetidos tiros de la artillería, con otros numerosos truenos de otros instrumentos muy del caso...*” (pgs. 127-128).

Dejando de lado toda esta serie de sonidos puramente marginales, pero insustituibles en cualquier tipo de celebración de estas características, encontramos las manifestaciones propiamente musicales, la interpretación de los villancicos compuestos expresamente para la celebración. Durante el siglo XVII los villancicos, reflejo en definitiva de la vida espiritual de aquel tiempo, fueron uno de los géneros de mayor arraigo en los principales centros religiosos que contribuyeron a

engrandecer y acrecentar la magnificencia y pompa de las festividades más importantes. Los que se cantaron en Alcoy en aquella ocasión fueron compuestos por el maestro de capilla de la villa, Vicente Alexandro, siendo incluida la letra de los mismos en la obra de Carbonell. Dado que la extensión de los mismos sobrepasa los límites de esta publicación, remito al curioso lector a las páginas de la citada obra donde los hallará: 163-166, 169-176, 181-185, 198-204, y 207-217. Anticipamos de antemano que la letra de los mismos, obra de diferentes autores, es de poca calidad literaria, como la que encontramos en la mayor parte de los villancicos de la época. Al no conservarse la música de los mismos es muy difícil precisar el estilo, pero por el tipo de estructura que presentan las composiciones (Estríbillo, Coplas, Seguidillas) se deduce perfectamente que su factura era puramente conservadora, conforme mandaban los cánones de la época. El atrevimiento más destacable que percibimos es la introducción de seguidillas, algo de por sí insólito en los villancicos de esta centuria, no en la siguiente.

El cronista, aparte de transmitirnos todas las letras que se cantaron, se limita a ensalzar sobremanera cada una de las interpretaciones, que según su opinión fueron “*muy aplaudidos, y celebrados*” (pg. 171). En otra ocasión, al comentar el villancico que se cantó en la iglesia antes del evangelio –algunos villancicos fueron cantados durante la procesión –, nos expone: “*causò mucha admiración, y gustó lo individual, y conceptuoso de las Seguidillas*” (pg. 177). Más adelante especifica: “*siendo tan del gusto, y agrado la Música que la acompañò, que causò novedad al concurso, viendo la dirección con que quiso singularizar este día el maestro de Capilla*” (pg. 198). Tal y como nos reseña Carbonell, con tal de solemnizar los actos la capilla de música que sustentaba el cabildo

municipal fue reforzada en esta ocasión por importantes cantores, como por ejemplo mosén Andrés Verdú, capiscol de la iglesia parroquial de Onteniente. Copio a continuación la primera relación que nos ofrece el entusiasmado comentarista alcoyano al referirse a este tipo de manifestaciones: "prosiguieron hasta la plaza de la Casa de la Villa, donde se cantó la siguiente Letra con tan suaves, y melifluas voces, como siempre acostumbran los Músicos de la Capilla que tiene, y ha conservado siempre esta Ilustre Villa, siendo la solfa que se le dió hija de la destreza del ingenio de Vicente Alexandro Maestro de Capilla, tan diestro en su composición, como por ello se ha merecido aplausos en muchas Catedrales su buen discurso, sin desmerecerlo lo suave, y sonoro de su voz, con que le acompaña: y en esta festiva acción tuvo algunos realces la Capilla, pues se le procuró la asistencia de Mosen Vicente Úbeda, de Mosen Gaspar Úbeda

hermanos, de Mosen Ginès Dañón, asistentes en la Catedral de la Ciudad de Billena Reyno de Castilla, de Mosen Gaspar Gonzálves del Real Colegio del Señor Patriarca de la Ciudad de Valencia, de Mosen Estevan Guill residente en la Catedral de Murcia, y de Mosen Andrés Verdú Capiscol de la Parroquial Iglesia de Onteniente" (pags. 162-163).

Más adelante declara: "Aunque fue muy grande el consuelo que causó la destreza de los Músicos con lo sonoro de sus voces, fue mucho mayor, y demà quilates el que se originó de lo ajustado, y elegante de los Versos" (pags. 166-167).

Una manifestación curiosísima digna de resaltar aquí es la serie de danzas procesionales que tuvieron lugar por las calles de la villa al anochecer, siendo acompañadas por una gaita, un instrumento completamente atípico en nuestro folklore: "la dança que con concertados passos discurría por la Processión con sus grandiosas

pausadas mudanças, y son de una bien tañida gayta, y el concurso con gloriosos Víttores con que renovava el regozijo, y aplaudía lo grave, y magnífico de la solemne Processión" (pg. 209).

Estos villancicos alcoyanos son uno de los pocos vestigios que conservamos de los muchos que se escribieron en nuestra comunidad en el siglo XVII. Según pude comprobar en mi investigación acerca de la imprenta musical valenciana, los villancicos valencianos más antiguos que pude localizar fueron editados en Valencia en 1661, siendo cantados en la fiesta que la Real Congregación de Santa Teresa hizo en el Real Convento de Nuestra Señora del Carmen de Valencia. Los escritos en Alcoy son, junto con los anteriores, los únicos que en la actualidad atesora nuestra bibliografía del siglo XVII.

Acompaña a la monumental obra escrita por Carbonell un interesante *Tratado de los sucessos de la aparición de San Iorge, y Terremotos de Alcoy*. En el último capítulo, en que se trata del espantoso terremoto que sucedió en nuestra Villa de Alcoy, de los lances de aflicción que passaron, y de cómo votaron por Patrón al glorioso Martyr S. Mauro, encontramos una nueva referencia musical, se trata de las rogativas que el pueblo de Alcoy hizo en intercesión a la patrona de Cocentaina, la Mare de Deu del Miracle, el día 15 de diciembre de 1620 como consecuencia del terrible terremoto que sufrió la villa aquel año. La extensa comitiva, que partió de la iglesia del Santo Sepulcro cantando una letanía "en sumissa voce" y "afligidísimos suspiros", fue recibida antes de llegar al Convento de padres franciscanos de Cocentaina por los músicos de capilla de la villa cantando la antifona "Non sumus dignus". Después de llevar la imagen de la Virgen en procesión hasta la iglesia parroquial de Santa María, se cantó una solemne misa. Acabada la celebración, se volvió a realizar una pomposa procesión para llevar la venerada imagen a su habitual capilla.



MIGUEL ÁNGEL PICÓ PASCUAL



ANTONI ESPINÓS JORDÀ "TONI EL REI" (1873 – 1926)

El fester més famós en la història de la Nostra Festa

Molts han estat els personatges populars que ha donat la Festa de Moros i Cristians d'Alcoi al llarg de la seua història. La gràcia i el bon humor alcoià –però també la xirigota, la tabola, la bullanga i la gresca– s'han manifestat plenament dins del món de la nostra festa abrilenca i santjordaniana.

És cert que hi ha hagut, en totes les èpoques, festers de renom i fama ben guanyada, que pel seu temperament i caràcter bullanguer han destacat notòriament en el món de la festa: Bequetes, el Tio Graella, Samarita, El Melosso, El Ruc, Xava, Quicalo, el Tio Mona, el Tio Quaranta... però cap d'ells, ni tan sols un, supera l'aurèola de popularitat adquirida per l'arxifamós Toni el Rei, a hores d'ara convertit en una figura mítica i quasi llegendària.

Antoni Espinós Jordà ha estat, sens dubte, la figura popular més important en la història de la festa de Moros i Cristians alcoiana. Home carismàtic, de bona presència i recursos econòmics, va ser protagonista de múltiples excessos, gosadies, destarifos, bromes pesades i succeïts insòlits. Era, certament, un personatge polèmic, *bon vivant*, enèrgic, agosarat, explosiu i desenfrenat, però també va ser –cal dir-ho–, a més d'un innovador de la festa (vestits de luxe, *boatos*), un home valent, astut, intel·ligent, emprenedor, esplèndid i solidari. Però, sobretot, alcoià fins al moll de l'os i, a la seua manera, amant de la Nostra Festa i devot del Santuari de la Font Roja.



Antoni Espinós Jordà. "Toni el Rei" (1873-1926).

Toni Espinós era un home amb un afany insaciable de protagonisme. Un somniador que va manar fer per encàrrec a l'Àfrica, probablement al Marroc, les sabates morunes i el *xafarot* espectacular, per a lluir-los, com a Alferes i Capità, en les festes de 1903 i 1904, ara fa un segle.

Allà on anava, feia notar la seua presència. Li agradava donar la nota per a que tothom sabera que Toni el Rei estava allí. Era enemic acèrrim de la mediocritat. Odiava l'anonimat i l'inquietava el fet de passar desapercebut. Tant és així que, a voltes, en alguns actes de la seua filà, brillava per la seua absència.

Antoni Espinós Jordà, fill del tintorer Antoni Espinós Calbo i de Rosalia Jordà García va nàixer a la nostra ciutat en 1873, l'Any del Petròlio, heretant de son pare, a part del malnom que el caracteritzava, tota la desimboltura, el *garbo* i l'energia que posseïa, a més d'un amor desmesurat per la Font Roja, on son pare solia portar-lo de menut, amb sa mare i les quatre germanes, en una tartana gran i bonica, propietat de la família.

Les germanes eren Rosalia, Rita, Carmen i Virgínia. Curiosament, elles i els seus descendents van ser els continuadors del

"Ja ha passat a vella història l'estil fort de Toni el Rei, de Bequetes, Pantorrilla i Toni el Sabateret, aquells festers tan romàntics, tan devots i vehements, que se'n passaven de rosca pel bull del temperament."
Joan Valls. (1)

sobrenom de la saga, mentre que els fills de Toni el Rei, paradoxalment, el van perdre.

El malnom, és clar, li venia que ni pintat. Ja de xicotet, mentre treballava d'aprenent en un taller, li diu un dia l'encarregat: "Xe, xiquet, porta l'aigua!", i ell respon: "No, senyor!". "Perquè?", li pregunta l'encarregat, i diu ell: "Perquè jo sóc el Rei, i el Rei no porta aigua!". I és que, com diu el refrany alcoià, *la punxa quan naix ja punxa*.

De ben jovenet ja demostrava una habilitat extraordinària per als jocs de cartes, i conten els ancians que cada volta que anaven a fer una partida solia dir: "Xe, senteu-se, que ací sóc jo el Rei!". I certament ho era, perquè, segons sembla, ell i el seu amic íntim Enric Carbonell Antolí, eren dos dels millors jugadors professionals de naips del país en aquella època, dominadors a la perfecció del *pego* i altres filigranes no massa lícites. Segons els vells, una parella formidable amb una intel·ligència descomunal i unes mans d'argent quasi màgiques, dignes del gran Houdini, que reiteradament i sense massa esforç, escalibraven els rivals de torn a la taula de joc: senyorets adinerats, jugadors agosarats, professionals de poca talla, viciosos del joc, gent incauta o maseros avorrits de pas per la ciutat, que acudien a les famoses timbes que tenien ells en el Café Oriente i en el Círcol Industrial.

Pel temps, aquest excel·lent professional del joc va fer una petita fortuna. Va comprar i regen-

tar el referit casino anomenat *Café Oriente* del carrer Polavieja –actual Sant Llorenç– on estava després la botiga de Paños Pastor, on anaven els rics a jugar-se els diners al *monte* i altres jocs, a passar l'estona i divertir-se una miqueta.

Pel que sembla, el negoci lúdic li anava perfectament perquè se sap que va ser ell –gran amant de la Font Roja– qui va fer construir el primer xalet del Santuari (2), i també qui va regalar la imatge de Sant Antoni per a la referida ermita del Carrascal.

Son pare, el Sinyô Antoni, fester de les Tomasines Velles, i més alcoià que un *teler a mà*, li va inculcar també l'amor per la festa de Moros i Cristians i, probablement, per influència d'algun amic, decidí creuar per la filà dels Xanos a finals del segle XIX. Però Toni el

Rei, com veurem tot seguit, era un fester *sui generis*, molt especial, dels que fan època.

Efectivament, va ser el dinàmic Toni el Rei el que va marcar una fita històrica en la Festa de Moros i Cristians. Ell va ser el primer que va trencar el costum de que el vestit de l'Alferis o Capità fóra el mateix de la comparsa, però una mica més brodat i amb una banda distintiva en la pitera, introduint un tratge especial de luxe per a marcar bé la diferència entre els càrrecs d'Alferis i Capità i la tropa, i també creant els boatos i acompanyaments reials que mereixen els alts càrrecs de la Festa.

En 1903 exerceix el càrrec d'Alferis, i el seu preciós vestit, que amb els retocs adients va ser després el de Capità, va fer època pel seu rigor històric i per la seua

sumptuositat. El dia 22 d'abril, Toni el Rei va desfilat amb un tratge desbordant de fantasia i exotisme que va deixar amb la boca oberta a tots els que van presenciar el seu pas en l'Entrada de Moros. El luxós vestit va ser dissenyat a l'oli per l'afamat pintor local Francesc Laporta, la qual cosa va representar, a més a més, una valuosa aportació de la pintura alcoiana al món de la Festa, que tradicionalment no ha parat massa atenció als personatges festers.

I com que a tal vestit tal honor, i un tratge sumptuós requereix un seguici fastuós, consta en acta que l'any següent, en 1904, la filà Xano i el seu Capità Toni el Rei "tenían un proyecto de organizar un magnífico séquito al Capitán para darle mayor realce (3)", a la qual cosa l'Associació accedí. Un altre somni, una altra gran aportació, en definitiva, d'aquest gran fester alcoià, revolucionari, airós i somniador. Un acte innovador que va obrir un nou camí, un nou rumb, per a l'Entrada de Moros, i també per a la de Cristians: havia nascut la base d'allò que en l'argot fester anomenem el *boato*.

També l'excel·lent compositor local Juli Laporta Hellín, director de la Nova de l'Iris en eixe moment, va voler sumar-se a la sonada capitania creant expressament una airosa marxa mora titulada "El Rey Capità", en homenatge a eixa gran figura popular, segons consta "Dedicado a don Antonio Espinós Jordá (a) Toni el Rey, con motivo de hacer el Capitán de Moros en las fiestas de San Jorge de Abril de 1904" (4).

Segons sembla, Toni el Rei no va exercir el càrrec de Capità en els tres dies de festa, en benefici del seu amic íntim i soci industrial Enric Carbonell Antolí (5). ¿Va ser una altra de les seues discrepàncies habituals amb la Junta de Festes? ¿O va ser, tal volta, un acte de solidaritat amb el seu gran amic del cor?

D'anècdotes festeres seues se n'han contat una i mil, però com a botó de mostra il·lustratiu del seu peculiar sentit de l'humor en bastaran quatre o cinc.

Tonet, persona esplèndida com ell a soles, solia convidar a la filà a



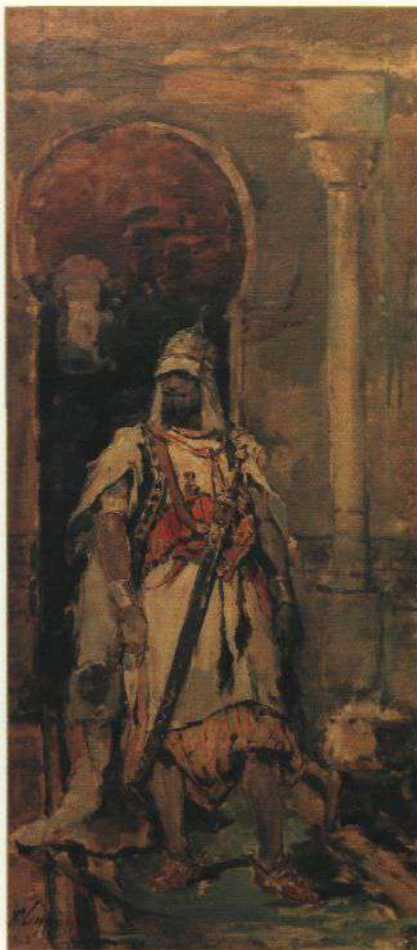
La Casa de les pansides del Carrer Major on va viure Toni el Rei en una època.

dinar en la seua estimada Font Roja, i una volta, en una *dinà*, a l'anar tots a la taula a tastar la paella, acabada de guisar, es van trobar amb la desagradable sorpresa de que hi havia una *panderà* "reial", és a dir, seua, enmig de la paella. Passat el disgust i la indignació inicial, Toni, badant-se de riure, va manar que, ràpidament, el cotxe de cavalls portara menjar a bondó, des d'Alcoi, per a tota la filà.

Més fina, però no més original, va ser la broma del dia de Sant Jordi, quan, provist d'unes tisoires, li va tallar el fil d'on penjaven totes les bufes a un bufero, enlairant-se tots els globus ràpidament amb la ingrata sorpresa per a aquest venedor ambulat d'il·lusions infantils. Passada la reacció immediata del venedor irritat, Toni el Rei li va pagar, molt esplèndidament, l'import de les pèrdues. Al cap i a la fi, un bon negoci per al pobre bufero que va guanyar temps i diners a canvi d'un esglai i un petit disgust.

Però la més sonada de totes va ser, tal volta, la del dia de l'Alardo. Baixaven els Xanos carrer Sant Nicolau cap avall, i quan arriben just enfront del Círcol Industrial, potser per venjar alguna petita ofensa o senzillament per "fer una gràcia", omple l'arcabús ben ple de pólvora, a caramull, s'acosta al mirador de *la perrera*, apunta l'arma contra el finestral, dispara un tret amb tota la gana, i de tan gran esclafit, un pet enorme que va retronar en la Plaça, van saltar per l'aire tots els cristalls de l'edifici, produint-se tot seguit una fumaguera i una confusió impressionant.

Un altre dia de festes que anava prou alegret, entra al Ciri, i com que el bar estava ple de gom a gom i no hi havia cap de tauleta lliure per a seure, va començar a reballar taules i cadires per terra i a trencar tots els plats, copes, gots i barralets que trobava al seu pas, i en un moment, va fer lloc enmig del local i es va quedar més ample que llarg. Poc després, quan van arribar *els caixcos*, com que Toni el Rei ja havia pagat generosament tota la destrossa, com era costum, el conserge del bar els va dir que no havia passat



L'Alferes Toni el Rei retratat a l'oli per pintor Francesc Laporta en 1903.

res. I és que a Toni el Rei li ho permetien tot, per ser ell, per la seua personalitat, perquè al remat, li presentaven la factura i els afectats encara eixien guanyant econòmicament. Per tant, tot estava bé si ho feia Toni el Rei. Però sols ell tenia eixe privilegi en Alcoi. Les seues accions no servien com a precedent per a cap altre alcoià ricot o valent. Per a ningú més.

Una altra anècdota festera la relata en 1936 la revista *Pregón* (6): "Hombres que gozaron de popularidad en las fiestas fueron Toni el Rey, Pepe Simeón y Santiago Pastor. Hace un cuarto de siglo, quizá más, se hallaban -ya avanzada la madrugada del día 23 de Abril- con otros festeros, con viniendo en que debían almorzar juntos y coincidiendo en proveerse para ello de habas tiernas. Desaparecieron de pronto aquellos tres hombres. A las siete de la mañana comparecian de nuevo, llenos de barro sus pies y pantalones, pero rebosantes de satisfacción. Sobre sus hombros lucian

voluminosos sacos, repletos de habas, cuya legítima posesión era muy discutible". Ja ho deia el seu amic Carbonell: "Toni no la pensa que no la fa!".

En quant a accions legals en contra seua, oficialment, sols consta que "la Junta de Festes, l'any 1908, li va fer pagar una multa a Toni el Rei, cabo d'esquadra de la filà Domingo Miques, per la patxorra que baixava l'esquadra en l'Entrada de Moros" (7), l'acte fester que ell es prenía més seriosament.

El nostre paisà estava casat amb Dolores Cortés Villanova, de Benilloba, també nascuda en 1873, que de fadrina era sastressa de cavallers, i que li va donar sis fills: Antonio, Luisa, Carmen, Rafael, Concepción i Amàlia. La seua muller i els fillets el volien en deliri, perquè, encara que no ho sembla, tenia bon cor i era molt afectuós amb la família, i també molt generós amb els pobres i necessitats.

I com que per a mostra sols cal un botó, mostrarem la seua generositat amb l'anècdota de la presó, de la mà de l'antic Cronista de Festes Salvador Doménech (8): "Años después, alrededor de 1920, los miqueros cuentan en sus filas con un 'fester d'espenta', con un 'fester de tró'. Don Antonio Espinós Jordá, alias 'Toni el Rei' goza de gran popularidad por sus hechos singulares. Dadvivoso y espléndido cuando se terciaba, ello suele acontecer cada dos por tres."

"La Procesión General discurre, pausada y solemne, por la calle de San Nicolás hacia arriba. Al pasar ante la cárcel -donde hoy está el Mercado Central, en la plaza de Ramón y Cajal- Toni el Rei llama a Crescencio, el sargento de la filà, y le envia a que indague cuantos infelices yacen a la sombra. Son dieciocho. Toni el Rei se rasca la faltriquera y suelta varias monedas contantes y sonantes."

"Un paquete de tabaco, un librito de papel de fumar, una caja de cerillas y un duro, integran cada lote de regalo. Uno de los reclusos, emocionado, con barba y forastero seguramente, pregunta a quién se le agradece el obse-

quio. 'A un Moro', y Crescencio deja la cárcel y alcanza a la comparsa cuando ya desfilaba por la calle de Mossén Torregrosa, junto a la Fuente del Oro."

Toni el Rei tenia el domicili familiar al carrer Major, enfront de la barberia dels escalonets, és a dir, en la Casa de les Pansides, situada en el tram entre els carrers de Sant

deixaren l'ànima quieta, és a dir, per a que el deixaren tranquil les vespres de la festa i no li donaren la llanda a penes arribava el mes d'abril. Li va dir a la dona: "Mira, Dolorettes, ja s'han acabat els pleits! Ja no ixc més a festes! Saps que vaig a fer? Vaig a donar el tratge a la filà per a que el puga aprofitar algú, perquè si tinc el

inhibit, no podem estar-nos de relatar, ni que siga de passada, un parell de succeïts extrafesters que també tingueren molta nomenà en tota la ciutat.

Conten els ancians que un dia, a primers de segle, va anar a comprar una gallina al mercat de la Plaça de Dins, que és on venien la carn i el quemenjar en unes barraques o paradetes de fusta, les quals estaven totes en contacte, però separades per mampares.

Toni, que era un homenot, es va recolzar en un barró lateral i va caure damunt la barraqueta, arrossegant totes les paradetes de la fila, una darrere de l'altra, com si foren fitxes de dòmino. Passat el rebombori, ell, enèrgic com de costum, va dir enseguida: "Xe, ha sigut sense voler, al refermar-me en el barró! Digau-me què val tot lo que he trencat i vos ho pague ara mateix". I com tots sabien que era molt bon pagador i molt esplèndid i que compensava *en créixens*, en l'acte i *en rama* totes les empastrades que feia i tots els danys que ocasionava, doncs si la trencadissa valia vint pessetes, li'n demanaven quaranta, i ell ho pagava tot sense remugar.

Diuen que un dia que eixia tot irrat i disgustat de la societat recreativa dels Tradicionalistes, prop de la Glorieta (un bar del carrer l'Escola, segons la premsa) (9), sense més trellat, la va emprendre a bufetades amb un capellà que just en eixe moment passava per allí, tal volta per haver-li fet algun comentari respecte a alguna blasfèmia o paraulota seua. Una acció de la qual, sense dubte, se'n penediria de tot cor. Curiosament, la premsa de l'època relata el fet, però silencia el nom de l'implicat. El motiu d'eixa omisió no el sabem, però diu un vell refrany castellà que *Poderoso caballero es Don Dinero*.

¿Era Toni el Rei un "poder fàctic" a la nostra ciutat? Probablement no. Però, tanmateix, cal considerar que era el propietari del casino Café Oriente, i una casa amb hort al carrer de Santa Elena. Va construir el primer xalet de la Font Roja, tenia un mas al terme d'Ibi, un altre a Alcoi (¿el Mas del Rei?), una finca enorme en Ciudad Real, una casa de luxe al centre



Toni el Rei (4) amb el seu fill major (3) i els seus amics íntims Enric Carbonell (2) i Enric Hernández (1) en un fragment d'una foto de la seua filà.

Blai i Sant Antoni. Més avant, segons prosperava, es va mudar al carrer de Santa Elena, a l'actual núm. 35 de l'Avinguda del País Valencià, en un pis que tenia hort que donava als darreres del carrer de la Cotonera –ara Joan Cantó–.

I a propòsit de la família, com resulta que Tonet solia passar els dies de festa sense aparèixer per casa, sense veure-li ningú el pèl en tres o quatre dies, i degut a que era habitual que muntara algun numeret bé en la *Nit de Panxes Buides*, en l'Entrá, en la Retreta o qualsevol altra ocasió, la família –encara que el volia molt– estava farta d'ell, i sempre estaven bonegant-lo, i tots els anys, quan arribava el mes d'abril, estaven quinze o vint dies donant-li la tabarra: "Tonet, ho has de comprendre! Tu no pots eixir a la festa, perquè no tens coneixement! Perquè no saps comportar-te i perds la xaveta, i mos fas patir massa!".

Així és que, un any, quan encara era jove i realment se'n fotia de tot, va idear un truc per a que li

tratge ací en casa, em farà gola i no podré evitar la temptació de posar-me-lo. Aixina que el planxes, el prepares i el deixes ben arreglat per a que se'l pose qui se'l tinga que posar en la filà".

Així que un dia va anar el *sargento* dels Xanos a sa casa i es va emportar el tratge a la filà. Però arriba el dia de la Diana, a les sis del matí, entre dos clarorettes, i tota la família estava en el balcó del carrer Major, en la Casa de les Pansides. Allí estava la seua dona Dolorettes, les germanes i altres parents, i com resulta que la figura d'ell era inconfundible per la seua altària i bona presència, van dir enseguida: "Aquell d'allí enmig, que baixa ara, pareix que siga Tonet". I, efectivament, era Toni el Rei que no va poder evitar la temptació i que baixava formant amb els Xanos al so d'un pas-doble dianer, carrer Major cap avall. Eren les coses de Toni el Rei. Un fester singular.

Tot i que és en el món de la Festa on ell es mostrava més des-

de la mateixa ciutat (una de les poques amb llum i aigua corrent a la Manxa) (10), i una línia d'autobusos Villena-Albacete-Madrid. Va ser soci fundador, en 1903, junt amb els mítics industrials Enric Hernández i Enric Carbonell Antolí, d'una de les empreses pioneres del gènere de punt del nostre país, i més tard, pel 1914, era soci també de la fàbrica de calces de Lacedón i Mascarell, "Els Naps" (11), situada a l'edifici del Passapoga del carrer Caragol. A més a més, posseïa i regentava diversos casinos elegants a Madrid, Albacete, Ciudad Real, Almansa i Villena, amassant una gran fortuna i donant treball i participació a molts alcoians, entre ells, el Tio Xufa del carrer Sant *Joume*, un dels seus hòmens de confiança, el qual solia relatar tot el "boato" que portava el seu *quefe* en la capital d'Espanya, en aquella època quan ningú tenia un quinzet i ell tenia diners a cabassos, però quan va arribar la dictadura de Primo de Rivera, el setembre de 1923, van prohibir el joc i va desaparèixer tot aquell luxe de la nit al matí (12).

Precisament per eixa època, probablement en 1922, durant la seua època de miquero (13), i arran d'una desavinença amb la Junta de Festes, cosa habitual en ell pel seu caràcter tan fort i tan enèrgic, es va traslladar a viure a la seua finca de Ciudad Real, i a partir d'ací va deixar de participar en les Festes de Moros i Cristians de la seua ciutat que tant volia.

Ja hem dit que era un home generós i solidari. Se sap que no sols ajudava a la nombrosa família i parentela, sinó també a la seua filà, als amics en dificultats econòmiques –alguns d'ells empresaris–, i fins i tot, mentre residia a Ciudad Real, va organitzar una important correguda de bous a benefici dels soldats espanyols que tornaven de la Guerra d'Àfrica (14).

Toni el Rei va morir als 53 anys d'edat, el dia 17 de novembre de 1926 en Ciudad Real, on està soterrat, lluny del seu poble, de la seua terra, i de les seues festes de Moros i Cristians que tant recordava i enyorava.

La tradició oral ha creat un mite, una llegenda d'un home de



Toni el Rei acompanyat de dos majorals en la seua finca de Ciudad Real en els anys 1920.

carn i os que va donar fum –és cert– i que va donar llum –també–, però que ha tingut l'honor de fer història, perquè, segons la dita, el pitjor que li pot succeir a un home en la seua vida és que no es parle d'ell ni bé ni mal. I de Toni el Rei se n'ha parlat bona cosa. Potser massa.

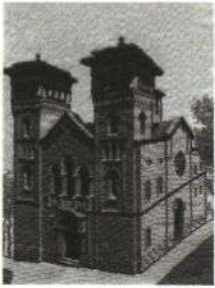
Però el que no podrà negar ningú és el seu carisma, la seua personalitat arrasadora, la seua presència física, la seua estampa moruna, la seua imatge majestuosa, la seua figura d'home ben plantat, dur però bondadós, *desbalafiador* però generós, meitat tafur meitat empenedor, meitat empresari meitat vididor, meitat aventurer meitat senyor. Un home inclassificable que perdurarà en la memòria col·lectiva del nostre poble i que, tal volta, sols la cançó del mexicà Pedro Vargas podria definir: "*Con dinero y sin dinero, / hago siempre lo que quiero / y mi palabra es la ley. / No tengo trono ni reina / ni nadie que me comprenda / pero sigo siendo el Rey*".

Per tant, allò que ningú no podrà discutir és que aquest alcoià singular, l'inoblidable Antoni Espinós Jordà, va fer honor al seu apel·latiu i va passar per Alcoi i per la vida amb la brillantor d'una estrella de l'alba, com allò que era, com un cabdill rebel, com un Al-Azraq contemporani, com un gran Capità de la Festa... com un Rei.

NOTES.

- (1). Joan Valls Jordà: "Febreta d'abril" (Sainet fester), Alcoi, 1976.
- (2). Era el primer xalet, separat dels altres, entrant a mà esquerra. Aquesta pomposa avinguda de xalets portava el nom del promotor, el doctor Espinós. Seria, tal volta, parent de Toni Espinós?
- (3). José Luis Mansanet Ribes: "Un boquete que transformó la fiesta". Revista Filà Chano Año Alférez. Alcoi, 1974.
- (4). Ernesto Valor Calatayud: "Julio Laporta Hellín". Diccionario Alcoyano de Música y Músicos, pàg. 185. Alcoi, 1988.
- (5). Tot just acabaven de fundar, l'any 1903, ells dos i Enric Hernández (l'altre gran amic), la primera gran empresa alcoiana de gènere de punt, encara que, més tard, Antoni Espinós abandonaria aquesta societat.
- (6). Equip de Redacció: "Anecdótico". Revista Pregón. Alcoi, abril 1936.
- (7). Ernesto Valor Calatayud: "La música festera alcoyana también tiene su aquel". Revista de Festes. Alcoi, 1958.
- (8). Salvador Doménech: "Lo que va de ayer a hoy". Revista Domingo Miques Año Capitán. Alcoi, 1961.
- (9). Equip de Redacció: (Secció de Notícies). La Defensa. Núm. 66. Alcoi, 22/3/1904.
- (10). Contava ell que un dia va trobar a uns empleats seus llavant-se les mans dins la tassa del wàter, perquè com no ho havien vist mai, pensaven que allò era el lloc destinat a eixe fi.
- (11). "Els Naps" eren saladurers, però Saturnino, un dels germans, tenia una fabriqueteta de fer calces. Era el pare de Mario i Pepito Lacedón, que vivia al carrer Caragol a primers del segle XX i que després va passar la fàbrica al carrer Lauria.
- (12). J. Balaguer: "Qui era Toni el Rei" (Carta al Director). Periòdic Ciudad. Alcoi, 7/10/1982.
- (13). Antonio Revert Cortés: "Chava". Revista de Festes. Alcoi, 1956.
- (14). Un esdeveniment i un acte solidari important del qual se'n va fer ressò la premsa de Ciudad Real dels anys 1920.

JOSEP TORMO COLOMINA



1952, AÑO MÁGICO CRUZADO

Con 81 años de edad y actualmente nº 1 de la Filà, dedico este artículo a los Cruzados que fueron, son y serán, y a todos los festeros en general.

Privilegiado como Cruzado de haber vivido el Séptimo Centenario representando a la antigua Filà Romanos en el año 1976 y el cincuenta Aniversario de la Fundación de nuestra Filà en el año 1995, no podía dejar pasar la oportunidad que se me brinda en este año 2002, para celebrar tres acontecimientos del año 1952 que dejaron huella en la historia, aún corta, de la Filà Cruzados en sus Bodas de Oro.

En primer lugar, la **Cabalgata de los Reyes Magos** de dicho año, compromiso que cumplimos con dignidad ante el pueblo alcoyano, aportando los tres Reyes en las personas de Antonio García, Antonio Francés y Enrique Soler (Fleta), los tres ya fallecidos. Desgraciadamente pocos quedamos de aquellos que participamos en el boato de pajes, antorcheros, negros de escala, etc, sin olvidar la colaboración del Regimiento Vizcaya con sus muleros. Nuestra labor entonces, así como la de todos los que años anteriores y posteriores se han volcado en esta fiesta tan querida y mimada por el pueblo alcoyano, ha dado lugar al reconocimiento de Fiesta de Interés Turístico Nacional recientemente.

La segunda efemérides del año 1952 fue la **primera alferecía de nuestra Filà**, recayendo el cargo en nuestro inolvidable Antonio Palacio, un alcoyano residente en Madrid y que posteriormente desempeñó el cargo de Capitán en 1953, privilegio que repitió en los años 1964 y 1965. Todos los años hasta la fecha se ha desplazado desde Madrid, acompañado por su mujer, para vivir nuestras Fiestas. Desgraciadamente su querida esposa Maruja nos dejó el pasado mes de Agosto.

En el año 1952, siendo Primer Tro Francisco Pérez (Ilorez) se acordó para la Alferecía un cuota

de 100 pesetas de *creuá*, más 5 pesetas semanales, o sea, 250 pesetas de *fulla*, en total 350 pesetas para los individuos festeros y 100 para los simpatizantes. Se formó una Comisión Artística formada por Silvestre Vilaplana, Jorge Pérez y Jorge Santonja, y por Eduardo Fitor (Chufi) y Juan Abad, el cual formó en la Diana y escuadra el primer año de la Filà (1946), siendo festero hasta primeros de los sesenta, en que por



accidente laboral cesó en su actividad festera, circunstancia que no le impide acudir semanalmente a nuestra *filà*.

La primera escuadra especial estuvo compuesta por los socios Jorge Pérez, Antonio Payá, Antonio Francés, Manuel Tomás (Mota), Ismael García (Papeleta), Oscar García, Francisco Llin, Silvestre Vilaplana y Jose Fernando. Silvestre no pudo salir a la calle por haber sufrido un accidente de moto. Todos ellos se comprometieron a hacer una derrama de 100 pesetas a cuenta de las 1000 que, aproximadamente, subirían los gastos.

Se acordó hacer una carroza para la *entrada* construida totalmente por individuos de la Filà, representando una calavera, y dicen las malas lenguas que había costado más el café bebido, que

los gastos de fabricación.

El último acontecimiento a destacar es **el cambio del puesto del Alférez en la entrada**, que fue aprobado por la Asociación, con fecha 20 de enero, a propuesta de los Cruzados, así como también el que las Filaes de cargo desfilaran primeros en la *segunda diana*. Pusimos la pica para los Cristianos y años después lo adoptaron los Moros...

La Alferecía fue un éxito y nuestro Alférez Antonio Palacio marcó un hito en la Historia de las fiestas alcoyanas, desfilando el último en la Entrada Cristiana, acompañado por Ramón Torregrosa Larxé (ya fallecido), como descendiente del histórico Mosén y que también le acompañaría en 1964, manteniendo al público en sus asientos para ver la novedad hasta el final en la Iglesia de San Jorge. También le acompañaron Cruzados antiguos como Lázaro Moltó, Antonio García, Enrique Carbonell, Badía, Ureña, Cardenal, Matarredona, Santonja, Colomina, Juan Anaya, recientemente nombrado Primer Tro de Honor, y el amigo Morales, que casi siempre hacía doblete de dianas y entradas hasta que se jubiló a final de los setenta, y el conocido Rafael Ramis, que era cruzado entonces y me recuerda la escasez de individuos y los apuros que pasó para vestir a los malditos del Boato, teniendo que recurrir a la colaboración de veinte soldados a cargo de un sargento del Regimiento Vizcaya, al que le entregaron 125 pesetas para que las repartiera.

Para acabar, deseo una paz eterna para los ausentes y que estos recuerdos del mágico 1952 Cruzado, sirvan de acicate a los cruzados actuales, para que puedan disfrutar de acontecimientos que dejan huella, para engrandecimiento de nuestros Moros y Cristianos.

¡Visca Sant Jordi!

VICENTE CLIMENT GISBERT



IL MAGGIO. LO MORO-CRISTIANO EN EL TEATRO POPULAR ITALIANO.

La conquista musulmana de la península Ibérica necesitó solo media docena de años, pero su reconquista por los reinos cristianos requirió casi 8 siglos.

Un largo periodo de tiempo en el que se enfrentaron dos modos de ser, sentir y vivir, dos culturas sintetizadas en sus religiones, el islamismo y el cristianismo que les sirvieron de bandera en sus luchas, y en definitiva marcaron sus costumbres, con una recíproca influencia en todas sus actividades.

La contienda no tenía una barrera terrestre infranqueable que la delimitara, si acaso el mar, y ni ése fue suficiente, pues tras la toma de Ganada, la piratería turco-berberisca posterior asoló las costas mediterráneas hasta finales del siglo XVIII manteniendo viva en ellas aquella confrontación ya lejana de la reconquista, lo que de alguna forma justifica que en la costa mediterránea hayan proliferado más las manifestaciones festivas moro-cristianas.

Esa situación de confrontación formaba parte de la vida normal, hay moros en la costa se dice, y acabó trasplantándose a las costumbres populares, a sus expresiones festivas, que suelen rememorarla representándola en manifestaciones diversas, según el sentir creador de cada área o localidad, pudiéndose reducir la Fiesta de Moros y Cristianos a tres grupos principales: a) La Fiesta de Moros y Cristianos valenciana; b) Las relaciones andaluzas y c) El dance aragonés.

Sin embargo existen variedad de manifestaciones que aunque son conocidas con el nombre genérico de "fiestas de moros y cristianos" siendo así que estos dos bandos son los que entran en conflicto en el mayor número de localidades, muchas de esas manifestaciones reciben denominaciones diversas – dice Demetrio E. Brisset – de las que las menciona 13 grupos, divididos en sub-grupos.

Destaca entre ellos un numero-



APPUNTAMENTI

13/08 - ore 15.30 - Casatico (Camporgiano - LU)
Gragnanella - Filicaia - Casatico
"La Principessa ribelle"

13/08 - ore 15.30 - Variano (Giuncugnano - LU)
Compagnia Monte Cusna - Asta - (RE)
"Maggio Epico"

13/08 - ore 16 - Morsiano di Villa Minozzo (RE)
La compagnia Val Dolo
"I figli di Tanus" di M. Aravecchia

15/08 - ore 15 - Costabona di Villa Minozzo (RE)
La compagnia di Costabona
"Petrus Maria Rossi" di Romolo Fioroni

15/08 - ore 15 - Romanoro di Frassinoro (MO)
La compagnia Giovani Maggianni di Romanoro
"Maggio epico"

20/08 - ore 15 - Novellano di Villa Minozzo (RE)

26/08 - Villa Minozzo (RE)
Giornata di Studi sul Maggio:
ore 10.30 Inaugurazione "Museo sul Maggio"
ore 15 Convegno studi

27/08 - ore 16.30 - Montignoso (MS)
Compagnie Massesi e Toscane -

gruppo "Bel Castello"
IV rassegna interprovinciale Massa Carrara - LU
del Maggio epico

27/08 - ore 14.30 - Villa Minozzo (RE)
Rassegna finale delle Compagnie con la
partecipazione della Compagnia Filicaia -
Gragnanella - Casatico
Brani scelti

27/08 - Villa Minozzo
Rassegna Finale delle Compagnie
ore 11 Messa del Maggionno
C/O chiesa parrocchiale
ore 14 Sfilata delle compagnie in costume
ore 14.30 Inizio rappresentazioni

03/09 - ore 15 - Fiesno (PR)
La compagnia di Costabona
"Petrus Maria Rossi" di Romolo Fioroni

24/09 - ore 15 - Praticello di Gattatico (RE)
La Compagnia Monte Cusna
"Maggio epico"

Per informazioni:

Centro Tradizioni Popolari
cio Amm. na Provinciale di Lucca, tel. 0583/417459 - 417297

Comune di Villa Minozzo (RE) tel. 0522/801122

so conjunto nominal conectado con los géneros teatrales: autos, loa, entremeses, comedia, tragedia, etc... Dado el vigor que tuvieron las representaciones teatrales en los corrales a partir de mediados del siglo XVI, no es de extrañar que su variedad de espectáculo contaminara la denominación de las parecidas representaciones rituales" (1).

En ese grupo se encuadra "Il Maggio", el Mayo italiano, que es obra dramática. En España también existe la fiesta de los Mayos (en plural), en Albarracín, Ourense, La Mancha, etc... pero conservan el ser expresión popular del amor y de la primavera, del despertar de la vida vegetal, pero sin vinculación alguna con lo moro-cristiano, como el Mayo italiano.



Es cierto que la Italia continental se vio libre del dominio sarraceno que sólo se asentó en la isla de Sicilia durante dos siglos, del 827 al 1.068, y algo menos en Calabria, pero los musulmanes llegaron a marchar hacia Roma salvada en el 847 por el Papa León IV, y en el 875 por el Papa Juan VIII. Además, las Cruzadas, el imperio turco, la batalla de Lepanto y la piratería mantuvieron viva esa conflictividad. En Scicli, Sicilia, hay una representación de moros y cristianos recordando un episodio histórico similar al de San Jorge en Alcoy, pero en el que la protagonista es la Virgen María a caballo, sable en mano atacando a los moros.

El Maggio se hallaba extendido en la parte central de la península italiana, en la Toscana y áreas vecinas, pero hoy sobrevive sólo en una veintena de poblaciones rurales de las provincias de Pisa, Módena, Lucca y otras colindantes.

Así lo define Gastone Venturèlli, director del Centro de Tradiciones Populares de Lucca, en el opúsculo turístico de 1983, cuya traducción debo a Jose Tormo Colomina, "Desarrollados sobre la base de antiguos ritos agrarios relacionados con el retorno de la Primavera, y de los cuales conserva todavía huellas elocuentes, el "Maggio" es un espectáculo teatral de tema trágico, casi siempre basado en la temática de la lucha entre el Bien y el Mal. (Historificación de la dualidad Primavera-Invierno), son

generalmente representados en los guiones más antiguos, por dos pueblos y por dos ejércitos rivales: el cristiano y el "pagano" (turcos, sarracenos, musulmanes, etc...) Tras interminables luchas, intermedias por acontecimientos amorosos, los cristianos resultan vencedores y los paganos que no se hayan convertido serán aniquilados y muertos".

En un pueblo como el italiano, cuna del canto y música religiosa, y que desarrolló profundamente el canto popular hasta llegar a la ópera, introduciendo el canto en las comedias dialogadas, nada tiene de extraño que el "Maggio" sea todo cantado y acompañado por músicas instrumentales".

Su organización y administración está continuamente en

manos del pueblo, gente normalmente rural " y se desarrolla generalmente al aire libre, en una plaza del pueblo o en un claro campestre no lejos del núcleo urbano, solo excepcionalmente tiene lugar a cubierto en una especie de teatrillo y entonces concierne escenografía".

El número de personajes-actores- suele ser reducido, sobre una docena, que constituyen compañía. Cada población programa media docena de funciones para los meses de verano, sábados o domingos por la tarde, y las obras y compañías que las representarán.

El Maggio "sea reciente o antiguo -dice G. Venturèlli- siempre se compone de la misma métrica (cuartetos o quintetos de octosílabos) y con un mismo lenguaje literario y arcaizante, muy próximo a la lengua de los grandes poemas caballerescos del Renacimiento". El argumento ha evolucionado a partir de 1800, introduciendo muchas veces temas bíblicos, romanos, de la época medieval, etc... ahora cualquier tema puede convertirse en argumento de un "Maggio".

"Los guiones antiguos son manuscritos en cuadernos escolares y conservados en las casas de aquellos que cantan o han cantado en el Maggio y sufren continuas y vistosas modificaciones. Excepto en las composiciones más recientes rara vez se conoce el nombre de los autores, fueron párrocos de pueblo, seminaristas,





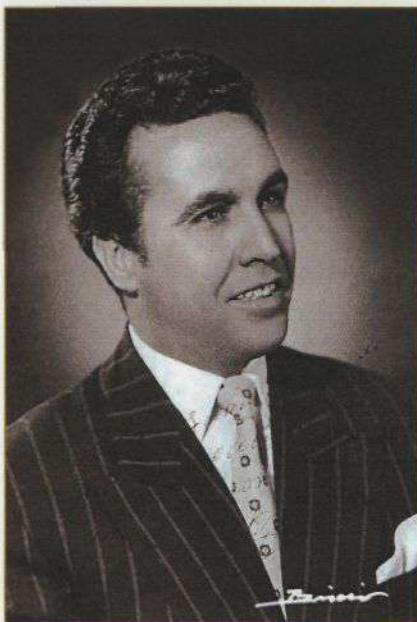
FERNANDO BAÑO, UN TENOR "SPINTO LIGERO" (II) (LA AVENTURA HISPANO AMERICANA)

Y como afirmábamos en estas páginas el pasado año, nuestro amigo Fernando y su señora, habían partido en busca de "la aventura hispanoamericana", con la fantástica ilusión de conocer nuevos horizontes y atesorar, como el indiano, unos excelentes honorarios.

Con ellos, viajaría la soprano Rosita Toledo y el barítono Ramón Contreras, compartiendo quince largos días a bordo del trasatlántico "Julio César", considerado por aquellas fechas como uno de los mayores del mundo. El contrato económico triplicaba los ingresos de España. Con la llegada al puerto, les esperaba la orquesta, coros y característicos, entonando Fernando un tango a todos los miembros de la "troupe".

Debuta en el Teatro Avenida de Buenos Aires (Argentina) con la obra "Luisa Fernanda", provocando el delirio entre los asistentes. Durante cerca de cuatro meses permaneció la compañía en este lugar, desplazándose posteriormente a Rosario (Argentina), cantando en el Teatro Circulo y disfrutando placenteramente de las mañanas, donde el feliz matrimonio paseaba a orillas del Paraná. Diversas ciudades seguirían en su recorrido, destacando Montevideo (Uruguay), donde cantarían con refinado gusto al Hermano Rafael de "La Dolorosa", dirigida por el maestro Pablo Sorozábal. Durante su estancia en sus tierras de sudamérica grabó diversas emisiones radiofónicas en diferentes países, y en la televisión argentina filmó su arte con una versión televisiva de "La Dolorosa", donde Baño recuerda que en pantalla, se veía enorme, con unas manos grandísimas y negras; eran los inicios de un medio de comunicación que revolucionó el mundo.

Su inseparable compañera Consuelo, soportaría estoicamente los sinsabores del teatro, porque el mundo de la farándula no siempre es festivo y agradable, las envidias y los malos tragos rodean la caja escénica y sus alrededor-



Fernando Baño (1956).

res, debiendo asumir con firmeza los momentos agrídulces de las candilejas.

Esta larguísima gira que acabó en Junio (1957) agotó a Fernando; demasiadas obras y un excesivo uso y abuso de los recursos vocales del tenor, llevaron a una sobrecarga que le afectó la emisión diáfana de las notas. Por ello, un médico laringólogo le aconsejó moderarse y utilizar con mesura su voz, con el fin de recuperar esta afonía transitoria, que le producía algunas veladuras en las medias voces y los agudos. Y efectivamente así ocurrió, con orden y reposo -pero sin dejar de actuar- nuestro cantante volvió a emitir los brillantes agudos de su prodigiosa garganta, los espectadores volvieron a entusiasmarse con sus memorables "Salidas de Jorge" de la ópera "Marina".

Baño regresaba triunfante de su primera gira hispanoamericana. Unos meses de descanso en Alcoy y algunos bolos en la región, servirían a Fernando para disfrutar de los suyos; el pequeño Nando tenía ya seis años, y gustaba jugar con su padre, convertido ya en "divo tenor". Por aquellas épocas y durante el otoño solía cazar perdices y conejos con sus amigos locales, prodigando algu-

na canción siempre durante el almuerzo; también fueron frecuentísimas sus intervenciones en Radio Alcoy (E.A.J.- 12), acompañado al piano por los maestros Sellés Cabrera y Casasempere Juan.

Una carta manuscrita de Federico Moreno Torroba acompaña el contrato para la segunda temporada americana, de nuevo con el empresario Fausto J. García. La misma tendría lugar desde finales de 1957 hasta junio del siguiente año. Todavía recuerda Fernando: "que la noche de Navidad la celebramos en un jardín que teníamos y una tormenta se desencadenó, de estas estivales que suelen sorprender, estropeando la velada veraniega". En esta gira, estrenaría la zarzuela del citado compositor (Moreno Torroba), titulada: "En un pueblecito español", con libreto de Luis Tejedor, debutando con esta obra en el Teatro Avenida de Buenos Aires, y permaneciendo en cartel durante cuatro meses, continuando después por Paraguay, Colombia, Puerto Rico, consiguiendo grandísimos éxitos y su bautizo popular, siendo conocido por la afición como "el tenor de la simpatía".

La prensa de Montevideo (Uruguay) proclamaba a los cuatro vientos: "A ambos lados del escenario del Teatro 18 de Julio, las enseñas de los Centros Regionales de Cataluña y Valencia, que acudieron en masa a la representación. La escena, y al concluir "Marina", se inundó de flores. ¡Flores!, como si de una "diva" se tratase. Y entre los muchos regalos, corbatas con el nombre de Baño estampado, camisetas de nylon, un reloj de viaje, álbumes de autógrafos, artísticas miniaturas de loza china para la esposa, etc. Y este banderín con las firmas de todos los valencianos". La expedición se cerró con una graciosa anécdota ocurrida en Buenos Aires: "Al ir a abandonar el hospedaje de los cuatro meses de estancia, renunciaron a su importe que "era un honor tener entre ellos



Publicada en 1971 (Disco de vinilo).

al tenor Bañó". El verano llegaba y con ello el codiciado descanso (junio-58).

Con el retorno de Fernando, abriría sus puertas el comercio de "Plásticos Bañó", ubicado en la calle Casablanca (por entonces, del General Sanjurjo, nº 42), el cual trasladarían años más tarde a la céntrica de San Francisco, donde estuvo situado hasta la jubilación laboral del matrimonio Bañó-Llorca. También inauguró una Academia de Canto, pero la gente de la época no tenía motivaciones artísticas, sólo pensaba en trabajar muchas horas y obtener unos pocos recursos económicos con el fin de sobrevivir.

Nuestro reseñado rechazó un sustancioso contrato para viajar con Pablo Civil por el Norte de España y también para actuar en Cuba, ya que la zarzuela hispana era reclamada en la Habana (1958). Pero el amigo Fernando declinó la oferta, debido a la inseguridad que rodeaba a Cuba después de la revolución castrista iniciada contra el régimen de Batista

(1956) y que culminaría con la entrada de Fidel Castro en la Habana, el primero de enero de 1959.

En este año, la Asociación de San Jorge de Alcoy, pensó organizar un grandioso festival lírico, para ello movilizó a todos los estamentos teatrales y musicales de la ciudad, con el fin de representar con lujo y brillantez la ópera española por excelencia, la popular "Marina". Muchos meses de ensayo tuvieron lugar, en aquel recordado local del Pasapoga, donde coros y orquestas pulieron los desafiantes pentagramas de esta obra.

El Teatro Circo, conocido popularmente por "El Trabajo", y hoy tristemente desaparecido, fue el testigo excepcional de las estruendosas ovaciones que consiguió el cuarteto de solistas; sobre el escenario, la soprano valenciana M^a Carmen Solbes, el barítono Dimás Tomás Alonso, el bajo alcoyano Emilio Payá, y finalmente el tenor que hoy nos ocupa, que cantó como nunca el

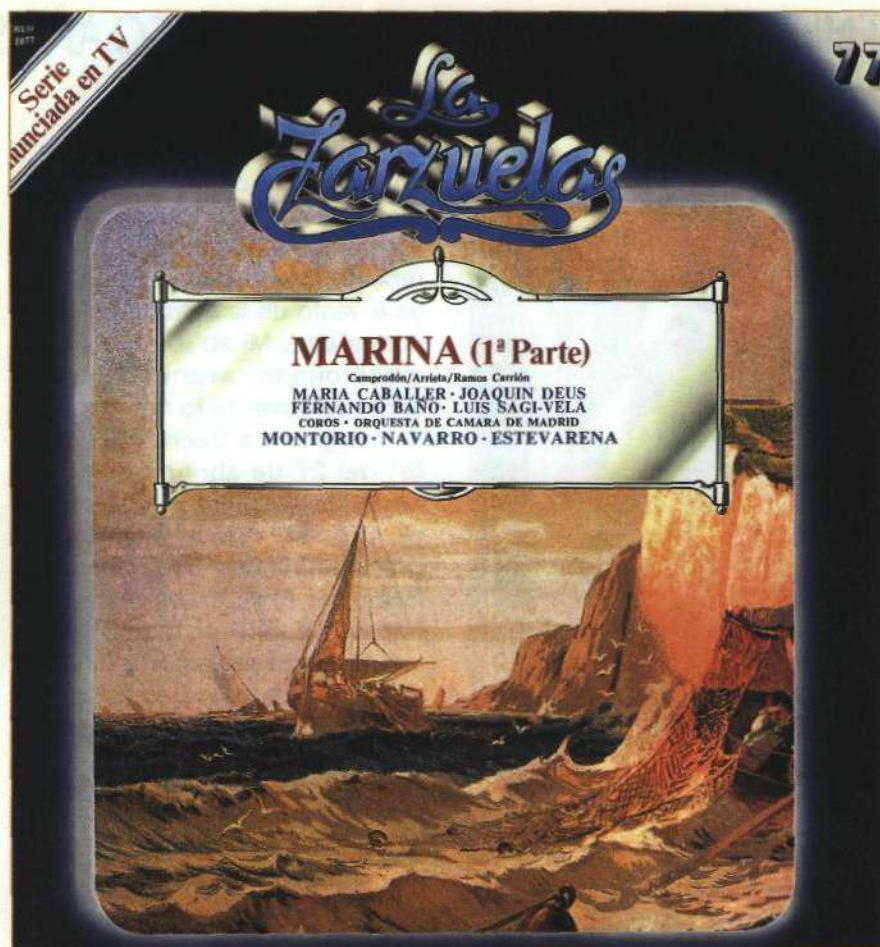
rol de Jorge, siendo recordado por los asistentes de que aquella legendaria velada, que contó con la dirección musical del maestro Enrique Castro Gamarra y la profesionalísima participación de la Coral Polifónica Alcoyana (17-12-1958).

El siguiente año (1959), Fernando recorrió por última vez las tierras sudamericanas, cantando en Tucumán Y Buenos Aires, así como en Mendoza, tres ciudades señeras de la tierra de la plata. Su gira discurrió por Cali y Bogotá, donde le sorprendió un terremoto, que le hizo replantearse su inmediato futuro. Chile, Panamá y Uruguay fueron algunas de los países recorridos por Bañó. Zarzuelas como "Bohemios", "Don Gil de Alcalá", "El Conde de Luxemburgo", "Curro Vargas", "María Manuela" y "La del Soto del Parral" habían sido incorporadas a su repertorio.

Y cantando esa última obra, de Soutullo y Vert, nuestro tenor sintió un fuerte dolor en el bajo vientre, el facultativo diagnóstico una hernia, y Fernando resistió toda la temporada americana, pese a las insistencias médicas por intervenirle quirúrgicamente. "La última representación de Fernando Bañó en un escenario americano, fue realizada en Paraguay, tributándole al final de la obra un homenaje". Se despidió del público, con lágrimas en los ojos.

En la mente del tenor estaba presente la posible decisión de retirarse de la escena, más de una década de sacrificios, éxitos y constantes e incómodos viajes, habían mellado un tanto la ilusión del cantante. También su familia le exigía dedicación, las obligaciones de padre y marido estaban presentes, así como el boyante negocio de plásticos y mimbres, que llegó a contar con cinco empleadas. Pese a ello, continuó cantando "bolos" extraordinariamente bien pagados. Éstos desplazamientos esporádicos le ocasionaron pingües beneficios. Tan solo cantaba tres obras que dominaba hasta lo más recóndito de sus entrañas: "Marina", "Doña Francisquita" y "La Tabernera del Puerto".

A finales de la década de los



Versión íntegra de Marina, publicada en 1984 (discos de vinilo).



Salón Rotonda del Círculo Industrial - 1976. Rosita Vicedo - Gregorio Casasepere - Fernando Baño.

cincuenta, nuestro amigo estaba ya prácticamente afincado en Alcoy, interviniendo en algunos acontecimientos de la vida musical alcoyana. Como "grandioso acontecimiento artístico" anunció la Asociación de San Jorge de

Alcoy, la velada lírica celebrada el 15 de marzo de 1961, donde el tenor cantaría en función de noche su bello papel de Javier, el héroe de "Luisa Fernanda", compartiendo cartel con la soprano alcoyana Paquita Payá y la valen-

ciana Elenita Martí; siendo el barítono Manuel de Zaya, todos bajo la batuta orquestal de Casasepere Juan.

En aquella campaña Baño había decidido definitivamente regresar con los suyos, "porque su naturaleza física ya no le permitía viajar tanto", según afirma su esposa. Finalmente y después de algunas intervenciones en Barcelona, Mataró, Bilbao y Valencia anunció su retirada de los escenarios (1962); nunca más volvería a cantar como profesional de la escena.

Todavía se recuerda algún festival en su pueblo natal (Verger) y el último recital -por el momento- en Alcoy, que se celebró en el Salón Rotonda del Círculo Industrial (-1976-), cantando con la participación de la triple ligera Rosita Vicedo, artista destacadísima en el mundo zarzuelístico local, que gozó de gran popularidad durante varias décadas. La velada contó con la intervención pianística de Gregorio Casasepere Juan, y la pareja de artistas entonó diversos dúos y romanzas, destacando sobre todo el famosísimo "No puede ser" de "La Taberna del Puerto", que Fernando cantó con refinado gusto, atacando con un impresionante calderón las notas del agudo final, consiguiendo levantar -literalmente- al público de sus butacas, según hemos podido audicionar en una grabación directa registrada por el melómano Joaquín Martí Llorca.

Actualmente y desde su jubilación, el matrimonio vive apaciblemente en su Vergel, disfrutando de la vejez y de más de medio siglo de vida en común. Fernando mientras tanto, continua impartiendo clases a numerosos aficionados al "bel canto" y saboreando los éxitos pedagógicos de su hijo, Baño Llorca.

Aquí acaba la trayectoria musical de Fernando Baño Ferrando, sobre el que Sagí-Vela dijo: que podía haber sido el mejor tenor de España o del siglo, como afirmó de él, el gran Pedro Lavirgen. (La Prensa, 4-7-98).

JUAN JAVIER GISBERT CORTES



VIVENCIAS NO VIVIDAS: EL CAPITAN MIQUERO DE HACE SETENTA Y CINCO AÑOS

Toda fiesta tiene un fundamento que podrá ser histórico, religioso o tan solo pulcramente fabulado; toda fiesta tiene unos actos cívicos, lúdicos, alegóricos, de culto y práctica religiosa; toda fiesta debe ser comunicación, transmisión de sentimientos y de estados de ánimo; toda fiesta es extroversión, pero a la vez, por paradójico que pueda parecer es también introversión, pues en toda fiesta además del calendario que podría llamar oficial, cada participante sin apenas darse cuenta, incluso sin saberlo, tiene el suyo particular, recóndito, hasta puede que secreto, en el que a la par que corre el programado, el instituido desde la oficialidad, señala unos momentos que son reservados para el puro deleite íntimo, de uno solo o de un pequeño público. Ahí es donde, inconscientemente, unimos realidad y deseo, confundimos imaginario y verídico, barajamos pasado y futuro, trabucamos añoranzas, nostalgias, futuribles, callado alborozo y estruendoso sigilo.

Ahora mis lectores pensarán y todo esto a cuento de qué. Y yo les digo en razón de que en este año en que la filà Domingo Miques se dispone a capitanear las hueses moras, dentro de ese batiburriño de almanaque particular, de añoranzas y recuerdos, de experiencias no vividas, me ha dado por recordar sesenta y cinco años atrás.

Por aquellos años mi abuelo Federico era miembro destacado de la filà Domingo Miques y correspondiéndole Alférez y Capitán en 1926 y 1927, mi abuelo dio el paso al frente y con el beneplácito de toda la filà se dispuso a desempeñar ambos cargos, pues era costumbre que alférez y capitán los encarnara el mismo festero los dos años consecutivos y con el mismo traje, o a lo sumo con una mínima variación, así lo hizo mi abuelo. Encargó el boceto a su particular amigo el pintor Fernando Cabrera, que había sido compañero suyo en sus años de direc-



tivo de la Asociación de San Jorge y el admirado pintor le diseñó un traje realmente acertado, precioso dentro de lo espectacular, y los Miqueros lucieron y rayaron a gran altura.

En enero se notificó a la Asociación de San Jorge que el alférez lo encarnaría Federico Espí Botí, y la directiva en marzo concedió una subvención a la filà Domingo Miques "para arreglar trajes de festero para los músicos".

El año del alférez el 22 de abril estuvo todo el día lloviendo a cántaros y la directiva de la Asociación de San Jorge con el Ayuntamiento acordaron suspender todos los actos y aplazarlos para el día siguiente, corriendo el resto del programa asimismo para la ulterior jornada. Pero el día 23, lo sabemos por el periódico "La Gaceta de Levante", amaneció igualmente con intensa lluvia por lo que se suspendieron la diana y la entrada de cristianos, y en nueva reunión celebrada en el Ayuntamiento se acordó que todos los actos señalados para la tarde se verificarán con lluvia o sin ella a las horas fijadas en el programa.

La entrada de moros que empezada a las 14'30, se inició bajo la lluvia, y en el momento de

arrancar la filà del alférez, recordemos que por entonces ocupaba el centro de la formación, cesó de repente el aguacero, discurriendo ya el resto de la entrada con toda normalidad. Mi abuelo lo contaba emocionado: avant l'Alferes y parar de llover todo fue uno, casi un milagro. "La Gaceta de Levante" del 27 de abril de ese 1926 decía "El cargo de alférez correspondió este año a la comparsa Domingo Miques, y fue desempeñado por el veterano festero don Federico Espí Botí, que lució una indumentaria riquísima, muy apropiada y de reconocido gusto artístico que mereció muchas felicitaciones".

Cuando numerosas veces nos han contado algo, un hecho, un lance, una anécdota, o lo que sea, especialmente si nos lo han repetido en nuestra niñez, llega un momento en que casi confundimos lo reiteradamente oído y lo vivido. Cuántos de los que no vivimos la guerra civil – mejor incivilpodríamos relatar acciones y sucesos con pelos y detalles cual si hubiéramos participado activamente, y ello simplemente porque de niños nos lo narraron tantas y tantas veces que se ha instalado en nuestro subconsciente. Así es como estoy ahora contando el alférez y capitán de los años veinte.

El capitán de hace justo sesenta y cinco años resultó espléndido, luciendo enormemente, desfiló a caballo bajo sombrilla rodeado de rico séquito. Mi madre recordaba las salidas a la calle, los acompañamientos con música y el refrigerio que ofreció en la propia casa a filà y músicos, y como el jolgorio inundó la casa entera incluido zaguán y escalera. Sabido es que entonces todos los individuos de una filà cabían en el comedor medianamente espacioso de cualquier vivienda. Me parece estar oyendo sonar la música en la escalera de esa casa de la calle Sto. Tomás donde yo nací, mi casa. Supongo que este tipo de vivencias no vividas las tendrá

más de uno, a mi particularmente éstas me llenan de orgullo.

"La Gaceta de Levante" del 26 de abril de 1927 habla de una iniciativa de la filà Domingo Miques de repartir bonos en especies a favor de los necesitados, idea que fue acogida por el Ayuntamiento. "La citada comparsa - leemos en el periódico- procuró adquirir lista de las familias menesterosas y las ha visitado socorriéndolas monetariamente, a medida de las fuerzas del altruismo individual de sus asociados". El rotativo acaba dando las gracias "por su acto caritativo, que les honra muchísimo y enaltece su diseño como se merece". Esto lo relataba añadiendo que fue idea suya y del primer tro Juan Juliá Vilaplana arropados y ayudados en esto y en todo lo relativo al trabajo y lucimiento de la filà en esos dos años de cargo por ese otro miquero, que asimismo fue primer tro, Roque Espí Picher.

La filà Domingo Miques conserva un histórico cuadro, con una docena de fotografía, compuesto con motivo de un homenaje al Excmo. Sr. General Gobernador Militar de Alcoy D. José Riquelme y López Raga en 1929, en el cual la foto sobresaliente, figura central, en su capitán de 1927.

Quede ahí esa foto, así como otras muchas del mismo capitán miquero de 1927 que en distintas ocasiones han ido apareciendo en esta misma revista, como prueba palpable del buen hacer miquero y testimonio de esas mis vivencias no vividas. Para acabar diré, que esta misma fotografía central del referido cuadro aparece en el extraordinario de "La Gaceta de Levante" del día 23 de abril de 1929 ilustrando un soneto firmado por E.A., que bien pudiera ser D. Enrique Abad, vicario que fue de la Iglesia de San Jorge, fino poeta, soneto titulado "Ya se acerca", que lleva la siguiente dedicatoria:

A mi amigo el capitán de moros del presente año, don Federico Espí Botí, y dice así:

En la Fiesta de luces y colores que rinde Alcoy a su Patrono amado se rememora un hecho consumado que es una de sus páginas mejores. Un puñado de recios luchadores se enfrentó a Alazarach osado, y por San Jorge, celestial Cruzado, en la lucha salieron vencedores. El capitán de la morisma impía cayó de su alazán en agonía herido por saeta muy certera. En cambio, el sucesor del jefe moro hogaño ofrendará de fe un tesoro, actuando con devoción sincera.

Alcoy, abril 1927.

Me hubiera gustado poder reflejar la enorme ilusión y el tremendo gozo, no sólo de mi abuelo, sino incluso de todos los festeros de buen corazón que han desempeñado cualquier cargo, incluidas las funciones mas humildes, y la tierna satisfacción, dulce y cordial nostalgia que les produce el recordarlo; aristócratas de Nostra Festa, hijosdalgos de Alcoy. A veces, me parece estar viviendo la Fiesta a través de los ojos temblorosos y lagrimeantes de mi abuelo y revive en mí su emoción, su ensoñación y el fervor festero, con los de esos Juan Juliá, Roque Espí, el célebre "Chava", Llorençet el del Pual, Crescencio, Miguel Mora "El Negret", Antonio el de la Plaça de Dins y más... que con tanta alcoyanía y exquisita dignidad vistieron el "abombachadote" pantalón verde rayado en negro, cubiertos por el clásico "formaget", envueltos en su manta amarilla, así como de tantos y tantos practicantes devotos de Nostra Festa de todas y cada una de nuestras filaes, y cómo no de los integrantes de la filà mirons, que son tan festeros como el primero, cuyas experiencias, vivencias y anécdotas, al saborearlas, nos parece estar viviéndolas.

¿Podemos sentir vivencias no vividas?. ¿Porqué no?, e incluso pregonarlas con orgullo, ¿o no?.

EDUARDO SEGURA ESPÍ





LA COFRADÍA DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES Y DEL CRISTO YACENTE ES YA UNA REALIDAD EN ALCOY

Nuestra ciudad, Alcoy, modélica y constante en iniciativas de todo tipo, algunas de las cuales tan trascendentes para el presente y también para el futuro y que no cabe duda que vienen a contribuir a la vertebración del tejido social, cultural y económico de la ciudad, cuenta oficialmente desde el pasado mes de octubre con una nueva entidad de carácter religioso, gracias a ese temperamento emprendedor de los nacidos en este valle, que no escatiman ningún recurso para engrandecer la riqueza de nuestras tradiciones y costumbres más arraigadas, o para simplemente, poner la primera piedra de lo que puede ser en principio una nueva tradición o un elemento más que venga a singularizar lo que es un hecho constatable: el que la ciudad esté viva.

No es precisamente la Semana Santa alcoyana una de las tradiciones más arraigadas en cuanto a procesiones de gran monumentalidad en imágenes o pasos, aunque sí en cuanto a participación en ceremonias religiosas tradicionales de la Semana Santa como son la Bendición de las Palmas del Domingo de Ramos, la visita a los "Monumentos" o la alcoyanísima y multitudinaria Procesión dels "Xiulitetes" del Domingo de Resurrección, sobrecogedor y emotivo prólogo de lo que horas más tarde será el no menos impresionante y emocionante acto de la Gloria, primer eslabón hacia la Trilogía de nuestros Moros y Cristianos.

El embrión de la Cofradía

La imagen de Nuestra Señora Dolorosa, la cual, fiel a su cita, siempre ha estado presente en la Procesión del Viernes Santo, pese a las dificultades por encontrar portadores. Fue a principios de la década de los 80, siendo Párroco de Santa María, Don Ignacio González, cuando se agudizó este problema, habiendo incluso años que hasta última hora no se sabía si esta imagen iba a poder salir. Finalmente tenía que ser el mismo



párroco, organizador y coordinador de la procesión, quién de entre el público agolpado en la calle Mayor para presenciarla, casi suplicaba la colaboración de voluntarios. Fue a partir de los años siguientes cuando empezó a decrecer la contrariedad de la falta de costaleros y costaleras y nunca más hubo que buscar de entre el público voluntarios. Un grupo de fieles, la mayoría jóvenes, no faltaron ya a su compromiso con La Virgen del Puñal Clavado en el Pecho, La Dolorosa, paso con más de 300 kilogramos de peso. Fue aquí, en estos reencuentros del Viernes Santo, cuando empezó a brotar el germen de la Cofradía de

la Virgen de los Dolores y del Cristo Yacente, ésta última con prácticamente los mismos problemas para procesionarla.

La fundación de la Cofradía

Fue en 1986 cuando comenzó a gestarse la idea de crear una cofradía cuyo objetivo primordial sería continuar la tradición, realzar y potenciar la preparación, el desarrollo y la continuidad de las procesiones de la Semana Santa en Alcoy, principalmente la denominada del Santo Entierro que tiene lugar en el anochecer del Viernes Santo. Quince años, nada menos, ha tardado la Cofradía de la Virgen de los Dolores y del Cristo Yacen-

te en constituirse oficialmente. Hasta ese mismo momento sólo se contaba con ocho miembros. Pero ya son más de sesenta. Finalmente, el 22 de octubre de 2001, y en la Parroquia de Santa María, sede de la entidad, fueron aprobados los Estatutos en Asamblea General Constitutiva, los cuales así mismo han sido corroborados por el Arzobispado de Valencia. En la citada convocatoria asamblearia fue elegida la primera Junta Directiva la cual está presidida por Don Javier Tortosa Vidal, siendo consiliario de la misma

deber de ayudar a los pobres con sus propios bienes”.

De igual manera y según el artículo 5º, las actividades que en principio realizará la Cofradía son: “1º. Participación en las procesiones de la Semana Santa; 2º. Reuniones y charlas formativas; y 3º. Celebraciones eucarísticas y actos de culto”.

Procesiones

La Cofradía de la Virgen de los Dolores y del Cristo Yacente de Alcoy, organiza dos procesiones, la primera de ellas tiene lugar el

“cristo Crucificado, también propiedad de la Parroquia de San Mauro y San Francisco, recorre las céntricas calles de Alcoy en un emotivo Vía Crucis. En los dos últimos años esta procesión a contado con la colaboración de la Filá Vascos con motivo de sus años de cargo. Cabe recordar que tiempos atrás el Regimiento Vizcaya 21 realizaba un acto similar aunque con diferentes matices

La Cofradía igualmente participa y coordina en cierta forma la Procesión del Santo Entierro, en la que se procesionan a Jesús del Nazareno, imagen propiedad del Gremio de Labradores, Nuestra Señora la Dolorosa, al Cristo Crucificado y el Cristo Yacente, imagen ésta que conservada en la Parroquia de Santa María, data de 1952 siendo su escultor M. Torregrosa.

En definitiva, la Cofradía de la Virgen de los Dolores y del Cristo Yacente de Alcoy intentará dotar de una mayor solidez y esplendor a la Semana Santa alcoyana, sumándose al trabajo conjunto que vienen ejerciendo desde hace años las ya existentes como son la del Santísimo Cristo Agonizante y la del Gremio de los Labradores o del Nazareno.

ALFONSO JORDÁ MOREY



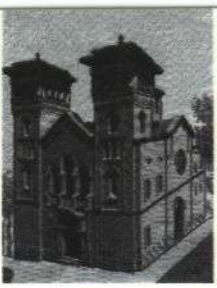
Don Enrique Sarneguet, párroco de Santa María, quien a su vez es igualmente Vicario de San Jorge y que sucedió a Don Jesús Rodríguez, persona importantísima en el proceso de legalización y constitución de la entidad.

Objetivos primordiales

Según el artículo 4º de los estatutos fundacionales, “la Cofradía tiene el deber de ayudar a la Iglesia en sus necesidades de modo que disponga de lo necesario para el culto divino, las obras de apostolado y de caridad y el conveniente sustento de los ministros. Igualmente, recordando el precepto del Señor, tiene el

Miércoles Santo por la noche. Esta procesión se instauró el año pasado, es decir en 2001, y en ella, la Cofradía traslada la imagen de Nuestra Señora Dolorosa, la que se encuentra en la Parroquia de San Mauro y San Francisco, llevándola hasta la Parroquia de Santa María. Esta Virgen procede de Almansa, tiene una antigüedad de más de 130 años y se sabe que está en Alcoy desde antes de la Guerra Civil desconociéndose el autor de la escultura.

La segunda de las procesiones responsabilidad de la Cofradía tiene lugar en la medianoche del Jueves Santo. Instaurada en el año 2000, y denomina “Del Silen-



ARBEIT MACHT FREI

Alcoyanos en los campos de exterminio nazis

Cuando el 1 de abril de 1939 el cuartel general de Franco emitía el parte que concluía con la frase "... la guerra ha terminado", ciertamente era una verdad a medias porque, en modo alguno, la lucha fratricida que había arrasado nuestro país durante tres años había finalizado. Por el contrario, el enfrentamiento entre las dos Españas se iba a prolongar en diversos lugares de Europa durante los años que duró la contienda mundial.

De hecho, y ya para esa fecha, miles de refugiados del bando republicano se hacinaban en inhumanos campos de concentración como el de Argelès-sur-Mer o el de Saint Cyprien, habilitados de mala gana por las autoridades francesas, quienes, mientras presuntamente apoyaban a la República Española, dispensaban un trato indigno a los españoles que habían tenido que huir de su país por ser fieles a la legalidad establecida.

Entre estos refugiados hubo muchos alcoyanos que lucharon en el Ejército Popular y que, después de la batalla del Ebro y ante la embestida de los ejércitos franquistas hacia Cataluña, se vieron obligados a cruzar los Pirineos. Como señala Francisco Aura(1):

"...Estábamos juntos militares y civiles. Cada vez llegaba más gente y no había espacio para todos. Nos guardaban fuerzas senegalesas y argelinas. Al principio no se podía controlar ni la distribución de la comida: repartían el pan echándolo a boleo... Después se levantaron barracones y la organización del campo se hizo más racional..."

Si bien el estallido de la II Guerra Mundial suavizó un tanto las condiciones de los campos, fundamentalmente por las necesidades francesas de disponer de bra-

zos en las Compañías de Trabajo, todo se desmoronó en junio de 1940 con el colapso de este país, la subsiguiente ocupación por los alemanes y la instauración del régimen colaboracionista de Vichy.

La consecuencia inmediata para los exiliados españoles fue su envío a los campos de exterminio nazis(2), dado que fueron etiquetados genéricamente como "rojos". Sin embargo, por una cruel ironía y muy significativamente, nuestros compatriotas no llevaron en el uniforme de presidiarios el distintivo de color rojo correspondiente a los presos políticos, sino un ignominioso triángulo azul que distinguía a los apátridas de los internados por otras causas (amarillo para los judíos, rosa para los homosexuales...) gracias al acuerdo entre los jefes nazis y el entonces Ministro de Asuntos Exteriores, Ramón Serrano Suñer, quien enfáticamente declaró que "...en la nueva España de Franco no tenían cabida los malos españoles".

Al mismo tiempo, otros españoles (entre los que hubo igualmente muchos alcoyanos) se integraron voluntariamente en la División 250 de la Wehrmacht, más conocida como División Azul, y tras un periodo de entrenamiento en Grafenwör (Baviera), fueron enviados al frente ruso. Así pues, en la Alemania nazi y, bajo el color azul, mientras unos españoles eran víctimas de la mayor de las ignominias en campos de concentración, otros, a una distancia relativamente pequeña, eran integrados en el ejército alemán y tratados como héroes.

No nos detendremos aquí en las condiciones de supervivencia imperantes en estos campos de exterminio, ya que son sobradamente conocidas por la difusión

*Españolito que vienes al mundo
te guarde Dios.
Una de las dos Españas
ha de helarte el corazón.
A. Machado*

que han tenido en todos los medios de comunicación, pero sí citaremos, a modo de expresivo resumen, estas palabras del alcoyano Francisco Aura(3):

"En un solo mes, los nazis conseguían destruir a una persona y convertirla en una bestia disciplinada".

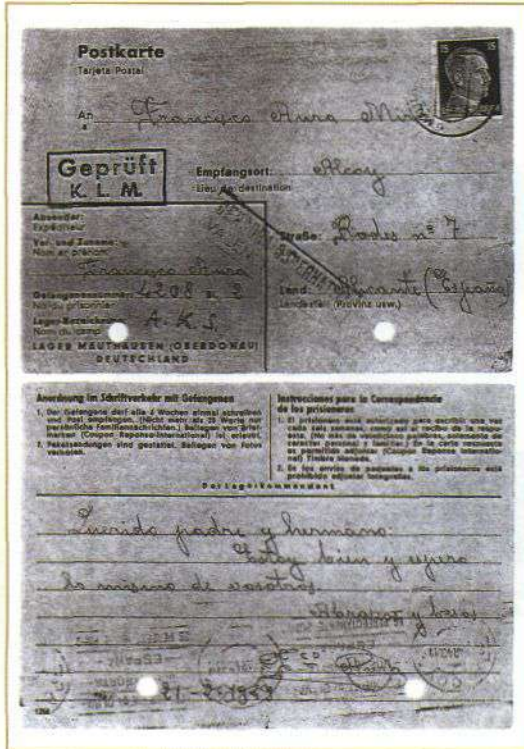
También resulta muy significativa la anécdota que este mismo ex-prisionero nos ha facilitado acerca de las dificultades en las comunicaciones con el exterior, tal vez como medio de despersonalizar aún más a los deportados. Tras ser internado en Mauthausen el 26 de abril de 1941, logra enviar una tarjeta postal a sus familiares con fecha de 21 de febrero de 1943, es decir, casi dos años más tarde. Para mayor sarcasmo, obsérvese el texto de la tarjeta que se reproduce:

"Querido padre y hermano: Estoy bien y espero lo mismo de vosotros. Abrazos y besos. Fco Aura"

Tratándose de alguien que, tras su liberación, tuvo que ser hospitalizado y sometido a un lento proceso de readaptación nutricional, dado que sus condiciones físicas eran más que deplorables, las frases escritas tan sólo tenían por objeto testimoniar a sus familiares que seguía vivo en algún lugar de Alemania, en el que un gran letrero a la entrada proclamaba la conocida frase "el trabajo os hará libres", "*Arbeit macht frei*".

Todavía no se ha establecido de manera definitiva la relación completa de alcoyanos deportados, aunque hay investigaciones en curso para recopilar la mayor cantidad de datos al respecto y tratar de subsanar la pérdida de algunos registros de los internados en campos de concentración.

Por otra parte, hay que tener en cuenta que el traslado desde el



La primera tarjeta que se autorizaron escribir a mis familiares fue, el 21 de Febrero de 1943. Desde el 21 de Junio de 1940 que caí prisionero de los almacenes.

lugar de su captura hasta su destino final en Mauthausen se produjo en condiciones infrahumanas. Generalmente, los prisioneros se mantenían hacinados en vagones de transporte de ganado y llegaban a estar hasta tres días sin recibir alimentos y sin poder moverse, rodeados de sus propios excrementos. A ello hay que sumar el brutal trato dispensado por los guardianes, que les propinaban tremendas palizas sin el menor motivo, por lo que algunos prisioneros ya murieron en esta primera etapa, sin que, al parecer, existan registros de los que se puedan obtener datos fehacientes.

Tampoco se sabe exactamente quiénes fueron los alcoyanos que fueron internados en Mauthausen porque fueron distribuidos aleatoriamente por los alemanes en diferentes barracones en el campo, que era de considerables dimensiones, y porque ellos, por razones de seguridad, decidieron evitar los contactos mutuos, con el fin de no poseer información a revelar bajo tortura, que pudiera perjudicarles.

En lo que sí parece haber funcionado la minuciosidad de la maquinaria burocrática alemana

es en el registro de "fallecidos" en los diferentes campos. Así conocemos la relación de alcoyanos inmolados por la barbarie nazi, con la fecha y lugar de su muerte que transcribimos a continuación(4):

1	Emilio Catalá López	15/01/41	Gusen ⁵
2	Jorge Cortés Faus	10/12/41	Gusen
3	Francisco Grau Ibáñez	12/05/42	Gusen
4	José Jordá Santamaría	25/12/41	Gusen
5	Joaquín Linares Gisbert	11/12/41	Gusen
6	Emilio Márquez Aracil	01/04/41	Mauthausen
7	Rafael Monllor Berenguer	22/09/41	Gusen
8	Vicente Montagut Ferrer	18/11/41	Gusen
9	Eleuterio Payá Rumbau	10/09/41	Gusen
10	Ernesto Pérez Alemany	14/09/41	Gusen
11	Antonio Reig Llopis	03/07/41	Gusen
12	Antonio Sirera Doménech	27/10/41	Gusen

El hecho de que las fechas de las defunciones, en esta lista, se encuentren comprendidas exclusivamente entre 1941 y 1942 y no aparezca ninguna desde este último año hasta 1945 no es una casualidad. De nuevo nos encontramos con el peor de los tratos a unos seres humanos que justifican sobradamente estas muertes. Además, los españoles y, en consecuencia, los alcoyanos, fueron durante un primer momento el blanco predilecto de las atrocidades de los SS, hasta que, a partir de 1942, la llegada masiva de prisioneros de otras nacionalidades, desvió las "atenciones" de los guardianes hacia otros grupos, quedando los españoles relativamente a salvo de los castigos.

Hemos dejado atrás el siglo XX y con él, parece que la memoria histórica de estos dramáticos sucesos se va adelgazando. Las nuevas generaciones tienen de ellos las imágenes del cine y de la televisión que tienden a presentar el problema casi exclusivamente reducido al Holocausto judío. En contra de esta idea que se va extendiendo, sirva este modesto escrito para recordar a todos los alcoyanos que la barbarie nazi no ha sido un problema lejano en el tiempo y en el espacio; que sólo de la Comunidad Valenciana

murieron alrededor de cuatrocientas personas y que, de ellos, el número de nuestros paisanos fue dolorosamente notable.

Por otra parte, no podemos ni debemos olvidar a los supervi-

vientes de este horror dado que constituyen, en sí mismos, ejemplos vivientes de sufrimiento, vejación y negación de los más elementales derechos. Su testimonio, estremecedor e irrefutable, debe ser recordado de generación en generación para que estas situaciones jamás vuelvan a repetirse.

RAFAEL MARTÍNEZ JORDÁ

Universidad del País Vasco

Lejona (Vizcaya)

(Quiero hacer patente mi más sincero agradecimiento a D. Francisco Aura Boronat por su extraordinaria, paciente y generosa disposición al aportarme datos y anécdotas de sus años de cautiverio)

NOTAS

- (1). Francisco Aura, alcoyano superviviente de Mauthausen, en declaraciones a la *Revista de Gandía* de 20-VI-97.
- (2). La mayoría fueron ubicados en Mauthausen, si bien algunos grupos serían luego llevados a Dachau, Buchenwald y Sachsenhausen.
- (3). *Ibidem*.
- (4). M. Razola y M. C. Campo. "Triangle bleu. Les republicains espagnols à Mauthausen". Apéndice. Editions Gallimard, 1969.
- (5). Kommando Gusen dependiente de Mauthausen/Kommando Gusen dependiente de Mauthausen.

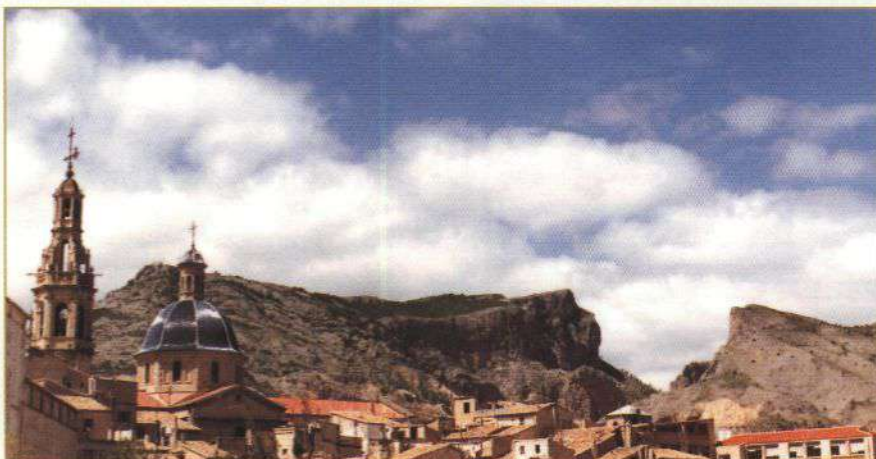


RETAZOS DE MIS VIAJES A ALCOY

Al volver la mirada hacia el pasado, recordé una ocasión en la que por primera vez viajé con mi padre; mi madre, me había preparado una linda maletita llena de ropa de princesita, exceptuando algunas prendas. Iniciamos un viaje al estilo de mi padre, sin nada que ver con la economía existente en mi hogar, subimos a un camión; sería de Pastor o de otro cualquiera; le era indiferente, la cuestión era ahorrarse un duro, aunque también recuerdo que cuando parábamos, el bolsillo de mi padre se vaciaba y no era para impresionarme, ya que aún era una niña y en cierto modo me daba lo mismo, aunque no la forma de viajar. Pero no estoy recordando las perras de entonces, lo muy significativo para mí a lo largo de mi vida fue la primera vez que pisé Alcoy aunque en aquel momento...

Muy de mañana llegamos por fin, la ciudad se despertaba y había que darse prisa, hay mucho que ver, ¡Mira!, ¡Mira!, El puente de San Jordi, la Iglesia del Patrono, ¿Sabes?, "Esta es la que se conserva gracias a tu papá" dijo él. Pero lo fantástico se acababa, y yo no lo sabía, fuimos a casa de unos amigos, y me quedé en su masía; no puedo recordar apenas un momento bueno de esa situación, en un abrir y cerrar de ojos me encontré en el campo sin mi maletita y lo más sorprendente sin mi padre, ¿Qué me depararía ahora? Estuve allí esperando a mi padre años y años mentales, él nunca venía, nunca me había separado de mi familia, hasta que al cabo de una semana, apareció como de la nada, un personaje, era mi padre rompí a llorar en su cuello y no me separé de él en el resto de viaje. Pasaron muchos años para que quisiera volver a Alcoy, la experiencia que había tenido no era nada parecido a la de un cuento para niños de 5 años de edad.

Pero no todo en Alcoy es así y lo sé, ya que he vuelto un sin número de veces (esta vez como



Boceto del monumento a San Jorge, en el Barranco del Sinc. Autor: Peresejo (1924).



las personas, en tren y alojándonos en una pensión), en esta ocasión sí que tocaba patear Alcoy, además no lo hacía a disgusto, me llevé un muy buen recuerdo de aquella horrorosa ciudad, ¡Cómo cambian las cosas!

Tanto para mi familia como para mí, Alcoy no es simplemente una ciudad de turismo. Yo soy hija de Peresejo, un personaje muy bien acogido aquí, por lo que aprovechando la situación se le hacía un homenaje en el Montreirey, por lo que fui con mi madre para darle una sorpresa, de esas que tanto gustan y que en la vida no se olvidan, no lo hablé con él, pero no hacía falta, además recuerdo que jamás he deseado tanto despegarme de mi padre. Llegada la noche, se sentó a la mesa con los caballeros hasta que recibió una llamada procedente de Madrid, y aparecimos en escena mi madre y yo, ¡Dios que cara! Su expresión realmente era de una alegría desbordante. Después de esto, Alcoy para nosotros se convirtió en un lugar menos transitado a causa de una pulmonía en la Font Roja que le acompañó en su avanzada edad, y además le debilitó, por lo que decidimos acudir a Alcoy en vacaciones, mi padre a trabajar felizmente, y mi madre y yo a vivir la vida, fue en esta época cuando mejor conocí sus calles, jardines, plazas, terrazas, ¡Cómo no, el cine Goya! En el que se encuentra Leda y Júpiter de Peresejo, excursiones a la Font Roja, visitas al Casal de San Jordi, a la academia de Bellas Artes...

Aunque parezca mentira podía defenderme en valenciano, o en

su defecto alcoyano como decía; también tuve el placer de acompañarle en las filás, y hasta llegué a marcar el paso, naturalmente en los ensayos. Por que la verdad sea dicha, no es que me dé vergüenza confesarlo, pero públicamente... pido perdón a todos los alcoyanos por no haber estado nunca en fiestas, pero siempre hay un año que viene.

Y si Alcoy era grande para mí, después de esto ya me desbordaba, en el 77 tuve la oportunidad de volver, acompañé a mi padre a un fantástico viaje, y vuelvo a repetir: ¡Qué grande es mi padre, pero qué grande es también Alcoy! Acompañé a un niño grande a un homenaje-exposición; la primera vez que La Bandeja no servía de aparcamiento, y en su lugar había pintadas elogiando al homenajeado, carteles por el centro, la fachada del Banco de Alicante engalanada, en fin todo Alcoy se había vestido de fiesta. Recuerdo de siempre la obra de mi padre repartida por Alcoy, muchos amigos suyos la aceptaban como regalo y otros la habían adquirido; pues ese día estaba toda junta en dicho Banco. Por aquel entonces mi padre tenía 90 años, bonita edad, pero los que le conocían le felicitaban por su capacidad por no aparentar más de 70, recuerdo que no le importaba mucho la edad; en cambio yo era bastante joven en aquella ocasión, y sin embargo sentía que estaba pletórico, inmenso, rebosaba felicidad, y todo aquello que se hace en esas situaciones.

Mi vida en Alcoy había sido de alegría hasta que empecé a viajar

semanalmente, debido a que mi padre cayó enfermo y no era posible traerle a Madrid y el tampoco lo deseaba, llegó a mi vida la parte más amarga de la historia, hubo que ingresarle; pasaría tres meses en el hospital de Oliver, serían hasta el día de hoy los tres meses más largos, amargos, ásperos de toda mi vida, no se me ocurren otros adjetivos para descalificar a esos malditos tres meses. Ahora sí que mi recorrido era siempre el mismo, y no me quejo de haberlo hecho.

Un día mi recorrido llegó a su fin, ya no tenía que ir más a ese maldito hospital, y no volvería a recorrer el idéntico camino por obligación, fue algo inconcebible, como para todo el mundo, pero sólo sé que él buscó el día del amor, y qué mejor día que el 14 de febrero, día de los enamorados fue el que eligiese para morir un enamorado de la vida, en fin de las gentes.

La tristeza se llevaba por dentro, ya que Alcoy de nuevo actuó, el ayuntamiento le dio un lugar para su eterno descanso como él siempre había querido, mirando al barranco del Cinc, se inauguró una calle que lleva su nombre, la placa con su bajorrelieve, obra de su muy querido discípulo Ismael Belda.

Pasados unos años, y al tener una hija, recuerdo la necesidad de llevarla a Alcoy, la paseé por calles plazas, la enseñé monumentos, y por su puesto conoce la obra de su abuelo. Ahora pienso que no va a tener el mismo recuerdo que yo, pero me alegro por eso. Todos crecemos pues mi hija también, y aún ahora me pregunta: ¿Cuándo volvemos a Alcoy? Y yo rutinariamente la contesto: Para Moros, Friné.

ALICIA PERESEJO



LA VERDAD DE UN HOMBRE

Tengo muy presente que, por bien que escriba, nunca podré vencer al silencio. Nadie hasta el momento, ha podido realizar esta proeza y por supuesto, que en mi caso, nunca lo podré conseguir. Lo que sí tengo pendiente con este personaje es, sencillamente, una deuda para tratar de situarlo en el libro de la Historia de Alcoy, en el puesto que le corresponde, por la delicadeza de sus nobles sentimientos, su enorme, y por qué no decirlo, capacidad para realizar obras de grandeza extraordinaria, que se han visto, usado y, por supuesto, olvidado.

Se ha de decir en honor a la verdad, que con la sola excepción de un amigo y la mía, nadie lo ha tenido en cuenta para nada. Ni los llamados historiadores, que lo son de verdad, nunca se han parado a estudiar documentos que avalan su notable trayectoria, aunque se les ha brindado en más de una ocasión, se les ha indicado su existencia y la callada por respuesta.

Para ser más exactos. La Historia de Alcoy del fallecido y buen amigo Julio Berenguer, aunque existe una alusión a las elecciones de 1931 en la que salió elegido para concejal, no existe ni la obra montada el cuatro de septiembre de 1939, ni por supuesto quién en nombre del Jefe del Estado, le impuso la medalla de Alfonso X el Sabio al musicólogo alcoyano don Víctor Espinós. Tuvo que saberse en el año 1999 cuando salió a la luz, el programa de fiestas, por la colaboración del amigo Ernesto Valor Calatayud, así como de la presentación del acto por el escritor alcoyano don Enrique Blanes Mataix, como también del contenido del discurso que se le facilitó en fotocopia y de fotografías alusivas a este acto en el teatro Calderón y del posterior homenaje en la Fuente Roja.

En el diario CIUDAD denominada "Así fue el último año del siglo XX" y el otro del mismo periódico que se denominó el periódico del Siglo, tampoco insertaron ninguna



Rafael Valls Cantó.

comunicación del año 1939, y sí en cambio de 1937, que se había redactado un reglamento simplemente, cuando lo del 1939 nació, con una grandeza extraordinaria y una vida generosa que le dio a esta ciudad alcoyana, el ser pionera, en una obra más, de las que tiene desde tiempo atrás.

No todas las personas conocidas en este pueblo nuestro, le dieron la espalda. Siempre las hay diligentes y, que en su momento, manifestaron por escrito cuanto estimaron pertinente. Eran personas amigas muy allegadas a este personaje y otras, que de forma oral, han ensalzado su figura, también amigos y eso, siempre es de agradecer, aunque el involuntario olvido de los historiadores, sí que escuece un poco o un mucho, según momentos.

El que sí dio una fuerte campaña, al menos para mí, fue su dilecto amigo y compañero de cautiverio en el campo de trabajo del Segura en Albaterra - Catral, D. Rafael Terol Aznar, que en su libro "La historia que no se escribió", le dedicó un capítulo a la obra del Seguro Voluntario de Enfermedad en 1939, nacido en el seno de la Organización de la Central Nacional Sindicalista de Alcoy, con la colaboración de empresarios y

trabajadores, precisamente en unos momentos difíciles, después de una guerra, en la que como había vencedores y vencidos, la cosa de una comprensión y de una unión parecía casi imposible, pero se llevó a efecto en un espacio de tiempo muy corto y se prestó la asistencia sanitaria a los trabajadores en tiempo de baja por enfermedad y del correspondiente pago que le correspondía a cada enfermo legalmente.

Hace tiempo, pero muy poco, por decisión directa y personal se le brindó en el seno de la Mutua Valenciana Levante, un homenaje que colmó de satisfacción y alegría a toda la familia. Por supuesto, gracias a la personal y directa actuación del Sr. Terol Aznar, a quien siempre estaré agradecido y que cuando se tercia, siempre dice: que se ha tenido en un gran olvido a RAFAEL VALLS CANTÓ autor de tantas cosas que hizo en Alcoy y para Alcoy.

Este alcoyano, hombre luchador, trabajador, que fue sindicalista, tejedor, jefe de sindicatos local y comarcal, concejal en más de una ocasión y Alcalde de Alcoy, Fue un hombre cabal, justo y combativo, que para mí siempre ha estado en la justa medida de la comprensión y que merece estar en el libro de la historia alcoyana, en un sitio de especial relevancia. Se lo mereció y justo es considerarlo. De la lectura de cuanto antecede, se desprende que este personaje es mi padre. Y quede claro que, como hijo, merece mi más profundo respeto y admiración que siempre guardaré en el estadio más alto de mi corazón. Conozco su vida al dedillo, porque he tenido motivo para conocerlo. Me contaba infinidad de hazañas de todas clases. Por supuesto tenía que escucharlo por dos motivos: porque era mi padre en primer lugar y, además, porque al ser viudo - murió mi madre el mismo día que regresaba del cautiverio el día cinco al seis de abril de 1939 - debía escucharle atentamente para alegrar un poco su

soledad y, por otra parte, me beneficiaba de todo aquel bagaje de información que me facilitaba.

De aquellas tertulias, frente al llar, he podido saber que era amante de leer ávidamente todas las encíclicas que trataban de aspectos sociales, tales como la *Rerum Novarum*, Cuadragésimo Año. Posteriormente al ser localizadas, veo que se traba de una pasión efectiva porque existe subrayado, todo aquello que beneficiaba al trabajador. He podido saber que era festero, cuando el bolsillo lo permitía, quedando demostrado por mí, que salió a los Vascos, a los Verdes y a los Miqueros. Que era tejedor de la fábrica de Doménech llegando a encargado. Que era amante de la lectura y de la música de altos vuelos, o sea, de la clásica. Que de joven militaba en el partido carlista. Que estudió Maestría Industrial – no quedando adverado este estudio por mí – pero que ha de ser verdad. Que asistía a los juicios de jurados mixtos. Siempre me he imaginado que aquello sería poco más o menos lo de la Magistratura de Trabajo. Que le atraía enormemente la política, hasta el extremo que en el año 1931, al proclamarse la República, se presentó y salió elegido concejal, junto con don José Monllor y Aura, abogado, don Salvador Doménech, procurador de los tribunales y don Antonio Vicens, de la banca del mismo apellido. Duró poco aquella andadura política, pero al parecer, todos con buena facilidad de palabra, dieron que hablar y mucho, pero en positivo, a sus votantes.

Está plenamente definido que en las tres facetas de actuación que de mi padre conozco, en todas ha salido valorado con una nota alta.

En el sindicalismo de la fecha, inició las gestiones y a los cinco meses de estar desempeñando este cargo, tenía ya en funcionamiento el Seguro Voluntario de Enfermedad, obra gigante en aquellas fechas, que dieron mucho que hablar y por cierto muy bien de este personaje casi anónimo. Acabó con el paro en un solo día – no es noticia mía, es la de Rafael Terol Aznar que en su



Entrada de moros (1945).

libro lo cuenta y detalla con enorme generosidad –

En los años que estuvo en el Ayuntamiento como concejal, siendo Alcalde don Romualdo Aracil Casasempere, se trabajó con ganas y bien, incluso se solicitó la medalla de Alfonso X el Sabio al ilustre alcoyano don Víctor Espinós Moltó, y que por azares del destino, y haber sido nombrado Alcalde, la imposición de esta medalla, la impuso mi padre en acto celebrado en el teatro Calderón. De esto, ya hay constancia en la revista de fiestas de 1999.

En este periodo de tiempo de Alcalde de Alcoy y Delegado de Sindicatos, la actividad era grande. Se notaba por el cansancio que mostraba al llegar a casa. Pese a ello, tuvo tiempo sobrado, o lo buscó donde podía, para solicitar del Superior de los Jesuitas, permiso, que fue concedido, para poder solicitar del gobierno la medalla de Alfonso X el Sabio, que fue concedida a la recia e ilustre personalidad del Excmo. Sr. D. Eduardo Vitoria Miralles, que igualmente fue concedida, pero la imposición la hizo el siguiente Alcalde don Miguel Matarredona Terol. (1).

En otro orden de cosas, el Seguro Obligatorio de Enfermedad fue conocido en los ámbitos nacionales, antes que en los provinciales y precisamente el Ilmo. Sr. D. Luis Jordana de Pozas, a la sazón Director General de Previsión del Ministerio de Trabajo, fue de cierta forma, el impulsor de que este seguro voluntario de enfermedad de Alcoy, como organismo, se integrara en una Mutualidad para adquirir cierta legalidad, y de esta forma se concretó en Mutualidad de Levante sobre acci-

dentos de trabajo, el ingreso de este seguro de enfermedad como un ramo nuevo en el seno de la entidad. En viaje posterior, el Director General de Previsión al indicarle la gestión realizada, manifestó al Sr. Valls que presidía la comisión: “Ustedes han hecho un seguro de enfermedad bueno, sencillo y consecuente, pero, sobre todo, barato; cuando yo intente crearlo, de seguro será bueno, pero más caro”.

El convenio de fusión entre estos dos organismos llevaba fecha de diciembre de 1942, con las firmas de los presidentes de ambos organismos don Antonio Boronat Sanz y don Jorge Armiñana Silvestre; del secretario de la Mutualidad de Levante, don Antonio García LLácer, del consejero de la Mutua Levante, don Luis Mataix Mira y don Rafael Valls Cantó y don Francisco Boronat Picó por parte del Seguro de Enfermedad, quedando a partir de ese momento legalizada esta actividad, tan eminentemente social, en esta ciudad de Alcoy. El fundador Rafael Valls Cantó quedó integrado en esa entidad, como jefe de sección del ramo de enfermedad. Otra de las situaciones desplazamientos fue, que de la Jefatura del Estado, se solicitó del delegado de sindicatos de Alcoy, que aclarara la situación creada por el cierre de la empresa zapatera de Cocentaina, cuya razón giraba a nombre de Hijos de Bonifacio Pérez, antes que pasara a la consideración y posterior sanción de la justicia. Los abogados encargados de este asunto, por parte de la empresa eran don José María Valiente y por parte del Banco de España, don Antonio Garrigues y Díaz Cañabate, que posteriormente fue Ministro de Justicia. La comisión de personas que se desplazaron a El Pardo fueron: don José María Paternina, como Gobernador Civil de Alicante, don Rafael Valls Cantó, como Delegado Sindical Comarcal, don Rafael Moscardó Salcedo y don Rafael Faus Cardona en representación de la empresa.

La filiación política de mi padre nunca la he conocido, aquello del carlismo no me pareció nunca un

partido y por mi particular criterio, y vista su forma de hacer y obrar, yo lo hubiera catalogado como un centro derecha, por aquello de pertenecer a la CEDA - Confederación Española de Derechas Autónomas - estaba más en su línea.

Era un hombre que tenía relación con personas de todos los partidos y a todos respetaba. Así se explica que en el juicio que tuvo lugar en Alicante en el año 1936-37, entre los testigos de su defensa figuraran don Miguel Llácer Candela del Partido Socialista y don Fidel Mestre Asensio, republicano, ambos de izquierdas progresistas y todos ellos colaboradores asiduos a la junta directiva del Círculo Católico de Obreros.

Y para advenir, aún más cuanto digo de relacionarse con todos, en un libro que se titula RETAZOS, original de don Octavio Gimeno, gran jurista y de la alta sociedad cultural y económica de nuestra ciudad, me apareció un día entre infinidad de papeles y, al repasarlo, pude encontrar en la tapa la siguiente dedicatoria, que para mí tuvo un impacto extraordinario, decía: "Al ilustrado obrero católico Rafael Valls Cantó, que en la vorá-gine de las pasiones, se mantiene fiel a su doctrina para vergüenza de hipócritas y cobardes. Firmado: Octavio Gimeno. Año 1934". Siempre he considerado esta dedicatoria como un abrazo a su demostrada honradez.

Finalizada la Guerra, y al ser juzgado y condenado a la máxima pena el Alcalde de Alcoy don Evaristo Botella Asensi y conocida esta sentencia por mi padre, se apresuró a firmar un escrito en solicitud de anulación de la pena de muerte, a la que se unió don Paco Boronat Picó, Rafael Valls Botella, mi abuelo, el más veterano de los que pisaron cárcel. La firma tuvo lugar en el número 24 de la Plaza de España.

Esta actitud hay que valorarla objetiva y ponderadamente, pues acabar de salir de la cárcel y firmar, para que anulen la sentencia a un adversario político, tiene más mérito del que en realidad aparenta. Eran otros tiempos, y esos tiempos de perdón, nos han llevado a éstos que vivimos.

Esto es en síntesis - un poco larga - unos trazos de la vida de un alcoyano modesto, sencillo, trabajador y combativo, cuyo título "La verdad de un hombre", perfila un poco la vida de Rafael Valls Cantó, hombre olvidado involuntariamente por los historiadores de la época, cuya modestia y honradez brillaron a gran altura.

RAFAEL VALLS REIG

- (1) Sobre este caso existe un escrito a mano del condecorado dándole las gracias por su gestión. Su lectura no tiene desperdicio.

INSTITUTO QUÍMICO DE SARRIÀ

DR. AMIGANT, 14 - TELÉFONO 82028

BARCELONA 26 sept. 1946.

Dr. D. Rafael Valls Cantó

Mi distinguido amigo y paisano: Revisando los documentos y la correspondencia relativos al asunto de la Gran Cruz, que motivó mi viaje el pasado mes de mayo, me encuentro con dos copias de cartas rubricadas por V., dirigidas a mi R. P. Provincial, en junio y julio de 1946. Como, recordando a las personas a quienes salude, durante mi estancia en Alcoy, no recuerdo que estuviera V., me encuentro perplejo sobre si tuve realmente el gusto de verle y hablarle o no: pero si estoy cierto de que, si le hablé, no le di las gracias, como era justo: y esto es lo que quiero suplir ahora.

Porque, en realidad de verdad, su carta del 2 de junio de 1946 es la primera que trata de la condecoración, que V. hizo amable y desinteresadamente

citacionaron y llevaron a feliz término: y cuando se inició el proyecto, en el Alcalde de Alcoy. Al leer su citada carta, he visto un bello documento oficial, respetuoso a la vez que solicitado y lleno de afecto para conmigo, dirigida a mi R. P. Provincial, como era muy justo, para que él diera su venia y su bendición en nombre de Dios: documento que iba rubricado por V., como Presidente de esa Comisión Gestora y que a mí, más que a nadie, corresponde mostrar la debida gratitud.

Y como cuando yo tuve que intervenir en el asunto cesé V. en su cargo, perdí la ocasión de expresarle mi reconocimiento, como lo hice varias veces, de palabra y por escrito, a su amable sucesor y a sus Compañeros de Consistorio. Así, pues, Sr. Valls, manifestarle mi agradecimiento, el cual tendrá su mejor expresión en una santa Misa que ofreceré por V. y por toda su apreciada familia, la próxima semana; no dudando que esta dádiva espiritual, de valor infinito en sí misma, le servirá de demostración de mi afecto. No me olvide en sus fervorosas oraciones.

Afect. amigo y paisano

Dr. Eduardo Victoria



JOSÉ BALAGUER BIENZOBÁS

El día 21 de Abril del año 1885, nacía en Alcoy un ilustre personaje alcoyano recordado por la dedicación y amor al trabajo en el que puso todo su empeño, destacando especialmente en la pintura, el dibujo, bocetos, grabados, diseños, etc., siendo un enamorado de sus Fiestas de Moros y Cristianos a las que dedicó parte de su profesión.

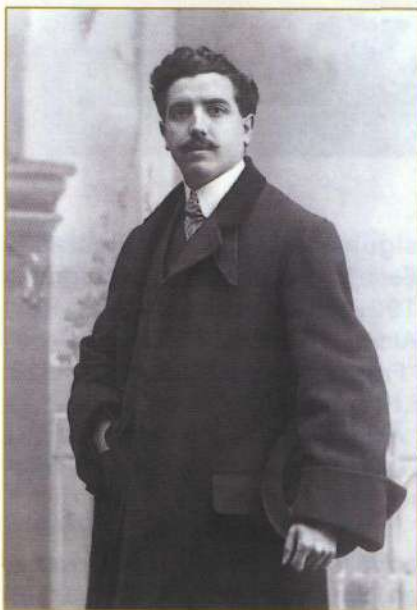
José Balaguer Bienzobás es hijo del matrimonio formado por José Balaguer Cortés y Justa Bienzobás Magallón. Alcoyano él, como queda dicho, y "maña" ella, nacida en Gallur (Zaragoza). ¿Cómo llegaron a conocerse siendo de lugares tan distantes?. Sencillemente por esos acontecimientos circunstanciales que la misma vida nos ofrece, como así aconteció con José Balaguer Cortés, al cual le correspondió ir a prestar el servicio militar a Zaragoza, donde conoció a la que sería más adelante su esposa Justa Bienzobás, teniendo más que tiempo suficiente para llegar a conocerse ambos, por cuanto según referencias, el servicio militar duraba entonces siete años. Poco tiempo después de contraer matrimonio, fijaron su residencia en Alcoy.

Tuvieron 12 hijos, de los cuales tan sólo cuatro llegaron a la edad adulta: Justa, José; Emilia, que ingresó en el convento de las siervas, en el cual tomó el nombre de Sor Beatriz; y Rafael.

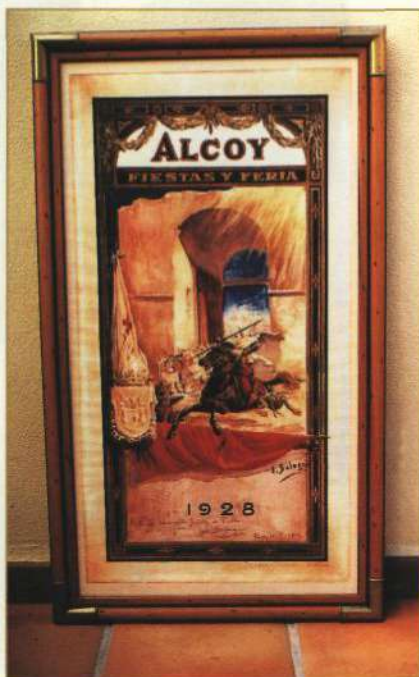
Desde muy pequeño ya exteriorizaba su inclinación hacia el dibujo y la pintura. Sus primeros pasos en la enseñanza los dio en las clases que impartía el conocido Mestre Faus en un edificio sito en la calle San Juan, de esta ciudad de Alcoy.

Entre los 8 y 9 años ya dibujaba y pintaba sobre papeles y cartones (que él mismo encontraba o buscaba) los decorados que utilizaba, junto con sus hermanas y amigas, para la representación de funciones teatrales que ellos mismos solían escenificar en la terraza de su casa.

Entró como empleado en la



litografía conocida como "Litografía Albors", desenvolviéndose como dibujante y bocetista especialmente sobre toda clase de envases: etiquetas, impresos y carteles. Luego pasó a ser grabador de las planchas sobre las que se imprimían todos los trabajos que anteriormente había dibujado o pintado, labor ésta dificultosa por la exactitud y esmero que se tenía que poner para su perfecto acabado. Se necesitaba, para ello, una destreza y una habilidad muy concreta.



José Balaguer Bienzobás contrajo matrimonio con la señorita Elia Serra Llácer el día 25 de Abril de 1915, de cuya unión matrimonial nacieron sus dos hijas gemelas: Pepita y Elia.

Además de su trabajo como empleado de litografía, se dedicaba también a la pintura comercial, a pesar (según decía él mismo) no ser, ésta, muy de su agrado, ya que sus miras estaban puestas más allá, si bien, pensaba que le servía de ayuda para estabilizar el presupuesto familiar, consiguiendo llegar también a incrementar su trabajo como Agente Comercial de distintas empresas industriales famosas; y así cabría recordar que uno de los anagramas diseñados por él y muy conocido en Alcoy fue el que apareció en los botes de las aceitunas rellenas de la empresa "La Española" (1.942) con aquella popular "tonadilla": "Soy La Española una aceituna como ninguna, estoy rellena de rica anchoa..." Alfredo Alberola Sempere, fundador de la citada empresa, era cuñado suyo al haberse casado con su hermana Justa.

Mas no cejando en su empeño, siguió pintando, que es lo que verdaderamente le gustaba, dejando entre sus trabajos: retratos, óleos, escenas familiares, bocetos, bodegones, cuadros sobre el tema de los pájaros de los que era un enamorado, paisajes, casas de campo, etc..

Fue destacado discípulo del gran pintor y maestro alcoyano Fernando Cabrera Cantó, colaborando con él en la realización del mural del altar mayor de la Iglesia de San Jorge (año 1922), consolidando, durante todo este tiempo, su verdadera vocación artística, "siendo uno de los epigonos del Maestro Cabrera (Así lo definía Antonio Revert en la prensa local, dentro del apartado "Galería de Arte" en 17-October-1.972, al difundir un "retrato" al óleo de José Balaguer Bienzobás), amén de los elogios que le hace referente a otros quehaceres al manifes-

tar "...gran conocedor de la Fiesta Alcoyana a la que dedicó parte de sus esfuerzos en carteles, figurines, bocetos y demás expresiones artísticas que requieren las paradas de Moros y Cristianos".

Tan sólo añadir, antes de entrar en el capítulo de las Fiestas de Alcoy, que también daba clases particulares de dibujo, en su domicilio, lo cual nos da a entender que, para sacar adelante todo el trabajo que realizaba, tenía que hacerse una exhaustiva distribución del tiempo.

FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS : Su participación.

En el año 1.928 se convocó un concurso para la presentación del cartel de las "Fiestas y Feria" (así se denominaban entonces nuestras Fiestas) obteniendo el primer premio", según consta en el Acta de fecha 25-ENE-1928. Dos meses después, el 29 de marzo, aparecía, en la prensa local, la noticia de este primer premio de José Balaguer Bienzobás, añadiendo que dicho cartel sería colocado el día 1º de abril "con disparo de una traca".

El cartel representa la salida de las tropas árabes a través del Portal de Riquer o una de las salidas de la muralla que rodeaba Alcoy, distinguiéndose, al fondo, difusamente, esta ciudad, confiriéndole perspectiva a la pintura. En la parte central izquierda surge la bandera cristiana alzada, en posición de triunfo, y, al pie de la misma, el escudo de Alcoy...y la mora, de seda roja, caída y derrotada (Adrián Espi).

Este cartel fue regalado por el mismo José Balaguer a la Asociación de San Jorge el día 16-2-48 en el que se distingue la siguiente dedicatoria: "A la honorable Junta de Fiestas de su affmo.". Seguida de la firma y rúbrica del propio pintor Balaguer Bienzobás; como igualmente aparece, de su puño y letra, el: LEMA: ¡HUALÍ!... ¡HUALÍ!... Apareció este cartel en la portada de "La Gaceta de Levante" el día 23 de Abril de 1.929, figurando al pie de la misma el Lema citado. Se hicieron dibujos y postales para su difusión, redactándose, al pie de los mismos, (en castellano, en inglés y en valenciano) lo



siguiente: "Alcoy. "Fiestas y Feria".- "Portada para el programa 1928.Lit. Talleres Pay-Pay. Alcoy".—"Alcoy. Fiestas y Feria" "Front cover of programma 1928. Lit Talleres Pay-Pay.Alcoy".—"Alcoi. Fiestas y Feria" "Portada per al programa de 1928. Lit.Talleres Pay-Pay Alcoi"

Ganó, además otros premios entre los que figuran dos diplomas en concursos de postales (1.916) convocados por el "Círculo Arte y

Sport" cuyo tema versaba sobre "L'Entrà dels Moros".

DISEÑADOR DEL TRAJE DE LA FILA CRUZADOS.-

Corría el año 1.945, época posterior a la contienda civil española, marcada por el pobre entorno económico que existía en aquellas fechas, cuando era costumbre de que unos cuantos hombres festeros que vivían en esta ciudad, se reunían, tras la jornada laboral, en algún bar donde mantenían y acrecentaban sus amistades a través de las tertulias y charlas de "sus cosas" alrededor de unos cuantos cafés "calientes". Entre estos grupos de personas y en medio de ese ambiente, hubo uno que empezó a considerar la posibilidad de "crear" un nuevo ente festero (una nueva "comparsa", como decían entonces) pese a la escasez económica reinante. Sopesando la cantidad de proble-



mas y entresijos que ello conllevaba en sí, no dejándose arredrar por ello, echaron sus esfuerzos e imaginación y con toda su "alcoyanía" empezaron dispuestos a conseguir lo que pretendían.

Sin entrar en más detalles, la verdad es que el día 17 de junio de 1.945 se redactaba ,ya, el acta constituyente de esa "filà" a la que se le impuso el nombre de: la filà "BRAVOS". Concluida la reunión y una vez aprobada por unanimidad de la Directiva y concedido el "voto de gracia", se cerraba dicha acta diciendo: "Y sin más asuntos que tratar, a las doce y quince minutos el Jefe de la Comparsa levantó la sesión.- Alcoy a diez y siete de Junio de mil novecientos cuarenta y cinco". "Firman: el Secretario Manuel Sánchez Gadea y el Jefe de la Comparsa nueva, Joaquín Nadal". Siete fueron los miembros constituyentes.

El registro de la fundación de la filà, primera entidad festera que nacía tras la contienda civil, tuvo lugar el 27 de Mayo de 1.945. Mas poco tiempo duró la inicial denominación de "Bravos" como nueva filà del Bando Cristiano (nunca salió a la calle con este nombre por razones que no vienen al caso), puesto que el día 3 de Junio de ese mismo año 1.945, la Directiva de la Asociación sugirió la sustitución de "Bravos" por la de "CRUZADOS".

Y fue al año siguiente, 1.946, cuando los CRUZADOS (bajo una lluvia "típica" de ese mes de Abril alcoyano), salieron , por primera vez a la calle, a las Fiestas de Moros y Cristianos con esta denominación y con la indumentaria ideada por el pintor JOSE BALAGUER BIENZOBÁS. Sobre el diseño original de Balaguer Bienzobás se han ido realizando, con el

transcurso del tiempo, ligeras modificaciones con el fin de acomodarse a las exigencias del momento: La faja inicial, por un corraje (1.946/47) siendo Asesor Artístico de la Asociación, Francisco Mora Carbonell. En 1.974 cambia el diseño del casco original, por el actual. Al año siguiente, 1.975, (13-Febrero) la cruz del peto, por la heráldica...

DISEÑADOR TRAJE SANT JORDIET.

Unos años más tarde, junto con Rafael Guarinos, diseñó el traje del Sant Jordi que fue representado por Jorge Mora Alberola, nieto de su hermana Justa. Este Sant Jordi fue presentado por la filà Marraketsch, ostentando dicho cargo los años 1.952 y 1.953.

José Balaguer Bienzobás era, a su vez, un enamorado de la música, particularmente de la clásica y dentro de ésta, de la ópera, asistiendo a todas cuantas sesiones se dieron en Alcoy. Tampoco dejó de asistir, a las funciones de teatro, zarzuela, conciertos, etc.

Víctima de un ataque repentino falleció en Alcoy el 12 de Diciembre de 1.958.

Sólo resta decir que fue un hombre bueno, honesto, de gran humildad y muy querido por su familia y amigos. Fue un buen hijo, un buen marido, un buen padre y un abuelo cariñoso.

Por su propia decisión de que no se expusieran, en vida, sus obras, es por lo que éstas no se han llegado a conocer. Y su voluntad se cumplió.

Ahora esperemos ese día en que, pudiéndose reunir todo su trabajo, llegue a "exponerse", dándolo a conocer, sirviendo, de esta forma, como merecido homenaje a un alcoyano más que trabajó por su pueblo y por sus Fiestas.

JORGE SOROLLA



CRUZADOS

De «Bravos» a filà Cruzados/ La primera que nace tras la Guerra Civil/ 1946, un estreno con lluvia.

L GACETA FESTERA FESTERA

194 GACETA FESTERA.
198 50 AÑOS DE CONCURSO FOTOGRÁFICO.
199 "NUESTRO TEATRO"
202 LA FESTA QUE NO PARA...
216 ESTAN AMB SANT JORDI.
221 GUIÓN



BURP!!

Horario de Visitas –
Museu de la Festa-
Casal de Sant Jordi.

Martes a Viernes de
11 a 13 horas, y de
17,30 a 19,30 horas.

Sábados, domingos y
festivos de 10,30 a 13,30
horas. ■



Fotos Gaceta Festera Solroca

DONACION DE DOÑA MARIA CARMEN MERIN CASASEMPERE

El día 16 de Octubre del
pasado año 2001, tuvo
lugar en nuestra sede del
Casal de Sant Jordi, el
acto de donación de las
"Joyas de la Maltesa",
realizada por su propie-
taria Doña Maria Carmen
Merín Casasempere. Se
trata de un aderezo isa-
belino de oro y diaman-
tes, trabajo de orfebrería
tipo de la época en que
se realiza, allá por el año
1880, y que le pertenece
por herencia de su abue-
la materna Doña Teresa
Tabone, por ser su nieta
mayor, y procede de un
obsequio que Don Salva-
dor Tabone Attard, natu-
ral de la isla de Malta,
padre de Doña Teresa y
bisabuelo de Doña Maria
Carmen Merín, le ofrece
a su hija Teresa, con
motivo de su boda con
Don José Casasempere
Satorre.

En el acto de la entrea,
la señora Merín mani-
fiestó públicamente, que
es su voluntad que este
aderezo sea depositado
en el "Museu de la Festa"
del Casal de Sant Jordi,
como donación de una
genuina alcoyana, de
nacimiento, carácter y
corazón, cuyo concepto
de la propiedad conside-
ra que es una responsa-

bilidad de la que tiene
que dar cuentas.

El Presidente de la
Asociación de San Jorge,
Rafael Romá Ripoll, al
hacerse cargo de las
referidas joyas, se com-
promete en nombre de la
Institución, a mantener
las piezas reunidas que
componen este aderezo,
como si de un solo obje-
to se tratara, quedando
de por vida como patri-
monio de la Asociación
de San Jorge, que no
podrá enajenarlas ni
transmitirlas por ningún
título, como ofrenda de
una alcoyana a nuestra
Entidad, para mayor glo-
ria de San Jorge Mártir y
enriquecimiento histórico
de los fondos del Casal.

Fueron testigos de
excepción en el acto de
donación: Doña Josefina
Méndez Pérez, Licencia-
da en Derecho, amiga de
Doña Maria Carmen
Merín, que se trasladó
expresamente desde
Santa Cruz de Tenerife.
Don Federico del Cerro
Espinós, Arquitecto, que
vino desde Madrid, y
nuestro querido amigo
Don Miguel Payá Catalá,
a su vez amigo de la
familia Merín, y protago-
nista que fue en su día
de la donación relativa a

toda la documentación
referida al Marqués de
San Jorge, su abuelo, y

que está expuesta en la
vitrina de seguridad del
Museo del Casal. ■



Fotos: Estudios Cyan.



CONCURSO RADIOFÓNICO ALCOY FESTER

Con la participación de 15 concursantes por programa se realizó el Concurso Radiofónico Alcoy Fester en su decimotercera edición, celebrándose los domingos comprendidos entre el 4 de marzo y el 1 de abril de 2001.

Una vez más nuestra querida emisora EAJ 12 Radio Alcoy se encargó de auspiciar la producción del programa desde los estudios sitos en la calle Doctor Sempere, número 16. La Filà Judíos, con motivo de su Capitanía Mora fue la organizadora de este popular concurso. El programa estuvo presentado por Paco Aznar y coordinado por Pau Gómez Navas (fester de la Filà Marrakesch) y Francisco Piñero Álvarez (fester de la Filà Cides), contando además con la inestima-



ble colaboración de José Real Martí (fester de la Filà Judíos). Esta fue una de las principales novedades de esta edición, el estreno de un nuevo grupo de coordinadores que sustituyeron al recordado Jorge Linares Abad (q.e.p.d.) y a Joaquín Martínez Soler, quienes durante muchas ediciones fueron los encargados de realizar las preguntas y coordinar el Concurso.

Miguel Ángel Tejedor Belda y Mario Baudí Seguí, ayudados por sus respectivos equipos, disputaron la Final, que se retransmitió en directo desde la sede de la Filà Judíos el domingo día 1 de abril, contando numeroso público asistente. El equipo de Miguel Ángel Tejedor Belda obtuvo el primer premio, respondiendo correctamente a ocho de las diez preguntas formuladas, mientras

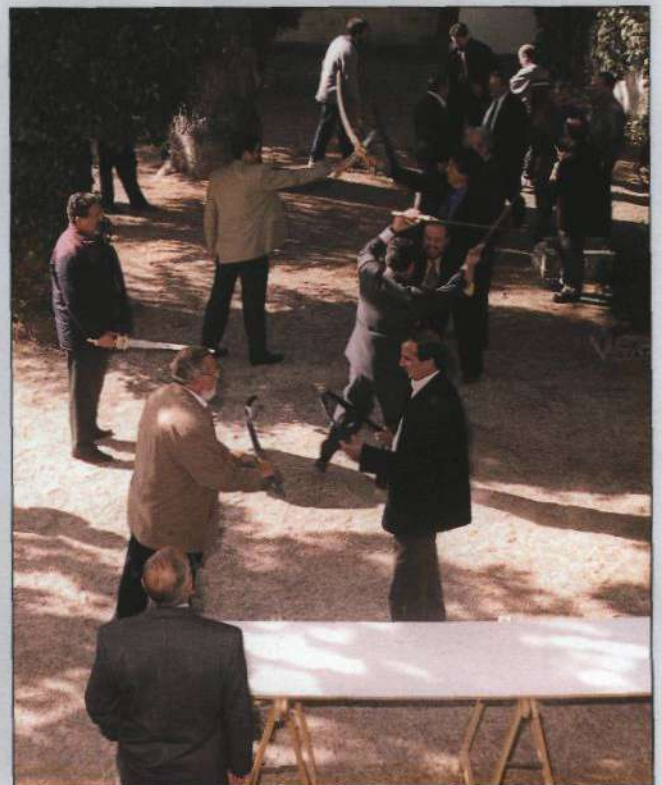
que el equipo de Mario Baudí Seguí respondió a seis.

El Concurso, con la habitual mecánica consistente en contestar cuestiones extraídas de la colección Nostra Festa, editada por la Asociación de San Jorge, fue patrocinada por Un Colpet, con un primer premio y un segundo premio de Radio Alcoy, el "Trabucazo" que corrió a cargo de Alcoy Centro, como viene haciendo desde la primera edición. El nuevo patrocinador, Un Colpet, también sorteó semanalmente un lote de sus productos entre los participantes, haciendo entrega en la Final de un lote a todos y cada uno de los concursantes. ■

ENSAYO DE LAS EMBAJADAS

Desde hace unos años, el Centro Instructivo Musical Apolo cede gentilmente los jardines de sus instalaciones para poder efectuar el ensayo de las Embajadas, al que acuden numerosas per-

sonas curiosas de presenciar este entrañable acto, en el que se incluye la "lucha al arma blanca". Tradicionalmente, este ensayo se lleva a cabo en la mañana del Sábado Santo. ■



ENSAYO DE "GLORIERETS"

El ensayo de los niños que participarán en la próxima Gloria Infantil, se celebra anualmente a lo largo de tres sábados por la tarde, en los patios del Colegio de los Salesianos, cuyo acto resulta de lo más simpático al contemplar, primero, la sensación de novedad o cohibición, y posteriormente el desparpajo del que hacen gala los niños, la mayoría de los cuales denotan tener "buenos maestros" en sus respectivas familias.

No cabe duda de que ellos, son el caldo de cultivo y el futuro de nuestra Fiesta. ■



Foto: Joaquín Cabrera.

CONCURSO DE SARGENTOS INFANTILES



El pasado día 2 de Febrero de 2002, tuvo lugar en la Filà Realistas el Concurso de Sargentos Infantiles al que asistió una nutrida concurrencia de público integrantes de las Filaes a las que pertenecían los niños concursantes, así como de familiares y amigos de los mismos. Tras una reñida competición, leída el acta del fallo del Jurado, los niños que alcanzaron mayor puntuación fueron José Bañón Moncho (Filà Andaluces) y Jorge Martínez Blanes (Filà Asturianos), quienes asumirán el cargo de Sargento Infantil Cristiano y Moro respectivamente en las próximas fiestas del 2002. ■



LA PÁGINA WEB DE LA ASOCIACIÓN

www.associaciosantjordi.org

Según las estadísticas de consultas, se advierte que la Página Web de la Asociación recibe gran cantidad de visitas, con un porcentaje importante de centros oficiales y universitarios. También se reciben numerosas visitas de Estados Unidos, Centro

América y Centro Europa.

Dicha página, contiene un recorrido informativo con acompañamiento de imágenes relativas a: *Asociación – Sede / Edificio – Museo – Biblioteca – Fiesta – Enlaces – Noticias – San Jorge Templo.*

En el apartado de

Enlaces, se puede contactar con las páginas Web que tienen abiertas las Filaes: Navarros, Guzmanes, Mozárabes, Verdes, Alcodianos, Almogávares, Berberiscos, Magenta y Asturias, además de otras Filaes que se incorporarán en breve.

En el apartado “Noticias”, la Asociación de San Jorge emite comunicados de todo tipo: Programaciones de actos, Concursos y sus bases, Avisos generales, etc. ■

TROFEU FILÀES – 2001

Organiza: CENTRE D'ESPORTS D'ALCOI

Colaboran:

Ayuntamiento de Alcoy
Asociación de San Jorge.
Caja de Ahorros del Mediterráneo

Comité Local de Alcoy de Fútbol Sala de la F.T.V.F

Asociación de Árbitros de Alcoi

Liga local de Petanca

Esta fiesta del deporte que, a su vez, se ha convertido ya en un clásico del mismo, se celebró durante los días 13 y 14 de abril de 2001, utilizando para ello distintos pabellones deportivos de nuestra ciudad, y en la que concurrieron la casi totalidad de las Filaes de Alcoy y con un nutrido número de participantes. Finalizada la competición, fueron entregados los galardones correspondientes, con asistencia de autoridades municipales y de la Fiesta, recayendo los primeros premios en las Filaes que a continuación se indican:

Campeones y Subcampeones por modalidades:

BÁSQUET:

1º - Filà Cides.

2º - Filà Realistas.

FUTBOL SALA SENIOR:

1º - Filà Labradores.

2º - Filà Cruzados.

FUTBOL SALA VETERÀ:

1º - Filà Guzmanes.

2º - Filà Realistas.

TENNIS TAULA:

1º - Filà Judios.

2º - Filà Domingo Miques.

PETANCA:

1º - Filà Cordon.

2º - Filà Cides.

3º - Filà Montañeses.

4º - Filà Andaluces.

Es un deber hacer constar el agradecimiento a las Filaes por su participación y el calor humano que aportan, pero no menos es de

agradecer la esmerada preparación y organización que, para llevar a cabo esta competición, elabora y pone en práctica el “Centre d'Esports d'Alcoi”, así como los organismos que colaboran en este evento deportivo. ■



50 AÑOS DE CONCURSO FOTOGRÁFICO



Esta Asociación, aprovechando las tradicionales Fiestas de Moros y Cristianos, convoca a los fotógrafos, tanto profesionales como aficionados, a un Concurso cuya finalidad es obtener fotografías de destacado mérito artístico sobre temas de dichas Fiestas y de aspectos, detalles y paisajes de la Ciudad y de sus alrededores...

Con esta introducción se iniciaba la convocatoria del Primer Concurso de Fotografía organizado por la Asociación de San Jorge, fechado en 1 de abril de 1952, con el propósito de enriquecer gráficamente la anual publicación de la Revista de Fiestas, lo que ha propiciado, con el paso del tiempo, el incremento del valiosísimo e importante archivo fotográfico que la Asociación posee.

Para celebrar esta efeméride, las Bodas de Oro del Concurso Fotográfico, la Asociación de San Jorge y bajo el patrocinio de la entidad aseguradora "Mutualidad de Levante" acaba de editar un volumen bajo el título "Asociación de San Jorge, 50 años de Concurso Fotográfico", obra única y a la vez, recuerdo de las cin-



cuenta ediciones celebradas, en donde se ilustra la evolución y los cambios de la técnica fotográfica, al tiempo que se revelan las transformaciones inevitables, tanto de la propia celebración festiva como del paisaje urbano de nuestra ciudad y sus alrededores, permitiéndonos con ello, conocer y valorar a los fotógrafos de todas las épocas que han intervenido engrandeciendo este concurso.

Desde su inicio, se ha tenido siempre presente las distintas técnicas fotográficas, de manera que los primeros trabajos que se presentaban eran Estampas Festeras (Blanco y Negro) y aspectos de Alcoy. En 1959 ya se incorpora la diapositiva a color, y a mediados de la década de los años 60, es cuando se añade a las bases del concurso la copia a color en papel.

Las secciones oficiales de la Asociación de San Jorge, han seguido una misma tónica a lo largo de estos cincuenta años, sin embargo, el interés que año tras año va despertando el concurso, propicia el que se añadan otros premios especiales, algunos de los cuales se mantienen una o varias ediciones por lo que no dejan de ser ocasionales. Así podríamos citar que en 1964 figura un premio

especial "Primers Trons". Desde 1969 a 1974 aparece el premio "Armas Tomás". Desde 1970 a 1980 el premio "Filà Cordón". Desde 1972 a 1980 el premio "Filà Asturianos". En 1973 el premio "Jordi Espi". En 1980 el premio "Filà Tomasinas", y a continuación hay un paréntesis en estos premios especiales hasta que en el año 1998, solicita incorporarse la Filà Marrakesch con un singular tema hijo: "SANT JORDIET, CENTRE DE NOSTRA FESTA", el cual perdura hasta nuestros días.

Como novedad reciente, la Asociación de San Jorge instituyó desde el año 2000, un primer premio de honor a "Estampas y aspectos de la Fiesta", bien sean presentados los trabajos mediante diapositiva o copia en papel, ambos a color.

Es de justicia resaltar que, la oportunidad de la convocatoria anual del Concurso Fotográfico, ha permitido que sean los fotógrafos los auténticos artífices de esta obra, con el objetivo de su cámara, como testigo fidedigno y veraz de cuanto acontece. Con su capacidad creativa, sensibilidad y técnica, nos han transmitido siempre, bajo su personal punto de vista, la emoción, la magia y la espectacularidad de nuestra Fiesta o la

belleza del paisaje de nuestro entorno.

De todos estos artistas de la imagen, el fotógrafo que más premios ha cosechado a lo largo de este medio siglo de concurso, es el entrañable Pepe Crespo Colomer, quien, por el hecho de haber obtenido un accésit en las primeras ediciones, fue "el veneno" por el que se entregara a la fotografía en cuerpo y alma, incorporándola a su vida "como algo trascendental", inquietud ésta que fue contagiando a otros alcoyanos enamorados de la fotografía hasta el punto que fue el fermento para que, unos años más tarde, en 1956, se creara la Agrupación Fotográfica Alcoyana (AFA), a quien la Asociación de San Jorge manifiesta su mas sincera gratitud por la inestimable colaboración prestada en todo momento.

Como conclusión a este breve recorrido de "50 años de Concurso Fotográfico", añadiremos que desde la "XL" edición recibe la denominación de "Antonio Aura Martínez", por su vinculación con las artes gráficas y como reconocimiento a la incansable labor que este hombre llevó a cabo en su paso por la Junta Directiva de la Asociación de San Jorge, primero de Secretario y posteriormente de Vicepresidente. ■

“NUESTRO TEATRO”

EL CUADRO ARTÍSTICO DE LA ASOCIACIÓN DE SAN JORGE.

Con la edición de la presente Revista, la Asociación de San Jorge, inicia una sección que, de alguna manera, es una asignatura que tenía pendiente con el Cuadro Artístico. Esta asignatura era la de brindarles un hueco en la Revista, para que tuvieran “su página”, y a través de ella, sus propios componentes, los autores, los directores, etc., puedan transmitir sus vivencias, sus quehaceres, sus emociones, su trabajo, su vocación artística...

Hoy reproducimos unos pequeños flases sobre las obras representadas en el año que ha transcurrido, y también incorporamos un sentido recuerdo hacia una encantadora mujer que nos ha enamorado siempre con su sonrisa y su simpatía. Encanto éste que, a penas hace un año, se apagó para sus compañeros “de tablas” y para todos nosotros, su público, aunque bien es verdad que la luz de su recuerdo siempre estará encendida en esas candelas que iluminan a todos los actores en sus representaciones teatrales.

Para finalizar esta introducción, hemos de

significar brevemente que la creación del Cuadro Artístico como tal, data de principios de la década de los años sesenta, concretamente el año 1963, formado por un grupo de hombres y mujeres vinculados al mundo del Teatro, componentes de otras compañías locales, que, de antaño, ya participaban en otras representaciones teatrales de toda índole; tanto dramáticas, como costumbristas (sainetes), o líricas (zarzuelas-óperas), etc., muchas de cuyas representaciones eran auspiciadas y patrocinadas por la propia Asociación de San Jorge.

Por cuanto se refiere al “sainete-fester”, el Cuadro Artístico ha puesto en escena, a lo largo de estos cuarenta años, innumerables piezas de autores alcoyanos, y tanto las obras como los artistas han contando siempre con un estímulo de verdadero lujo, cual es la fidelidad de un público que ha acogido con gran interés y entusiasmo todas las representaciones que se han llevado a cabo, incluso las realizadas con carácter de reposición. ■

CHELO VALLS.

Ejemplo de actrices, por su calidad interpretativa, carácter cordial y gran compañerismo, Con gran humildad aceptaba cualquier papel que

se le ofrecía por pequeño que fuera, sin reclamar jamás ningún papel principal.

Yo tuve la suerte de intervenir por primera vez en el Cuadro Artístico de la Asociación en el año

1983, en el sainete “Any de Càrrec”, en el que interpretaba el papel de su esposa, y pude comprobar ese compendio de virtudes que emanaban de su persona, y que a lo largo de todos estos años la hicieron tan querida por todos los que tuvimos la suerte de compartir su amistad.

No cabe duda, querida Chelo, que estás en la “Gloria” y que, de seguro, estarás compartiendo

chanzas y risas con otros grandes y queridos compañeros como fueron Teresita Pérez, Fernando Mira, Jordi Sanjuán, S. Sanjuán, José Botella, Rafael Jover, Antonio Torregrosa, Mensa, Paquita Payá, Pepe Vicens, etc. etc., todos ellos, ausentes como tu, pero muy presentes en nuestra memoria. ■

ANGEL PÉREZ CANTÓ



Chelo Valls, junto a los actores Rafael Ramis y Angel Pérez, en la representación del sainete de Armando Santacreu “Tomasina Vella busca dona jove”, en el cual, no solo realizó una gran interpretación, sino que nos sorprendió a todos como una magnífica cantante.



Reposición del sainete "Els renyons del Masero". Fue su última intervención, logrando una gran creación en el papel de "Nuria la Punk".

Chelo en el centro de la fotografía, durante la representación del sainete "La muller del Cavaller", junto con el resto de actrices y actores, de izquierda a derecha, Carmen Blanquer, Pepa Puchades, Fina Mira, Miguel Micó, Paco Aznar, Angel Pérez y Rafael Ramis.



"ESTIC DE TU QUE BUFE", elegia a la pluralitat.

L'any passat el Quadre Artístic de l'Associació de Sant Jordi va estrenar el muntatge de l'obra guanyadora del concurs de sainets i comèdies festeres, titulada "Estick de tu que bufe", projecte que va esdevindre en un divertiment en el qual tot va resultar d'allò més plüral.

Plural va ser la seua concepció ja que es tracta d'un text plural, és a dir, que en la seua composició va intervindre més d'un autor. Plural va resultar, també, pel que fa al "dramatis personae", si considerem que intervenen un bon grapat d'actrius i actors des

de'ls dotze fins els setanta anys en alguns casos ben passats. No va ser meyns plural el dia a dia dels assajos, perquè al llarg del procés coneguèrem tres locals diferets, i plurals van ser també les representacions, i els esglais, abans coneguts per "sustos", com el dia que Ismael es va quedar atascat en Santa Rosa en un tapó de tràfic amb la banda sonora gravada en una cinta que portava a la butxaca, mentre sis-centes persones esperaven que començara la representació.

I prural va ser, com no podia ocórrer de cap altra manera, el resultat

artístic de la faena. El públic va premiar l'esforç amb els seus aplaudiments que, tots els que participàrem en "Estick de

tu que bufe" els tornem, agraits, amb aquestes lletres.

XIMO LLORENS



Los actores: Rafael Ramis y Miquel Martí en el segundo acto de "Estick de tu que bufe".

L'HAREM DEL CAPITÁ

Con la llegada del Mig-Any, el Cuadro Artístico de la Asociación de San Jorge se une a los múltiples actos que se realizan en este apretado mes de Octubre, Ecuador de nuestras entrañables fiestas de San Jorge.

Los días 17 y 18 del citado mes, en el "Teatro Salesianos", se puso en escena la obra "L'Harem del Capitá", original del recordado y querido por todos Armando Santacreu Sirvent.

Esta obra se estrenó en el año 1984, suponiendo todo un éxito, hasta tal punto que a petición del público se tuvo que representar un día más. La dirección corrió a cargo de Tomás Gisbert, cosa que desgraciadamente no ocurre el presente año, dado que por motivos de salud, gentilmente, me la cede, por lo que desde estas líneas aprovecho para agradecerle tal deferencia.

Con el tiempo más que justo, vale la pena recordar que los ensayos



empezaron a finales del mes de Julio. Nos pusimos a trabajar para ofrecerles a todos Vds. una puesta en escena tan digna como el respetable publico merece y espera de nosotros.

Cierto es que con el poco tiempo que teníamos para el montaje, no esperaba un resultado final tan satisfactorio, pues a pesar de que era una reposición, esos 17 años sin representarla le daban carácter de estreno, pero fue tal la entrega, el esfuerzo y la dedi-

cación de todos los que participábamos en ella que quiero pensar que estuvimos a la altura de las circunstancias.

Es justo reconocer el trabajo de nuestra estimada amiga y excelente actriz Luisa Gonzálbez, así como el bien hacer de Pepa Puchades, Anabel Pérez, Carmina Aznar, Vanesa Seguí, Adriana Pons, Paco Aznar y Javier García.

Asimismo, mi reconocimiento más sincero al cuerpo de baile compuesto por Paula Miró,

Sandra Belda, Silvia Belda y Sandra Cano que con coreografía y dirección de Loreto Rodríguez supieron ganarse a un público que con sus fuertes aplausos premió su actuación.

Sean, por lo tanto, estas líneas muestra de mi agradecimiento hacia todos y cada uno de cuantos, de una forma u otra, colaboraron en el montaje y, gracias a Dios, posterior éxito de "L'Harem del Capitá".

IGNACIO MIRÓ FRANCÉS





Ilustración: Gonzalo Matarredona.

LA FESTA QUE NO PARA, O ¿EN QUÈ ES TORBEN LES FILAES DINS I FORA DE LA TRILOGIA?

Un año más, son las propias Filaes las protagonistas de esta página, su página, en donde nos transmiten sus quehaceres, sus originalidades, sus tradiciones costumbristas.

Amistad, compañerismo. Crear lazos, emocionar, compartir... Es el resultado que se consigue, fruto del contagio humano de esa inmensa amalgama de personas que protagonizan nuestra Fiesta, bajo cuyo manto no existen diferencias, no existen distancias. Sólo existe una palabra:

“Germanor”.



Judios

ACTOS VARIOS.- El 5 de marzo fue obsequiada a la “PENYA BON HUMOR” una espingarda por parte de la Filà Judíos, este acto contó con la presencia de varios componentes de la Filà con su capitán al frente.

En el 2001 se celebró la XIII edición del ya tradicional concurso radiofónico “ALCOY FESTER”, cuya finalísima se

disputó en nuestros locales.

PRESENTACIONES.- El día 3 de marzo, con una cena de gala se presentó el cargo de Capitán a toda la Filà, con asistencia del Sr. Presidente D. Rafael Romá Ripoll, los cuatro cargos y padres del niño Sant Jordiet. A todos los cargos se les hizo entrega de un detalle en recuerdo





del acto, terminando con unas breves palabras del Sr. Presidente.

ACTOS CULTURALES.- Como acto cultural, el 18 de Marzo y a las 20 horas, tuvo lugar en nuestra sede social una velada Lírico-Teatral con la participación del grupo "Cantores de Alcoy" en la que interpretaron canciones típicas de nuestra Ciudad. A continuación, se representó el sainete festero y alcoyano "Matí de Gloria", cuya puesta en escena a cargo de un grupo de amigos de nuestra Filà.

DEPORTES.- La Filà Judíos organizó el día 18 de Marzo un trofeo de petanca, el cual fue con-

quistado por la Filà Andaluces.

El 19 de Marzo tuvo lugar un trofeo de fútbol sala para las filaes de cargo como eran la Filà Domingo Miques, Mozárabes, Judíos, Vascos y la Filà Labradores por ostentar el cargo de Sant Jordiet, siendo los campeones la Filà Labradores y subcampeones los Judíos.

En el tradicional Trofeo de Filaes, que se celebra por Semana Santa, la Filà Judíos participó en las modalidades de Baloncesto, petanca, fútbol sala y tenis de mesa. En esta última modalidad conseguimos ser el equipo campeón. ■

Chano

APROFITANT L'AVINENTESA

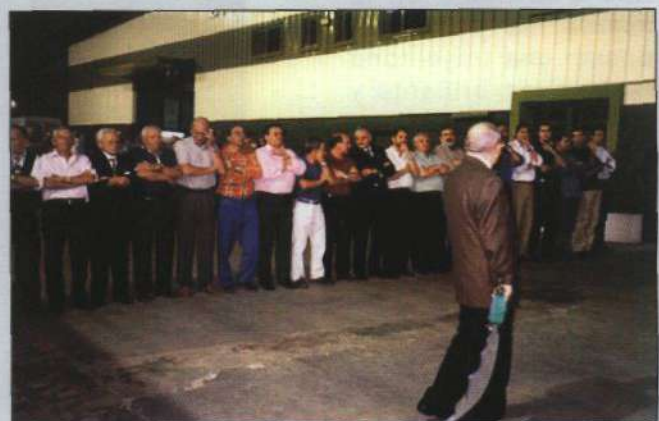
Sí, tarden en arribar. Però quan menys te n'adones ja són aquí: els anys de càrrec. És llavors quan cal plantejar-se eixes qüestions que tota entitat festera té al cap "flotant".

Entre elles s'hi troba el local de la Filà. Doncs això és el que hem fet els Chanos. Aprofitant que ja hi tenim l'alferes i el capità, hem decidit "llavar-li la cara" (com diríem en argot de la construcció) als nostres locals, per tal de trobar-nos una mica més a gust quan ens reunim, i també que la gent que ens visita se senta com a casa.

CAFÉ LICOR "FADRAQUE"

Després del merescut descans estiuenc, la Filà Chano va encetar la temporada tardor-hivern amb moltes ganes de fer coses i, per damunt de

tot, de passar-s'ho bé. El dia 5 d'octubre de 2001 i per gentilesa de Licores Sinc se celebrava un "ensaio" als locals d'aquesta empresa alcoiana a Cotes Baixes, en el transcurs del qual li va retre un petit gran homenatge al nostre Alferes 2002 En José Blanes Fadraque. Diem petit per la intimitat de l'acte, i gran perquè va estar ple d'emocions per part de tots els qui gaudirem d'aquest moment tan entranyable. Licores Sinc li va fer lliurament al senyor Blanes d'una de les dues úniques ampolles de litre (l'altra hi romanirà a l'empresa) de Café Cerol amb un etiquetat especial per a l'ocasió. En l'esmentada etiqueta es pot veure el logotip de l'Alferes i l'escut de la Filà, i destaca en el centre una fotografia de mig cos d'En José fent el "cabo" vestit de Chano, baix del qual hi figura





"Alferes Chano Any 2002". Aquesta etiqueta s'hi troba en totes les ampolles de mig litre d'una feta especial de

Cerol d'aquest any.

Com a mostra d'agraïment, el senyor Blanes va correspondre amb un relleu d'un Sant Jordi

cavalcant sobre el Barranc del Sinc.

TRASPÀS DE PODERS

Els Chanos vam viure un moment difícilment repetible el dia del Mig Any, quan, en el mateix lloc i a l'hora, es van reunir els quatre alferes vius que té la Filà. En finalitzar el sopar de l'olleta es va produir allò que nosaltres anomenem el Traspàs de Poders entre l'últim alferes, En José Luis Mansanet Ribes (1988) i el proper del 2002, En José Blanes Fadraque, escortats pels dos anteriors Festers que desenvolupen

aquest càrrec i que actuen com a fedataris de l'acte: En Ramón Ferrer Garrigós (1961) i En Luis Sánchez Sánchez (1974). D'aquest traspàs va quedar constància en l'intercanvi de regals que es van fer els esmentats Festers amb majúscules. Tot açò és el que va presenciar una Filà plena de goig la qual, dempeus, va ovacionar amb un fortíssim aplaudiment aquests quatre Personatges que ja formen part de la Història tant de la Filà Chano com de la Festa del nostre poble, Alcoi. ■

Verdes

AMOR A LA FIESTA Y A SU FILÀ

El 23 de abril pasado, día grande de Alcoi que recuerda y agradece al Patrón sus favores, fue el día elegido para que la filà Verds homenajeara a Antonio Carbonell Llopis por haber cumplido sus bodas de oro vistiendo su diseño, ya que lo hizo por primera vez de la mano de su padre, emblemático festero de la filà, en la Fiesta de 1951 cuando apenas contaba dos años de edad.

Es acontecimiento notable, ya que no es fácil que coincida en una persona de esa edad, cincuenta años de fidelidad a la fiesta en la misma filà y además poseer una trayectoria festera tan brillante y humilde al mismo tiempo, que le han llevado a ostentar el cargo de primer tro desde mayo de 1994 con pleno acierto y satisfacción de todos.

En la comida de dicho día, el darrer tro J. Jaime Bernabeu le hizo entrega de un pergamino conme-

morativo del evento, como recuerdo del respeto y admiración de todos los verdes.

TRADICIONAL VISITA AL SANTO SEPULCRO

Ya son más de treinta años los que la filà Verds tiene la buena costumbre de visitar el convento del Santo Sepulcro en las fiestas de San Jorge.

Durante el tiempo de espera que la filà aguardaba en las inmediaciones del castillo antes de empezar el alardo vespertino, siendo que la madre priora del convento, por aquellos primeros años de los setenta, era

tía de un miembro de la filà; surgió la idea de visitar a estas admiradas religiosas y llevarles un poco del bullicio y de la alegría que se vive en esos días fuera de los muros conventuales.

Es un acto sencillo, breve y entrañable que sigue igual que en los primeros años, pero ahora trasladado al día del Patrón al acabar la Misa Mayor, y con el acompañamiento de esposas e hijos.

La banda interpreta música festera y los festeros formamos a un lado de la reja de la sala

de visitas y las religiosas al otro, no siendo obstáculo para que sientan la emoción de la Fiesta, tanto o más que nosotros, pues no hemos de olvidar que la mayoría de ellas son alcoyanas de nacimiento. Nos obsequian con sabrosas pastas artesanales salidas de su cocina y buena mistela.

Un acto sumamente emotivo y cada año distinto es el que vivimos tras esos muros en los que se respira paz, sosiego y amor por los demás. ■



Cordón

Cuatro días escasos de la ansiada llegada de la PRIMAVERA, o sea, el sábado día 17 de Marzo de 2001, y en el pabellón fester de nuestra Filà, nos reunimos un buen número de "Cordoneros", con sus respectivas esposas, novias o amigas para celebrar el "SOPAR DE GERMANOR", cena que sirve de homenaje a las mujeres cordoneras y al reconocido trabajo que las mismas desempeñan a lo largo del "ANY FESTER" y sin el cual no sería posible que año tras año "NOSTRA FESTA" se desarrollara con todo el esplendor que la caracteriza. Este año, por primera vez, también se rendía HOMENAJE a setenta y dos CORDONEROS que cumplían más de VEINTICINCO AÑOS ininterrumpidos de antigüedad en nuestra Filà, a cuyo acto asistieron el Alcalde de Alcoy, D. Miguel I. Peralta Viñes, así como miembros de la Asociación de San Jorge. Al concluir la cena, fueron impuestas las insignias realizadas en plata, conmemorativas de tal evento e inspiradas en el emblemático escudo de nuestra Filà.

Dentro de la trilogía festera podemos destacar los dos actos siguientes: 1º) El día del Santo Patrón y alrededor de las once de la mañana nos trasladamos a la "CASA ASILO HOGAR SAN JOSE DE ALCOY", con motivo de hacer partícipes de nuestra fiesta a los "MAYORES" que en la misma habitan. Acompañados de la banda de música y al son de pasodobles se recorren las distintas dependencias que la componen y

donde se encuentran ilusionados nuestros "AMIGOS" en espera de los pequeños detalles que el nutrido grupo de cordoneros les hace llegar cada año. Visita ésta que las "Hermanas" agradecen por el calor humano y bocanada de aire fresco que supone para todas las personas que allí residen. 2º) Día "Dels Trons". - Finalizado el alardo de la mañana y servidos por "EL CAMPANAR", en la Plaza de España, nos reunimos para festejar el ondear la bandera de la "media luna", y en ruidoso pasacalle nos trasladamos a nuestra sede sita en el carrer La Cordeta para descansar y comer, pues llegada la tarde nos espera otra nueva batalla donde el bando cristiano reconquistará nuestra ciudad, eso si, ayudado por nuestro Santo Patrón desde las almenas del Castillo, que supone el final de las fiestas y el broche de oro de las mismas.

Otra de las mayores concentraciones de cordoneros la encontramos el día 9 de Junio de 2001, fecha en la que celebramos la "DINA"; de buena mañana y en el CAMPO DEL COLLAO, tuvo lugar un partido de fútbol, donde pudimos ver a nuestros jóvenes

jugadores "comerse" el césped como si se tratase de la selección nacional, concluido el partido todos los integrantes del mismo y el público asistente nos dirigimos a LA "CASA DE ESPIRITUALIDAD BARADELLO DE MOYA", donde antes de empezar las partidas de "Cotos", tuvo lugar una misa oficiada por el Arcipreste de Alcoy, Revdo. D. Enrique Abad Doménech, donde se elogió la figura del insigne Mártir. Posteriormente el "Restaurante-Caroline", prepara con gran esmero la Dinà, que transcurre en un ambiente perfecto de armoniosa camaradería.

La noche del viernes 21 de Diciembre, nuestra conserja Sra. Gloria, nos tenía preparadas mesas especiales para degustar la típica Cena del Pobre a base sardina, huevo frito y la pericana, convencidos de que al día siguiente seríamos agra-

ciados por la diosa fortuna con el gordo de Navidad. La cena transcurrió amenizada por los villancicos que cantaban tanto jóvenes veteranos, estos últimos con un poquito más de seriedad que los jóvenes.

Para finalizar y en el mes de Diciembre, concretamente el día veintitrés, a puertas de la NAVIDAD, tuvo lugar en la Iglesia de San Jorge, terminada la Misa de las diez de la mañana, la bendición del confesionario obsequiado por nuestra Filà, acto que estuvo oficiado por el Revdo. D. Enrique Sarneguet, Vicario de la Asociación de San Jorge, y en el que estuvieron presentes el Presidente de la misma, miembros de su Junta Directiva, Mayores y como no, un buen número de cordoneros, presididos por el Primer Tró y su Junta Directiva. ■



Ligeros

LA FILA LIGEROS EN PELIGRO.- La carretera de la partida de la Riba presenta grietas en su firme. Hay desprendimientos de terreno en el margen que se orienta al río, lo que está socavando la estabilidad del subsuelo de la calle.

LOS LIGEROS YA SON TRICAMPEONS DE COTOS.- La pareja formada por Guzmán Egea

y Alberto Corbí confirma a los Ligeros como una potencia copera. La final se disputó en la filà Domingo Miques y tuvieron como contrincantes a la filà Judíos. Fue una final no apta para cardiacos, donde la filà Ligeros tuvo que remontar un 2-0 adverso.

CAMPEONATO INTERNO DE COTOS.- El día 16 de noviembre



dio comienzo un nuevo campeonato de cotos que, como cada año, se celebra en la filà Ligeros. Un campeonato muy reñido, donde todas las parejas participantes juegan entre ellas para llegar a lo más alto de la clasificación, lo que supondría para la pareja campeona, el de representar a la filà Ligeros en el campeonato de cotos de filaes.

NOMBRAMIENTOS.- El día de San Jorge, durante la comida, hubieron momentos muy emotivos, donde se nombraron como Ligeros d'Honor a nuestros entrañables amigos y compañeros Juan Picó Payá (el abuelo) y Miguel Doménech Abad (Miguelín) ■

Mudéjares

MUDEJARES

"Canyetes" i "Cançonetes"

La Filà Mudéjares, a lo largo de su ya dilatada historia festera, se ha distinguido por su seriedad y disciplina en los actos oficiales pero sin menoscabo de que fuera de estos actos, tanto en la calle como en su local social, se haya caracterizado por su buen humor y agradable y animado ambiente. A la creación de este ambiente contribuyen sin duda las numerosas "cançonetes", cuyas letras adapta-





das a melodías muy populares han pasado a formar parte del patrimonio festivo-cultural de esta Filà, fruto de la inventiva, gracia y cachaza alcoyana de inolvidables veteranos, la mayoría desgraciadamente desaparecidos, como Alfredo Selles "el Chato" y muchos otros. Prueba de esta faceta nos la ofrecen los versos de una de sus más celebradas "cançonetes" que dice así: "En els Mudejars hi han/ xicots de molt bon humor/ disfruten tot lo que poden/ en ensaios i cançons./ Si algun fester ens té enve-

ja/ mireu-nos les condicions/ escrivim coples del dia/ de les modes que hui hi han. / Assentats en la tauleta/ escrivim i al mateix se la fem gran./ Escolteu-nos fadrinetes/ escolteu-nos en molta atenció/ som xicots de bones cases/ que no prenen mai el guitarró./ Som els Palominos/ els que només tenim esta condició/ que en les xirigotes/ som la risa perque estem de bon humor./ (bis) . Farem esquadra de negres/ tots els xicots de més gracia/ i encara que estigam tots mig nanos/ aplegarem a la plaça". Es una verda-

dera gozada escuchar a los veteranos de la Filà (Anchova, Manel, Ramiro, Juanito, Germán, Víctor, Mario y otros muchos) sentados alrededor de la "taula de escoti" entonando, en una casi perfecta polifonía, sus entrañables y antañonas "cançonetes" que acompañan con sorprendente maestría, con unos peculiares instrumentos de percusión: "les canyetes", salidos de las hábiles manos de improvisados artesanos, cuyos últimos representantes son Manuel Calatayud Rubio "Manel" y Juan Valls Nadal "Juanito".

Desde hace unos años el singular sonido de "les canyetes" también sale a la calle el día de San Jorge de la mano de un grupo de "Palominos" para acompañar, junto a nuestra Banda de Música, el desfile de nuestra Filà en la Segunda Diana a los sonos del pasodoble "El Gatet".

Esperamos que las nuevas generaciones de Palominos recojan el testigo de los veteranos y que esta simpática tradición se mantenga para el enriquecimiento de la modesta intrahistoria de esta casi centenaria Filà. ■

Abencerrajes

Con motivo del otorgamiento al genial compositor D. Amando Blanquer Ponsoda de la medalla de Oro de la Ciudad de Alcoy, ante tal preciado galardón, la Filà Abencerrajes le hizo entrega de una artística escultura de un Abencerraje, en el transcurso del concierto ofrecido en su Honor en el Centro Instructivo Musical Apolo e interpretado por la Corporación Musical Primiti-

va, como agradecimiento a la inspiradísima pieza musical que compuso y dedicó a la Filà titulada:

" Abencerrajes. Tarde de Abril "

En la pasadas fiestas del 2001, al corresponderle a los Abencerrajes la escuadra del Mig, tuvieron el privilegio de ser los porteadores de la reliquia del Santo Patrón en la Procesión General del día 23, para lo que individuos voluntarios de

la Filà se ofrecieron prestos a tal honorable menester y se inmortaliz-

zaron de esta forma en el Santuario de San Jorge. ■



Realistas

La fortuna quiso en la noche del jueves 14 de junio que el próximo Sant Jordi fuera el niño Realiste Uriel Alcaraz Ortega.

Sus padres Miguel Ángel Alcaraz y Mercedes Ortega junto con toda la familia Realistes, estamos orgullosos de desempeñar dicho cargo.

El viernes 26 de Octubre tuvo lugar la Presentación de Sant Jordi en el Colegio Romeral. Fue una auténtica fiesta, de la que cabe resaltar los agasajos y atenciones que nos deparó su Directora Rosana Valls., así como la participación de unos 500 niños en la entrada, desfilando por el parque hasta llegar al patio del Centro Escolar, con su correspondiente Boato, Escuadras de niños del Colegio y una representación de la Diana Vespertina del Cavallet a cargo de niños Realistes, finalizando con Bailes a cargo del Grup de Danses el Romeral.

Cerró el acto el Presidente de la Asociación D.

Rafael Romá con la imposición de la Insignia que le acredita oficialmente como Sant Jordi 2002.

Con motivo del concurso de Olleta del Mig Any, que tuvo lugar el sábado 27 de Octubre, la Filà Realistes se adjudicó el Primer Premio del concurso de Olleta que Convoaca la Asociación de San Jorge y que en la presente edición, contó con la colaboración de 27 participantes.

Se da la circunstancia de que con éste son ya 11 Premios entre primeros y segundos que con-



sigue la Filà, todos ellos ganados por Santiago Pericás Sanjuán q.e.p.d. y Gilberto Carbonell. La Filà muestra su gratitud por la labor desinteresada en

pro de esta manifestación festiva en el ecuador del curso festero. ■



Berberiscos



Tuvieron e bien S.S. M.M. Reyes Magos de Oriente, enviar a un Embajador y dos pajes para que tantearan el terreno y tener un primer contacto con los niños de la Filà, para preparar su más esperada visita.

Y así, el 23 de diciembre en los locales de la Filà Berberiscos, numerosos niños recibieron a tan magnos personajes, que vinieron car-

gados de un primer envío de juguetes.

Marcharon muy impresionados el Embajador Real y sus pajes, por la magnífica velada, por el belén, que tuvieron el honor de inaugurar y la compañía musical del "Grup Sol Major" que interpretó los villancicos propios de la fecha. Despidiéndose hasta el año que viene. ■



Benimerines

El día veintiuno de Diciembre se celebró en nuestra sede de la calle Santo Domingo el último ensayo festero del año. Aunque en la mesas no podíamos disfrutar de grandes manjares, debido que esta noche se celebraba la tradicional cena del pobre, si es cierto que en la filà se podía respirar un aire de riqueza muy diferente a la material.

En esta noche tuvimos el honor de poder

contar entre nosotros con el magnífico músico y mejor persona el Sr. Jaime Llorens, compositor de nuestro popular y querido himno " que son els benimeríns ".

El ensayo transcurría como de costumbre entre marchas y pasodobles, se disfrutaba con las bromas y comentarios de los amigos. Sobre las once se llamaba al orden a todos los benimerines asistentes, difícil misión que gracias a

Dios y después de varios gritos de nuestro primer tró se lograba.

Ante la atención de toda la filà un emocionado Jaime Llorens descubría un gran cuadro con su partitura " que son els benimeríns ", de fondo la nova lo interpretaba magistralmente y todos en pie cantaban con el orgullo de quién sabe lo que esto significa como festero y benimerín. Un gran aplauso sonó como prolongación a la última

nota, mágico momento que habla del buen hacer festero de nuestra filà.

Desde estas líneas aprovechamos para agradecer a nuestro buen amigo Jaime Llorens por los buenos momentos que nos hace vivir cuando suena nuestro querido himno " que son els benimeríns. ■



Andaluces

La nostra Filà té l'orgull d'haver acollit un premi Nobel (19-6-1975), on va poder passar una estona en companya d'uns festers i persones relevants de la cultura, deixant-nos una singular dedicatòria.

...

"Tenim un local que és una maravilla, perquè està cèntric i ve molt a la mà".

Quan els nostres PARES FESTERS van treure aquesta cançó amb motiu de la inauguració del nou local del carrer Carmen (les cove-tes), la majoria de nosaltres encara no erem Contrabandistes, però imaginem que se sentiren igual d'orgullosos per poder gaudir d'una nova Filà.

El dia 30 de març del 2001, varem inaugurar el nostre nou local. Està

situat al carrer Bisbe Orberà, 14 (Poligon Fester Terrer-Centre). En aquest acte tingürem la satisfacció d'estar acompanyats per les autoritats locals, president de l'Associació de Sant Jordi, presidents d'honor, càrrecs festers, primers trons, festers en general i per suposat la família Contrabandista.

Aquesta nova seu va

ser beneïda pel nostre Vicari de l'església de Sant Jordi. A continuació, després de cantar l'himne de festes i amb traca inclosa, va començar un assaig acompanyat musicalment per la nostra Banda del Real de Gandia. Entre "formà" i "formà", els comentaris eren tot elogis al nou local: Dues plantes, decoració adient a la

nostra Filà i l'esforç de tots per poder arribar ací.

Darrere queden els locals del carrer Casablanca, carrer Carmen, Sor Elena Picurel.li i altres més antics, però com que no tenim "agüella", acabarem amb un altre fragment de la cançó amb la qual hem començat.

"En Alcoi hi ha una Filà que tots admiren, per ben vestida, bonica i elegant.

Té alegria, ambient i armonia, és la primera, és la més important.

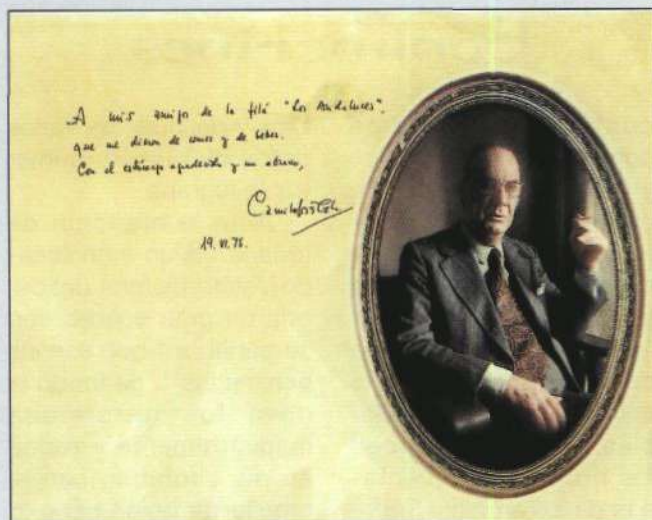
Som els Contrabandistes els millors, I recibim aplausos a millons".

Gràcies a tots els que han fet posible aquesta realitat.

...



En el mes de Mayo se tomó la iniciativa por parte de la Junta Directiva, incluir en todas las notificaciones por escrito que se envían a los integrantes de la Filà (notas informativas, convocatorias, etc.) un dato histórico o anecdótico de nuestra Filà, recabando información en distintos libros de la Fiesta, actas de la Filà, o datos orales transmitidos por nuestros mayores.



Con esta iniciativa, bien recibida por todos, se pretende hacer un pequeño coleccionable, con el cual todos podamos conocer y conservar todas aquellas cosas que han ido formando y marcado la historia y costumbres de esta Filà centenaria, fundada a principios del siglo XIX, datos oficiales y otros no tan oficiales que han ido pasando de unos a otros a lo largo del tiempo. ■

Asturianos

HOMENAJE A RAFAEL PASCUAL ALBERO

El día 23 de Noviembre de 2001, se celebró en los locales de la Filà Asturianos, el homenaje a uno de sus miembros más veteranos, en concreto al nº 2 de la Filà, el fester Rafael Pascual Albero, conmemorando de esta manera su 50 aniversario como fester asturiano. Al acto asistieron el Presidente de la Asociación de San Jorge y miembros de su Junta Directiva, el Presidente de Honor don Jorge Silvestre, el Alcalde de Fiestas, así como numerosos amigos y familiares del homenajeado. Prácticamente estaba allí toda la Filà, que no quisieron perderse este entrañable acto.

Durante el típico ensayo festero, se le hizo entrega por parte del Primer Tro en nombre de la Filà, de un artístico pergamino conmemorativo de tal efeméride, una fotografía recordando su larga trayectoria como fester Asturiano y un singular regalo de su amigo Juan Jover (que no pudo estar presente en dicho

acto). Cabe resaltar que Rafael Pascual Albero desempeñó el cargo de Capitán Asturiano en las fiestas de 1969.

NO SOM UNA FILÀ DE COTOS.

Nuestra filà no se caracteriza por la cantidad de mesas de cotos que, por lo general, concurre en muchas filaes los viernes por la noche, pero sin embargo, hay un



juego que sí se practica durante todos los viernes cual es el Futbolín.

Si "los cotos", es la contienda entre dos

parejas, nuestras contiendas la expresamos a través del Futbolín, ya que igualmente se componen las partidas de

equipos de dos componentes que pugnan en una rivalidad sana por ganar, burlarse y reírse del contrario, criticarle las malas jugadas habidas durante la partida e incluso llamarle al contrincante "burrot", si la diferencia del tanteo es muy abultada. El Futbolín no son los cotos, pero... casi. ■



Cides

Germans de Festa.-

La Festa de Moros i Cristians d'Alcoi va més enllà de les fronteres locals. La convivència dels pobles, mitjançant les seves formes culturals, s'ha fet palès al llarg del darrer any a la filà Cids. Un bon exemple és la relació que la filà manté amb la seva homòloga contestana Els Borts. Dos pobles veïns més units que mai mitjançant una festa comú: els Moros i Cristians. La relació va començar fa uns anys amb l'assistència a les Nits de l'Olla. Cada vint-i-un d'abril, un grup de festers de Cocentaina gaudeix de les hores més properes a la Nostra Festa. I cada mes d'agost, els Cids participen en la degustació de l'Olla de Músic de la filà Els Borts.

En ambdós casos, la música festera referma l'amistad entre les dues filaes. Com també ho fa al llarg dels ensaios que celebren conjuntament o els dinars de germanor. L'unió és més forta cada



any, i així es demostra amb l'entraeta que les dues filaes van celebrar el darrer més d'abril. Abans de pendre el carrer, les juntes directives de les dues entitats van intercanviar obsequis per al record. La filà Cids va oferir un quadre commemoratiu, mentre que Els Borts van dedicar un xafarot.

Amb la 'blanca paloma'.-

Si per alguns la celebració d'actes conjunts amb la filà Els Borts de Cocentaina pot semblar com que tot queda a

casa, els Cids han sabut portar la Festa més enllà, donant-li una entranyable nota de color i bon humor. Un grup de festers de la filà va portar el nom de Sant Jordi i de la Festa de Moros i Cristians fins el Rocío andalús. Quan la primavera cridava ja l'estiu, l'expedició dels Cids va marxar d'Alcoi per arribar a l'Almonte amb l'alegria pròpia de tota celebració i va saber transmetre-la allà on van viure uns dies inoblidables.

Equipats amb una vestimenta ben particular

-una gorra i una samarreta-, la colla de Cids van fer notar la seva presència. Una pancarta amb el lema "Los Cides con la blanca paloma", advertia a tots els romeus que allí podien gaudir d'una paella cuinada pel fester Santi Navarro. I així ho van fer per demostrar l'harmonia entre dos pobles tan semblants i diferents alhora.

L'experiència al Rocío no és la primera que els Cids viuen a festes d'altres indrets d'Espanya. L'any passat ja van viure els populars Sanfermins. A Pamplona ja van gaudir d'una tradició centenària. I també a València, on han visitat les Falles.

Quin serà la pròxima escapada? Eixa és la pregunta del milió. Potser la resposta estiga a Cadis o a Tenerife, on diuen que fan unes Carnestoltes molt particulars. Tot serà que no se'ls fique entre cella i cella viatjar fins a Brasil. Temps al temps. ■

Labradores

ASSAIG DE CARNESTOLTES - 23 de febrer de 2001

Dir que una filà fa assaig és una cosa absurda. O no. Els Maseros fem un assaig molt singular. Als assaigs es sol anar vestit de paisà. Així també es fa a nostra Filà normalment, excepte el divendres de carnestoltes. Començant l'assaig els encarregats de la preparació ixen amb les disfresses escollides per a eixe any i el qui vol, que normalment són la

majoria dels assistents, es disfressa i a formar.

Al 2001 es celebrà l'assaig el divendres 23 de febrer. La disfressa escollida fou de calavera. Tots els assistents vestits així excepte el Primer Tro i el pare del Sant Jordiet que com reconeixement al càrrec que ocupen foren disfressats amb vestits especials.

Es una mostra més de la germanor d'aquesta Filà més que centenària. ■



Guzmanes



La Filà Gusmans tornava Enguany a participar en la Retreta després de molts anys d'absència; dos carrosses i una xaranga van acompanyar la nombrosa representació gusmana, mentre repartien uns barrets de palla que van ser el regal més demandat pel públic concentrat en els carrers més representatius de la nostra festa.

Ens hem volgut sumar així a l'esforç efectuat per altres filaes que contra

vent i marea, han lluitat per mantindre este simpàtic acte.

Pareix que per fi la Retreta torna pels seus furs i a poc a poc es reconquesta allò de la festa al carrer.

Els gusmans, a pesar del nostre ampli i confortable local, ens trobem més a gust fent festa al carrer i d'això donem bona prova ja des del primer dia dinant en el restaurant Montecarlo i complimentant de pas les

personalitats que passen per l'Hotel Reconquista.

El dia de Sant Jordi, a més de l'esmentada Retreta, els més noctàmbuls gaudixen d'una formidable cercavila realitzada per la família gusmana. Enguany fins i tot van haver festers que es van passejar amb una botiga de rebaixes on tot es venia a bon preu. I per descomptat, ja al final de la trilogia molts soparets tenen la marca dels nostres corretjams.

Ens hem imposat la gojosa obligació de traure el proverbial bon humor fester al carrer, sabem que són moltes les filaes que pensen de la mateixa manera i d'això existixen ja nombroses proves.

Per la nostra part i de cara a les pròximes festes segur que comptem amb alguna sorpresa ja que la taula d'escoti enguany és un focus constant d'idees. ■

Mozárabes

I CERTAMEN DE BANDAS CAPITÀ CRISTIÀ 2002

La mañana del domingo 24 de febrero, con un tiempo primaveral, han llegado fieles al compromiso adquirido las cuatro Bandas participantes. A partir de las diez y media, tuvo lugar el pasacalle, partiendo de la Plaza de España dirigiéndose al colegio Salesianos.

La Banda Sinfónica del Círculo Católico de Torrente, Unión Musical de Xeraco, Unión Musical Lira Realense, Centro Instructivo Musical de

Onil y la Corporación Musical Primitiva con el Grup de Dolçainers La Cordeta, hicieron resonar con su música las calles de Alcoy.

Un Jurado de lujo, así calificaba la prensa local al destacado grupo de compositores que asintieron, sin dudar, cuando les fue propuesta su participación: D. Amando Blanquer Ponsoda, autor de la obra obligada en este Certamen "Aleluya"; D. José Albero Francés, autor entre muchas obras de "Llanero i President", en la actualidad dirige la

Banda Municipal de Sevilla y es Presidente de la Federación de Bandas Municipales; D. José Rafael Pascual Vilaplana, autor de "Cavall de Foc", es director de la Orquesta Sinfónica de Albacete; D. José María Valls Satorres, autor entre muchas otras del Pasodoble, Marcha Cristiana y de la Marcha Mora (estreno absoluto) "Mozárabes - Els Gats", es profesor del Conservatorio de Pozuelo de Alarcón; y D. Pedro Lara Navarrete, director de la Sociedad Musical "Nova".

Al finalizar las deliberaciones, fueron concedidos los siguientes premios: Tercer clasificada, la Unión Musical Lira Realense; Segunda clasificada, la Unión Musical de Xeraco y Primer Premio, compartido por la Banda Sinfónica del Círculo Católico de Torrente y el Centro Instructivo Musical de Onil. Todas las nominaciones fueron largamente aplaudidas por el público asistente que ha llenado el Teatro Salesianos en su totalidad, agotando las entradas. ■



Navarros

El día 24 de noviembre de 2001, la Filà Navarros celebró la Cena Homenaje a la Mujer Navarra, celebrándose el acto en el salón, "Mirador del Sinc". Al finalizar el acto se le entregó a la mujer un pequeño detalle. Tuvimos el placer de contar este año con la compañía del Vicesecretario Francisco Campos y Sra., y como es costumbre en esta cena, se nombró al fester, que en las próximas fiestas nos representará en la Gloria, recayendo este nombramiento en Carlos Semper Agüir, entregándole como recuerdo, una reproducción a escala del arma de la Filà.

También se nombró a Jorge Espí Matarredona, próximo Capitán del año 2004, como Fester Veterano, haciéndole entrega de un pergamino con dicho nombramiento.

Como ya es habitual, la "penya els Flares", hizo entrega el día "dels musics", del cullerot al cabo que arranca la Diana. Este año el receptor fue "José Vicente Jornet Moya". Este acto consiste en entregar una gran cuchara de madera, de las utilizadas para remover "l'Olla", debidamente engalanada y decorada, por el fester Luis Lázaro, que cada año se esmera más en este cometido, llevando el nombre del Cabo Diana. Acto que ya va siendo costumbre entre la filà. Parte de la conocida frase "pareix que t'hages tragat el cullerot", en referencia al semblante que toma el cabo de Diana, al sentir los primeros compases del pasodoble.



El pasado día 24, día "dels trons", se celebró durante la comida y con toda la filà presente, la entrega al fester, José Moreno Seguí, por parte del primer tró y en nombre de la filà, de una placa conmemorando sus 50 años ininterrumpidos como fester navarro. Acto que fue muy emotivo, pues el homenajeado no esperaba nada de esto, soltándose más de una lágrima por parte de los presentes.

Este año como prólogo a la Alferecía de la Filà para abril del 2003, la directiva ha convocado un concurso interno, premiado con la cantidad de 40.000 Ptas., a la mejor idea o diseño de la Fianza que la filà tendrá que hacer entrega como compromiso de su Alferecía. Según consta en las bases, el fallo se dará a conocer en la próxima junta de finales de enero, por lo tanto al cierre de esta edición no se sabe su resultado.

Por primera vez ha tenido lugar en el local del filà, la "plantà del Betlem", el pasado día 9 de diciembre. Con asistencia de numerosos niños y mayores y el



grupo de Chirimiteros "El Rebuig". El día 21 de diciembre, celebramos el tradicional ensayo y cena del pobre.

Como es tradicional desde hace 3 años el día "dels trons" y al acabar el Alardo al mediodía, nos concentramos en la Plaça de Dins con nuestra Unión Musical Beniatjarense, para encaminarnos a la filà, no sin antes parándonos en la escalinata del Centre de Cultura y hacernos la fotografía para el recuerdo. Por la tarde y después de comer, "paseillo" hasta la hora del Alardo. Este año hemos contado con la presencia de un Muhecín y dos Árabes, encarnados por Pep Torró, Enrique Soler y Manuel Richart, que paseamos



por las distintas calles del centro, ocasionando la admiración de todos los transeúntes. Tanto fue el éxito que tuvimos, que al momento aparecieron las cámaras de Canal 9, filmando tan memorable acontecimiento para el recuerdo. ■

Montañeses

En el mediodía del 24 de abril y tras el acto del Alardo, los componentes de la Filà Montañeses, como ya tenemos por costumbre, celebramos un simpático acto en la Plaza de España. En esta ocasión la excusa perfecta para pasar ese rato tan entrañable fue la organización de una "maratón" popular de aeróbic en su vertiente más cómica.

Una vez dispuestos en la sede de nuestra Filà y junto a la banda de música de L'Orxa, iniciamos el pasacalle, que transcurriendo por las calles Santa Ana, País Valencia y San Lorenzo hasta la llegada a la Plaza de España, anunciaba nuestro propósito: El que se nos sumara cuanta más gente fuese posible. Llegados a la Plaza de España los encargados de amenizar el acto se instalaron en lo alto de una tarima colocada con el fin de que fuesen visibles desde cualquier punto de la "Bandeja" los movimientos que componían cada uno de los ejercicios y que serían indicados por las monitoras que gentilmente colaboraron con nosotros. Los mencionados amenizadores, miembros todos ellos de nuestra Filà, parodiaban al grupo musical Village People y por ello estaban ataviados con prendas de policía, vaquero, indio, hombre de cuero o albañil.

Evidentemente esta circunstancia hacía que ellos fueran el centro de atención de cuantos nos acompañaron y le daba, aún más si cabe, un aire

desenfadado al acto. Por su parte, el resto de componentes de la Filà repartieron entre el público asistente unos petos y cintas conmemorativos del evento que de igual manera llevaban todos

hacer las evoluciones propias de cada uno de los ejercicios propuestos. Si bien hay que indicar que la gran mayoría hacía lo que buenamente podía y que aeróbic como tal no hubo dema-

Filà a fin de compartir la última de las comidas de la trilogía y comentar entre risas y alborozo las anécdotas y curiosidades que para siempre nos había dejado en el recuerdo el acto que



los festers Montañeses. De esta forma los asistentes dejaron de ser meros espectadores, pasando a conformar la tan imprescindible parte activa de nuestra maratón gimnástica.

Fue el Primer Tró, junto a las monitoras quienes daban desde la megafónica instalada, las instrucciones a seguir en cada una de las tablas realizadas y de esta forma, tanto los festers como el resto de los asistentes, podíamos

siado, también es de ley dejar constancia de que pudimos, y así lo hicimos, practicar a fondo el sano deporte de la risa. Como nota positiva destacaremos que no tuvimos que lamentar más desgracias que las propias de los excesos de esos días y la inactividad acumulada durante muchos años.

Finalizado el acto y tras dos "bises" nos dispusimos a deshacer el camino para volver nuevamente hasta nuestra

acababa de finalizar. Así pudimos constatar, un año más, lo acertado del mismo, tanto para nosotros como para cuantos tienen el gusto de acompañarnos.

Por último sólo nos cabe dar las gracias a cuantos colaboraron y participaron en esta particular jornada y anunciamos que ya nos hemos puesto en marcha para "montarla" nuevamente el próximo año. ¡Hasta entonces! ■



Cruzados

En la Junta General de Mayo, esta Filà, procedió a elegir mediante votación secreta, o lo que es lo mismo con papeletas cerradas por haber más de un candidato, a su Alférez y Capitán. Destacamos estos nombramientos por que nos parece que hemos sido una de les Filaes más madrugadoras en estas designaciones, habida cuenta que no ostentaremos dichos

cargos hasta el año 2006 y 2007 respectivamente.

Hacia finales de año (Noviembre - Diciembre) la Filà Cruzados organiza su campeonato interno de cotos "Memorial Carlos Bernabeu - El Tío" por el sistema de liga, este trofeo que está muy concurrido sirve para que los ganadores sean los que representen a la Filà en el campeonato del Mig Any del año siguiente.-

También de cara a la Navidad un grupo de Cruzados junto con algunos Mudéjares, todos ellos con mejor humor que aptitudes, ensayan villancicos "sui generis" que desde hace varios años cantan, acompañados de instrumentos de caña y vidrio, vísperas de Nochebuena, en el programa "Amagatalls de la Festa" de Radio Alcoy.-

Debemos manifestar que el cantar viene de

antiguo en ambas Filaes y que en lo que respecta a los Cruzados, desde que el local social estaba ubicado en el "Carré del Carme" pasando posteriormente por el local de Orberá hasta el actual, ha sido habitual todos los viernes finalizar la velada cantando algunas canciones (nos atrevíamos con casi cualquier cosa) acompañados por la guitarra del ínclito Enrique Sempere.-■

Aragoneses

BODES DE PLATA

Es diu que una entitat celebra les Bodes de Plata quan porta 25 anys existint, però les autèntiques Bodes de Plata són quan dos porten compartint un quart de segle junts, això és el que passa enguany amb la Banda Primitiva del Palomar i la nostra Filà.

25 anys fa que ens acompanyen musicalment a tots els actes festers que realitzem. Va ser en 1977 quan contractàrem per primera vegada aquesta banda de música, i des d'aleshores, any darrere any i sense faltarne cap, Aragonesos i Palomar, Palomar i Aragonesos es fonen per produir aquesta màgia a la qual denominem Festa.

No podem estar-nos d'esbossar certs caràcters que definixen aquesta banda nostra. Malgrat que el nombre dels seus components siga més bé escàs, la claredat i nitidesa amb què interpreten, la força que imprimixen



als seus instruments de forma incansable, i sobretot la qualitat humana dels seus integrants, fa que aquesta agrupació musical tinga una personalitat pròpia molt accentuada i que mai no deixe indiferent a qui l'escolta. És de justícia recordar-se de qui és l'alma mater, Juan San-carlos Vila popularment conegut com "Juanito", president d'aquesta Banda Primitiva de Palomar, i responsable que aquest projecte musical s'escolte pertot arreu de

la geografia valenciana, i sobretot ací a Alcoi, al nostre costat.

Desitgem continuar comptant amb vosaltres 25 anys més per poder seguir cantant amb vosaltres:

*Ací la banda Palomar
Ací tots som tios machos,
Perquè bevem café d'Alcoi.*

Per últim volem fer referència molt breument a alguns actes realitzats a la seu de la Filà: jugàrem a cartes en la segona ronda del Trofeu de

Cotos del Mig Any. Per Nadal l'activitat es va incrementar i plantàrem el betlem, on vam col·locar uns aragonesos ben plantats amb el vestit nou guardant el castell, vam veure mig amagat pel desert a un tal Ben Laden, i també una font d'on brollava café licor. Cantàrem nadaletes, vam fer el sopar del pobre (cosa que continuarem fent perquè la loteria no ens va tocar, ni tan sols no ens va mirar) i agraièrem a Oxigeno, Piti i Ripoll la seua paciència i tenacitat en açò del betlem. ■

VISCA SANT JORDI !!



FILÀ JUDIOS

FERNANDO MIRO JORDA



(22-3-2001)

En la antesala de nuestras fiestas, nos llegó la fatal noticia de que Fernando Miró, aquejado de su grave enfermedad, murió confortado con la bendición de Dios y San Jorge.

Fue ejemplar fester, siempre dando muestras de su saber entender la Trilogía Fester.

Descanse en Paz tan buen amigo y mejor fester. ■



FILÀ DOMINGO MIQUES

MIGUEL VALOR ZARAGOZA



(14-9-2001)

Vistió el traje de la filà Domingo Miques desde el año 1946 hasta finales de la década de 1960, aunque siguió perteneciendo a la misma en calidad de socio protector hasta su muerte.

Que Dios y nuestro Patrón San Jorge lo tengan en su Gloria. Descanse en Paz. ■



FILÀ CORDÓN

MIGUEL MARTÍNEZ PÉREZ



En puertas de nuestras entrañables fiestas, el sábado 7 de Abril del 2001, nos llegaba la triste noticia del fallecimiento de nuestro buen amigo Miguel, uno de los miembros más antiguos de la Filà.

En su trayectoria festera desempeñó diversos cargos en la Junta Directiva, a destacar el de Darrer Tro, en el año de la Alferecía de 1977. Tomó parte en diversas escuadras de "esclavos" y siempre estuvo dispuesto a trabajar por su filà.

Siempre estarás en el mejor de nuestros recuerdos. ■



FILÀ MUDEJARES

MIGUEL SAMPER AMORÓS



(1948-2001)

El pasado mes de Agosto, nos dejó nuestro querido amigo "Miquel el cavalliste", como fami-

liarmente le conocíamos en la Filà, a la que pertenecía desde 1977. Era un hombre trabajador, honesto, afable, modesto, divertido y buen compañero. Tenía Miquel dos grandes aficiones: La Fiesta y los caballos. Supo conjugar perfectamente ambas, lo que le llevó, por una parte, a protagonizar en varias ocasiones, con gran acierto, el acto de la Estafeta y por otra, a participar tres años como Cabo Batidor de la Filà en diferentes escuadras especiales, siendo de recordar, por su cercanía en el tiempo, su espléndida exhibición en la espectacular escuadra del Mig del año 2000.

Por sus cualidades como persona y fester, Miquel siempre estará presente en la memoria de toda la familia Mudèjar. ■



FILÀ ABENCERRAJES

RAFAEL PEREZ SANTONJA



(1-5-2001)

Fester de pro?. No más que nadie, pero sí como el que más. De familia entrañablemente fester, vivió la intensidad de la fiesta, primero como Marrakesch y finalmente como Abencerraje. En perfecta "sociedad" con el alfanje se reconocía, y siempre dió testimonio de ser un maestro de la alegría y del desenfado, pues su jovialidad era realmente contagiosa.

Este gran fester residente en Castellón, al llegar cada año a su Alcoy natal, exclamaba al vislumbrarlo: "Ya estem a Terra Santa". Descansa en Paz estimado "Boli-che". ■



FILÀ MARRAKESCH

ANTONIO NADAL PUIG



El pasado 12-2-02, nos dejó nuestro gran "Nadalet", justo la víspera de cumplir 71 años. A pesar de su incorporación tardía a nuestra filà, ha sido una persona que ha dejado una huella muy difícil de olvidar. Su alegría y extraordinario buen carácter hacía que todos nos sintiéramos a gusto con su presencia; nos divertía gastarle bromas que encajaba con el mejor buen humor y contribuía a que a su alrededor se respirara un ambiente sano y agradable.

"Nadalet", vamos a echarte mucho de menos, y esperamos que, desde allá donde estés, nos ayudes con tu recuerdo a que nuestra Filà Marrakesch continúe siendo el grupo de Amigos que siempre hemos sido, y que tu mensaje de alegría, optimismo y buen humor se perpetúe en nosotros, que por siempre te llevaremos en el corazón. ■



FILÀ ANDALUCES

JOAQUIN LLORENS CORTES



(17-12-2001)
El pasado mes de Diciembre, recibíamos la triste noticia del fallecimiento de un gran fester y un sacrificat per la festa, como dicen sus contemporáneos, "Ximo Benilloba", como se le conocía en el mundillo festero.

Fester desde los años 50, desempeñó en la Filà el cargo de Tesorero. Entre 1973-1975 fue el Primer Tro, durante los cuales la filà inauguró el local social sito en la calle del Carmen. Contó igualmente en su haber con el honor y el orgullo de formar parte en la 1ª Escuadra Contrabandista en el año 1963, actuando como uno de los Cabos de Escuadra..

Por el cariño del que se hizo merecedor por su simpatía y amistad, su Filà Andaluces, siempre lo tendrá en la memoria. Que Dios y nuestro Santo Patrón San Jorge lo tengan en su Gloria. ■



FILÀ ASTURIANOS

FABIAN COMPANY PONS
(1929-2001)



El pasado día 25 del mes de Diciembre, nos dejaba repentinamente el amigo Fabián. Fester años atrás, hoy socio jubilado de la Filà. Nombrado Fester Veterano en el año 1998, durante su vida convalidó sus dos grandes aficiones: La música y la Fiesta.

Persona sencilla, amante de la Fiesta y de su Filà. Descanse en Paz. ■



FILÀ CIDES

MONICO CONDES ORTIZ



(17-9-2001)
Un feble somriure s'ha esvait. Ha marxat per sempre Mónico, a qui una malaltia no li ha deixat tornar a gaudir de la Nostra Festa. A ell, qui sempre ha apurat la vida al màxim i qui ha estat feliç quan s'enfilava el vestit roig dels Cids. Mai li van afectar els anys, i va viure cada ensaio, cada entraeta, cada Diana amb la major de les il·lusions. Ens va deixar clar que la Festa no té edats, sinò sentiments. I d'això, Mónico en tenia prou. Fou cavaller de l'alferes al 1983, i Cid tant abans com després d'aquella fita. Despert, sincer i amb gran sentit de l'humor, el nostre company evocarà sempre el millor dels records, que identificarem amb un pasdoble dianer: viu, alegre i fresc. Segur que la teva presencia al cel fa més feliç a Sant Jordi. ■

LUIS VILAPLANA JORDA

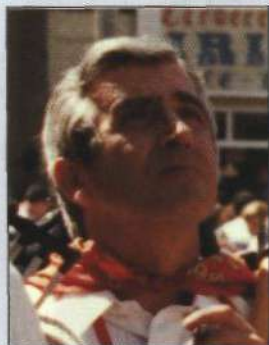
L'ànima de Sant Jordi acull a qui li ha oferit devoció. I ara reb amb els braços oberts al nostre amic Luis per gaudir eternament d'una Festa que va portar sempre



dins del cor. Fester veterà, va ser un excel·lent company per als més majors, i un formidable exemple per als que no ho són tant. S'endinsà al sí dels Cids quan més ho necessitaven, i gràcies a persones com ell, la filà va renàixer per mantenir una tradició que va més enllà dels segles. Un breu repàs a la seva trajectòria festera demostra que ens ha deixat una part de la Història de la nostra filà. Tanmateix, romandrà a la memòria, d'on no surtirà mai. Sempre quedarà un lloc a la taula d'escoti per a Luis. I també al nostre més profund sentiment quan cada mes d'abril tornem a escoltar el soroll dels timbals. ■

FILÀ LABRADORES

FRANCISCO SANJUAN MOLTO

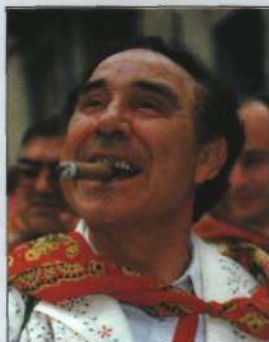


(16-8-2001)

Siempre resulta difícil comentar el recuerdo de una persona querida que, desgraciadamente, ya no esta entre nosotros.- En el caso de "Paco" no va a ser una excepción.- El pasado 16 de Agosto nos dejó y con él se fue una persona alegre, cordial, dicharachera, amante de las tertulias y, sobre todo, sociable en el más amplio sentido de la palabra.- Su vocación era la de ser alcoyano y fester, Masero, para ser más concreto, y aunque durante estos últimos años diversas circunstancias familiares le habían impedido salir a las fiestas, en ningún momento dejó de seguirlas y sobre todo de

sentirlas.- Su amor por la fiesta y el mundo de la música le reportó buenas y grandes amistades, entre ellas, la del compositor José María Valls, el cual le dedicó uno de los pasodobles más famosos y conocidos, buque insignia de la fila Maseros : " Pas las Maseros ".- Va por ti Paco. ■

EUGENIO PASCUAL SANTACREU



(28-1-2002).

Eugenio Pascual, o "Rios", o "Maestro", que més dona, ens ha dit adéu sense temps a res, aixó no es fa!... però t'ho perdorem perquè qui t'ha cridat no espera, sinó ja parlaríem!. La teua empremta ha quedat ben marcada entre nosaltres: eixa forma de vestir amb un aire "dandy" amb mocador al coll, eixe somriure d'orella a orella, una bona paraula per a tots i, com no, eixe puro a la boca que segur que no te'l llevaves ni per a dormir. Són tants anys compartint els moments amb nosaltres, mirant per la Festa i la Filà que segur que fins als últims moments encara estaves molt preocupat per aparaular els "matxos" per a "l'entrà" d'aquest any; però pots estar tranquil, ens has ensenyat bé, i els "matxos" baixaran en l'entrà. Aniran un poc més tristos, però baixaran, i tu..., tu a la teua feina allà dalt que el Cavall del Patró necessita d'algú que el cuide i millor que tu segur que no hi ha cap. Aquest any no demaràs ací baix acte fester perquè allà dalt ja t'han donat Glòria, però des d'ací baix els amics i companys de la Filà estarem amb tu i el teu record, dient: Bravo "Maestro". ■

FILÀ GUZMANES

ANTONIO DELGADO PALMA



Poc de temps vam poder disfrutar de la teua companyia en la Filà, si bé primer com a soci i finalment com fester sempre vas donar mostra del teu amor per la festa i vas servir d'exemple en ensenyar-nos com vas inculcar al teu fill eixe esperit .

En ell, que va ser el nostre representant en la glòria infantil de 1998, ens deixes el teu millor record.

No dubtem que al costat de Sant Jordi seguiràs sent un incondicional de la nostra cita abrilenca. Descansa en pau. ■

FILÀ VASCOS

JUAN MARTI SEGURA



Este recordado y querido Veterano Vasco, que permaneció entre nosotros durante 43 años consecutivos, ostentando el nº 2 en la Lista de antigüedad festera, se nos fue en el mes de febrero del año 2001.

Su carácter afable y sumamente cordial, propició siempre una alegre convivencia con todos sus compañeros, prestando incansables servicios a su Filà y a la Directiva de la Asociación de San Jorge, ambos, en la gestión económica.

En el atardecer de su vida, llegó el momento de que el buen Dios lo recogiese en su seno por méritos propios y acreditados. Descansa en paz. ■



FILÀ CRUZADOS

VICENTE DOMENECH MARTI



El mes de Mayo pasado, a los 90 años de edad, fue llamado a reunirse en la Paz de los Justos con los Cruzados ausentes, el señor Vicent (Pulsera para los más allegados). Padre, abuelo y suegro de Cruzados, que nos acompañó en los tres locales de nuestra Filà desde los años sesenta.

El Gran Cavaller, con su humanidad, nos dejó un gran vacío, pues aunque solamente se vistió de Cruzado, como Cop en el disparo por una sola vez, llevaba a los Cruzados en su corazón. Descanse en Paz. ■

LUIS LAZARO BERNAT



Inesperadamente el 21 de Julio pasado, nos quitaron de golpe a un gran fester de 71 años de edad.

Hombre de gran personalidad, demostró, primero como Navarro y posteriormente como Cruzado, más de veinte años su estima por la Fiesta y por San Jorge, y muy fiel cumplidor de sus deberes festeros. Los Cruzados notaremos su falta. Descanse en Paz. ■



FILÀ MONTAÑESES

FRANCISCO CORTES
SERRALTA



(1922-2001)

El pasado 9 de Mayo y tras corta enfermedad, nos dejaba "Paco el de Miró Reig".

Aunque fester tardío (su inicio como fester fue ya en la segunda juventud), y durante no demasiados años de la Filà Montañeses, sí desempeñó con gran ilusión, alegría y orgullo el cargo de contador de la Asociación de San Jorge durante los años 1963-1973.

Siempre tendremos presentes su imagen (vestido de Montañés) a lo largo de la "entrà", organizando y controlando el desarrollo de la misma. Descanse en Paz. ■

LUIS MARTINEZ SAINZ



El pasado 13 de Junio, a la edad de 88 años, nos dejó para reunirse con sus compañeros fundadores como él, de nuestra querida, ahora, Filà Cruzados, allá por el año 1945.

Era el último superviviente de los siete magníficos que tuvieron la feliz idea, y pueden estar satisfechos y orgullosos de haberla creado. Descanse en Paz.



FILÀ ALCODIANOS

ADOLFO ESPI SEMPERE



Este ejemplar fester, fue el primer "Primer Tró" que tuvo la Filà Alcodianos, en su nueva etapa, por allá el año 1960, y por consiguiente, miembro del cuadro de fundadores de la misma, lo que le ha propiciado ser una persona muy estimada y respetada.

Sus cualidades como persona y fester, le hacen merecedor del reconocimiento de su Filà Alcodianos que siempre lo tendrá en su memoria. Descanse en Paz. ■



CAPITAN
DOMINGO MIQUES
JUDIOS
LLANA
BENIMERINES
BERBERISCOS
REALISTAS



SANT JORDIET
FILA
REALISTES



ALFÉREZ
CHANO
ABENCERRAJES
MUDEJARES
LIGEROS
CORDON
MAGENTA
VERDES



MIG
MARRAKESCH



CAPITAN
MOZARABES
VASCOS
GUZMANES
LABRADORES
CIDES
ASTURIANOS
ANDALUCES



MIG
ARAGONESES



ALFÉREZ
ALMOGÁVARES
ALCODIANOS
CRUZADOS
MONTAÑESES
TOMASINAS
NAVARROS

B
A
N
D
O
M
O
R
O

B
A
N
D
O
C
R
I
S
T
I
A
N
O

GUIÓN

DE CULTOS Y TRADICIONALES FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS EN HONOR DE SAN JORGE, PATRÓN DE ALCOY, ORGANIZADOS POR SU ASOCIACIÓN, BAJO LOS AUSPICIOS DEL EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO.

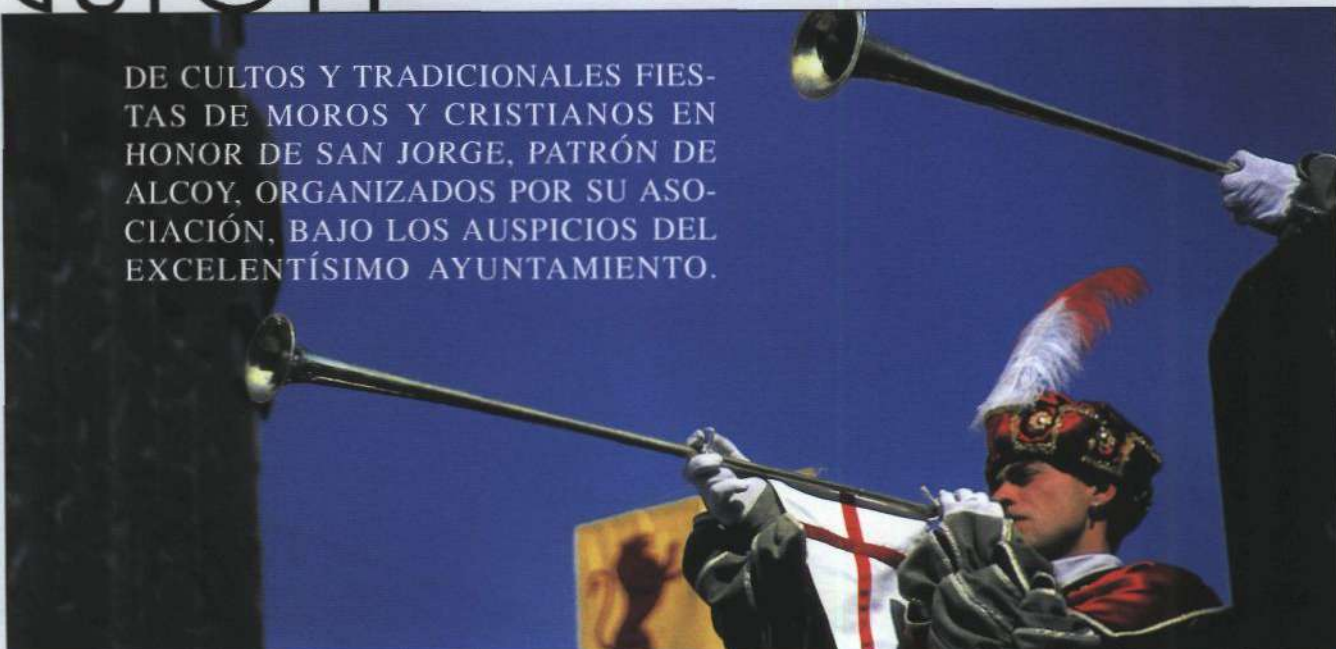


Foto: Gonzalo Sempere Camarasa.

DOMINGO 31 DE MARZO

Tras la procesión matinal de Els Xiulitets, a las 10 horas y partiendo desde el Ayuntamiento de la ciudad, LA GLORIA.

En el día de Pascua de Resurrección, se inicia el pregón de la Fiesta, vivo y alegre. Como muestrario colorista, y precedido de los Heraldos de la ciudad y trompeteros, desfila un fester de cada Filà a los sones de los pasodobles característicos.

Al finalizar el desfile, sobre las 14'00 horas, MASCLÈTÀ en la Plaça d'Espanya.

Al anochecer, después del Berenar de Pasqua, siguiendo el itinerario acostumbrado Entradetes de las Filaes.

(Desde el domingo día 31 de marzo al sábado día 20 de abril, a partir de las 22'30 horas, y por los itinerarios consabidos, Entradetes de las Filaes).

LUNES 1 DE ABRIL

A las 20,15 horas en la Llotja de Sant Jordi, presentación de la Revista de Fiestas 2002.

Finalizado el acto, y ante el zaguán del Excmo. Ayuntamiento, se descubrirá el cartel anunciador de la Fiesta de Moros y Cristianos en honor a San Jorge.

DOMINGO 7 DE ABRIL

A las 9 horas, Santa Misa en la iglesia arciprestal de Santa María, en la que podrán recibir la Primera Comunión los Gloriosos Infantiles.

A las 12'00 horas, desde el Partidor hasta la Iglesia de San Jorge, GLORIA INFANTIL, pregonando, como hicieron sus mayores, la cercanía de la Fiesta.

Al finalizar el acto, sobre las 14'00 horas, MASCLÈTÀ en la Plaça d'Espanya.

MIÉRCOLES 17 DE ABRIL

A las 20'00 horas, desde la iglesia de San Jorge, TRASLADO PROCESIONAL de la imagen del Xicotet, hasta la parroquia de Santa María.

JUEVES 18 AL SÁBADO 20 DE ABRIL

A las 20'15 horas, en la parroquia de Santa María, solemne TRIDUO, con los siguientes cultos: Oficio de Vísperas Solemnes, entonándose al inicio el "Himno a San Jorge", Santa Misa con Homilía y finalizando con el "Walí, Walí" de José Espí Ulrich, participando la Música Nova de Alcoy.

DOMINGO 21 DE ABRIL

A las 19'30 horas, FIESTA DEL PASODOBLE. Desfile de las corporaciones musicales, iniciándose el desfile desde el colegio Salesiano, Placeta de Mossén Josep, Juan Cantó, Diego Fernando Montañés, Rigoberto Albors, Parterre, Avinguda del País Valencià, hasta la Plaça d'Espanya, donde se interpretará el "Himne de la Festa".

Al finalizar, castillo de fuegos artificiales en el Pont de Sant Jordi.

A continuación, NIT DE L'OLLA, cena típica de festers y músicos en cada Filà. Posteriormente desfile de las Filaes hacia la Plaça d'Espanya.

TRILOGÍA DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS

Con estos actos, Alcoy conmemora anualmente una gesta de la Reconquista y la especial protección de San Jorge en el año 1276.



Foto: Macarena Peidro.

LUNES 22 DE ABRIL. DÍA DE LAS ENTRADAS

A las 5'15 horas, Misa para festers en la parroquia de Santa María.

A las 6 horas, tras el toque de alba y rezo del Avemaría, será izada la enseña de la Cruz en el Castillo para dar comienzo a la PRIMERA DIANA. Desfile matutino, pleno de brillantez y alegría, en el que cada una de las Filaes está representada por una escuadra con diez festers y su cabo, e irá seguida por su banda de música.

A las 10'30 horas, desde el Partidor, ENTRADA DE CRISTIANOS, desfile espectacular de los Campeones de la Cruz, estampa del romancero que evoca el siglo XIII, en el reinado de Jaume I, que quiere simbolizar la concentración de las tropas cristianas en defensa de la entonces villa de Alcoy.

A las 16'30 horas, ENTRADA DE MOROS. Exótico despliegue del ejército de la Media Luna; fantasía oriental, sensualidad y suntuosidad árabe que rememora las formaciones morunas del valiente caudillo Al-Azraq durante su asedio a nuestra villa.





Foto: Paco Grau.



Fotos: Estudios Cayan.



MARTES 23 DE ABRIL. DÍA DE SAN JORGE

A las 8'30 horas, Misa de Comunión con plática para los Asociados de San Jorge, en su iglesia titular.

A la misma hora, 8'30 horas, SEGUNDA DIANA. Tiene características similares a la Primera Diana, pero es un acto con especial participación de la niñez festera, recorriendo los dos itinerarios establecidos –Partidor-Sant Nicolau y País Valencià-Sant Llorenç– hasta entrar en la Plaça d'Espanya.

A las 11 horas, PROCESIÓN DE LA RELIQUIA DE SAN JORGE, desde su iglesia hasta la parroquia de Santa María. Esta Procesión concentra a los personajes festeros –Capitanes, Alféreces y Sant Jordiet–, Asamblea General de la Asociación de San Jorge y autoridades, con la presidencia del Alcalde de la ciudad.

A continuación, sobre las 12 horas, solemne MISA MAYOR cantada, con homilía. La Orquesta Sinfónica Alcoyana, la Coral Polifónica Alcoyana y el Grupo "Cantores de Alcoy", interpretarán la "Misa a San Jorge" de Amado Blanquer Ponsoda, finalizando con la interpretación del "Himno a San Jorge" de Enrique Juan Merín.

Finalizada la Misa, sobre las 13'45 horas, MASCLETÀ en la Plaça d'Espanya.

A las 17'30 horas, DIANA VESPERTINA DEL CAVALLET, a cargo de la Filà Realistas y la Filà Berberiscos, desde la Font Redona hasta la Plaça d'Espanya.

A las 19 horas, PROCESIÓN GENERAL. Devolución de la Reliquia de San Jorge, desde Santa María a la iglesia de nuestro Patrón, cuya imagen ecuestre sale en procesión sobre sus propias andas arrastradas por la tradicional yunta de bueyes. El orden de formación y desfile es el siguiente: Heraldos de la ciudad, clarines, fieles devotos y festers con cera, niños, Filaes con armas –por orden de antigüedad, encabezándolas el bando moro–, Filaes de cargo, Asamblea de la Asociación de San Jorge Clero y Autoridades.

A las 21 horas, finalizando la procesión, apoteósico recibimiento, con bengalas y fuegos artificiales, de la custodia que guarda la Reliquia –que se dará a besar a los fieles inmediatamente– y la imagen ecuestre del Santo.

A las 23'30 horas, desde la Font Redona, RETRETA. Desfile informal de festers sobre carrozas engalanadas e iluminadas. Al término de este acto lúdico y alegre, castillo de fuegos de artificio en el Pont de Sant Jordi.



Foto: Jorge Peris García.



Fotos: Estudios Cyan.

MIÉRCOLES 24 DE ABRIL. DÍA DEL ALARDO O BATALLA

A las 7'15 horas, CONTRABANDO en la Plaça d'Espanya. Teniendo el Castillo como escenario, se celebra este antiguo acto entre las Filà Andaluces y la Filà Labradores.

A las 8 horas, GUERRILLAS. Despliegue aislado de las Filaes en escaramuzas con fuego de arcabucería, por diversas calles de la población, finalizando a las 9 horas.

A las 10 horas, ESTAFETA Y EMBAJADA MORA. Después de cesar el fuego de guerrillas, toma de posesión simbólica de la fortaleza por el Capitán y Alférez cristianos, Sargento, Embajador y Mosén Torregrosa, así como sus respectivas Filaes, y a continuación tiene lugar la ESTAFETA, acto en el que un jinete moro, en veloz carrera, es portador de un mensaje de intimidación. Rasgado el pergamino se concede la EMBAJADA y es el Embajador Moro quien pretende rendir el Castillo con su altivo parlamento.

Terminada ésta, sobre las 11 horas, se declara la BATALLA DE ARCABUCERÍA o ALARDO, que termina con la victoria, asalto y toma de la fortaleza por parte del bando moro, después del espectacular Encaro de Capitanes y Alféreces.

A las 16'30 horas, ESTAFETA Y EMBAJADA CRISTIANA. Actos análogos a los de la mañana. El cristiano desea recuperar sus lares y desencadena de nuevo una batalla de pólvora que termina sobre las 19'30 horas con el triunfo cristiano, arriándose la enseña mora e izando la victoriosa enseña de la Cruz.

A las 20 horas, terminada ya la lucha, los Capitanes y Alféreces de ambos bandos, con sus Filaes respectivas, el Sant Jordiet, con su Filà, Asamblea General de la Asociación de San Jorge y autoridades devolverán, desde la parroquia de Santa María -Placeta del Fossar- hasta la iglesia de San Jorge, la imagen del Xicotet que presidió el solemne Triduo, y ya en la iglesia patronal, ante el lienzo

que pintó Fernando Cabrera Cantó, se rezará en ACCIÓN DE GRACIAS por la Fiesta a punto de terminar.

A las 21'30 horas, APARICIÓN DE SAN JORGE sobre las almenas del Castillo, entre el volteo de campanas, acordes del "Himne de la Festa", nubes de color y destellos de luz. San Jordiet concita todas las miradas del pueblo que ve así, de manera poética y sublime, simbólica y tradicional, cómo finaliza su trilogía abrileña en recuerdo de gratitud perenne a su Santo Patrón.

A partir de las 22 horas, en la Plaça d'Espanya y calles adyacentes, los populares SOPARETS. Despedida llena de ingenio, plena de añoranza y rica en ocurrencia de los grupos de distintas Filaes que, voluntariamente, intervienen en el acto.

VIERNES 26 DE ABRIL

A las 20'15 horas, en la iglesia del Santo Patrón, Misa en sufragio de los Asociados difuntos.



Fotos: Estudios Cyan.



*Otro año más
tenemos el deber de resaltar
nuestro más sincero agradecimiento
a todas aquellas personas,
empresas, anunciantes,
Instituciones, artistas, poetas, colaboradores,
Talleres y Artes Gráficas,
que han hecho posible el contenido y elaboración
de esta Revista de las Fiestas de Moros y Cristianos de Alcoy.*

LA ASOCIACIÓN DE SAN JORGE

